



بنك القاهرة عمّان  
CairoAmmanBank

2  
0  
1  
7

التقرير  
السنوي



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية  
الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم







صاحب السمو الملكي  
الأمير الحسين بن عبدالله الثاني ولي العهد





بنك القاهرة عمّان  
CairoAmmanBank

Together we grow

معاً ننمو





2  
0  
1  
7

التقرير السنوي



## صفحة

٩	أعضاء مجلس الإدارة
١١	كلمة رئيس مجلس الإدارة
	تقرير مجلس الإدارة
١٤	الأداء الاقتصادي
١٧	المركز المالي ونتائج أعمال البنك
٢٠	نشاطات وإجازات البنك
٢٧	مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي
٢٨	الخطة المستقبلية
٢٩	إدارة المخاطر المصرفية
٣٢	الحاكمية المؤسسية وبيانات الإفصاح
٥٧	القوائم المالية الموحدة
١٢٣	دليل الحاكمية المؤسسية
١٣٩	تقرير الحوكمة
١٤٥	فروع ومكاتب البنك





2  
0  
1  
7

التقرير السنوي



**رئيس مجلس الإدارة**

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي

**نائب رئيس مجلس الإدارة**

المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر

توفي بتاريخ ٢٠١٨/٢/١٦

**الأعضاء**

السيد خالد صبيح طاهر المصري

بنك مصر ش.م.م. ويمثله

السيد محمد محمود الأتري

السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني

السيد عرفان خليل كامل أياس

السيد غسان إبراهيم فارس عقيل

الشركة العربية للتمويل والتجارة. ويمثلها

السيد حسن علي حسين أبو الراغب

السيد شريف مهدي حسني الصيفي

السيدة سهى باسيل أندراوس عناب

السيد طارق مفلح محمد عقل

السيدة رانية موسى فهد الأعرج

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. وتمثلها

**المدير العام**

الأستاذ كمال غريب عبدالرحيم البكري

**مدققو الحسابات**

السادة ديلويت أند توش - الشرق الأوسط



2  
0  
1  
7

التقرير السنوي



## السادة المساهمين الكرام.

يسرني بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة أن أقدم لكم التقرير السنوي لبنك القاهرة عمان عن عام ٢٠١٧ والذي نستعرض من خلاله أبرز الإنجازات التي حققها البنك خلال العام.

حقق الاقتصاد الأردني نمواً متواضعاً بلغ ٢,٢٪ في العام ٢٠١٧ متأثراً بالأوضاع الإقليمية الصعبة التي كان من شأنها التأثير سلباً على ثقة المستثمرين وقطاع التجارة. بالرغم من ذلك، نجح البنك المركزي في زيادة جاذبية الدينار عن طريق رفع أسعار فائدة الأساس عدة مرات تزامناً مع قيام البنك الفيدرالي الأمريكي برفع أسعار فائدة الأساس على الدولار كما نجح البنك المركزي في الحفاظ على مستويات مرتفعة من احتياطات العملة الأجنبية عن طريق إصدار اليورو بوندز لتغطي احتياطات المملكة من العملات الأجنبية ما قيمته ٧ أشهر من فاتورة مستوردات المملكة.

سجل الاقتصاد الأردني بعض الأرقام الإيجابية مثل انخفاض نسبة عجز الموازنة من الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٣,٦٪ مقارنة مع ٤,٦٪ في العام ٢٠١٦. كما بلغت الزيادة في رصيد الدين العام لعام ٢٠١٧ ١,٢ مليار دينار مقارنة مع مبلغ ٢,٢ مليار دينار كمتوسط خلال الخمسة أعوام السابقة ليسجل قيمة إجمالي الدين العام ما نسبته ٩٥,٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي مقارنة مع ٩٥,١٥٪ في نهاية العام ٢٠١٦. من ناحية أخرى، فقد ارتفعت معدلات التضخم ليسجل الاقتصاد تضخماً نسبته ٣,٢٪ في العام ٢٠١٧ مقارنة بما نسبته ٠,٨٪ في العام ٢٠١٦ ويأتي هذا الارتفاع بمعدلات التضخم نتيجة ارتفاع أسعار السلع عالمياً مصحوباً بالإصلاحات الضريبية الحكومية.

هذا ومن المتوقع أن يكون لحزمة الإصلاحات التي قامت الحكومة باتخاذها أثراً إيجابياً على الاقتصاد الوطني. حيث تضمنت حزمة الإصلاحات تيسير الإجراءات الحكومية الخاصة بالمستثمرين.

على الرغم من الظروف الاقتصادية الصعبة، تمكن البنك من تحقيق معدلات نمو في محفظته الائتمانية بنسبة ١٣,٤٪ لتصل إلى ١,٥٣٨ مليون دينار مع الحفاظ على جودة المحفظة حيث بلغت نسبة صافي التسهيلات غير العاملة ٣,٨٢٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة. وهي أقل من المعدل العام للقطاع المصرفي في الأردن. هذا وقد ارتفع إجمالي الموجودات بنسبة ١٢,٢٪ لتبلغ ٢,٧٩٤ مليون دينار. وبلغ رصيد ودائع العملاء ١,٧٥٠ مليون دينار حيث نمت ودائع العملاء بنسبة ١٣,٠٨٪ هذا وقد بلغ صافي إيرادات الفوائد والعمولات مبلغ ١١٢,٩ مليون دينار مقابل مبلغ ١١٦,٧ مليون دينار للعام السابق بانخفاض نسبته ٣,٣٪. في المقابل ارتفع إجمالي المصروفات بما في ذلك مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والمخصصات الأخرى بنسبة ٧,٥٪ ليبلغ ٨٤,١ مليون دينار.

بلغ صافي ربح البنك بعد الضريبة ٣٠,٣ مليون دينار مقارنة مع ٣٥,١ مليون دينار للعام السابق وبانخفاض نسبته ١٣,٥٪ لتبلغ حصة السهم الواحد من صافي الربح ٠,١٦٩ دينار مقابل ٠,١٩٥ دينار للعام السابق.

وفيما يتعلق باستثمارات البنك في الأسهم والسندات فقد بلغت ٣٨٥ مليون دينار مقابل ٤٠٧ مليون دينار للعام السابق. ويهدف البنك من استثماراته في الموجودات المالية إلى تحقيق التوازن في توظيف الأموال في أدوات ذات مخاطر متدنية، وعوائد أعلى وبما يحافظ على سيولة البنك. ويحتفظ البنك بنسب سيولة تنسجم مع المعايير العالية ومتطلبات الجهات الرقابية وتمثل مصدر اطمئنان لجميع الفئات التي تتعامل مع البنك حيث تشكل التسهيلات الائتمانية ما نسبته ٨٧,٩٪ من ودائع العملاء هذا وتشكل ودائع العملاء المصدر الأساسي من مصادر التمويل للبنك حيث تمثل ما نسبته ٦٢,٦٪ من إجمالي مصادر الأموال.

كما بلغ إجمالي حقوق المساهمين ٣٣٦,٦ مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٧ مقابل ٣٢٦,٥ مليون دينار في نهاية العام السابق محققاً ارتفاعاً بنسبة ٣,١٪. وقد بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٥,٠٤٪ لعام ٢٠١٧ وهي أعلى من الحد الأدنى المقرر من قبل البنك المركزي والبالغ ١٤,١٢٥٪. وبلغت نسبة حقوق المساهمين المرجحة إلى إجمالي الموجودات (Leverage Ratio) ٩,٥٪. الأمر الذي يضع البنك ضمن الفئة الأولى (رأسمال جيد) وفقاً لدرجة الملاءة.

بناءً على النتائج المالية، فقد قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة الموقرة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٢٪ من القيمة الاسمية للسهم وبمبلغ ٢١,٦ مليون دينار.

هذا وسيستمر البنك خلال عام ٢٠١٨ في تنفيذ سياساته وخططه الاستراتيجية وفي تطوير أعماله. حيث سيتم التركيز على المحافظة على نسب السيولة المرتفعة وعلى جودة المحفظة الائتمانية. كما سيقوم البنك بالعمل على زيادة كفاءة الأداء وتحسين مستوى خدمة العملاء وزيادة شبكة المنافذ البيعية من فروع ومكاتب وصرافات آلية. بالإضافة الى المساهمة في دعم المجتمع المحلي كجزء من مسؤولية البنك الاجتماعية.

وفي الختام، ونيابة عن مجلس الإدارة، أعرب عن شكري الخالص لكافة مساهمي البنك لولائهم ودعمهم المستمر. ولعملائنا الكرام على ثقتهم ومساندتهم المتواصلة لنا. وتقديري الكبير لكافة موظفي البنك على اختلاف مواقع عملهم لعملهم الجاد وتفانيهم وإخلاصهم وعنايتهم التامة بعملائنا. كما أود أن أعرب عن شكري وتقديري للبنك المركزي الأردني لجهوده المخلصة وعلى دعمه الدائم. وكلنا ثقة بمواصلة الجهود لتقديم خدمات مصرفية مميزة وتحقيق نتائج أفضل في السنوات القادمة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته....

يزيد عدنان المفتي

رئيس مجلس الإدارة

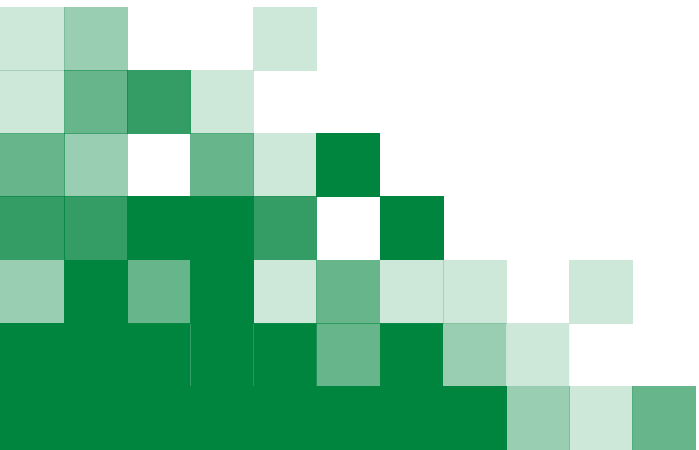




تقرير  
مجلس  
الإدارة

2017

التقرير السنوي



## أولاً: الاقتصاد المحلي

تمكن الاقتصاد الأردني من تحقيق معدلات نمو إيجابية وإن كانت منخفضة لعام ٢٠١٧، حيث من المتوقع أن يسجل الاقتصاد نمواً يبلغ ٢,٢٪ مقارنة مع نمو بلغ ٢,٠٪ لعام ٢٠١٦ بالرغم من الصعوبات والمعوقات التي مر بها والتي كان أبرزها الظروف الجيوسياسية المتقلبة، تذبذب أسعار النفط والسياسة النقدية المسيرة مصحوبة ببقاء الحدود الأردنية العراقية والحدود الأردنية السورية مغلقة في وجه الصادرات وتراجع الاستثمارات الخارجية.

أثبت الاقتصاد الأردني قدرته على الصمود وامتصاص الصدمات الخارجية، الإقليمية منها والعالمية، خاصة أزمة اللاجئين السوريين كما تعامل بحذر مع انحسار المنح الخارجية وتذبذب أسعار الطاقة. فقد تمكن البنك المركزي الأردني من زيادة جاذبية الدينار عن طريق رفع أسعار فائدة الأساس أربع مرات منها ثلاثة مرات تزامناً مع قيام البنك الفيدرالي الأمريكي برفع أسعار فائدة الأساس للدولار الأمريكي وأتى ذلك بغية الحفاظ على صلابة الدينار حيث لا يزال ربط سعر صرف الدينار مع الدولار الأمريكي مدعماً قوياً للاقتصاد الوطني، محافظاً على استقرار الدينار.

بالرغم من الضغوطات على مستويات احتياطات المملوكة من العملات الأجنبية، نجح البنك المركزي بالحفاظ على مستويات الاحتياطات الأجنبية بتوجهه للاقتراض الخارجي. علماً بأن الاحتياطات المتوفرة لدى البنك المركزي تغطي ما قيمته ٧ أشهر من فاتورة مستوردات المملوكة، حيث تمكن الاقتصاد من خوض غمار تجربة الاحتكاك بالأسواق المالية العالمية وذلك بنجاح ووزارة المالية في عملية إصدار سندات اليورو بوندز وإن كانت بأسعار فائدة مرتفعة نسبياً مقارنة مع كلف الاقتراض المحلية علماً بأن هذا الإصدار هو السبب الرئيسي لزيادة الدين الخارجي بقيمة ١,٥ مليار.

تمكن الاقتصاد الأردني من تحقيق مجموعة من المؤشرات الإيجابية في عام ٢٠١٧ وفي مقدمتها انخفاض مستوى عجز الموازنة العامة، حيث من المتوقع أن تبلغ قيمة إجمالي عجز الحكومة (مع عجز الوحدات الحكومية) حوالي ١,٠٥٠ مليون دينار لعام ٢٠١٧ مقابل قيمة عجز ١,٢٥٤ مليون دينار لعام ٢٠١٦ وبذلك ستنخفض نسبة عجز الحكومة من الناتج المحلي الإجمالي لتسجل ما نسبته ٣,٦٪ لعام ٢٠١٧ بدلاً من ٤,٦٪ وهي النسبة التي تحققت لعام ٢٠١٦. كما ارتفع معدل التضخم وصولاً إلى ٣,٢٪ في عام ٢٠١٧ مقارنة بنسبة ٠,٨٪ في عام ٢٠١٦ وذلك بسبب ارتفاع أسعار السلع العالمية مصحوباً بالإصلاحات الضريبية الحكومية.

بلغت قيمة إجمالي الدين العام بحسب تصريحات وزارة المالية ٢٧,٢٥ مليار دينار أي ما يعادل ما نسبته ٩٥,٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي لعام ٢٠١٧ مقارنة مع ٢٦,١ مليار دينار بنسبة ٩٥,١٥٪ من الناتج المحلي الإجمالي في نهاية عام ٢٠١٦. علماً بأن قيمة الزيادة في رصيد الدين العام لعام ٢٠١٧ قد بلغت ١,٢ مليار دينار عن الرصيد في عام ٢٠١٦، مقارنة مع زيادة بلغت بالمتوسط ٢,٢ مليار دينار خلال الخمسة أعوام السابقة.

## التوقعات المحلية لعام ٢٠١٨

بالنسبة للتوقعات المتعلقة بالاقتصاد الأردني لعام ٢٠١٨ فمن المتوقع أن يواصل الاقتصاد الأردني عملية التعافي ويأتي ذلك بسبب تركيز الحكومة الواضح على المشاريع الرأسمالية التنموية التي من شأنها توفير فرص عمل وزيادة إيرادات الحكومة من جهة والجهود المتواصلة للحكومة لإيجاد جهات جديدة لتصدير المنتجات المحلية من جهة أخرى، كما وأنه من المتوقع أن يتم فتح المعابر الحدودية مع دولتي سوريا والعراق ما سيكون له أثر إيجابي على الاقتصاد الأردني ككل.

من ناحية أخرى، فمن المتوقع أن تكون لحزمة الإصلاحات المنبثقة عن صندوق النقد الدولي والتي تقوم الحكومة بتطبيقها أن تتضمن الإصلاحات الضريبية والتشديد على تنفيذ قانون ضريبة الدخل بحزم ما سيؤدي إلى الاستقرار المالي وخفض الدين العام.

كما أن هذه الإصلاحات سيكون لها أثر إيجابي على نسبة النمو الاقتصادي والتي من المتوقع أن تسجل ما نسبته ٢,٥٪ وأن الحفاظ على مستويات الدين العام سيتسبب بخفض نسبة الدين العام من الناتج المحلي الإجمالي لتصل ٩٣,٦٪ لعام ٢٠١٨ بدلاً من ٩٥,٣٪ لعام ٢٠١٧، كما يتوقع نمو نسبة صادرات المملوكة بنسبة تصل إلى ٥,٥٪.

مع ذلك، فإن تفاقم الصراع الإقليمي والتوقعات الاقتصادية السلبية لدول مجلس التعاون الخليجي من الممكن أن تؤثر سلباً على الاقتصاد الوطني وأن تضاعف المخاطر على الاقتصاد المحلي.

أما فيما يخص السياسة النقدية، فمن المتوقع أن يتابع البنك المركزي سلسلة رفعه لأسعار فائدة الأساس على الدينار متتبعاً البنك الفيدرالي الأمريكي والذي من المتوقع أن يقوم برفع أسعار الفائدة على الدولار ثلاث مرات خلال العام المقبل كما من المتوقع أن تبقى احتياطات البنك المركزي من العملات الأجنبية قوية وكافية لدعم ربط سعر الصرف مقابل الدولار الأمريكي.

## ثانياً: اقتصاديات المنطقة

## البلدان المصدرة للنفط:

استمر تأثير ضعف أسعار النفط بالرغم من العمل بقرار خفض الإنتاج الذي اتخذته منظمة البلدان المصدرة للنفط، حيث واصلت البلدان المصدرة للنفط محاولة التأقلم مع الأسعار المنخفضة للنفط التي أثرت سلباً على الاقتصاد الخاص بالدول المصدرة للنفط ككل، فقد أضعف هبوط أسعار النفط النمو الاقتصادي لهذه البلدان كما ساهم في حدوث عجز كبير في كل من المالية العامة والحساب الخارجي.

من المتوقع أن يبلغ النمو الكلي في منطقة مجلس التعاون الخليجي أدنى مستوياته مسجلاً ٠.٥٪ في العام ٢٠١٧. بالمقابل فمن المتوقع أن يتعافى النمو غير النفطي ليصل إلى ما يقارب ٢.٦٪ لعام ٢٠١٧ و ٢.٤٪ لعام ٢٠١٨ نتيجة لتباطؤ وتيرة الضبط المالي بوجه عام. كما وأنه من الجدير ذكره أن الأفق الاقتصادي في العراق واليمن لا زالت تكمن تحت وطأة سوء الأوضاع الأمنية وتخفيض الطاقة الإنتاجية للنفط.

أجبر انخفاض أسعار النفط الدول المصدرة على الحد من تركيزها على إعادة توزيع الإيرادات النفطية من خلال الإنفاق على القطاع العام ودعم الطاقة. كما أجبرت البلدان على وضع استراتيجيات طموحة بغية تنوع النشاط الاقتصادي والحد من اعتماد اقتصاداتها على الإيرادات النفطية. لكنه وبحسب التقارير المصدرة من قبل صندوق النقد الدولي فإن هذه الاستراتيجيات التي بدأت البلدان باتباعها تعد استراتيجيات قصيرة الأجل. حيث يتوجب على البلدان المصدرة للنفط بناء استراتيجيات طويلة الأمد والعمل على تنفيذها لتمكين من خفض العجز بغية الحفاظ على استمرارية ماليتها العامة ودعم نظم أسعار الصرف المربوطة بالعملات الأخرى.

علماً بأن تراجع أسعار النفط قد تشكل عاملاً رئيسياً في حدوث عجز كبير في المبيعات العامة الخاصة بالبلدان المصدرة للنفط في المنطقة. حيث سجل العجز ارتفاعاً حاداً من ١.١٪ من إجمالي الناتج المحلي في عام ٢٠١٤ إلى ١٠.٦٪ من إجمالي الناتج المحلي في عام ٢٠١٦ ولكنه ومن المتوقع أن يتراجع هذا العجز ليصل ما يقارب ٥.٢٪ من إجمالي الناتج المحلي في عام ٢٠١٧ بفضل التحسن المحدود في أسعار النفط والجهود المبذولة من حكومات هذه البلدان لتخفيض العجز.

مع ذلك، فقد كان التقدم متفاوتاً بين هذه البلدان كما أن بعض هذه البلدان يتوجب عليها تحديد إجراءات إضافية للضبط المالي بالتوازي مع الحفاظ على حماية الإنفاق الاجتماعي الموجه إلى النمو. كما يتوجب على هذه البلدان أن تحقق تقدماً أكبر في تحسين ما لديها من مؤسسات وأطر للمالية العامة.

لا تزال الكفة السلبية هي الأرجح في ميزان المخاطر التي يتعرض لها النمو في هذه البلدان. فهناك عدم يقين كبير يحيط بأفاق أسعار النفط. علماً بأن المخاطر الناجمة عن تقلب هذه الأسعار تبدو أكثر ترجيحاً للجانب السلبي بوجه عام وأن مخاطر التطورات الناجمة عن الصراعات الإقليمية والتطورات الجيوسياسية لا تزال قائمة. كما أن هنالك مخاطر عالمية أخرى قد تؤثر على المنطقة مثل عودة السياسة النقدية العادية بوقت أسرع من المتوقع في الولايات المتحدة وتطبيق سياسات انغلاقية في الاقتصادات المتقدمة. بالمقابل، هناك احتمالات بتجاوز التوقعات العالمية بما في ذلك حدوث تعافي عالمي أقوى وأكثر استمرارية وهو ما يمكن أن يساهم في تحقيق نمو أعلى في منطقة الشرق الأوسط.

### البلدان المستوردة للنفط:

من المتوقع أن تحقق البلدان المستوردة للنفط في منطقة الشرق الأوسط ارتفاعاً في معدلات نمو النشاط الاقتصادي بواقع ٤.٣٪ لعام ٢٠١٧ وهو أعلى بكثير من معدل النمو الاقتصادي الذي بلغ ٣.٦٪ في عام ٢٠١٦ ومن المنتظر أن يشمل هذا التحسن في معدلات النمو الاقتصادي نطاقاً واسعاً من البلدان حيث تشير التنبؤات المنبثقة عن صندوق النقد الدولي إلى تسارع معدل النمو في معظم البلدان المستوردة للنفط بدعم من الطلب المحلي والصادرات.

بالنسبة لعام ٢٠١٨ فمن المتوقع أن تستمر معدلات النمو الاقتصادي للبلدان المستوردة للنفط بالتحسن تدريجياً لتسجل نمواً يصل إلى ٤.٤٪. كما وأنه من المتوقع أن يستمر النمو الاقتصادي بالتحسن ليسجل ٥.٣٪ كمتوسط للفترة بين ٢٠١٩-٢٠٢٢. إلا أن معدلات النمو المذكورة لن تكفي لتوفير فرص العمل المطلوبة لاحتواء أعداد العاطلين الحاليين وملايين الباحثين عن الوظائف الذين سيدخلون سوق العمل خلال الثلاثة أعوام المقبلة. كما ستشهد البلدان المستوردة للنفط في المنطقة تراجعاً طفيفاً في متوسط عجز المالية العامة من إجمالي الناتج المحلي. حيث أنه من المتوقع أن تسجل هذه الدول ما نسبته ٦.٦٪ كعجز للمالية العامة من الناتج المحلي وستنخفض هذه النسبة لتصل إلى ٥.٦٪ في عام ٢٠١٨. علماً بأن هذا التحسن لن يستطيع محو الكثير من مواطن الضعف التي لا تزال قائمة بسبب الآثار التي خلفها ضعف تعبئة الإيرادات المحلية وارتفاع المصروفات الجارية والتي كانت سبباً لتجاوز الدين العام ٥٠٪ من إجمالي الناتج المحلي في معظم البلدان المستوردة للنفط بالمنطقة. حيث يتعين على هذه البلدان مواصلة الضبط المالي وإجراء الإصلاحات اللازمة لمعالجة مواطن الانكشاف لمخاطر الديون.

تصب توقعات صندوق النقد الدولي لصالح هذه البلدان بالنسبة للفترة ما بين ٢٠١٩-٢٠٢٢. حيث أنه من المتوقع أن تنخفض مستويات الدين لهذه البلدان نتيجة للضبط المالي المرتقب والذي يتوقع أن يشمل توجيه المصروفات الجارية توجيهاً دقيقاً لحماية الإنفاق الخاصة بالمستهلكين والتعافي القوي لقطاع بغية تخفيف الأثر الانكماشى على النمو. كما ينبغي التعجيل بتنفيذ إصلاحات هيكلية جريئة لتشجيع نشاط القطاع الخاص والعمل على إقامة اقتصاد أكثر ديناميكية وتنافسية.

### ثالثاً: الاقتصاد العالمي

غادر العام ٢٠١٧ مخلفاً أوضاعاً أكثر إيجابية على الصعيد الاقتصادي حيث استطاع الاقتصاد العالمي تخطي المرحلة الصعبة التي كان يمر بها في العام ٢٠١٦. حيث واصل النمو الاقتصادي ارتفاعه في أغلب أنحاء العالم كنتيجة للزيادة الملحوظة بمعدلات الإنفاق الخاصة بالمستهلكين والتعافي القوي لقطاع الاستثمارات الخاصة. كما تشير التوقعات المنبثقة عن صندوق النقد الدولي إلى ارتفاع النمو الاقتصادي العالمي من ٣.٢٪ في عام ٢٠١٦ وصولاً إلى ٣.٦٪ في عام ٢٠١٧ والذي يعد أعلى نسق تصاعدي للنمو الاقتصادي منذ العام ٢٠١١. كما توقع المحللون في صندوق النقد الدولي أن يواصل الاقتصاد العالمي تعافيه مسجلاً نمواً مقداره ٣.٧٪ في عام ٢٠١٨.

من ناحية أخرى، شهد عام ٢٠١٧ ارتفاعاً طفيفاً في أسعار السلع في جميع أنحاء العالم باستثناء المملكة المتحدة متأثرة بالانخفاض المفاجئ لقيمة الجنيه الإسترليني والناتج عن تصويت الحكومة البريطانية بالموافقة على الخروج من الاتحاد الأوروبي مما أدى إلى ارتفاع تكاليف استيراد المواد الغذائية والنفط. بالرغم من انخفاض معدلات البطالة في معظم الدول البارزة اقتصادياً بالتزامن مع ضيق سوق العمل فقد بدت معدلات نمو الأجور باهتة في العام ٢٠١٧. الأمر الذي



كان من شأنه إضافة حدّ جديد لسلسلة التحديات التي ستواجهها البنوك المركزية في العام القادم نظراً لأن هذه البنوك كانت ترغب برؤية مستويات تضخم أعلى لمعدلات الأجور قبل رفع أسعار الفائدة وتطبيع الاقتصاد العالمي بعد سنوات من التحفيز في أعقاب الأزمة المالية التي بدأت قبل عشر سنوات.

بالنسبة للولايات المتحدة فقد كان عام ٢٠١٧ عاماً اقتصادياً جيداً حيث بلغ معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي ٢,٥٪ مقارنة بمعدل ٢,١٪ لعام ٢٠١٦ وذلك بسبب زيادة ثقة المستثمرين والمستهلكين بالرغم من فشل الرئيس الأمريكي دونالد ترامب بالمصادفة على بعض التشريعات الرئيسية. كما أظهرت نسب البطالة تحسناً ملحوظاً حيث بلغت نسبة البطالة ٤,١٪ في عام ٢٠١٧ مقارنة بنسبة ٤,٧٪ في عام ٢٠١٦. وفي ظل هذا التحسن الاقتصادي قام البنك الفيدرالي برفع سعر فائدة الأساس ثلاث مرات خلال العام المنصرم. كما من المتوقع أن يواصل الفيدرالي الأمريكي نهجه برفع أسعار فائدة الأساس عدة مرات في العام ٢٠١٨. مصحوباً بتوقع الاقتصاديين لارتفاع استثمارات قطاع الشركات مدعوماً بالقوانين الضريبية الجديدة التي وافق عليها مجلس الشيوخ الأمريكي نهاية العام المنصرم.

أبرز المفاجآت الاقتصادية لعام ٢٠١٧ كانت من نصيب اقتصاديات دول منطقة اليورو. حيث من المتوقع أن تسجل معدلات النمو الاقتصادي الخاصة بمنطقة اليورو نمواً فاق التوقعات المنتهية عن صندوق النقد الدولي في بداية العام. فمن المتوقع أن تصل نسبة النمو الاقتصادي إلى ٢,٣٪ للعام ٢٠١٧ علماً بأن توقعات الاقتصاديين للنمو الاقتصادي الأوروبي في بداية العام قدرت بنسبة تصل إلى ١,٤٪ مقارنة بمعدل نمو بلغ ١,٦٪ في عام ٢٠١٦ ولكن فشل الأحزاب اليمينية المتطرفة في الوصول إلى سدة الحكم في فرنسا وألمانيا والذي نتج عنه الاستقرار السياسي ساهم بحفاظ كبار دول منطقة اليورو على جاذبية بيئتها الاستثمارية وساعدها على تخطي العديد من العقبات الاقتصادية. بالإضافة إلى السياسة النقدية التكيفية التي مارسها البنك المركزي الأوروبي والتي أسهمت أيضاً بتخطي المرحلة الاقتصادية الصعبة لاقتصاد منطقة اليورو.

كما سيكون التركيز خلال العام ٢٠١٨ على البنك المركزي الأوروبي الذي سيبدأ بالتخلص من برنامج التيسير الكمي الذي قام بتبنيه في الأعوام المنصرمة قبل الخوض تدريجياً في سلسلة رفع لأسعار فائدة الأساس.

الحدث الأبرز في القارة الأوروبية كان مضي بريطانيا قدماً بقرار الانسحاب من الاتحاد الأوروبي والذي كان وقعه سلبياً على الاقتصاد البريطاني حيث انخفض معدل النمو الاقتصادي في بريطانيا مصحوباً بانخفاض معدلات نمو الأجور وفشل الحكومة البريطانية بالاتفاق على تحديد فترة انتقالية لاستثماراتها مع دول اليورو. بحسب توقعات خبراء صندوق النقد الدولي. فمن المتوقع تراجع النمو الاقتصادي للمملكة المتحدة وصولاً إلى ١,٧٪ لعام ٢٠١٧ مقارنة بالنمو الاقتصادي للمملكة الذي بلغ ٢,١٪ في العام ٢٠١٦. كما من المتوقع أن يستمر النمو الاقتصادي في بريطانيا بالانخفاض وصولاً إلى ١,٥٪ في عام ٢٠١٨.

أما على صعيد الاقتصاد الصيني. فقد نجح الاقتصاد الصيني في تسجيل مؤشرات اقتصادية إيجابية بالرغم من التوقعات التي كانت تتنبأ لها بعام ضعيف على الصعيد الاقتصادي. فمن المتوقع أن يسجل النمو الاقتصادي ٦,٨٪ في عام ٢٠١٧ مقارنة بمعدل قد وصل إلى ٦,٧٪ في عام ٢٠١٦ ويستمر الاقتصاد الصيني بالمضي قدماً بالتنسيق ما بين الإنفاق وقطاع الخدمات مع الحفاظ على معدلات نمو مرتفعة نسبياً.

من المتوقع أن تنخفض معدلات النمو الخاصة بالاقتصاد الصيني خلال الأعوام القادمة تزامناً مع محاولات الحفاظ على التوازن الاقتصادي وانخفاض النمو الائتماني. كما أصبح تراكم ديون الحكومة الصينية من الأمور التي يجب الالتفات لها. حيث قامت شركة التصنيف الائتماني ستاندر أند بورز في شهر سبتمبر الماضي بتخفيض التصنيف الائتماني للصين بسبب تضاعف الدين الخاص بها. مع ذلك. فقد واصلت الحكومة الصينية وضع خطط من شأنها تخفيض نسب الدين دون المساس بمستويات النمو الاقتصادي حتى الآن. لكن الخبراء الاقتصاديون متخوفون من قيام الحكومة الصينية باتخاذ أي قرارات اقتصادية من شأنها المساس باستقرار الأوضاع الاقتصادية في المستقبل القريب.

استعادت أسعار المشتقات النفطية عافيتها بشكل واضح خلال عام ٢٠١٧. مستفيدة من زيادة الطلب عليها في الأسواق العالمية عامة وفي الأسواق الصينية خاصة وسط ازدهار النشاط الاقتصادي. أتى هذا الارتفاع في الأسعار عقب انخفاض حاد لأسعار المشتقات النفطية أواخر العام ٢٠١٥. حيث يعد عام ٢٠١٧ مستقراً وهادئاً بالنسبة لأسعار النفط في الأسواق العالمية. كما أسهم قرار خفض الإنتاج الذي اتخذته منظمة البلدان المصدرة للنفط في الحفاظ على أسعار النفط ضمن نطاق محدد.

وشغلت العملات الرقمية الأوساط الاقتصادية العالمية بشكل واضح. أيضاً ما أتاح لها الفرصة بأن تكون الحدث الاقتصادي الأبرز للعام. فبالرغم من كثرة الأحاديث عن الهبوط الحاد لأسعار هذه العملات ومع أن معظم دول العالم منعت تداول هذه العملات في أسواقها أواخر العام. يعد عام ٢٠١٧ عام العملات الرقمية بامتياز. كما نود الإشارة إلى أن أبرز هذه العملات هي البيتكوين والتي بدأت عام ٢٠١٧ بقيمة بلغت ١,٠٠٠ دولار وصولاً إلى قيمة بلغت ٢٠,٠٠٠ دولار في منتصف شهر ديسمبر حيث أتى هذا الارتفاع في سعر البيتكوين تزامناً مع زيادة الطلب عليها ولكن قرار معظم البنوك المركزية حول العالم بمنع التداول بالعملات الرقمية تسببت بفقدان العملة لربع قيمتها في يوم واحد خلال شهر ديسمبر قبل استعادتها لجزء من عافيتها بعد أيام قليلة.

أهم المؤشرات والنسب المالية

(ألف دينار باستثناء حصة السهم من الربح)

التغير	٢٠١٦	٢٠١٧	
<b>أهم بنود الميزانية العامة</b>			
			مجموع الموجودات
%١٢,١٧	٢,٤٩١,١٨٣	٢,٧٩٤,٣٤٧	
			التسهيلات الائتمانية، بالصافي
%١٣,٣٩	١,٣٥٦,٢٧٩	١,٥٣٧,٩٣٧	
			ودائع العملاء
%١٣,٠٨	١,٥٤٧,٤٤٦	١,٧٤٩,٨٦٥	
			إجمالي حقوق المساهمين
%٣,١٠	٣٢٦,٤٧٢	٣٣٦,٥٨٤	
<b>نتائج العمليات</b>			
			صافي إيرادات الفوائد والعمولات
(%٣,٢٧)	١١٦,٧٢٤	١١٢,٩٠٩	
			الدخل من العمليات التشغيلية (باستثناء أرباح بيع وتقييم موجودات مالية)
(%٢,٢٠)	١٣٠,٦٢٠	١٢٧,٧٥٢	
			إجمالي الدخل
(%١,٦٨)	١٢٨,١٢٩	١٢٥,٩٧٢	
			الربح قبل الضرائب
(%١٦,٠٨)	٤٩,٩٢٤	٤١,٨٩٥	
			الربح بعد الضرائب (العائد لمساهمي البنك)
(%١٣,٤٦)	٣٥,٠٥٦	٣٠,٣٣٦	
			حصة السهم من صافي الربح
(%١٣,٤٦)	٠,١٩٥	٠,١٦٩	
<b>أهم النسب المالية</b>			
			العائد على معدل الموجودات
	%١,٤٠	%١,١٥	
			العائد على معدل حقوق المساهمين
	%١١,٠٦	%٩,١٥	
			صافي إيرادات الفوائد والعمولات إلى معدل الموجودات
	%٤,٦٥	%٤,٢٧	
			كفاية رأس المال
	%١٦,٤٧	%١٥,٠٤	
			صافي التسهيلات إلى ودائع العملاء
	%٨٧,٦٥	%٨٧,٨٩	
			صافي التسهيلات غير العاملة إلى التسهيلات
	%٣,٤٧	%٣,٨٢	
			تغطية المخصص لصافي التسهيلات غير العاملة
	%٩٥,٣٠	%٧٧,٧٨	

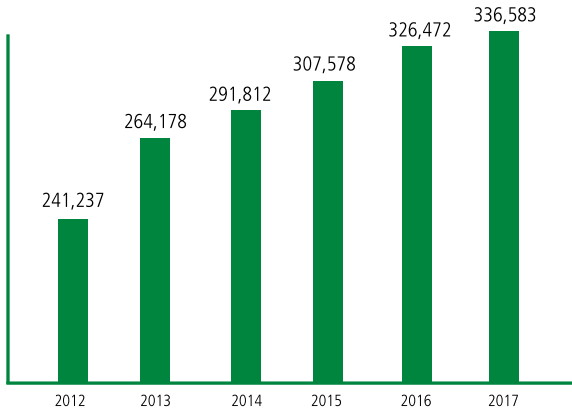
المؤشرات المالية للسنوات الخمس الأخيرة

(بالآلاف باستثناء سعر السهم)

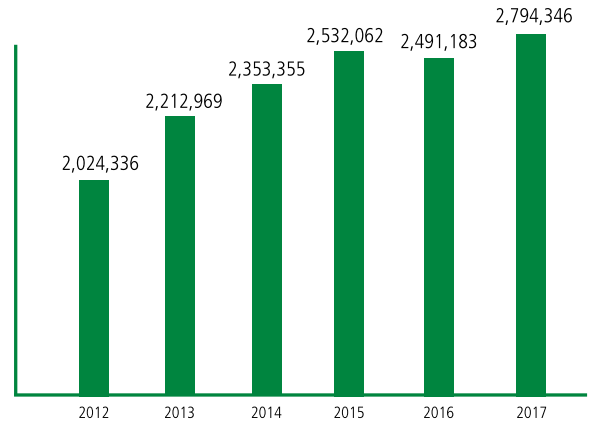
٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	
٣٠,٣٣٦	٣٥,٠٥٦	٤١,١٦٨	٤٤,٥٣٣	٤٠,٧٩٦	٣٥,٢٨٦	صافي الربح
*٢١,٦٠٠	٢١,٦٠٠	١٦,٠٠٠	١٦,٢٥٠	١٧,٠٠٠	١٧,٠٠٠	الأرباح الموزعة
-	-	٢٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	-	الأسهم الموزعة
٣٣٦,٥٨٤	٣٢٦,٤٧٢	٣٠٧,٥٧٨	٢٩١,٨١٢	٢٦٤,١٧٨	٢٤١,٢٣٧	حقوق المساهمين
١٨٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠	١٦٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	الأسهم المصدرة
١,٥٠	١,٨٥	٢,٥٥	٢,٨٧	٢,٧٨	٢,٧٥	سعر السهم في السوق المالي

\* توصية مجلس الإدارة للهيئة العامة عن عام ٢٠١٧

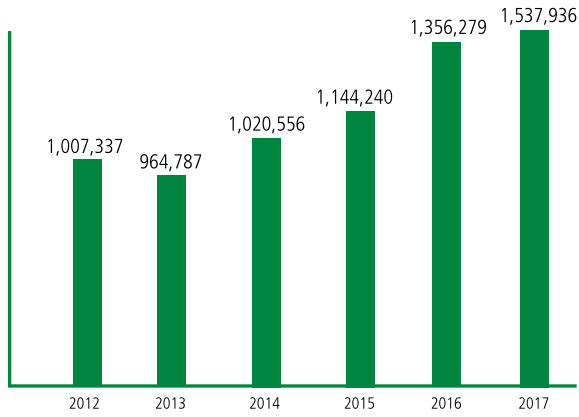
إجمالي حقوق المساهمين



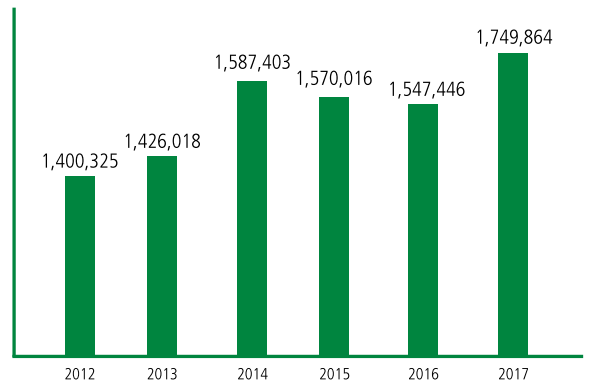
إجمالي الموجودات



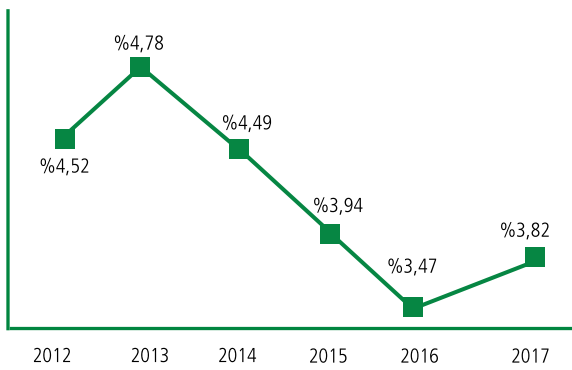
إجمالي التسهيلات الائتمانية



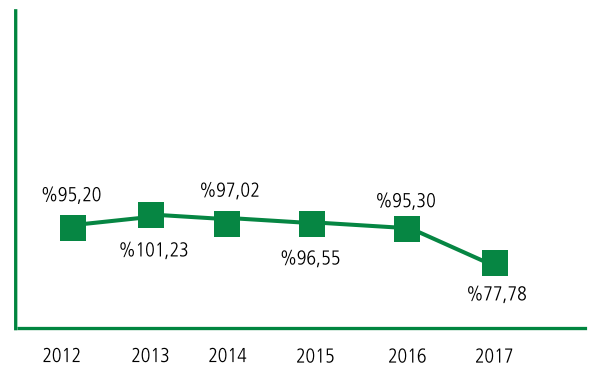
إجمالي ودائع العملاء



نسبة صافي الديون المتعثرة



نسبة تغطية المخصصات



## المركز المالي للبنك

بلغ إجمالي الموجودات ٢٧٩٤,٣ مليون دينار بارتفاع ٣٠٣,٢ مليون دينار عن نهاية العام السابق وبنسبة ارتفاع ١٢,٢٪. في حين شهد إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية ارتفاعاً بمبلغ ١٨٢,٤ مليون دينار ليصل إلى ١٥٩٧,١ مليون دينار وبنسبة ١٢,٩٪. هذا وعلى الرغم من ارتفاع مبلغ التسهيلات الائتمانية غير العاملة إلا أن نسبة صافي التسهيلات غير العاملة ما تزال منخفضة حيث بلغت ٣,٨٢٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل ٣,٤٧٪ للعام السابق. وقد بلغ صافي محفظة التسهيلات الائتمانية ١٥٣٧,٩ مليون دينار مقابل ١٣٥٦,٣ مليون دينار للعام السابق بارتفاع نسبته ١٣,٤٪. كما يحتفظ البنك بمخصصات تدني كافية مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني ومعايير التقارير المالية وبرصيد ٤٨,٧ مليون دينار لتبلغ نسبة تغطية المخصصات لصافي التسهيلات غير العاملة ٧٧,٨٪.

بلغ رصيد استثمارات البنك في الأسهم والسندات مبلغ ٣٨٥ مليون دينار مقابل ٤٠٧ مليون دينار للعام السابق. ويهدف البنك من استثماراته في الموجودات المالية إلى تحقيق التوازن في توظيف الأموال في أدوات ذات مخاطر متدنية. وعوائد أعلى وبما يحافظ على سيولة البنك.

وبالمقابل انخفضت الأرصدة والإيداعات لدى البنوك بنسبة ٣٩,١٪ لتصل إلى ٢٤٧,٩ مليون دينار مقارنة مع ٤٠٧,٤ مليون دينار للعام السابق. وارتفعت أرصدة النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية بنسبة ١٣٠,٣٪ لتصل إلى ٥١٩,٢ مليون دينار مقارنة مع ٢٢٥,٤ مليون دينار للعام السابق.

ويحتفظ البنك بنسب سيولة تتسجم مع المعايير العالمية ومتطلبات الجهات الرقابية وتمثل مصدر اطمئنان لجميع الفئات التي تتعامل مع البنك حيث تشكل التسهيلات الائتمانية ما نسبته ٨٧,٩٪ من ودائع العملاء هذا وتشكل ودائع العملاء المصدر الأساسي من مصادر التمويل للبنك حيث تمثل ما نسبته ١٢,٦٪ من إجمالي مصادر الأموال.

بلغ إجمالي حقوق المساهمين ٣٣٦,٦ مليون دينار كما في نهاية عام ٢٠١٧ مقابل ٣٢٦,٥ مليون دينار في نهاية العام السابق محققاً ارتفاعاً بنسبة ٣,١٪. وقد ساهمت سياسة البنك في توزيع الأرباح من تعزيز كفاية رأس المال حيث بلغت ١٥,٠٤٪ لعام ٢٠١٧ مقابل ١٦,٤٧٪ لعام ٢٠١٦ وهي أعلى من الحد الأدنى المقرر من قبل البنك المركزي الأردني البالغ ١٢٪. كما بلغت نسبة رأس المال الأساسي للموجودات المرجحة بالمخاطر ١٤,٢٪ مقابل ١٥,٦٧٪ للعام السابق. وبلغت نسبة حقوق المساهمين المرجحة إلى إجمالي الموجودات (Leverage Ratio) ٩,٥٪. الأمر الذي يضع البنك ضمن الفئة الأولى (رأسمال جيد) وفقاً لدرجة الملاءة.

## نتائج أعمال البنك

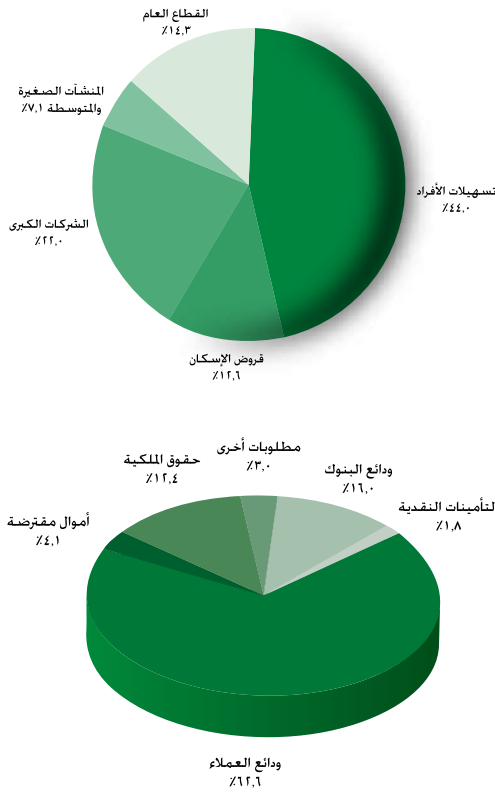
استطاع البنك أن يستمر في تحقيق نتائج مالية جاوزت ما كان متوقعاً ضمن الموازنة التقديرية للسنة. فقد بلغ الربح قبل الضريبة ٤١,٩ مليون دينار مقارنة مع ٤٩,٩ مليون دينار لعام ٢٠١٦ بانخفاض نسبته ١٦,١٪. فيما بلغ صافي الربح بعد ضريبة الدخل ٣٠,٣ مليون دينار مقارنة مع ٣٥,١ مليون دينار للعام السابق وبانخفاض نسبته ١٣,٥٪ لتبلغ حصة السهم الواحد من صافي الربح ٠,١٦٩ دينار مقابل ٠,١٩٥ دينار للعام السابق.

تشغيلياً وعلى الرغم من الارتفاع في موجودات البنك إلا أن وبسبب انخفاض هامش الفائدة فقد انخفض صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٣,٩٪ ليبلغ ٩٢,٨ مليون دينار مقارنة مع ٩٦,٦ مليون دينار للعام السابق. كما بلغ صافي الإيرادات من العمولات ٢٠,١ مليون دينار وبنفس مستوى العام السابق. فيما بلغت إيرادات استثمارات البنك ١,٢ مليون دينار مقابل ٠,٧ مليون دينار للعام السابق. وارتفعت إيرادات البنك الأخرى بنسبة ١٠,٣٪ لتبلغ ١١,٩ مليون دينار. وبالنتيجة فقد بلغ إجمالي الدخل ١٢٦ مليون دينار مقابل ١٢٨,١ مليون دينار للعام السابق أي بانخفاض نسبته ١,٧٪. هذا ولا تزال إيرادات البنك التشغيلية من الفوائد والعمولات تشكل الجزء الأكبر من إجمالي الدخل بنسبة ٨٩,٦٪ مقارنة مع نسبة ٩١,١٪ للعام السابق.

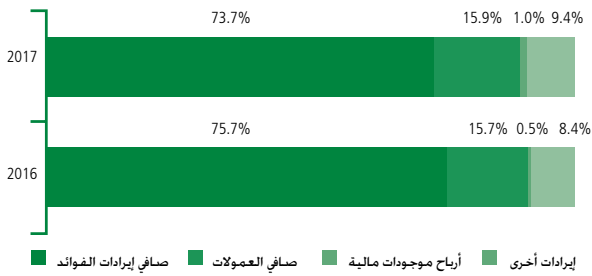
في المقابل. ارتفع إجمالي المصروفات بما في ذلك مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والمخصصات الأخرى بنسبة ٧,٥٪ ليبلغ ٨٤,١ مليون دينار. حيث ارتفعت نفقات الموظفين بنسبة ٣,٣٪. كما ارتفعت المصاريف التشغيلية الأخرى بمبلغ ٣ مليون دينار وبنسبة ١١,٧٪ نتيجة الزيادة في أنشطة البنك التشغيلية بشكل عام. هذا وقد بلغ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية الذي تم اقتطاعه خلال العام ٣,٨ مليون دينار وذلك لتعزيز مخصص تدني التسهيلات الائتمانية غير العاملة مقابل ٣,٢ مليون دينار للعام السابق.

## توزيع الأرباح

قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٢٪.



(Leverage Ratio) إجمالي الموجودات إلى إجمالي الموجودات المرجحة



## إجمالي الدخل

بنسبة ١٠,٣٪ لتبلغ ١١,٩ مليون دينار. وبالنتيجة فقد بلغ إجمالي الدخل ١٢٦ مليون دينار مقابل ١٢٨,١ مليون دينار للعام السابق أي بانخفاض نسبته ١,٧٪. هذا ولا تزال إيرادات البنك التشغيلية من الفوائد والعمولات تشكل الجزء الأكبر من إجمالي الدخل بنسبة ٨٩,٦٪ مقارنة مع نسبة ٩١,١٪ للعام السابق.

في المقابل. ارتفع إجمالي المصروفات بما في ذلك مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والمخصصات الأخرى بنسبة ٧,٥٪ ليبلغ ٨٤,١ مليون دينار. حيث ارتفعت نفقات الموظفين بنسبة ٣,٣٪. كما ارتفعت المصاريف التشغيلية الأخرى بمبلغ ٣ مليون دينار وبنسبة ١١,٧٪ نتيجة الزيادة في أنشطة البنك التشغيلية بشكل عام. هذا وقد بلغ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية الذي تم اقتطاعه خلال العام ٣,٨ مليون دينار وذلك لتعزيز مخصص تدني التسهيلات الائتمانية غير العاملة مقابل ٣,٢ مليون دينار للعام السابق.



## خدمات الأفراد

استكمالاً لاستراتيجية البنك الدائمة لخدمة عملائه وحرصه على القيام بدوره الريادي في تقديم ما هو جديد من خدمات ومنتجات للفئة المستهدفة من العملاء، فقد قام البنك خلال عام ٢٠١٧ باستحداث وتطوير جملة من المنتجات بما يتواءم مع أهداف البنك والوضع الاقتصادي السائد. وقد نتج عن ذلك تحقيق نمو بنسبة ٦,٩٪ في محفظة تسهيلات الأفراد.

قام البنك بتطوير منتج يخدم أصحاب المهن الحرة والمؤسسات الصغيرة بالشراكة مع البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتطوير تحت اسم برنامج "شغلي". ويهدف البرنامج إلى دعم هذا القطاع الاقتصادي الذي يعد من أكبر القطاعات العاملة في الأردن من خلال قروض تمويل رأس المال العامل، أو القروض لغايات توسعة المشاريع القائمة.

ومن جانب آخر وتماشياً مع التوجه الوطني لتطوير قطاع الطاقة المتجددة، وبالتعاون مع صندوق تشجيع الطاقة المتجددة فقد تم تطوير منتج قروض تمويل الطاقة المتجددة والذي يوفر لعملاء البنك تمويل منتجات الطاقة المتجددة بدون فائدة.

كما استمر البنك خلال العام بتنمية منتجات البطاقات باختلاف أنواعها حيث تم إضافة بطاقات جديدة لباقة البطاقات الائتمانية المقدمة من البنك لتشمل شرائح عملاء جديدة حيث سيتم إطلاق هذه البطاقات خلال عام ٢٠١٨. كما استمر العمل ببرنامج الخصومات وبرنامج الولاء والذي يهدف إلى تحفيز العملاء على استخدام بطاقاتهم بمختلف أنواعها بدلاً من استخدام النقد ومكافأتهم على ذلك من خلال منحهم خصومات بنسب معينة من محال ومتاجر محددة تعد الأفضل في المملكة. بالإضافة لمنحهم نقاط عن كل عملية شراء بواسطة البطاقة سواء كانت عملية محلية، دولية أو شراء عبر الإنترنت بحيث يمكن استبدال هذه النقاط عبر منصة إلكترونية تحتوي أفضل وأجود المنتجات.

واستكمالاً لمشروع البنك في استبدال البطاقات الجامعية ببطاقات ذكية متعددة الاستخدامات التي تم البدء بها في عام ٢٠١٥، استكمل البنك توزيع البطاقات في جامعتي اليرموك والحسين بن طلال حيث سيستمر في التوزيع لباقي الجامعات خلال عام ٢٠١٨. كما تم تطوير البطاقات المدفوعة مسبقاً ليتم استخدامها من قبل الشركات كبطاقة موظف مربوطة على نظام الدوام بالإضافة إلى كونها بطاقة دفع. كما بادر البنك بتطوير بطاقة مربوطة بمحافظ الدفع عبر الهاتف النقال (محفطتي). وبما يمكن عملاء هذه المحافظ من استغلال الأرضة في المحافظ للشراء من خلال نقاط البيع. ونتيجة لإجازات البنك في مجال البطاقات الذكية فقد حصل على جائزة أفضل مزود وريادي للبطاقات المدفوعة مسبقاً.

أما بما يخص حسابات التوفير خلال عام ٢٠١٧، فقد تم تطوير برنامج جوائز منافس يتوافق مع توجه البنك في زيادة قاعدة عملائه حيث شهد البنك نمواً في ودائع حسابات التوفير بنسبة ١٨,٨٪.



## جناح البنوك في منتدى المشروعات الصغيرة والمتوسطة



بطاقة ماستركارد ورلد إيليت



بطاقة ماستركارد ورلد Business

## الخدمات والمنتجات المصرفية للشركات

على الرغم من التحديات التي واجهت عدداً من القطاعات الاقتصادية خلال العام، إلا أن البنك واصل تلبية احتياجات عملائه ضمن السياسة الائتمانية للبنك التي توازن ما بين الحد من المخاطر الائتمانية وتحقيق العوائد المرصية. وقد نشط البنك خلال العام في توسيع قاعدة عملائه ضمن قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة والاستفادة من الاتفاقيات التي عقدها مع عدد من الجهات وبما يوفر التمويل اللازم وفق آجال متوسطة وطويلة بأسعار فائدة منخفضة. وقد اقترن نشاط البنك بالمحافظة على الأداء الجيد لحفظته من حيث تدني المستحقات والحد من نسب التعثر.

هذا وقد قام البنك بزيادة حجم العمل ببرنامج السلف المتوسطة الأجل الممنوحة من البنك المركزي الأردني لقطاعات الصناعة والطاقة والسياحة والزراعة وتكنولوجيا المعلومات، كما تم استغلال الاتفاقيات الموقعة مع كل من البنك الدولي للإنشاء والتعمير والصندوق العربي للإيماء الاقتصادي والاجتماعي والبنك الأوروبي للإنشاء والتعمير وذلك من خلال الاستمرار في منح القروض ضمن سلف الاتفاقيات أعلاه.

كما يقوم البنك بالاستفادة من برامج واتفاقيات ضمان التسهيلات الموقعة مع كل من الشركة الأردنية لضمان القروض (JLGC) ومشروع ضمان التسهيلات (JLGF) من حيث زيادة عدد وحجم القروض المكفولة وبما يؤدي إلى إمكانية التسهيل على العملاء في الحصول على التسهيلات الائتمانية لن لا تتوفر لديهم الضمانات العينية الكافية.

وقد توجت جهود البنك بتحقيق نمو في محفظة تسهيلات الشركات بنسبة ١٨,٣٪



احتفالية تكريم الموظفين المتميزين بجودة خدمة العملاء

## CABFX

## CABEPB

## CAB E-Trading

## الخزينة وتنمية مصادر الأموال

تمكن البنك من إدارة موجوداته ومطلوباته بكفاءة وفاعلية توازن بين المحافظة على جودة الموجودات ونوعيتها وتحسين العائد عليها وتنوع مصادر الأموال. وكذلك المحافظة على نسب سيولة ملائمة وبما يساهم في تعزيز ربحية البنك والمحافظة على نسب مخاطر مقبولة.

وقد عمل البنك خلال العام على تعزيز شبكة علاقاته مع البنوك المراسلة بكفاءة وفاعلية والعمل على إنشاء علاقات جديدة بالرغم من الظروف الصعبة التي تشهدها المنطقة وفي ظل التغييرات المتجددة التي تفرضها الجهات الرقابية. كما حافظ على توطيد وإدامة العلاقات المصرفية مع البنوك والمؤسسات المالية في الأردن وخارجه في مجالات متعددة من حيث التمويل التجاري والحوالات المصرفية. الأمر الذي ساهم في تحسين جودة الخدمات المقدمة للعملاء.

استمر البنك بتزويد عملائه بالخيارات الاستثمارية المبتكرة. حيث أطلق البنك منصة تداول إلكترونية تتيح للعملاء خيارات التداول بالأسهم، السندات، الصناديق الاستثمارية، والصناديق الاستثمارية المتداولة في مختلف أسواق التداول العالمية.

## التأجير التمويلي

يقدم البنك من خلال شركة تملك للتأجير التمويلي مجموعة متكاملة من خدمات التأجير التمويلي تناسب وطبيعة نشاط المستأجر وتدفعاته النقدية. ولكافة القطاعات الاقتصادية. كما وتسعى الشركة لرفع مستوى الاهتمام بالخدمات المقدمة للأسواق المستهدفة لتلبية احتياجاتها التمويلية من خلال نشر مفهوم التأجير التمويلي لما له من مزايا اقتصادية ومالية للقطاعات المستهدفة. هذا وقد تمكنت الشركة من تحقيق معدلات نمو فاقت التوقعات حيث ارتفع رصيد المحفظة بنسبة ٧٤,٣٪ خلال العام.

## الخدمات الاستثمارية

يقوم البنك ومن خلال أذعه الاستثمارية، شركة أوراق للاستثمار في الأردن والشركة الوطنية للأوراق المالية في فلسطين. بتقديم خدمات الوساطة في الأسواق المحلية، الإقليمية والدولية. بالإضافة إلى خدمات إدارة الأصول كإدارة محافظ استثمارية للعملاء، تأسيس وإدارة صناديق الاستثمار ذات الغايات المختلفة، وتقديم المشورة المالية والاستثمارية وإعداد الدراسات والأبحاث.

## شبكة الفروع ومنافذ التوزيع

تطبيقاً لأهداف الهوية المؤسسية وخطط الانتشار الجغرافي للبنك، قام البنك خلال العام بافتتاح فرع الجامعة الهاشمية الذي يتميز بتصاميم عصرية تواكب الحداثة وأيضاً يتميز بأجواء هادئة وشبكات إلكترونية مزودة بأحدث أجهزة الكمبيوتر تضمن تقديم الخدمات المصرفية للعملاء بسهولة وحقن السرية والخصوصية. حيث تهدف إلى استيعاب الزيادة المضطردة في عدد عملاء الفروع في محافظة الزرقاء. بالإضافة إلى مكتب بيعي استثماري في إربد. من أجل تعزيز التواجد في المناطق الحيوية بالأردن. كما تم تحديث ونقل فرعي الليدرز وطبربور إلى مواقع أنسب أسهل للوصول من قبل العملاء ليصل إجمالي عدد الفروع والمكاتب إلى ١١١ فرعاً ومكاتباً، منها ٢١ فرعاً في فلسطين وفرعاً واحداً في ملكة البحرين. ويقوم البنك بخدمة عملائه من خلال شبكة صرافات آليه بلغ عددها ٢٥٦ صرافاً منتشرة في كافة مناطق الأردن وفلسطين. مع العلم بأنه تم استبدال ١٠ صرافات آليه بنوع حديث ومتطور لمواكبة متطلبات العملاء وخدمتهم بأفضل وأسرع الطرق.



فرع طبربور



فرع الجامعة الهاشمية



فرع خلدا

## تقنية المعلومات

ترجمة لأهداف إدارة بنك القاهرة عمان الاستراتيجية. فقد تم الاستمرار بتطوير أنظمة البنك التقنية من خلال الاستثمار في أنظمة البنية التحتية وأنظمة استمرارية العمل وأمن وحماية المعلومات والقنوات الإلكترونية وأنظمة الخدمات المصرفية الشاملة بهدف توفير تكنولوجيا متطورة وفاعلة حسب أفضل الممارسات والمعايير والمواصفات العالمية ترفد وتمكن وحدات العمل المختلفة من تقديم خدمات مصرفية متطورة ومنافسة ضمن بيئة إلكترونية متطورة وآمنة.

قام البنك بترقية الأنظمة العاملة لدى مركز خدمة العملاء وتطبيق أحدث الإصدارات من الأنظمة المستخدمة بما يوفر الاستخدام الآمن لتكنولوجيا المعلومات في البنك حيث تعد مستويات قياس رضا العملاء من أهم العوامل التي تضعها البنوك ضمن استراتيجيتها لتحقيق أرباح جيدة حيث يسعى بنك القاهرة عمان باستمرار إلى تطوير منتجاته وتدريب الموظفين على الأنظمة بما يساهم في استقطاب عملاء جدد والحفاظ على قاعدة العملاء حيث جرى ترقية أنظمة خدمة العملاء (Cisco Unified Contact Center) CCX وترقية نظام إدارة الهواتف (Cisco Unified Communication Manager) CUCM وترقية الجدار الناري Cisco ASA لسد الثغرات الأمنية لتوائم متطلبات ومعايير أمن المعلومات العالمية.

وتمشيا مع الأهداف الاستراتيجية لإدارة البنك بتوفير كافة الخدمات الإلكترونية الآمنة لعملائه فقد تم استحداث نظام بريد إلكتروني خاص بعملاء البنك لتوفير صندوق بريد إلكتروني يعمل بشكل آمن باستخدام تقنية Iredmail والشهادات الرقمية المشفرة حيث يتم إرسال الكشوفات البنكية و/أو أية مراسلات بين العملاء و البنك بطريقة آمنة لضمان السرية المصرفية باستخدام تقنية التحقق من الهوية One Time Password.

وللسنة الثالثة على التوالي. تم منح بنك القاهرة عمان الشهادة الخاصة بمعايير أمن معلومات البطاقات Payment Card Industry Data Security Standard PCI DSS V 3.2 والتي تفيد بأن أنظمة البنك ذات العلاقة قد تم تقييمها ووجدت مطابقة لتلك المعايير. وبذلك يكون بنك القاهرة عمان من أوائل البنوك في الأردن ضمن حجمه الذي يحقق هذا الإنجاز للسنة الثالثة على التوالي. يعكس ذلك استعراضاً مباشراً لحجم الاستثمار في أنظمة الحماية وأمن المعلومات انطلاقاً من الأهمية التي توليها إدارة البنك لأمن وسرية معلومات عملائها سواء أمام الجهات التشريعية ذات العلاقة كالبنك المركزي الأردني أو شركائنا الاستراتيجيين مقدمي الخدمة (مثل ماستركارد) الأمر الذي يزيد ثقة عملاء البنك في توفر بيئة إلكترونية متطورة وآمنة.

من ناحية أخرى. تم تطبيق نظام منح قروض للعملاء Loan Origination System ضمن سياسات وإجراءات عمل مؤتمتة وصلاحيات وموافقات وبشكل آلي لتسهيل وتسريع عمليات تسويق وبيع منتجات القروض من خلال القنوات الإلكترونية لخدمة منتج الأفراد وذلك من خلال زيادة فرص المبيعات الإضافية وزيادة الربحية و تم تطبيق نظام الـ ERP لدى الدائرة المالية وإدارة اللوازم والموجودات وإدارة الموارد البشرية وتطبيق آلية الربط مع النظام البنكي وأما بالنسبة لدور البنك في مكافحة غسل الأموال فقد تم تطبيق مشروع goAML والذي يمكن نظام وحدة مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب من إدارة عمليات استقبال ومعالجة الإخطارات التي ترد إلى الوحدة من الجهات المختلفة الملزمة بإرسال الإخطارات. إلى الجهات المعنية.

بالإضافة الى أنه تم تطبيق نظام BI Business Intelligence والذي يقوم بجمع البيانات من كافة الأنظمة الرئيسية وتحليلها وعرضها بشكل معلومات بهدف مساعدة صانعي القرار لاتخاذ القرار المناسب في الوقت المناسب. المساعدة في التخطيط الاستراتيجي. إضافة إلى استخراج التقارير والاحصائيات. خفض الكلف وتحليل معلومات العملاء وربحية المنتجات والتحليل الإحصائي وغيرها حيث تم تطبيقه في الفروع والإدارة العليا.

وللوقوف على الحالة التشغيلية للصرافات الآلية بما يضمن استمرارية عملها وتوفير الخدمة بالشكل الأفضل للعملاء البنك. فقد قام البنك بتطبيق نظام جديد (B-ACCORD) والذي يقوم بإجراء المطابقة اليومية للحركات التي تتم على أجهزة الصراف الآلي وبكافة العملات والتي تساعد في اكتشاف الفروقات (بالزيادة أو النقصان) التي قد تحدث ولأي سبب من الأسباب.

## سياسة البنك في التعيين

استمر البنك في سياسته بمنح أولوية منح الشواغر داخلياً من خلال آلية تنافس عادلة تعطي للموظفين الحق بالتنافس على الوظائف الشاغرة لا سيما الوظائف الإدارية والقيادية وذلك لضمان سير الموظفين في مسارهم الوظيفي والحفاظ على الكوادر المؤهلة. ومن ناحية أخرى فإن ذلك يضمن استمرار البنك في إتاحة فرص التطور المعرفي وتعزيز الخبرة العملية للموظفين من خلال برامج الإحلال المؤقت والتدريب والتعليم. كما يراعي البنك ضرورة رفد كوادره بخبرات خارجية تعزز الفكر التجديدي الابتكاري والمنافسة الداخلية لدى الموظفين وذلك من خلال استقطاب أفضل الكوادر المناسبة لقيم وبيئة المؤسسة ومتطلبات الوظيفة على حد سواء.

بلغ معدل الدوران الوظيفي للاستقالات الطوعية ٧٪ للعام ٢٠١٧ بانخفاض مقداره ٢٪ عن العام السابق ٢٠١٦ ويعتبر معدل الدوران الوظيفي ضمن المعدل المقبول وفق أفضل الممارسات لمعدل الدوران الوظيفي.

## سياسة المكافآت

انسجاماً مع تعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني تم وضع سياسة لتوزيع المكافآت المالية على موظفي البنك مبنية على المبادئ الرئيسية الأساسية التي تقوم عليها الحاكمية المؤسسية في تطبيق مبادئ العدالة والشفافية في منح المكافآت المالية لموظفي البنك. وتهدف سياسة منح المكافآت إلى وضع أسس ومعايير موضوعية وعادلة وشفافة لمنح مكافآت مالية للإدارة التنفيذية العليا وكافة موظفي البنك. تمكن البنك من استقطاب وتطوير والمحافظة على موظفي البنك ذوي الكفاءات والمهارات والخبرات وتحفيزهم والارتقاء بأدائهم. وتشجيع وتحفيز الموظفين لتحقيق أهداف البنك.

وتتضمن السياسة اعتماد نظام مكافآت يربط ما بين ربحية وأداء البنك بشكل عام ومدى تحقيق أهدافه الاستراتيجية. كما تضمنت السياسة أسس ومعايير لأداء الإدارات والدوائر المختلفة وأداء الموظف.

يبلغ عدد موظفي البنك والشركات التابعة ٢,٢٣٥ موظفاً وفقاً للمؤهلات التالية:

المجموع	تملك للتأجير التمويلي	الوطنية للأوراق المالية	أوراق للاستثمار	مصرف الصفا	البنك	
٢	-	-	-	-	٢	دكتوراه
٩٤	٣	٢	٢	٨	٧٩	ماجستير
١,٥٧٢	٤	١١	١٥	٥٩	١,٤٨٣	بكالوريوس
٣٠٠	١	-	١	٧	٢٩١	دبلوم
٢٦٧	٣	٣	٢	٧	٢٥٢	توجيهي فما دون
٢,٢٣٥	١١	١٦	٢٠	٨١	٢,١٠٧	المجموع

من أهم الإنجازات التي قام بها البنك خلال عام ٢٠١٧ هو الانتهاء من المرحلة الأولى لمشروع تحديث أنظمة الموارد البشرية والانتقال للبيئة الحية بنجاح وسيتم إتمام المرحلة الثانية من المشروع والخاصة بإدارة تطوير الموارد البشرية خلال العام ٢٠١٨.

كان لمشاركة البنك في مشاريع المسؤولية المجتمعية دور كبير خلال العام فقد تم تدريب ٢٩٧ طالب جامعي على الأعمال المصرفية ومساعدتهم للتأهل لسوق العمل بالإضافة للمشاركة الفاعلة لموظفي البنك في برامج إجازة لتدريب وتأهيل طلاب المدارس والجامعات والمعاهد التعليمية.

بعد اعتماد الخطة الاستراتيجية للبنك قام البنك بتوعية جميع موظفيه بكافة فئاتهم الوظيفية على مفهوم الاستراتيجية وما هي رؤية ورسالة وقيم البنك وأهدافه الاستراتيجية وما هو دور كل موظف في فهم وتطبيق توجهات إدارة البنك. وبناءً على تلك الأهداف تم إعادة هيكلة إدارة الموارد البشرية وإنشاء دائرة لتمييز الموارد البشرية من شأنها التأكد من تطبيق أفضل الممارسات في إدارة الموارد البشرية.

امتثالاً لتعليمات الحاكمية المؤسسية شاركت إدارة الموارد البشرية بوضع خطة الإحلال الوظيفي واعتمادها مباشرة تطبيقها بهدف ضمان سير أعمال البنك من ناحية وخلق قيادات مؤهلة للمراحل القادمة من ناحية أخرى.

كما طور البنك برامج استقبال وتوجيه الموظفين الجدد من خلال عقد برنامج متكامل من التدريب النظري والعملية للموظفين الجدد بهدف إلى ضمان فعالية إنتاجية الموظفين الجدد في أقل فترة ممكنة وبأفضل أداء ممكن.



## خطط تطوير وتدريب الموارد البشرية

تم تنفيذ نسبة جيدة من الخطط التدريبية للموظفين للعام ٢٠١٧ وقد تم التدريب وفق أفضل الخيارات الممكنة من التدريب الداخلي والمحلي والخارجي. خلال عام ٢٠١٧ تم عقد ٤٢٩ دورة تدريبية وورش عمل بواقع ٥٠١٤ ساعة تدريبية منها ١٩٧ دورة داخلية عقدت في مركز التدريب التابع للبنك و٢٢٥ دورة عقدت بالتعاون مع مراكز التدريب المحلية و٧ دورات عقدت خارج الأردن وقد كان عدد الحضور لتلك الدورات ٤٩٤٤ مشارك. كما شارك البنك في حمل نفقات الدراسة الجامعية والجامعية المتوسطة لـ ٢٠ طالب منهم ٧ موظفين و١٣ من أبناء العاملين. قام البنك خلال عام ٢٠١٧ من خلال إدارة الموارد البشرية بتدريب ٢٩٧ طالب من طلاب الجامعات تدريباً عملياً على أعمال البنك. خلال عام ٢٠١٨ سوف تستمر الأنشطة الخاصة بالتدريب على إجراءات العمل الداخلية كذلك المواضيع التي من شأنها زيادة الاحترافية الوظيفية لدى الموظفين إلى جانب متطلبات التدريب الأخرى ضمن خطة تدريب عام ٢٠١٨.

هذا وقد تضمنت البرامج التدريبية التي قام بها البنك وشركاته التابعة المجالات التالية:

عدد الساعات التدريبية	عدد المشاركين	عدد الدورات	مجال التدريب
٣٢٥	٢٧	١٤	دورات تقنية المعلومات
٣٥٢	٣٦	١٣	تمويل التجارة الخارجية
١١١	٤٦	٦	الإدارة
٢٣٧	١٤٢	٢٠	التنمية البشرية
٥٦٧	٤٣	١٧	المالية والمحاسبة
١٦٥	٢١	٦	الموارد البشرية
٦١٥	٣٠٥	٤٢	التسهيلات الائتمانية والتمويل
٩٣	٦	٣	التدقيق
١٢٢	٦٦	١٠	الخدمات الإلكترونية
٤١١	١١٨	٣٢	المخاطر
٤٣١	٣٥١	٣٢	الامتثال ومكافحة غسل الأموال
٢٧٦	٩٢	١٥	الجزينة والاستثمار
٢٥	١٣٥	٧	إجراءات العمل
١٧٠	٩٧	١٥	الجوانب القانونية للعمل المصرفي
١٦٠	١١٥	١٢	المبيعات
٥٥	٧	٣	التسويق
١٣٦	١٧٠٣	٦٣	التميز المؤسسي
١٣٢	٢٨٨	٢٣	المعارف المصرفية الأساسية
٨٣	٣٦٤	٢١	حويل الأموال
٧٦	٣٩	٨	اللغة الإنجليزية
١٩	١٢٦	٦	السلامة العامة
١٤٨	٨	٢	تدريب شامل
١٦	١٧	٢	الأمر القانونية
٢٩	٨	٣	مؤتمرات
٩٦	٥٧٨	٣٤	الأنظمة البنكية
١٤٢	٢٠٢	١٧	خدمة العملاء
٨	٣	٢	التأمين
١٤	١	١	الخدمات المصرفية الإسلامية
٥٠١٤	٤٩٤٤	٤٢٩	المجموع



## الوضع التنافسي للبنك

استطاع البنك تعزيز موقعه ضمن البنوك الأردنية من خلال ما حققه من إنجازات خلال العام الحالي والأعوام السابقة. حيث تبلغ حصة البنك من إجمالي الودائع والتسهيلات في الأردن ٣,٦٣٪ و ٤,٥٥٪ على التوالي. فيما تبلغ ١,١٪ و ١,١٦٪ في فلسطين. هذا وقد حافظ البنك على التصنيف الائتماني له من قبل وكالات التصنيف الدولية. كما يلي:

النظرة المستقبلية	العملات الأجنبية قصيرة/ طويلة الأجل	قوة المركز المالي	موديز
مستقر	B2/NP	b1	كابيتال إنتلجنس
مستقر	BB-/B	BBB-	

## الشركات التابعة للبنك

فيما يلي نبذة عن الشركات التابعة للبنك:



مصرف الصفا  
SAFA BANK

تأسس مصرف الصفا كشركة مساهمة عامة في فلسطين في العام ٢٠١٦ وبأشر أعماله بتاريخ ٢٢/٩/٢٠١٦ كمؤسسة مصرفية تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية من خلال فرع في مدينة رام الله. يمتلك البنك ما نسبته ٧٩٪ من رأس مال المصرف البالغ ٧٥ مليون دولار أمريكي. يسعى مصرف الصفا إلى تلبية احتياجات السوق الفلسطيني من الخدمات والمنتجات المصرفية الإسلامية وكذلك ممارسة أعمال التمويل والاستثمار وتطوير وسائل اجتذاب الأموال والمدخرات نحو المشاركة في استثمار المنتج بأساليب ووسائل مصرفية لا تتعارض مع أحكام الشريعة الإسلامية.



تأسست الشركة الوطنية للخدمات المالية "أوراق للاستثمار". كشركة محدودة المسؤولية في المملكة الأردنية الهاشمية خلال عام ١٩٩٢. يملك البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمال الشركة المدفوع والبالغ ٥ مليون دينار. تقوم الشركة بتقديم خدمات الوساطة المحلية والإقليمية والدولية. بالإضافة إلى خدمات إدارة الأصول وحفاظ العملاء الاستثمارية. كما تقوم بتأسيس وإدارة صناديق الاستثمار وتقديم المشورة المالية والاستثمارية. وقد أوكل البنك للشركة مهام إدارة محفظته الاستثمارية في مجال السندات بحيث تصبح الشركة الذراع الاستثماري للبنك. رغم المنافسة الشديدة. فقد تمكنت الشركة من تحقيق مركز متميز في السوق. سواء في حجم التداول أو من حيث قاعدة العملاء. حيث حافظت الشركة على مرتبة جيدة ما بين الشركات العاملة في بورصة عمان.



تأسست الشركة الوطنية للأوراق المالية كشركة مساهمة خصوصية محدودة المسؤولية في رام الله في فلسطين في عام ١٩٩٥. تعمل الشركة كوسيط في سوق فلسطين للأوراق المالية. وقد باشرت الشركة عملها مع بداية عمل السوق. وافتتحت فروعاً لها في مدينتي غزة ونابلس. يملك البنك كامل رأسمال الشركة المدفوع البالغ ١,٥ مليون دينار.



تأسست شركة تملك للتأجير التمويلي بتاريخ ١٢/١١/٢٠١٣ وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة برأسمال وقدره مليون دينار أردني. وملوكة بالكامل من بنك القاهرة عمان. لتكون بمثابة ذراع استثماري في مجال تقديم خدمة التأجير التمويلي. تقدم الشركة مجموعة متكاملة من خدمات التأجير التمويلي تناسب وطبيعة نشاط المستأجر وتدفعاته النقدية. ولكافة القطاعات الاقتصادية. كما وتسعى الشركة لرفع مستوى الاهتمام بالخدمات المقدمة للأسواق المستهدفة لتلبية احتياجاتها التمويلية من خلال نشر مفهوم التأجير التمويلي لما له من مزايا اقتصادية ومالية للقطاعات المستهدفة.



المخيم الصيفي الحادي عشر لمركز الحسين للسرطان



مشروع Go Girls مدرسة أم القرى



المشاركة باليوم الوظيفي الثاني عشر في جامعة الأميرة سمية للتكنولوجيا



افتتاح الدورة الثامنة لرسومات الأطفال

واصل بنك القاهرة عمان عام ٢٠١٧ ترجمة سياسته الاجتماعية للنهوض بالمجتمع المحلي. كما حرص البنك على توطيد علاقاته أيضاً مع مؤسسات المجتمع المحلي المختلفة لتمكينها من تقديم خدماتها للمواطن الأردني على أكمل وجه وذلك في إطار برامج تنفذ منذ سنوات لترسيخ مفهوم المسؤولية الاجتماعية وبهذا فقد رفع البنك من وتيرة مسؤوليته الاجتماعية حيث أخذ على عاتقه تكثيف نشاطاته وفعالياته وخدماته في الأعمال والثقافة والفنون ويشمل ذلك العديد من المجالات ومن أهم المجالات الاستراتيجية التي يعمل البنك على دعمها المجال الصحي ويتجلى ذلك بتقديم الدعم المادي الذي يقدمه البنك لمركز الحسين للسرطان وفي هذا المقام افتتحت فعاليات المخيم الصيفي الحادي عشر من قبل مدير عام مؤسسة الحسين للسرطان ومثلي الإدارة العليا من البنك.

كما قام بنك القاهرة عمان خلال العام بتكثيف جهوده في العمل الإنساني وخدمة المجتمع المحلي بدعمه للعديد من الجمعيات الخيرية العاملة في المملكة وكان أبرزها مؤسسة خير الأردن للأيتام حيث قام برعاية حفل الإفطار الخيري الذي نظّمته المؤسسة ليتسق مع ريادة بنك القاهرة عمان في تطوير مهارات الأفراد وتمكينهم من حياة أفضل خاصة الفقراء والأيتام. واستمر البنك في تقديم الدعم في المجال التعليمي من خلال دعمه للجامعات الأردنية والجمعيات العلمية والثقافية ومؤسسة إنجاز للعمل التطوعي وبالإضافة إلى ذلك قام بالارتقاء بتطوير مهارات الحياة لدى أكبر قدر ممكن من فئات المجتمع جسده في تمكينه ٦٠ طالبة في الصف الثامن من خلال دعمه لورشتين هندسيتين ضمن مشروع Go Girls والتي تم تنظيمها في مدرسة أم القرى الأساسية في منطقة وادي السير.

هذا ويقوم البنك أيضاً بتخصيص عدد من المنح بشكل سنوي للعاملين في البنك وأبنائهم للدراسة الجامعية والجامعية المتوسطة كما يقوم أيضاً بتوفير فرص التدريب العملي لطلاب الجامعات والكليات لاستكمال متطلبات التخرج. وفي سياق دعمه الكفاءات الأردنية في سوق العمل شارك بنك القاهرة عمان في فعاليات اليوم الوظيفي الثاني عشر الذي نظّمته جامعة الأميرة سمية للتكنولوجيا تحت رعاية رئيس الجامعة.

وفيما يتعلق بدعمه لتنمية المجتمع والأفراد فقد شارك بنك القاهرة عمان في "يوم الرواد السادس" الذي نظّمته مؤسسة "رواد التنمية" في فرعها بمحافظة الطفيلة ومنطقة البيضا في لواء الشوبك من أجل تعظيم مشاركة الأفراد في المجتمع من خلال تأمين منح تعليمية للشباب والشابات مقابل ساعات عمل تطوعية مع رواد للتنمية والذي يعتبر بنك القاهرة عمان داعم استراتيجي لها.

ويبرز دعم بنك القاهرة عمان للثقافة والفنون في كونه البنك الوحيد الذي لديه غاليري في مبنى إدارته العامة حيث يعتبر حاضنة وطنية وعربية وعالية للفنانين التشكيليين وللمواهب الصغيرة التي تتسابق للفوز بجائزة البنك السنوية التي خصصها لأجمل اللوحات التي تعبر عن موضوعات ذات صلة بالثقافة المجتمعية من خلال حفل رسومات الأطفال. ففي عام ٢٠١٧ أقام غاليري بنك القاهرة عمان عدداً من المعارض الفنية لنخبة من الفنانين الأردنيين والعرب حيث عمل على افتتاح الدورة الثالثة لسمبوزيوم بنك القاهرة عمان الدولي للفنون. بالإضافة إلى دعمه للعديد من الفعاليات الفنية والثقافية ومهرجان جرش والفحيص وعدة فعاليات ثقافية أخرى.

ومساهمات بنك القاهرة عمان في نهضة المجتمع المحلي امتدت إلى دعم تكية أم علي لتوفير الاحتياجات الأساسية للمحتاجين والفقراء. كما أنه لا يزال يوفر تلك المساحة الكافية داخل فروع جمع الملابس بالتعاون مع الهيئة الخيرية الهاشمية من أجل تقديمها لبنك الملابس من ثم العمل على توزيعها للفقراء والمحتاجين. وفي فلسطين فقد قام بنك القاهرة عمان بدعم المجالات التي تخدم القطاع التعليمي والصحي والرياضي والخيري وذلك بالتعاون مع المؤسسات والمدارس وجميع أطياف المجتمع المختلفة في مناطق الضفة الغربية وقطاع غزة.

## التبرعات والرعاية

بلغ إجمالي ما قام به البنك من تبرعات ورعاية فعاليات مختلفة خلال العام ٧٤١ ألف دينار ضمن المجالات التالية:

(ألف دينار)	
٣٨٨	المجال التعليمي
٥	المجال الثقافي والفني
١٧٠	مجال الخدمات الاجتماعية
٦٥	المجال الصحي
١١٣	مؤسسات وطنية

سيسعى البنك للمحافظة على الإنجازات التي حققها خلال العام والأعوام السابقة مع الأخذ بعين الاعتبار الظروف الاقتصادية المتوقعة سواء محلياً إقليمياً أو دولياً. هذا وسيقوم البنك وبشكل مستمر بمتابعة تطورات الأداء الاقتصادي لقياس أثره على أعمال البنك واتخاذ الإجراءات اللازمة للحفاظ على أموال المودعين والمساهمين. كما سيعمل البنك على رفع كفاءة الخدمات المصرفية وتوسيع قاعدة عملاء البنك مع المحافظة على جودة محفظة التسهيلات الائتمانية، بالإضافة إلى المساهمة بشكل رئيسي في تحقيق أهداف الائتمالية المالي.

فيما يلي أهم بنود خطة البنك لعام ٢٠١٨:

- ١- المحافظة على نسبة مريحة لكفاية رأس المال وعلى تصنيف "رأسمال جيد" وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني وبما يمكن البنك من الاستمرار في توسيع أعماله.
- ٢- المحافظة على نسب سيولة مناسبة لدعم أعمال البنك من خلال العمل على زيادة ودائع العملاء بمختلف أنواعها مع التركيز على ودائع التوفير من خلال الاستمرار في تقديم برامج الجوائز النقدية والعينية.
- ٣- تعزيز مكانة البنك ضمن البنوك الرائدة في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد من خلال التوسع في البيع المتقاطع وتجهيز برامج محددة تلبي حاجات مختلف شرائح العملاء مع التركيز على خدمات البطاقات بكافة أنواعها بما في ذلك البطاقات الذكية للجامعات الأردنية.
- ٤- المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية من خلال التوسع المدروس في التسهيلات الائتمانية بما في ذلك الاستفادة من مصادر التمويل متدنية الكلفة المتاحة من البنك المركزي الأردني والجهات الدولية المختلفة، ومواصلة الجهود لتسوية وتحصيل التسهيلات غير العاملة بما يخفض نسبة التسهيلات غير العاملة، مع العمل على زيادة نسبة تغطية المخصصات.
- ٥- الاستمرار في تطبيق الخطة الاستراتيجية لتطوير أنظمة تقنية المعلومات بما يساهم في تطوير عمليات البنك.
- ٦- العمل على زيادة كفاءة الأداء وضبط النفقات مع العمل على تحسين مستوى الخدمات المقدمة للعملاء.
- ٧- زيادة شبكة المنافذ البيعية والعمل على تطوير الخدمات المصرفية الإلكترونية من خلال التوزيع الأمثل لأجهزة الصراف الآلي وزيادة عددها.
- ٨- الاستمرار في تحديث فروع البنك ضمن متطلبات الهوية المؤسسية.
- ٩- تطوير كفاءات ومهارات موظفي البنك من خلال تطبيق خطة التدريب السنوية، مع العمل على تطوير نظام متكامل للأداء المؤسسي.
- ١٠- الاستمرار في مساهمة البنك في دعم المجتمع المحلي كجزء من مسؤولية البنك الاجتماعية.

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المختلفة من خلال سياسات شاملة لإدارة المخاطر يتم من خلالها تحديد الأدوار الخاصة بكل الأطراف المعنية التي تعنى بتطبيق هذه السياسات وهي مجلس الإدارة واللجان المنتهقة عنه مثل لجنة إدارة المخاطر والامتثال، لجنة الاستثمارات والعقارات، لجنة التدقيق، لجنة الحاكمية المؤسسية، لجنة حاكمية تكنولوجيا أمن المعلومات ولجنة التسهيلات بالإضافة إلى الإدارة التنفيذية واللجان المنتهقة عنها مثل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات، لجنة تطوير إجراءات العمل، لجنة التأمين، لجنة السلامة العامة، لجنة تطوير أنظمة الضبط والرقابة الداخلية (اللجنة التوجيهية لإدارة استمرارية العمل) ولجان التسهيلات بالإضافة إلى دوائر أخرى متخصصة مثل إدارة المخاطر، إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وإدارة التدقيق الداخلي.

هذا وتعتبر كافة دوائر وفروع البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتواءم ونظام الرقابة الداخلية.

إن عملية إدارة المخاطر لدى البنك تشتمل على أنشطة التعرف، قياس، تقييم وإدارة المخاطر سواء كانت المخاطر المالية أو غير المالية التي يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته أو على أهدافه وبما يضمن تحقيق العائد الأمثل مقابل المخاطر المقبولة.

إن الإطار العام لإدارة المخاطر لدى البنك يسير وفق منهجية وأسس رئيسية منسجمة مع حجم نشاطاته وتركزها وطبيعتها عملياته وتعليمات السلطات الرقابية بالإضافة إلى مراعاة أفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص، وتمثل مجموعة المبادئ بما يلي:

- مسؤولية مجلس الإدارة:
  - اعتماد السياسات والاستراتيجيات والإطار العام لإدارة المخاطر والتي من ضمنها حدود درجة المخاطر المقبولة.
  - ضمان وجود إطار فعال لاختبارات الأوضاع الضاغطة بالإضافة إلى اعتماد الفرضيات الخاصة بها.
  - اعتماد سياسات البنك.
- مسؤولية لجنة إدارة المخاطر المنتهقة عن مجلس الإدارة:
  - مراجعة دورية للسياسات واستراتيجيات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك ومن ضمنها حدود المخاطر المقبولة.
  - مواكبة التطورات التي تؤثر على إدارة المخاطر بالبنك.
- تطوير عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال وتحليل المتطلبات الحالية والمستقبلية لرأس المال وبما يتناسب مع هيكل مخاطر البنك والأهداف الاستراتيجية واتخاذ الإجراءات المتعلقة بالخصوص.
- ضمان وجود أنظمة جيدة لتقييم أنواع المخاطر التي يواجهها البنك وتطوير الأنظمة لربط هذه المخاطر بمستوى رأس المال المطلوب لتغطيتها.
- مسؤولية إدارة المخاطر:
  - رفع التقارير ومنظومة المخاطر إلى لجنة إدارة المخاطر.
  - مراقبة التزام مختلف دوائر البنك لحدود المخاطر المقبولة للتأكد من أن هذه المخاطر ضمن الحدود المقبولة Risk Appetite, Risk Tolerance.
  - تحليل جميع أنواع المخاطر بالإضافة إلى تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع هذه المخاطر.
  - تطبيق الأنظمة المرتبطة بتقييم أنواع المخاطر التي يواجهها البنك وتطوير إجراءات العمل ذات العلاقة.
  - إدارة وتطبيق منهجية عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال ICAAP لدى البنك بطريقة كافية وشاملة تتناسب وهيكل المخاطر التي يواجهها البنك.
  - تنفيذ اختبارات الأوضاع الضاغطة ضمن السياسات والمنهجيات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.
  - تطبيق وتنفيذ تعليمات البنك المركزي الأردني المرتبطة بإدارة المخاطر.

هذا ويتعرض البنك لمجموعة من المخاطر الرئيسية التالية:

## مخاطر الائتمان

هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم التزام أو عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر.

يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال تطبيق وتحديث السياسات المختلفة التي تحدد وتعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان بالإضافة إلى تحديد سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ومجموع التسهيلات الائتمانية لكل قطاع وكل منطقة جغرافية.

يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة وشروطها. كما يتم مراعاة عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل. كذلك يقوم البنك باتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء المخصصات الإضافية وذلك كأحد أساليب تخفيف المخاطر.

هذا وقد خصص البنك عدة دوائر رقابية تقوم بمراقبة ومتابعة الائتمان ورفع التقارير بأية مؤشرات إنذار مبكر بهدف المتابعة والتصويب.

قام البنك خلال العام ٢٠١٧ بالانتهاء من تطبيق نظام تصنيف العملاء لعملاء الشركات الكبرى والمتوسطة والصغرى بهدف تطوير عملية قياس مخاطر العملاء بناءً على البيانات الكمية والنوعية. والذي سيساهم أيضاً في احتساب حجم الخسائر المتوقعة للعملاء واحتساب المخصصات بموجبها.

كما قام البنك بالتعاقد مع إحدى الشركات العالمية في قياس واحتساب الأثر المادي في تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (IFRS9) ساري التطبيق اعتباراً من ٢٠١٨/١/١.

## مخاطر السوق

وهي المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق مثل أسعار الفوائد. أسعار صرف العملات وأسعار الأسهم.

يتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان ودوائر متخصصة.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة أساليب منها تحليل الحساسية واختبار الأوضاع الضاغطة Stress Testing إضافة إلى حدود وقف سقف الخسائر Stop loss Limits.

## مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر.

للمحافظة من هذه المخاطر تقوم إدارة البنك ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بإدارة مخاطر السيولة عن طريق تنويع مصادر التمويل وعدم حصول تركيز في مصادر التمويل. كما يتم وضع الخطط لتوفير سيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan.

## مخاطر التشغيل

وهي مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو إخفاق الإجراءات الداخلية، الموظفين، الأنظمة الداخلية أو تلك التي قد تنشأ نتيجة أحداث خارجية. حيث أن الرقابة الداخلية هي من أهم الأدوات المستخدمة في إدارة هذا النوع من المخاطر. فإن إدارة البنك أولت اهتماماً كبيراً في التطوير المستمر للبيئة الرقابية على كافة أنشطة وعمليات البنك حيث تم اعتماد سياسة مخاطر التشغيل لتغطي كافة دوائر البنك وفروعه الداخلية والخارجية وشركائه التابعة.

## إدارة استمرارية العمل

يعمل البنك على تحديث وتطوير وفحص خطط استمرارية العمل بشكل مستمر لضمان استمرار أعمال البنك في خدمة مصالح العملاء في حالات الطوارئ، حيث كانت أهم الإنجازات خلال العام ٢٠١٧:

- اعتماد سياسة إدارة استمرارية العمل.
- اعتماد خطط استمرارية العمل وخطط الطوارئ.
- تطبيق إجراءات فحص العمليات والأنظمة الحرجة.

## مخاطر الامتثال

هي المخاطر التي تتمثل في العقوبات القانونية أو الخسائر المادية أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك جراء عدم امتثال البنك وسياساته الداخلية لجميع القوانين والأنظمة والتعليمات وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية.

يدرك البنك أهمية الرقابة على الامتثال حيث يطبق البنك سياسات وإجراءات عمل معتمدة من قبل مجلس الإدارة تتوافق وتعليمات مراقبة الامتثال رقم ٢٠٠٦/٣٣ الصادرة عن البنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات الدولية في هذا المجال لإدارة مخاطر الامتثال على مستوى المجموعة البنكية لبنك القاهرة عمان للحد من مخاطر عدم الامتثال التي يتعرض لها البنك. كما يتوافر لدى الدائرة برنامج رقابي لمراقبة الامتثال للقوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية والرسمية والتي تحكم طبيعة عمل ونشاط البنك ونظام آلي لإدارة الامتثال وبحيث يتم تنفيذ كافة عمليات الدائرة من خلاله.

فضلاً عن ذلك تم رفد الدائرة بموظفي امتثال مدربين ومؤهلين على رقابة الامتثال بشكل كفؤ وبرنامج تدريبي شامل ومستمر على مواضيع رقابة الامتثال لرفع وتحسين كفاءات موظفي البنك في حماية البنك من مخاطر عدم الامتثال.

## تقرير وحدة شكاوى العملاء

بلغ إجمالي عدد الشكاوى الواردة إلى وحدة شكاوى العملاء والتي تم رفعها للإدارة العليا خلال العام ٢٧٥ شكوى وتم تصنيفها حسب متطلبات البنك المركزي الأردني وقد تم معالجتها أصولياً بما يتوافق مع الإجراءات والقوانين والتعليمات ذات الصلة والتواصل مع العملاء مقدمي الشكاوى وإعلامهم بنتائج المعالجة.





يعنى البنك بالعمل على تعزيز وتطوير الحاكمية المؤسسية المرتكزة على مبادئ العدالة، الشفافية، المساءلة والمسؤولية بهدف تدعيم ثقة المودعين والمساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة بالبنك وما يضمن مراقبة مستمرة لتقيد البنك بالسياسات والحدود المقررة وتوافقها مع أهدافه المرسومة بشكل عام، كما يلتزم البنك بتطبيق أعلى معايير الأداء المهنية على كافة نشاطاته والتي تتماشى مع تعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في البلدان التي يتواجد فيها البنك وأفضل الممارسات الدولية. وعليه فقد قرر مجلس الإدارة تبني دليل الحاكمية المؤسسية.

ووجود مجلس إدارة فعال مهني ومستقل من أهم متطلبات الحاكمية المؤسسية الفعالة حيث تقع على مجلس الإدارة مسؤولية الإشراف ومراقبة كافة أعمال وأنشطة البنك وإدارته التنفيذية والتأكد من مواءمة الأنشطة مع متطلبات البنك المركزي الأردني وكافة الجهات الرقابية الأخرى وذلك حرصاً على مصلحة المساهمين، المودعين وكافة الجهات ذات العلاقة.

ويتألف مجلس إدارة البنك من ١٢ عضواً تم انتخابهم من قبل الهيئة العامة للبنك في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١٤/٤/٢٢ ولمدة أربع سنوات، ويتمتع أعضاء المجلس بخبرات ومهارات مختلفة ومتنوعة تزيد من فعالية وكفاءة المجلس. إن جميع أعضاء مجلس الإدارة هم أعضاء غير تنفيذيين.

ينبثق عن مجلس الإدارة عدة لجان متخصصة، لكل منها أهدافها وصلاحياتها الخاصة والتي تعمل بشكل متكامل مع مجلس الإدارة لتحقيق أهداف البنك. وهذه اللجان هي:

### لجنة الحاكمية المؤسسية

تتكون لجنة الحاكمية المؤسسية من ثلاثة أعضاء غالبيتهم بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين، هم:

السيد طارق مفلح محمد عقل، رئيس اللجنة

السيد حسن علي حسين أبو الراغب، نائب الرئيس

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي، عضواً

تتضمن مسؤوليات اللجنة المهام الرئيسية التالية:

- التوجيه والإشراف على عملية إعداد دليل الحاكمية المؤسسية في البنك ومتابعة تطبيقه.

- مراجعة دليل الحاكمية المؤسسية كل ثلاث سنوات و/أو كلما دعت الحاجة لذلك ورفع التوصيات المناسبة لمجلس الإدارة لاعتماد التعديلات إذا لزم الأمر.

- أي أمور أخرى يقررها مجلس الإدارة.

تجتمع اللجنة ثلاثة اجتماعات سنوية بحد أدنى، ويتضمن ميثاقها حقها في الحصول على أي معلومات أو تقارير أو بيانات من الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى حقها في دعوة أي من إداريي البنك لحضور اجتماعاتها.

### لجنة التدقيق

تتكون لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء غالبيتهم بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين، هم:

السيد عرفان خليل كامل إياس، رئيس اللجنة

السيدة سهى باسيل اندراوس عناب، نائب رئيس

السيد غسان إبراهيم فارس عقيل، عضواً

تتضمن مسؤوليات لجنة التدقيق المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك والقضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهري على البيانات المالية.

- التحقق من مدى كفاية وفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المعتمدة من مجلس الإدارة ومراجعتها سنوياً، والتحقق من قيام المدقق الداخلي والخارجي بمراجعتها مرة واحدة سنوياً على الأقل.

- مراجعة البيانات المالية قبل عرضها على مجلس الإدارة مع الإدارة التنفيذية والمدقق الخارجي وتقديم التوصيات بشأنها إلى المجلس وذلك لضمان صحة وشفافية البيانات المالية والامتثال لمعايير الإبلاغ المالي وتعليمات السلطات الرقابية.

- التوصية لمجلس الإدارة بخصوص تعيين و/أو إنهاء عمل ومكافآت المدقق الخارجي وأي شروط تعاقدية أخرى تتعلق به، ليتم عرض ذلك في اجتماع الهيئة العامة العادي، والموافقة المسبقة على أية أعمال يكلف بها المدقق الخارجي خارج نطاق عملية التدقيق وتقييم مدى تأثيرها على استقلالية المدقق.

- التأكد من الدوران المنتظم للمدقق الخارجي بين مكاتب التدقيق وفق تعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي.

- التأكد من استقلالية وموضوعية التدقيق الداخلي ومن عدم تكليفه بأي أعمال تنفيذية، وأن لإدارة التدقيق حق الوصول لجميع السجلات والمعلومات والاتصال بأي موظف، الأمر الذي يمكنها من أداء عملها وإنجاز التقارير دون تدخل خارجي.

- التوصية لمجلس الإدارة بتعيين وقبول استقالة رئيس إدارة التدقيق الداخلي. وتقييم أدائه.
- التوصية لمجلس الإدارة بأية أمور مرتبطة بإجراءات التدقيق الداخلي عند الحاجة. ومراجعة ميثاق التدقيق الداخلي لئتم الموافقة عليه واعتماده من قبل مجلس الإدارة.
- مراجعة الخطة السنوية لإدارة التدقيق الداخلي المعدة على أساس المخاطر وأي خطط عمل مرتبطة بالتدقيق الداخلي من أجل اعتمادها بعد التأكد من مدى شموليتها من حيث نطاقها ونتائجها ومدى كفايتها. وكذلك التأكد من عدم وجود أي محددات على نطاق عمل التدقيق الداخلي.
- مراجعة تقارير التدقيق الداخلي والإجراءات المتخذة لتصويبها من قبل الإدارة التنفيذية وإعلام مجلس الإدارة بأي ملاحظات جوهرية.
- مراجعة تقارير التفتيش الواردة من البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية والمدقق الخارجي والجهات الرقابية الأخرى وردود الإدارة عليها والإجراءات المتخذة بشأنها.
- مراجعة جميع تعاملات ذوي العلاقة ومراقبتها وإطلاع المجلس عليها. والتحقق من اعتماد سياسات وإجراءات كافية وفعالة لمعالجة تعارض المصالح والإفصاح عن هذا التعارض بما يشمل التأكد من أن العمليات المالية والتعاقدات لمختلف المشاريع تمت حسب السياسات المعمدة.
- تجتمع اللجنة بدعوة من رئيسها مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل أو أربعة اجتماعات سنوياً على الأقل أو كلما دعت الحاجة لذلك أو بناءً على قرار من مجلس الإدارة أو على طلب من أكتيرة الأعضاء. وكذلك تجتمع اللجنة بناءً على طلب من المدقق الخارجي أو رئيس إدارة التدقيق الداخلي إذا كان هناك ضرورة لذلك. ويحضر رئيس إدارة التدقيق الداخلي اجتماعات اللجنة.
- تقوم اللجنة بالاجتماع مع المدقق الخارجي ورئيس إدارة التدقيق الداخلي ورئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال مرة واحدة على الأقل في السنة وبدون حضور أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا.

## لجنة إدارة المخاطر والامتثال

تتكون لجنة إدارة المخاطر والامتثال من خمسة أعضاء منهم عضوين من الأعضاء المستقلين هم:

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي. رئيس اللجنة

السيد محمد محمود الأتربي. نائب الرئيس

السيد طارق مفلح محمد عقل. عضواً

السيدة سهى باسيل اندراوس عناب. عضواً

السيدة رانية موسى فهد الأعرج. عضواً

تتضمن مسؤوليات لجنة إدارة المخاطر والامتثال المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة نطاق تطبيق إدارة المخاطر سنوياً والتأكد من شموله الشركات التابعة والشقيقة والفروع الخارجية ولكافة المخاطر التي قد يتعرض لها البنك.
- الإشراف على إعداد استراتيجية إدارة المخاطر والتنسيق لمجلس الإدارة باعتمادها. ومراجعتها بشكل دوري.
- رفع تقارير نصف سنوية للمجلس تتضمن المعلومات الجوهرية والتطورات التي تؤثر على إدارة مخاطر البنك وبيان المخاطر التي تجاوزت حدود المخاطر المقبولة المعمدة.
- اعتماد منهجيات إدارة المخاطر التي تضمن التعرف على المخاطر وتغطي كافة أنشطة البنك ودوائره ورفع التقارير بنتائج تطبيق هذه المنهجيات لمجلس الإدارة.
- الإشراف على إعداد سياسات إدارة المخاطر والتأكد من شمولها ومراجعتها سنوياً.
- التوصية لمجلس الإدارة بتعيين رئيس إدارة المخاطر وقبول استقالته أو إنهاء خدماته.
- التأكد من توفر الخبرات والموارد المناسبة لدى إدارة المخاطر بما يمكنها من إنجاز كافة المسؤوليات.
- مراجعة ميثاق اللجنة كل ثلاث سنوات و/أو كلما دعت الحاجة لذلك ورفع أي تعديلات عليه لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- أي أمور أخرى يقرها مجلس الإدارة.
- مراجعة سياسة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وأية سياسات أخرى ضمن نطاق عمل اللجنة سنوياً و/أو كلما دعت الحاجة والتنسيق لمجلس الإدارة باعتماد التعديلات إذا لزم الأمر.
- مناقشة ومراجعة تقارير إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وإصدار التوصيات اللازمة حسب مقتضيات الحال إلى مجلس الإدارة إذا لزم الأمر.
- الاطلاع على واعتماد الخطط والبرامج والآليات المتعلقة بنطاق عمل الإدارة.
- الاطلاع على واعتماد دليل تعليمات عمل مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب والعقوبات الدولية.
- مراقبة ومتابعة تطبيق وفعالية وظيفية مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال.

- مناقشة الإدارة التنفيذية للحالات التي تم فيها تعارض مع توصيات إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وأية أمور أخرى. وفي حال استمرار التعارض. يتم رفع الحالة لمجلس الإدارة بالتوصيات المناسبة لاتخاذ القرار المناسب.
- التأكد من توفر الخبرات والموارد المناسبة لدى إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال بما يمكنها من إنجاز مهامها ومسؤولياتها على أكمل وجه.
- مراجعة ميثاق اللجنة كل ثلاث سنوات و/أو كلما دعت الحاجة ورفع أي تعديلات عليه لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- رفع تقرير نصف سنوي إلى مجلس الإدارة يبين فعالية أعمال وأنشطة إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- تقييم رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب ومناقشة واعتماد نتائج تقييم موظفي الإدارة.
- تجتمع اللجنة دورياً بدعوة من رئيسها أو نائب الرئيس في حال غياب الرئيس ويحد أدنى أربعة اجتماعات سنوياً أو كلما دعت الحاجة ويحق لكل من المدير العام، نائب المدير العام لخدمات الائتمان والجزينة، نائب المدير العام للخدمات والمنتجات المصرفية، نائب المدير العام/ المدير الإقليمي لفروع فلسطين، ورئيس إدارة المخاطر حضور اجتماعات اللجنة.

## لجنة الترشيحات والمكافآت

تتكون لجنة الترشيحات والمكافآت من ثلاثة أعضاء غالبيتهم بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين. هم:

السيدة سهى باسيل اندراوس عناب. رئيس اللجنة

السيد حسن علي حسين أبو الراغب. نائب الرئيس

السيد خالد صبيح طاهر المصري. عضواً

تتضمن مهام لجنة الترشيحات والمكافآت المهام الرئيسية التالية:

- تحديد الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى عضوية المجلس وترشيحهم إلى مجلس الإدارة لرفعها إلى الهيئة العامة مع الأخذ بالاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين.
- إعداد سياسة وإجراءات الترشيحات والملاءمة للمجلس والمدير العام والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين تتطابق مع متطلبات تعليمات الحاكمية المؤسسية السارية المفعول.
- تحديد فيما إذا كان العضو يحقق صفة العضو المستقل آخذين بعين الاعتبار الحد الأدنى للشروط الواردة في سياسة الترشيحات والملاءمة المعتمدة والتأكد من استمرار مطابقتها هذه الشروط.
- توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب. والتأكد من إطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.
- إعداد سياسة/ نظام لتقييم أداء المجلس وأعضائه ولجانه والتنسيب للمجلس لاعتمادها.
- متابعة تعبئة نماذج التقييم المعتمدة لتقييم المجلس وأعضائه ولجانه. ومراجعتها وتحديد التقييم النهائي والخطط التصويبية لتطوير الأداء ورفع تقارير بالنتائج إلى المجلس والبنك المركزي.
- إعداد سياسة لتقييم أداء المدير العام والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين وموظفي البنك والتنسيب للمجلس لغايات اعتمادها.
- إعداد سياسة منح المكافآت لأعضاء المجلس ولموظفي البنك والتوصية بها لمجلس الإدارة.
- التنسيب للمجلس بتحديد رواتب المدير العام وأعضاء الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين ومكافآتهم وامتيازاتهم الأخرى.
- تجتمع اللجنة كلما دعت الحاجة بدعوة من رئيسها أو نائب الرئيس في حال غياب الرئيس.

## لجنة الاستثمارات والعقارات

تتكون لجنة الاستثمارات والعقارات من خمسة أعضاء هم:

المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر. رئيس اللجنة

السيد خالد صبيح طاهر المصري. نائب الرئيس

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي. عضواً

السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني. عضواً

السيد شريف مهدي حسني الصيفي. عضواً

تتضمن مهام لجنة الاستثمارات والعقارات المهام الرئيسية التالية:

- الإشراف على إعداد ومراجعة السياسات الاستثمارية والعقارية في البنك. والتنسيب لمجلس الإدارة باعتمادها.
- دراسة التوصيات بالفرص الاستثمارية الجديدة والتنسيب باتخاذ القرار المناسب بحسب السياسات المعتمدة.
- الإشراف على إدارة المحافظ الاستثمارية والتنسيب باتخاذ القرارات المناسبة بحيث تحقق تعظيم الأرباح أو تخفيف الخسائر.
- تعيين المقدرين العقاريين المعتمدين بناءً على توصية من الإدارة التنفيذية.

- الدراسة والموافقة على توصيات بيع العقارات المستملكة لقاء ديون.
- دراسة التوصيات المقدمة المتعلقة بالتصرف بالعقارات المستملكة لغايات إدارة أعمال البنك ورفع التوصيات لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- رفع تقرير نصف سنوي إلى مجلس الإدارة عن أعمال وأنشطة اللجنة.
- مراجعة ميثاق اللجنة كل ثلاث سنوات و/أو كلما دعت الحاجة ورفع أي تعديلات عليه لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- دراسة أي موضوع يعرض على اللجنة من قبل مجلس الإدارة أو ترى اللجنة ضرورة بحثه وإبداء الرأي والتوصية بشأنه إلى مجلس الإدارة.
- تجتمع اللجنة كلما دعت الحاجة بدعوة من رئيسها أو نائب الرئيس في حال غياب الرئيس.

## لجنة الاستراتيجية

تتكون لجنة الاستراتيجية من أربعة أعضاء، هم:

السيد غسان إبراهيم عقيل، رئيس اللجنة

السيدة سهى باسيل اندراوس عناب، نائب الرئيس

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي، عضواً

السيد طارق مفلح محمد عقل، عضواً

تتضمن مهام لجنة الاستراتيجية المهام الرئيسية التالية:

- تحديد الأهداف الاستراتيجية بالتنسيق مع الإدارة التنفيذية والتنسيق لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- ضمان إعداد الخطط الاستراتيجية والتشغيلية والتأكد من شمول الأهداف الاستراتيجية ضمنها.
- متابعة تحقيق الأهداف الاستراتيجية من خلال مؤشرات الأداء الرئيسية.
- رفع تقرير نصف سنوي إلى مجلس الإدارة عن أعمال وأنشطة اللجنة.
- مراجعة ميثاق اللجنة كل ثلاث سنوات و/أو كلما دعت الحاجة لذلك ورفع أي تعديلات عليه لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- دراسة أي موضوع يعرض على اللجنة من قبل مجلس الإدارة أو ترى اللجنة ضرورة بحثه وإبداء الرأي والتوصية بشأنه إلى مجلس الإدارة.
- تجتمع اللجنة كلما دعت الحاجة بدعوة من رئيسها أو نائب الرئيس في حال غياب الرئيس.

## لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات:

تتكون لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات من ثلاثة أعضاء، هم:

السيد خالد صبيح طاهر المصري، رئيس اللجنة

السيد طارق مفلح محمد عقل، نائب رئيس

السيدة رانية موسى فهد الأعرج، عضواً

تتضمن مهام لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات المهام الرئيسية التالية:

- اعتماد الأهداف الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والهياكل التنظيمية المناسبة وبما يضمن تحقيق وتلبية الأهداف الاستراتيجية للبنك وتحقيق أفضل قيمة مضافة من مشاريع واستثمارات موارد تكنولوجيا المعلومات، واستخدام الأدوات والمعايير اللازمة لمراقبة والتأكد من مدى تحقيق ذلك.
- اعتماد الإطار العام لإدارة وضبط ومراقبة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات يحاكي أفضل الممارسات الدولية المقبولة بهذا الخصوص.
- التأكد من وجود إطار عام لإدارة مخاطر تكنولوجيا المعلومات يتوافق ويتكامل مع الإطار العام الكلي لإدارة المخاطر في البنك وبموجب الاعتبارات وبموجب كافة عمليات حاكمية تكنولوجيا المعلومات.
- اعتماد موازنة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات بما يتوافق والأهداف الاستراتيجية للبنك.
- الإشراف العام والاطلاع على سير عمليات وموارد مشاريع تكنولوجيا المعلومات للتأكد من كفاءتها ومساهمتها الفاعلة في تحقيق متطلبات وأعمال البنك.
- الاطلاع على تقارير التدقيق لتكنولوجيا المعلومات واتخاذ ما يلزم من إجراءات لمعالجة الانحرافات.

## لجنة التسهيلات

تتكون لجنة التسهيلات من خمسة أعضاء هم:

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي، رئيس اللجنة

المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر نائب الرئيس

السيد طارق مفلح محمد عقل عضواً

السيد شريف مهدي حسني الصيفي، عضواً

السيدة رانية موسى فهد الأعرج، عضواً

- تتشكل اللجنة من خمسة أعضاء على الأقل ويجوز أن يكون أحد أعضائها مستقلاً على أن لا يكون عضواً في لجنة التدقيق كما يجوز أن يشارك أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا في اجتماعات اللجنة لعرض توصياتهم. ويجوز بموجب قرار من مجلس الإدارة تفويض بعض أو جميع صلاحيات هذه اللجنة في تعديل شروط أو هيكلية التسهيلات للجنة الإدارة التنفيذية مع ضرورة إطلاع لجنة التسهيلات على ما تم اتخاذه من قرارات ضمن هذه الصلاحيات.

- تكون اللجنة مسؤولة عن عدة أمور أهمها:

١. النظر في التسهيلات التي تتجاوز صلاحية أعلى لجنة في الإدارة التنفيذية.

٢. تنحصر صلاحياتها باتخاذ القرار المناسب بخصوص التسهيلات التي تم التوصية بالموافقة عليها من قبل لجنة الإدارة التنفيذية.

٣. أن ترفع إلى المجلس بشكل دوري تفاصيل التسهيلات التي تمت الموافقة عليها من قبلها.

يوضح الجدول التالي عدد اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه، بالإضافة إلى عدد الاجتماعات التي حضرها كل عضو خلال العام:

إجمالي عدد الاجتماعات المنعقدة خلال العام ٢٠١٧	مجلس الإدارة	لجنة التسهيلات	لجنة التدقيق المؤسسية	لجنة الترشيحات والمكافآت	لجنة إدارة المخاطر والامتثال	لجنة الاستثمارات والعقارات	لجنة استراتيجية تكنولوجيا المعلومات	لجنة حاكمية
السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي	(١)٦	(١١)١٦	(٣)٣	(٥)٥	(٣)٣	(٢)٢	(٢)٢	٢
المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر	(١)٤	(١١)١٥						
السيد خالد صبيح طاهر المصري	(١)٦		(١)١				(٢)٢	
السيد محمد محمود أحمد الأتربي	(١)٦			(٥)٥				
السيد ياسين خليل محمد التلهوني	(١)٢					(٣)٠		
السيد عرفان خليل كامل اياس	(١)٦	(١)٦						
السيد غسان إبراهيم فارس عقيل	(١)٥	(١)٤					(٣)٣	
السيد حسن علي حسين أبو الراغب	(١)٥		(٣)٢	(١)٦				
السيد شريف مهدي حسني الصيفي	(١)٦	(١١)١٦				(٣)٣		
السيدة سهى باسيل اندراوس عناب	(١)٦	(١)٦		(١)٦	(٥)٥		(٣)٣	
السيد طارق مفلح محمد عقل	(١)٦	(١١)١٢	(٣)٣		(٥)٥		(٣)٣	(٢)٢
السيدة رانية موسى فهد الأعرج	(٤)٤	(١١)١٥			(٥)٤			(٢)١
السيد عماد خالد محمد الجرازنه	(٢)٢							

الأرقام بين أقواس تمثل عدد اجتماعات المجلس/ اللجنة التي عقدت خلال فترة تمثيل العضو.

## مجلس الإدارة كما في ٢٠١٧/١٢/٣١

## يزيد عدنان مصطفى المفتي

رئيس مجلس الإدارة

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

تاريخ العضوية: ١٩٩٠/٠٩/٣٠

تاريخ الميلاد: ١٩٥٣/٠٣/٢٧

المؤهلات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال

الخبرات العملية: رئيس مجلس إدارة البنك منذ ٧ تشرين الأول ٢٠١٢

مدير عام بنك القاهرة عمان من ١٩٨٩ وحتى تشرين الأول ٢٠٠٤

خبرة مصرفية من خلال عمله في سيتي بنك

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس الإدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة، شركة الشرق الأوسط للتأمين، شركة الإقبال للاستثمار، رئيس هيئة مديري الشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق للاستثمار)، رئيس مجلس إدارة مصرف الصفا - فلسطين، شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو)

## المرحوم د. فاروق أحمد حسن زعيتر

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

تاريخ العضوية: ٢٠٠٢/٠٦/٢٩

تاريخ الميلاد: ١٩٣٦/٠٥/٢٩

المؤهلات العلمية: دكتوراه في المحاسبة والاقتصاد والإحصاء

ماجستير إدارة أعمال

بكالوريوس محاسبة وتجارة

الخبرات العملية: الرئيس التنفيذي شركة فلسطين للتنمية والاستثمار سابقاً

خبرة مالية وإدارية من خلال عمله كنائب الرئيس التنفيذي في شركة الثقة للاستثمار (الأردن) ونائب المدير العام ومدير المشاريع في شركة الساحل للتنمية والاستثمار (الكويت)

خبير اقتصادي في الصندوق الكويتي للتنمية، وخبير مالي في الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية (الكويت)

أستاذ مساعد في جامعة ديبول وجامعة شيكاغو سابقاً

نائب رئيس مجلس أمناء جامعة النجاح - نابلس

رئيس مجلس إدارة كلية هشام الحجاوي التكنولوجية - نابلس

العضوية في مجالس إدارات الشركات: رئيس مجلس إدارة بورصة فلسطين

عضو مجلس إدارة في شركة الاتصالات الفلسطينية، شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية، شركة فيتل القابضة الشركة الوطنية للخدمات المالية / أوراق للاستثمار.



## خالد صبيح طاهر المصري

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ غير مستقل

تاريخ العضوية: ١٩٩٥

تاريخ الميلاد: ١٩٦٦/٠٢/١٩

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال

بكالوريوس هندسة الكمبيوتر

الخبرات العملية: رئيس مجموعة أسترا

رئيس مجلس إدارة بنك القاهرة عمان منذ تموز ١٩٩٩ وحتى ٧ تشرين الأول ٢٠١٢

الرئيس التنفيذي لبنك القاهرة عمان من تشرين الأول ٢٠٠٤ وحتى ٢٠٠٧/١٢/٣١

عضو مجلس إدارة بنك القاهرة عمان منذ ١٩٩٥/٢

العضوية في مجالس إدارات الشركات: رئيس مجلس إدارة شركة واحدة ايلة للتطوير. رئيس مجلس إدارة شركة الحمة المعدنية الأردنية.

عضو مجلس الإدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة. شركة الفنادق والسياحة الأردنية

الشركة الوطنية للخدمات المالية/ أوراق للاستثمار

## محمد محمود أحمد الأتري

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ غير مستقل

تاريخ العضوية: ٢٠١٥/٠٤/٢٢

تاريخ الميلاد: ١٩٥٥/٠١/٠١

المؤهلات العلمية: بكالوريوس محاسبة

الخبرات العملية: رئيس مجلس إدارة بنك مصر

العضو المنتدب والرئيس التنفيذي للبنك المصري الخليجي

نائب رئيس مجلس إدارة البنك العقاري المصري العربي

الرئيس التنفيذي لبنك الاستثمار العربي

رئيس مجلس إدارة البنك العقاري المصري

رئيس مجلس إدارة بنك مصر لبنان

شغل العديد من المناصب القيادية في بنك مصر الدولي في الفترة ما بين ١٩٨٣ حتى ٢٠٠٥

عمل في كل من: البنك العربي الإفريقي الدولي وبنك التضامن وبنك الائتمان الدولي

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة اتحاد بنوك مصر. مجلس إدارة اتحاد المصارف العربية. مجلس إدارة شركة أيجوث. مجلس إدارة

الهيئة العامة للاستثمار. مجلس إدارة جامعة عين شمس. مجلس إدارة شركة المقاولون العرب. مجلس إدارة

المعهد المصرفي/ البنك المركزي المصري

## ياسين خليل محمد ياسين التلهوني

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ غير مستقل

تاريخ العضوية: ١٩٩٨

تاريخ الميلاد: ١٩٧٣/٠٥/٠٨

المؤهلات العلمية: بكالوريوس اقتصاد

الخبرات العملية: رجل أعمال

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة. نائب رئيس مجلس إدارة شركة الفنادق والسياحة الأردنية.

شركة الكهرباء الأردنية. عضو مجلس إدارة شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية. عضو مجلس إدارة شركة

الحمة المعدنية الأردنية

## عرفان خليل كامل أياس

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ مستقل

تاريخ العضوية: ٢٠١٥/٠٢/١٢

تاريخ الميلاد: ١٩٤٢/١١/٢٣

المؤهلات العلمية: ماجستير محاسبة

بكالوريوس محاسبة

محاسب قانوني معتمد CPA

الخبرات العملية: رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لشركة بليير/ لبنان

مدرس جامعي في جامعة رفيق الحريري

خبرة تزيد عن ٣٠ عاماً في مجال التدقيق في لبنان والسعودية كان آخرها كنشريك في إرنست ويونغ

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة في فرست ناشونال بنك/ لبنان

عضو لجنة التدقيق لصندوق النقد الدولي (IMF)

## غسان إبراهيم فارس عقيل

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ غير مستقل

تاريخ العضوية: ٢٠٠٢/٠٦/٢٩

تاريخ الميلاد: ١٩٦٨/٠٥/٠٢

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة

بكالوريوس محاسبة

محاسب قانوني معتمد CPA

الخبرات العملية: المدير التنفيذي لمجموعة أسترا – السعودية

خبرة في مجال التدقيق من خلال عمله كمدير تدقيق في شركة آرثر أندرسون

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة في شركة مجموعة أسترا الصناعية، شركة فيتل القابضة، شركة التأمين العربية التعاونية،

الشركة الوطنية للمساندة الأرضية للطيران

## حسن علي حسين أبو الراغب

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ مستقل

تاريخ العضوية: ٢٠١٦/٠٤/١٧

تاريخ الميلاد: ١٩٧٣/٠٥/٢٤

المؤهلات العلمية: بكالوريوس اقتصاد وإدارة أعمال

بكالوريوس اقتصاد وإدارة أعمال

الخبرات العملية: مدير عام شركة اليرموك للتأمين مدير عام شركة اليرموك للتأمين سابقاً

نائب رئيس الاتحاد الأردني لشركات التأمين

العضوية في مجالس إدارات الشركات: رئيس هيئة مديري شركة الأطياف العالمية للاستثمارات التجارية

شركة الإشراف للاستثمارات التجارية

الشركة الأولى للتأمين

## شريف مهدي حسني الصيفي

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ غير مستقل

تاريخ العضوية: ٢٠١٠/٠٣/٢٨

تاريخ الميلاد: ١٩٧٢/٠٦/٠٦

المؤهلات العلمية: ماجستير حماية البيئة البحرية

بكالوريوس العلاقات الخارجية

شريك ونائب المدير العام لشركة المسار المتحدة للمقاولات

الرئيس التنفيذي للشركة الموحدة لصناعة الألبسة الجاهزة سابقاً

مدير مشروع منتزه العقبة البحري سابقاً

مدير العمليات في شركة المسار للمقاولات سابقاً

الخبرات العملية:

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة في شركة المسار المتحدة للمقاولات، شركة فيتل القابضة، وشركة الساحل الجنوبي للفنادق

## سهى باسيل اندراوس عناب

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ مستقل

تاريخ العضوية: ٢٠١٥/٠٢/١٢

تاريخ الميلاد: ١٩٦٠/٠٢/٠٤

المؤهلات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال

مستشار مالي وإداري/ الشركة المثالية للاستشارات من عام ٢٠٠٧ ولغاية ٢٠١٦.

خبرة في العمل المصرفي أكثر من ٢٦ عاماً حيث شغلت عدة مناصب أهمها:

- نائب المدير العام لبنك سوسيتيه جنرال-الأردن من عام ٢٠٠٣ وحتى ٢٠٠٧.

- مساعد مدير عام لبنك القاهرة عمان من عام ١٩٩٢ وحتى ٢٠٠٣.

- نائب رئيس مقيم في سيتي بنك الأردن من عام ١٩٨١ وحتى ١٩٩٢.

الخبرات العملية:

عضو مجلس إدارة شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين. عضو مجلس إدارة شركة الشركاء للأفضل.

عضو مجلس إدارة شركة الشركاء للتمويل الأصغر. عضو مجلس إدارة شركة تنمية لدعم وتطوير

مؤسسات التمويل الأصغر.

العضوية في مجالس إدارات الشركات:

## طارق مفلح محمد عقل

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ مستقل

٢٠١٥/٠٤/١٢

تاريخ العضوية:

١٩٧١/٠٥/٣٠

تاريخ الميلاد:

درجة MBA في العلوم المالية والمصرفية

المؤهلات العلمية:

درجة الماجستير في الاقتصاد

درجة البكالوريوس في الاقتصاد الدولي

مؤسس ورئيس تنفيذي لشركة AZ Investment المتخصصة في مجال الاستثمار والاستشارات المالية.

الخبرات العملية:

شغل منصب الرئيس التنفيذي والمؤسس لمصرف الراجحي في الأردن.

عمل في المؤسسة العربية المصرفية في الإدارة في البحرين بين عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠٦

في عام ٢٠٠٦ شغل منصب نائب الرئيس التنفيذي لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).

عمل في عدد من المؤسسات المالية:

- مستشار مالي في ميريل لينش في دولة البحرين

- محلل استثمار في مؤسسة التمويل الدولية (مجموعة البنك الدولي)

عضو مجلس إدارة في مصرف الصفا في فلسطين

العضوية في مجالس إدارات الشركات:

## رانية موسى فهد الأعرج

طبيعة العضوية: غير تنفيذي/ غير مستقل

٢٠١٦/٠٥/٢٢

تاريخ العضوية:

١٩٧٨/١١/٣٠

تاريخ الميلاد:

CFA المستوى الثالث

المؤهلات العلمية:

ماجستير مالية ومصرفية

بكالوريوس مالية ومصرفية

محلل مالي/ دائرة الاستثمارات والعمليات الخارجية البنك المركزي الأردني

الخبرات العملية:

متداول ومدير محافظ استثمارية/ دائرة الاستثمارات الخارجية والعمليات - البنك المركزي الأردني

رئيس قسم الخزينة/ صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي

لا يوجد

العضوية في مجالس إدارات الشركات:

## الإدارة العليا كما في ٢٠١٧/١٢/٣١

## كمال غريب عبدالرحيم البكري

المدير العام

٢٠٠٣/٠١/٠٤

تاريخ التعيين:

١٩٦٩/٠٦/٠٧

تاريخ الميلاد:

ماجستير في إدارة البنوك الدولية والتمويل من سالفورد مانشستر/ بريطانيا

المؤهلات العلمية:

بكالوريوس قانون/ حاصل على لقب الأستاذية في المحاماة

مدير عام البنك منذ ٢٠٠٨/٠١

الخبرات العملية:

خبرة في المجال المصرفي حيث كان يشغل منصب نائب المدير العام منذ ٢٠٠٥/١٢ وقبل ذلك مدير الدائرة القانونية والمستشار القانوني لبنك القاهرة عمان ومسؤول عن تعديل الائتمان. وتوثيق العقود والرقابة على الائتمان والعقارية والهندسية. عمل كمستشار قانوني للعديد من الشركات قبل تسلمه منصب نائب المدير العام نائب رئيس مجلس إدارة الشركة الأردنية لضمان القروض. رئيس مجلس إدارة شركة النقليات السياحية (جت) م.ع.م. رئيس هيئة مديري شركة حلول للدفع بالهاتف النقال لغاية ٢٠١٧/٠٥/١٤. عضو مجلس إدارة جمعية البنوك العاملة في الأردن. عضو مجلس إدارة في شركة التأمين الأردنية م.ع.م. عضو مجلس إدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة م.ع.م. عضو مجلس إدارة في شركة المحفظة العقارية م.ع.م. رئيس هيئة المديرين في شركة تملك للتأجير التمويلي ذ.م.م. عضو مجلس إدارة في مجلس المدفوعات الوطني. عضو مجلس إدارة في الشركة الأردنية لأنظمة الدفع والتقاص.

## د. خالد محمود عبدالله قاسم

نائب المدير العام للعمليات والخدمات المساندة

٢٠٠٨/١٠/٠٥

تاريخ التعيين:

١٩٦٣/٠٢/٢٢

تاريخ الميلاد:

دكتوراه إدارة أعمال

المؤهلات العلمية:

بكالوريوس تمويل

حاصل على شهادة CIB من المعهد البريطاني للمصرفيين

خبرة في العمل المصرفي من خلال عمله في بنك الجزيرة. البنك العربي. بنك القاهرة عمان. البنك الأهلي الأردني.

الخبرات العملية:

بنك الأردن وبنك الكويت الوطني

رئيس هيئة مديري شركة حلول للدفع بالهاتف النقال من تاريخ ٢٠١٧/٥/١٤

عضو مجلس إدارة مصرف الصفا

عضو هيئة مديري شركة تملك للتأجير التمويلي

## رنا سامي جادالله الصناعات

نائب المدير العام لخدمات الائتمان والخزينة

١٩٩٥/٠٨/١٥

تاريخ التعيين:

١٩٦٦/٠٨/١٢

تاريخ الميلاد:

ماجستير إدارة أعمال

المؤهلات العلمية:

بكالوريوس محاسبة

نائب المدير العام لخدمات الائتمان والخزينة اعتباراً من ٢٠١٤/١٠

الخبرات العملية:

نائب المدير العام للأعمال المصرفية اعتباراً من ٢٠٠٩/١٢

خبرة مصرفية في مجال المخاطر من خلال العمل كرئيس إدارة المخاطر كمدير لدائرة المخاطر في بنك القاهرة عمان منذ عام ١٩٩٨.

رئيس لقسم التسهيلات المحلية في البنك المركزي الأردني

عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري وشركة الفنادق والسياحة الأردنية

## نزار تيسير صالح محمد

نائب المدير العام للخدمات والمنتجات المصرفية

تاريخ التعيين: ٢٠٠٤/٠٤/١١

تاريخ الميلاد: ١٩٧٢/٠٨/١١

المؤهلات العلمية: بكالوريوس محاسبة

محلل مالي معتمد CFA

محاسب قانوني معتمد CPA JCPA

الخبرات العملية: نائب المدير العام للخدمات والمنتجات المصرفية اعتباراً من ٢٠١٤/١٠

رئيس الإدارة المالية منذ ٢٠٠٤/٤. ورئيس إدارة المخاطر من ٢٠١٢/٢ ولغاية ٢٠١٢/١٢

خبرة في تدقيق الحسابات من خلال عمله كمدير تدقيق في شركة تدقيق كبرى

عضو مجلس إدارة شركة الضمان للاستثمار وشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية

## ريم يونس محمد العسّس

رئيس إدارة الخزينة والاستثمارات

تاريخ التعيين: ١٩٩٠/٠٣/٠١

تاريخ الميلاد: ١٩٦٤/٠٥/١٨

المؤهلات العلمية: ماجستير اقتصاد

بكالوريوس اقتصاد

الخبرات العملية: رئيس إدارة الخزينة منذ ٢٠٠٨/١٠

خبرة مصرفية في مجال الخزينة من خلال العمل في وكمدير لدائرة الخزينة في بنك القاهرة عمان منذ عام ١٩٩٠

باحثة اقتصادية في الجمعية العلمية الملكية منذ عام ١٩٩٧

عضو مجلس إدارة مصرف الصفا

## جان شوكت محمود يدج زكريا

رئيس إدارة العمليات

تاريخ التعيين: ١٩٩٠/١٠/٢٠

تاريخ الميلاد: ١٩٦٨/٢/٢٠

المؤهلات العلمية: بكالوريوس أدب إنجليزي

الخبرات العملية: رئيس إدارة العمليات منذ ٢٠١٣/١٢

رئيس إدارة تطوير ودعم العمليات وإجراءات العمل منذ ٢٠٠٩/٠٩

خبرة مصرفية منذ عام ١٩٩٠ في مجال العمليات. الفروع ودعم إجراءات العمل



## يوسف عبدالفتاح سليمان أبو الهيجاء

رئيس إدارة المخاطر	٢٠٠٥/٠٨/٠١
تاريخ التعيين:	١٩٧٦/٠١/٠١
تاريخ الميلاد:	بكالوريوس إدارة عامة
المؤهلات العلمية:	رئيس إدارة المخاطر منذ ٢٠١٢/١٢
الخبرات العملية:	مدير دائرة مخاطر التشغيل منذ ٢٠٠٨/٠٣
	خبرة في العمل المصرفي في البنك في مجال العمليات وإدارة المخاطر
	خبرة في العمل المالي من خلال عمله كمدير مالي لمدة سنتين

## أنطون فكتور أنطون سابيل

رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال	٢٠٠٥/١٠/١٦
تاريخ التعيين:	١٩٧٧/١٢/٠٢
تاريخ الميلاد:	بكالوريوس محاسبة
المؤهلات العلمية:	حاصل على الشهادات المهنية CAMS, CCO, Dip. Fin. Crime
الخبرات العملية:	رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال اعتباراً من ٢٠١٣/١٠
	مدير دائرة مكافحة غسل الأموال منذ ٢٠٠٩ ولغاية ٢٠١٣/٧. وقبل ذلك مدير دائرة الامتثال منذ ٢٠٠٥
	خبرة في مجال التدقيق من خلال عمله في شركة تدقيق حسابات كبرى

## مرغريت مهيب عيسى مخامرة

رئيس إدارة التدقيق الداخلي	٢٠٠٤/٠٧/٢٧
تاريخ التعيين:	١٩٧٧/٠٤/٠٩
تاريخ الميلاد:	بكالوريوس إدارة أعمال
المؤهلات العلمية:	رئيس إدارة التدقيق منذ ٢٠١٤/١
الخبرات العملية:	مدير دائرة التدقيق منذ ٢٠١٢/٥
	خبرة في المجال المصرفي من خلال عملها في التوجيه وإدارة المشاريع في البنك وفي بنك المؤسسة العربية المصرفية/ الأردن

## فؤاد يونس عبداللطيف صالح

رئيس الإدارة المالية وشؤون المساهمين	١٩٩٢/٠٤/١١
تاريخ التعيين:	١٩٦٠/٠١/٠٨
تاريخ الميلاد:	بكالوريوس محاسبة
المؤهلات العلمية:	رئيس الإدارة المالية منذ ٢٠١٥/٤
الخبرات العملية:	مدير دائرة المحاسبة منذ ١٩٩٢/٤
	خبرة في مجال المحاسبة في دائرة ضريبة الدخل من ١٩٨٥ إلى ١٩٩٢

لا توجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الخليفة أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم وذلك بما يندرج في نطاق علم البنك المعتاد.

### فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة

المجموع		الجهات ذات العلاقة		
٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ كانون الأول ٢٠١٧	أخرى *	الإدارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة وذوي الصلة بأعضاء المجلس
<b>بنود داخل قائمة المركز المالي</b>				
٧٨,٥٧١,٠٧٠	٤٩,٢٨٨,٨٨٤	٢٢,٢٧٩,١١١	٤,٩٥٢,٢٢٥	٢٢,٠٥٧,٥٤٨
٣٧,٤٢٣,٨٥٩	٣٢,٢٧٣,٤٢٧	١١,٦١٤,٦١٥	٢,٣٨٣,٥٨٥	١٨,٢٧٥,٢٢٧
٣٥,٨٢٢,٤٦٦	٨٨٧,٢٩٩	٤١,٤١٦	٦٤,٦٣٦	٧٨١,٢٤٧
<b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>				
٢,٨٣٨,٥٠١	٣,٣٩٠,٧٣٤	٤١٤,٦٣١	-	٢,٩٧٦,١٠٣

### للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

٢٠١٦	٢٠١٧	بنود قائمة الدخل		
٤,٤٧٣,١٩٤	٦,٥٥٣,٣٥٨	٢,١٩٥,٣٣٩	٢,٠١٣,١٨٣	٢,٣٤٤,٨٣٦
١,٥١٣,٨٤٣	٨٧٩,٣١٠	١١٥,٨٨٦	٢٣,٠٢٨	٧٤٠,٣٩٦

### تفاصيل التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة كما يلي

٣١ كانون الأول ٢٠١٧								
الإجمالي			ممنوحة لذوي العلاقة			ممنوحة للعضو		
المجموع	تسهيلات غير مباشرة	تسهيلات مباشرة	المجموع	تسهيلات غير مباشرة	تسهيلات مباشرة	المجموع	تسهيلات غير مباشرة	تسهيلات مباشرة
١,٥٥١	-	١,٥٥١	-	-	-	١,٥٥١	-	١,٥٥١
٨٨٩,٠٥٣	٨١٣,٧٠٠	٧٥,٣٥٣	٨١٣,٧٣٧	٨١٣,٧٠٠	٣٧	٧٥,٣١٦	-	٧٥,٣١٦
٨٠,٨٠٨	-	٨٠,٨٠٨	-	-	-	٨٠,٨٠٨	-	٨٠,٨٠٨
١٠,٨٩٩,٠٣٥	١,٩١٧,٥١٠	٨,٩٨١,٥٢٥	١٠,٨٩٧,١٦٦	١,٩١٧,٥١٠	٨,٩٧٩,٦٥٦	١,٨٦٩	-	١,٨٦٩
١٢,٩٢٨,٣١١	١٠,٠٠٠	١٢,٩١٨,٣١١	١٢,٩٢٨,٣١١	١٠,٠٠٠	١٢,٩١٨,٣١١	-	-	-
٢٣٤,٨٩٣	٢٣٤,٨٩٣	-	٢٣٤,٨٩٣	٢٣٤,٨٩٣	-	-	-	-
٢٥,٠٣٣,٦٥١	٢,٩٧٦,١٠٣	٢٢,٠٥٧,٥٤٨	٢٤,٨٧٤,١٠٧	٢,٩٧٦,١٠٣	٢١,٨٩٨,٠٠٤	١٥٩,٥٤٤	-	١٥٩,٥٤٤



مساهمة أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,٠٤٤	٢,٠٤٤	<b>السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي</b>
-	-	مساهمة الأقارب
١٦٨,٧٩٩	١٦٨,٧٩٩	<b>المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر</b>
-	-	مساهمة الأقارب
١٨٢,٧٦٣	١٧١,٣٨٢	<b>نهاد قمر الياس عكاوي (زوجة)</b>
٩,٠٠٠	٩,٠٠٠	<b>السيد خالد صبيح طاهر المصري</b>
-	-	مساهمة الأقارب
١٩,٣٩٩,٦٤٤	١٩,٣٩٩,٦٤٤	<b>بنك مصر</b>
-	-	مساهمة السيد محمد محمود الأتربي
-	-	مساهمة الأقارب
٧,٢٠٨,٩٥٤	٥,٩٨٨,٥٣٤	<b>السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني</b>
-	-	مساهمة الأقارب
١,٤٤٠	١,٤٤٠	<b>مساهمة السيد عرفان خليل كامل اياس</b>
-	-	مساهمة الأقارب
٣,٦٧١,٠٣٥	٣,٦٧١,٠٣٥	<b>الشركة العربية للتمويل والتجارة</b>
٣٨,٧٠٠	٩٢,٧٠٠	مساهمة السيد غسان إبراهيم فارس عقيل
٦,٣٢٥	١٧,٣٢٥	دبمه جمال زهدي حميد (زوجة)
٦,٣٥٧	١٥,١٠٧	إبراهيم غسان إبراهيم عقيل (ابن)
٦,٣٥٧	١٥,١٠٧	عمر غسان إبراهيم عقيل (ابن)
-	١٠,٠٠٠	مايا غسان إبراهيم عقيل (ابنة)
٤٨,٣٧٥	٤٨,٣٧٥	<b>مساهمة السيد حسن علي حسين أبو الراغب</b>
-	-	مساهمة الأقارب
-	-	مساهمة السيدة رانية موسى فهد الأعرج
٤٠١,٤٨٣	٤٠١,٤٨٣	<b>شريف مهدي حسني الصيفي</b>
-	-	مساهمة الأقارب
١٠٥,٤٨٢	١٠٥,٤٨٢	تيمور شريف مهدي الصيفي (ابن)
١٠٨,٣٦٣	١٠٨,٣٦٣	كيان شريف مهدي الصيفي (ابن)
١,٤٤٠	١,٤٤٠	<b>سهى باسيل اندراوس عناب</b>
-	-	مساهمة الأقارب
١,٤٤٠	١,٤٤٠	<b>طارق مفلح محمد عقل</b>
-	-	مساهمة الأقارب
١٢,٨٧٥,٩٣٤	١٢,٨٧٥,٩٣٤	<b>المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي</b>

علماً بأن مدة عضوية مجلس الإدارة ٤ سنوات تنتهي في شهر نيسان ٢٠١٨

لا يوجد مساهمات للشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو أقاربهم

## مساهمات أعضاء الإدارة العليا والمطلعين وأقاربهم

الاسم	الجنسية	٢٠١٧		٢٠١٦	
		شخصي	الأقارب	شخصي	الأقارب
السيد كمال غريب عبدالرحيم البكري	أردنية	-	-	-	-
السيد خالد محمود عبدالله قاسم	أردنية	-	-	-	-
السيدة رنا سامي جادالله الصنّاع	أردنية	٧٢٠٠	-	٧٢٠٠	-
السيد نزار تيسير صالح محمد	أردنية	-	-	-	-
السيدة ريم يونس محمد العسعس	أردنية	-	-	-	-
الآنسة جان شوكت محمود يدج	أردنية	-	-	-	-
السيد يوسف عبدالفتاح سليمان أبو الهيجاء	أردنية	-	-	-	-
السيد أنطون فيكتور أنطون ساببلا	أردنية	-	-	-	-
السيدة مرغريت مهيب عيسى مخامرة	أردنية	-	-	-	-
السيد فؤاد يونس عبداللطيف صالح	أردنية	-	-	-	-

لا يوجد مساهمات للشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء الإدارة التنفيذية أو أقاربهم

المساهمون الذين يملكون 1٪ من رأسمال البنك

اسم العميل	الرصيد	المرهون	الرصيد	المرهون	المستفيد النهائي
شركة المسيرة للاستثمار	٢٠,٤٩٨,٠٤٣	-	٢٠,٤٩٨,٠٤٣	-	صبيح طاهر درويش المصري خالد صبيح طاهر المصري
بنك مصر	١٩,٣٩٩,٦٤٤	-	١٩,٣٩٩,٦٤٤	-	-
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٢,٨٧٥,٩٣٤	-	١٢,٨٧٥,٩٣٤	-	-
ياسين خليل محمد ياسين التلهوني	٥,٩٨٨,٥٣٤	٢,٣٩٧,٥٦٤	٧,٢٠٨,٩٥٤	٢,٣٩٧,٥٦٤	نفسه
صبيح طاهر درويش المصري	٩,٣٨٤,٦٥٢	-	٩,٣٨٤,٦٥٢	-	نفسه
حمزه خليل محمد ياسين التلهوني	٤,٥٩٨,٥٠٠	٣,٩٢٥,٠٠٠	٦,٩٥٠,٠٠٠	٣,٩٢٥,٠٠٠	نفسه
شركة الظافر للاستثمار	٧,٧٠٧,٠٥٥	-	٧,٧٠٧,٠٥٥	-	هشام ظافر طاهر المصري هناء ظافر طاهر المصري مها ظافر طاهر المصري رعدة إبراهيم نمر النابلسي
THE CONGRESS FOUNDATION	٧,٢٠٣,٨٦٦	-	٧,٢٠٣,٨٦٦	-	-
شركة الاتصالات الفلسطينية	١٠,٥٧٩,٢٨٠	-	١٠,٥٧٩,٢٨٠	-	-
شركة المسيرة الدولية	١٨,٩٨١,٤٥٨	-	١٨,٩٨١,٤٥٨	-	-
رلى خليل محمد ياسين التلهوني	٣,٧٤٣,٢٠٤	-	٣,٧٤٣,٢٠٤	-	نفسه
الشركة العربية للتمويل والتجارة	٣,٦٧١,٠٣٥	-	٣,٦٧١,٠٣٥	-	صبيح طاهر درويش المصري
PROUDSTAR TRADING LIMITED	-	-	٢,٩٩٨,٥١٢	-	-
لاناجين منيب عبدالرحمن ماضي	٢,٥٤٩,١٤٣	٢,٣٧٨,١٠٣	٢,٥٤٩,١٤٣	٢,٣٧٨,١٠٣	نفسه
شركة الشرق الأوسط للتأمين	٢,٠٣٠,٤٨٨	-	٢,٠٣٠,٤٨٨	-	-
نجوى بنت نافذ بن صالح مصطفى	١,٩٩٩,٩٩٥	-	١,٩٩٩,٩٩٥	-	نفسه
عبير بنت نافذ بن صالح مصطفى	١,٩٩٩,٩٩٥	-	١,٩٩٩,٩٩٥	-	نفسه
زينه بنت نافذ بن صالح مصطفى	١,٩٩٩,٩٩٥	-	١,٩٩٩,٩٩٥	-	نفسه
رولا بنت نافذ بن صالح مصطفى	١,٩٩٩,٩٩٥	-	١,٩٩٩,٩٩٥	-	نفسه
ماري عيسى إلياس اللوصي	١,٨٩٩,٩٩٤	-	١,٨٩٩,٩٩٤	-	نفسه
المجموع	١٣٩,١١٠,٨١٠	٨,٧٠٠,٦٦٧	١٤٥,٥٠٩,٧٨٤	٨,٦٠٠,٦٦٧	

تبلغ مساهمة مجموعة السيد صبيح طاهر المصري 29,6٪ من رأسمال البنك

تبلغ مساهمة مجموعة السيد ياسين خليل التلهوني 10٪ من رأسمال البنك

## مزايا ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية خلال عام ٢٠١٧

اسم العضو	التنقلات	بدل سفر	بدل حضور لجان	مكافآت	رواتب وعلاوات
<b>أعضاء المجلس</b>					
السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي	-	-	-	٣٠٥,٠٠٠	-
المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر	١٨,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد خالد صبيح طاهر المصري	١٨,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيدة محمد محمود الأتربي	١٨,٠٠٠	٢,٧٨٥	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد ياسين خليل محمد التلهوني	١٨,٠٠٠	-	-	٥,٠٠٠	-
السيد عرفان خليل كامل اياس	١٨,٠٠٠	٢,١٠٠	١٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد غسان إبراهيم فارس عقيل	١٨,٠٠٠	٥,٤٤٤	١٠,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد حسن علي حسين أبو الراغب	١٨,٠٠٠	-	٨,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد شريف مهدي حسني الصيفي	١٨,٠٠٠	-	٧,٨٠٠	٥,٠٠٠	-
السيدة سهى باسيل اندراوس عناب	١٨,٠٠٠	-	٢٩,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد طارق مفلح محمد عقل	١٨,٠٠٠	-	٢١,١٠٠	٥,٠٠٠	-
السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٨,٠٠٠	-	٩,٥٠٠	٥,٠٠٠	-
المجموع	١٩٨,٠٠٠	١٠,٣٢٩	١٢٩,٤٠٠	٣٦٠,٠٠٠	-
<b>الإدارة التنفيذية</b>					
كمال غريب عبدالرحيم البكري	-	-	-	٢٨٩,١٣٩	٥١٢,٥٩٤
خالد محمود عبدالله قاسم	-	-	-	٦٥,٠٠٠	٢٤٦,٤٥٢
رنا سامي جادالله الصنعا	-	-	-	٥٨,٥٠٠	١٩٨,٤٦٤
نزار تيسير صالح محمد	-	-	-	٥٠,٠٠٠	١٩٢,٤٩٦
ريم يونس محمد العسعس	-	-	-	٣٧,٠٠٠	١٢٢,٣٨٤
جان شوكت محمود زكريا	-	-	-	٢٤,٠٠٠	١٣٢,٤٢٤
يوسف عبدالفتاح أبو الهيجاء	-	-	-	٢٢,٠٠٠	٧٠,٧٧٦
أنطون فكتور أنطون ساببلا	-	-	-	٢٠,٠٠٠	٨٢,٣٢١
مرغريت مهيب عيسى مخامرة	-	-	-	٢٠,٥٠٠	٦٨,١٩٢
فؤاد يونس عبداللطيف صالح	-	-	-	١٦,٥٠٠	٧٦,٢٢٤
المجموع	-	-	-	٦٠٢,٦٣٩	١,٧٠٢,٣٢٧

يتم صرف سيارة وسائق لكل من رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

يقر السادة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بعدم حصولهم شخصياً أو أي من ذوي العلاقة بهم على مزايا أو مكافآت مادية أو عينية أخرى غير تلك المذكورة في الجدول أعلاه

- لم يتعامل البنك خلال عام ٢٠١٧ مع موردين محددين و/أو عملاء رئيسيين (محلياً أو خارجياً) بما يشكل ١٠٪ فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو الإيرادات.
- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصل البنك عليها.
- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.
- يطبق البنك معايير الجودة وأفضل الممارسات العالمية لكافة أنشطته المصرفية.
- لم يقيم البنك بعمليات ذات طبيعة غير متكررة ليست من ضمن نشاطه الرئيسي.
- بلغ الاستثمار الرأسمالي للبنك خلال عام ٢٠١٧ مبلغ ٨,١٤٥,٤٩٨ دينار.
- بلغت أتعاب مدققي حسابات البنك والشركات التابعة لعام ٢٠١٧ مبلغ ١٩٨,٨٢٣ دينار بالإضافة إلى ضريبة المبيعات موزعة على النحو التالي:

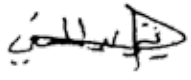


دينار	
١٧٦,٥٧٠	بنك القاهرة عمان
١٢,٠٥٣	مصرف الصفا
٤,٢٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية "أوراق للاستثمار"
٣,٠٠٠	الشركة الوطنية للأوراق المالية
٣,٠٠٠	شركة تملك للتأجير التمويلي
١٩٨,٨٢٣	

كما بلغت أتعاب الاستشارات الأخرى المدفوعة لمدققي الحسابات ١٨,٣٦٢ دينار بالإضافة إلى ضريبة المبيعات.

- تقوم شركة أوراق للاستثمار، إحدى الشركات التابعة للبنك، بإدارة محفظة البنك الاستثمارية في السندات والأدوات الاستثمارية الأخرى مقابل أتعاب إدارة سنوية. ولا توجد أي عقود أخرى تم إبرامها مع الشركات التابعة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام باستثناء المعاملات المصرفية الاعتيادية والتي تم الإفصاح عنها في الإفصاح (٣٩) حول البيانات المالية. وتخضع هذه المعاملات لتعليمات البنك المركزي الأردني ذات العلاقة.



يقر رئيس مجلس الإدارة، المدير العام ورئيس الإدارة المالية بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في هذا التقرير.

رئيس مجلس الإدارة	المدير العام	رئيس الإدارة المالية
يزيد عدنان مصطفى المفتي	كمال غريب عبدالرحيم البكري	فؤاد يونس عبداللطيف صالح
		

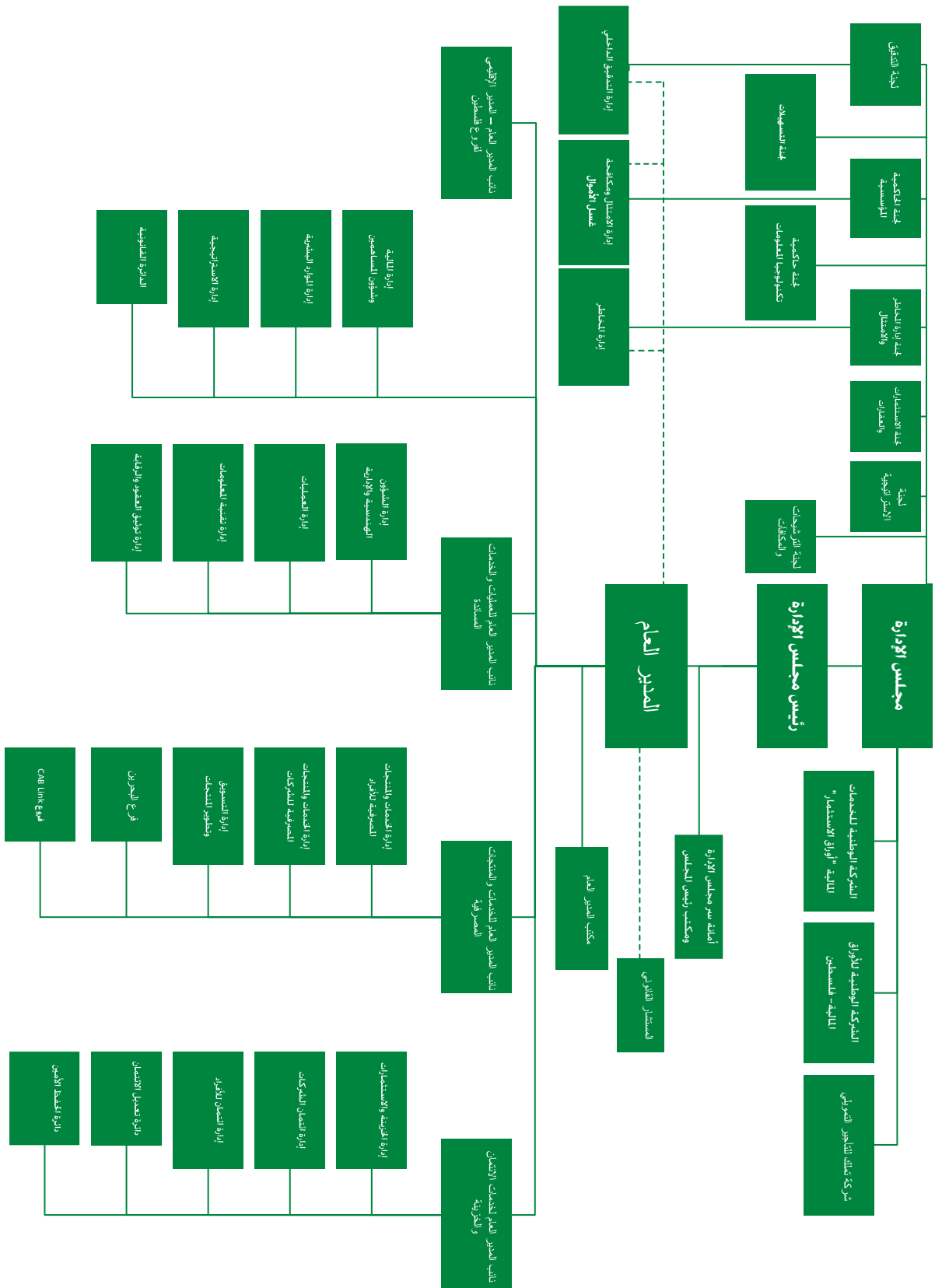
## إقرار مجلس الإدارة

يقر المجلس بمسؤوليته عن إعداد ودقة وكفاية البيانات المالية والمعلومات الواردة في التقرير، وعن توفير وكفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك. يقر مجلس الإدارة وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال العام ٢٠١٨. يقر كل من أعضاء مجلس الإدارة بأنه لم يحصل خلال عام ٢٠١٧ على أية منافع من خلال عمله بالبنك ولم يفصح عنها. سواء كانت تلك المنافع مادية أو عينية، وسواء كانت له شخصياً أو لأي من ذوي العلاقة به.

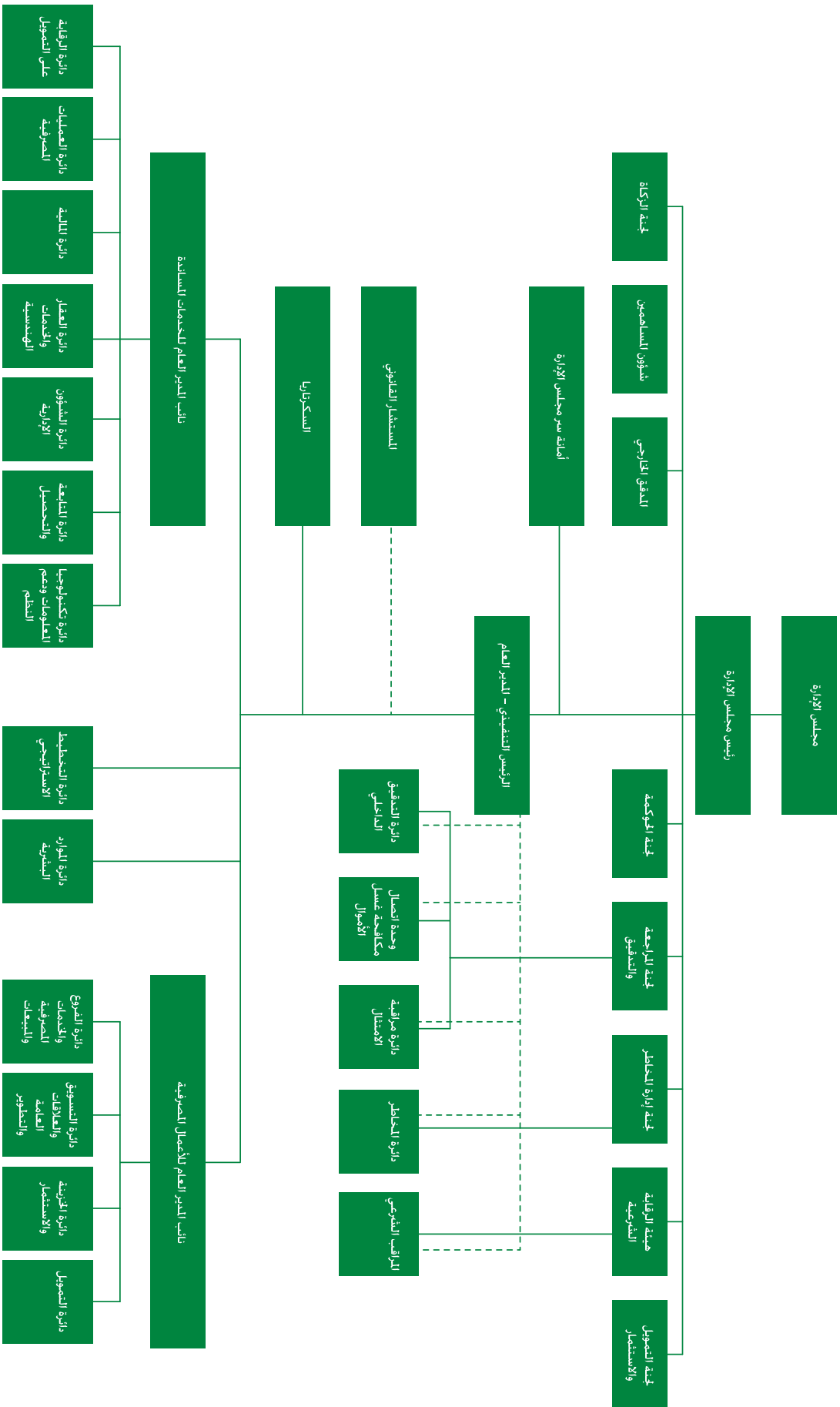
رئيس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة	رئيس مجلس الإدارة
يزيد عدنان مصطفى المفتي	المرحوم د. فاروق أحمد حسن زعيتر*	خالد صبيح طاهر المصري
		
محمد محمود الأتريبي	ياسين خليل محمد التلهوني	عرفان خليل كامل أبياس
		
غسان إبراهيم فارس عقيل	حسن علي حسين أبو الراغب	شريف مهدي حسني الصيفي
		
سهى باسيل اندراوس عناب	طارق مفلح محمد عقل	رانية موسى فهد الأعرج
		

\* لم يظهر توقيع نائب رئيس مجلس الإدارة في التقرير السنوي لعدم تواجده عند إعداد الإقرارات.

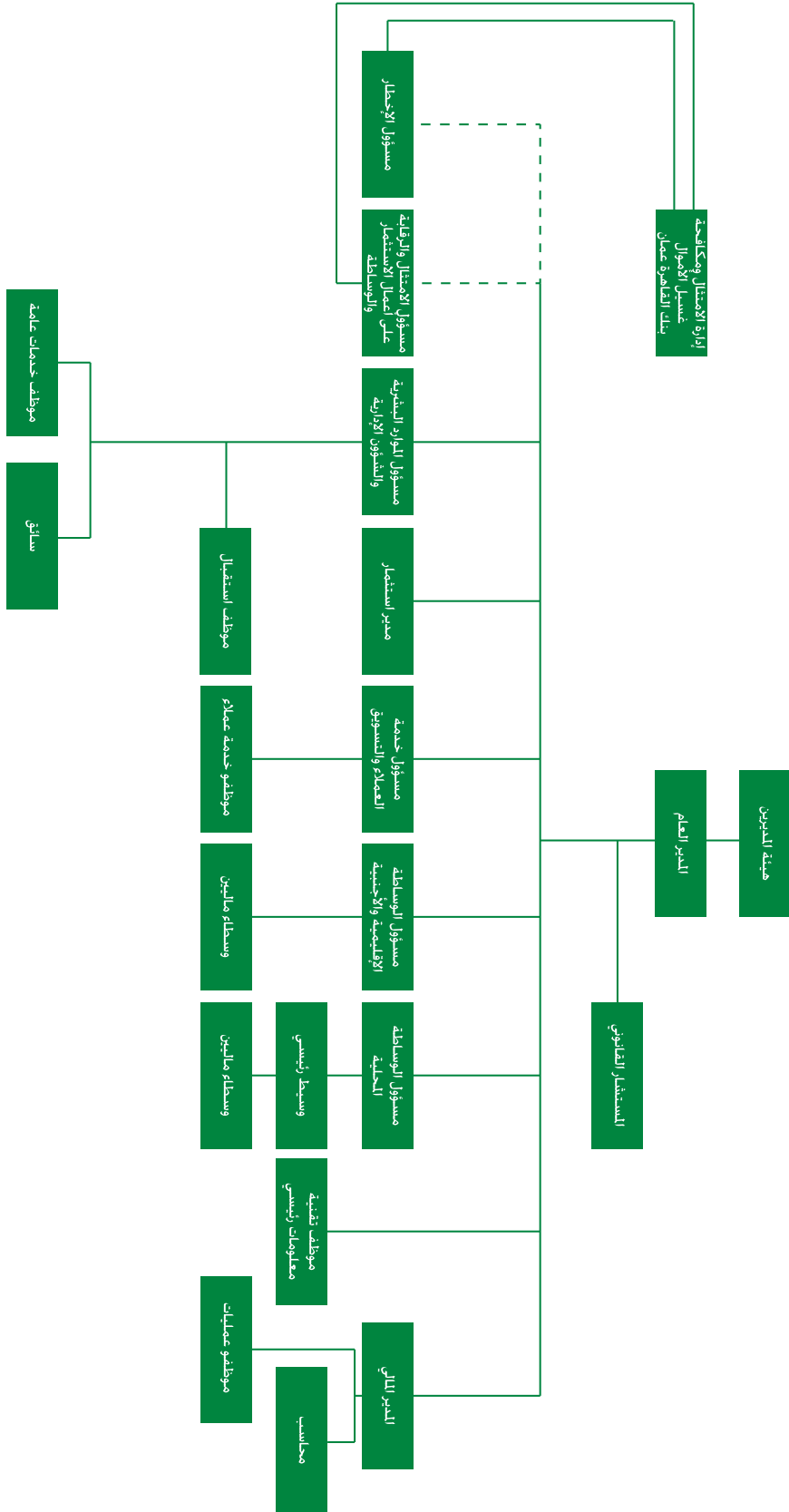
## الهيكل التنظيمي لبنك القاهرة عمان



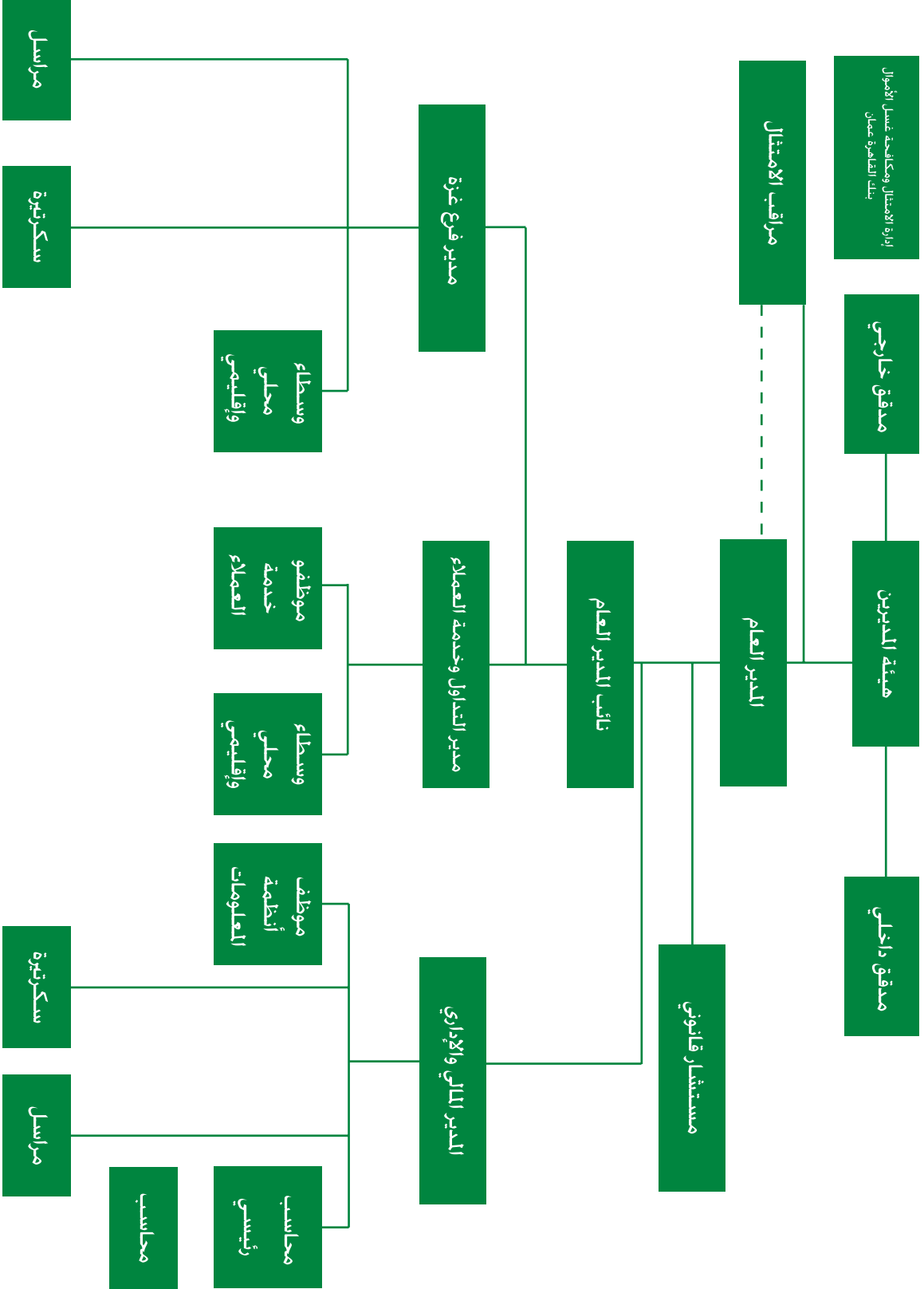
## الهيكل التنظيمي لمصرف الصفا



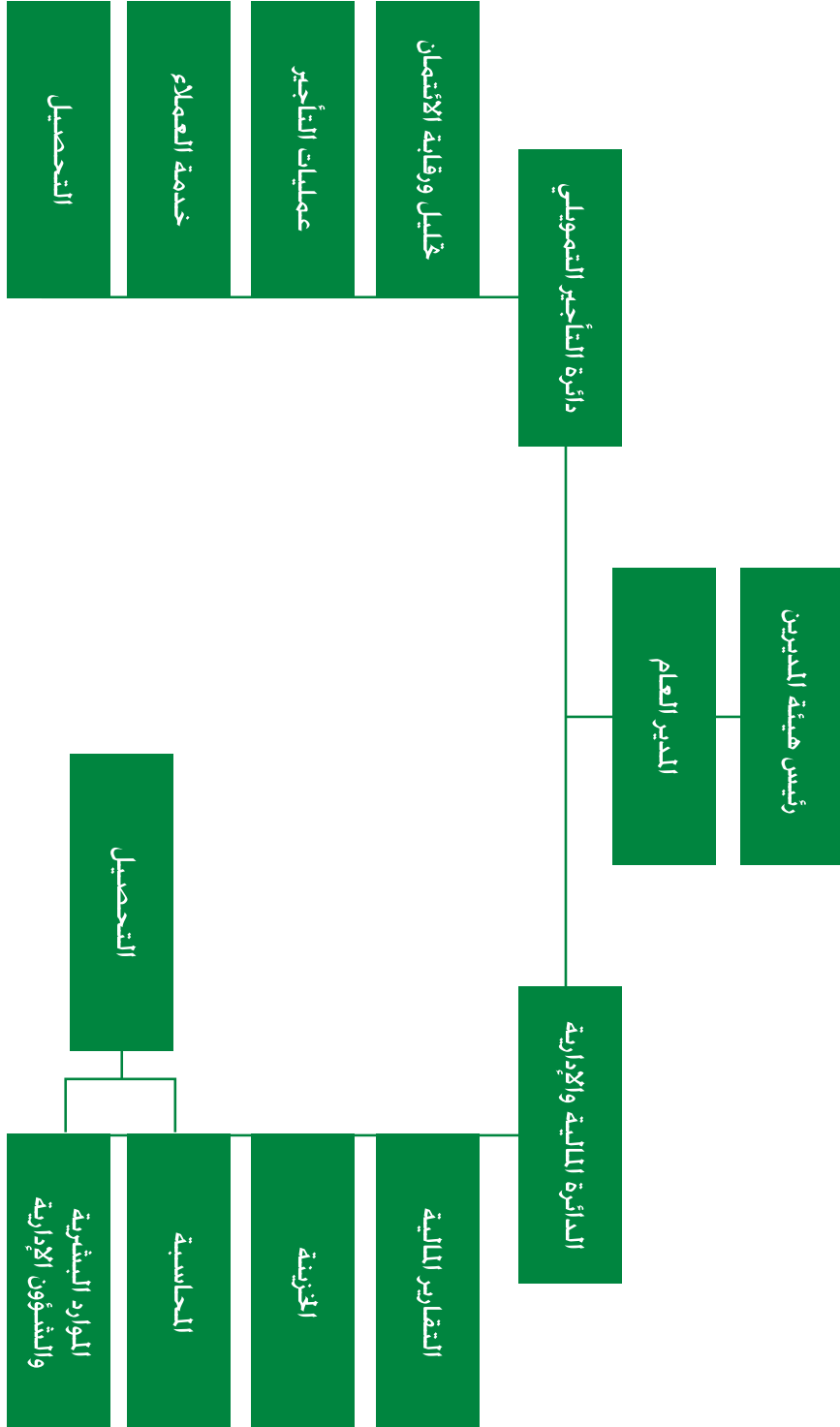
## الهيكل التنظيمي للشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق للاستثمار)



## الهيكل التنظيمي للشركة الوطنية للأوراق المالية



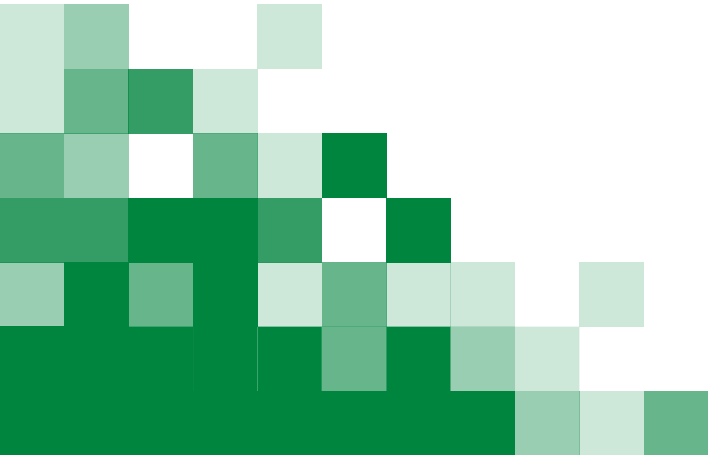
## الهيكل التنظيمي لشركة تملك للتأجير التمويلي



القوائم  
المالية  
الموحدّة

2  
0  
1  
7

التقرير السنوي





# جوائز بنك القاهرة عمان ٢٠١٧



جائزة الريادة في تقديم خدمات الدفع الإلكتروني / مؤتمر المدفوعات الخامس

# Deloitte.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)  
جبل عمان ، الدوار الخامس  
شارع زهران ١٩٠  
عمان ، ص.ب ٢٤٨  
الأردن

هاتف : ٢٢٠٠ ٦٥٥٠ (٠) ٩٦٢ +  
فاكس : ٢٢١٠ ٦٥٥٠ (٠) ٩٦٢ +  
www.deloitte.com

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ٨١٦٦١

الى السادة المساهمين  
بنك القاهرة عمان  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## تقرير حول القوائم المالية الموحدة

### الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة لبنك القاهرة عمان (البنك) وشركاته التابعة المشار اليها "بالمجموعة" والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ ، وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات ايضاحية أخرى.

في رأينا ، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي الموحد لبنك القاهرة عمان كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

### اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق . إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية" في تقريرنا . إننا مستقلون عن المجموعة وفق ميثاق قواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين القانونيين بالإضافة الى متطلبات السلوك المهني الأخرى المتعلقة بتدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للبنك في الاردن، وقد أوفينا بمسؤوليتنا المتعلقة بمتطلبات السلوك المهني الأخرى . ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا .

# Deloitte.

- ٢ -

## امور التدقيق الرئيسية

تعتبر أمور التدقيق الرئيسية، في تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة الحالية. وقد تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للقوائم المالية ككل، وفي تشكيل رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً حولها.

لقد قمنا بالمهام المذكورة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات والمتعلقة بتدقيق القوائم المالية الموحدة، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك بناء عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. ان نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها ادناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة. تم تقديم وصف حول كيفية دراسة كل امر من الأمور المشار إليها ادناه ضمن إجراءات التدقيق:

### التدني في محفظة التسهيلات الائتمانية

ان التدني في محفظة التسهيلات الائتمانية هي أحد اهم الامور التي تؤثر على نتائج أعمال المجموعة، بالإضافة الى كونها من الامور التي تتطلب الكثير من الاجتهاد لتحديد التعثر وقياس خسارة التدني. يتم تطبيق الاجتهاد على مدخلات وإجراءات احتساب التدني على اساس العميل وعلى اساس المحفظة بما فيها تقييم الضمانات وتحديد تاريخ التعثر وبالتالي احتساب التدني من ذلك التاريخ. بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ١,٥٩٧,١٢٩,٩٦٦ دينار وتم تسجيل مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة مقابلها مبلغ ٤٨,٦٦٣,٠٣٠ دينار.

### نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

تضمنت اجراءات التدقيق الحصول على كشوفات التسهيلات غير العاملة وتحت المراقبة، واختيار عينات لدراسة خسارة التدني بما فيها تقييم الضمانات والمخصصات اللازمة بناء على تاريخ التعثر. بالإضافة الى ذلك، فقد قمنا باختيار عينة من القروض العاملة والتأكد من قيام الإدارة بالأخذ بعين الاعتبار كافة عوامل التدني.

ان افصاحات خسارة التدني في محفظة التسهيلات الائتمانية قد تم الإفصاح عنها في ايضاح رقم (٩) حول القوائم المالية الموحدة وايضاح رقم (٢) حول القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بالسياسات المحاسبية حول التسهيلات الائتمانية.

### تعليق الفوائد على القروض غير العاملة

وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني فإنه يتم تعليق الفوائد بعد مضي ٩٠ يوم من تاريخ التعثر (تاريخ التوقف عن الدفع). يتم تطبيق الاجتهاد لتحديد تاريخ التعثر، الأمر الذي قد يؤثر على مبلغ الفوائد التي يجب تعليقها.

### نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

تضمنت اجراءات التدقيق اختيار عينة من كشوفات القروض غير العاملة والفوائد المعلقة ودراسة الفوائد المعلقة بما فيها إعادة الاحتساب وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني. بالإضافة الى ذلك، فقد تم دراسة الأسس المستخدمة من قبل الإدارة لتحديد حدوث التدني (تاريخ التعثر).

ان الافصاحات المتعلقة بتعليق الفوائد على القروض غير العاملة مفصلة في ايضاح (٩) حول القوائم المالية الموحدة.

# Deloitte.

- ٣ -

## معلومات أخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى . تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. اننا نتوقع ان يتم تزويدنا بالتقرير السنوي بتاريخ لاحق لتقريرنا . لا يشمل رأينا حول القوائم المالية الموحدة المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي اي نوع من التأكيد او استنتاج حولها .

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة ، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى المذكورة أعلاه عندما تصبح متاحة لنا ، بحيث نُقيّم فيما اذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع القوائم المالية الموحدة او المعلومات التي تم التوصل إليها من خلال تدقيقنا أو ان المعلومات الأخرى تتضمن اخطاء جوهريّة .

مسؤوليات الادارة والقائمين على الحوكمة في اعداد القوائم المالية الموحدة  
إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكينها من اعداد القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريّة ، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو عن الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة ، ان الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة البنك على الاستمرار كمنشأة مستمرة ، والافصاح ، حسبما يقتضيه الحال ، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا قررت الإدارة تصفية البنك أو إيقاف عملياته ، أو أنه لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك .

ويعتبر القائمين على الحوكمة مسؤولين عن الإشراف على طريقة إعداد التقارير المالية للمجموعة .

## مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن اهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة ككل خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يشمل رأينا . ان التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد ، ولا يشكل ضماناً بان تكشف دائماً عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق أي خطأ جوهري في حال وجوده . من الممكن ان تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ ، وتعتبر جوهريّة بشكل فردي أو مجتمعة فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه القوائم المالية الموحدة .

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، فإننا نمارس الاجتهاد المهني ونحافظ على الشك المهني طيلة فترة التدقيق . كما نقوم أيضا :

- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهريّة في القوائم المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، والتخطيط والقيام بإجراءات التدقيق بما يستجيب مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا . ان مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ ، حيث يشمل الاحتيال على التواطؤ والتزوير والحذف المتعمد والتحريفات أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي .

# Deloitte.

- ٤ -

- بفهم لنظام الرقابة الداخلي ذو الصلة بالتحقيق من أجل تخطيط إجراءات تحقيق مناسبة حسب الظروف ، ولكن ليس من أجل إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للبنك .
- بتقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة .
- باستنتاج حول مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي ، وبناء على أدلة التحقيق التي تم الحصول عليها ، في حال وجود حالة جوهرية من عدم التيقن متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً جوهرياً حول قدرة البنك على الاستمرار . وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن ، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية الموحدة ، أو في حال كانت هذه الإفصاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التحقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا ، ومع ذلك قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية بالبنك إلى التوقف عن القدرة على الاستمرار.
- تقييم العرض الإجمالي ، لهيكل ومحتوى القوائم المالية ، بما في ذلك الإفصاحات ، وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة ، بما في ذلك أي خلل جوهرية في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

كما نقوم بتزويد القائمين على الحوكمة بما يفيد امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية ، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي من الممكن الاعتقاد بانها تؤثر على استقلاليتنا وحيثما ينطبق إجراءات الحماية ذات العلاقة .

من الأمور التي تم التواصل بشأنها مع القائمين على الحوكمة ، نقوم بتحديد أكثر هذه الأمور أهمية في تدقيق القوائم المالية للسنة الحالية ، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية . نقوم بشرح هذه الأمور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها ، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية ، ان لا يتم ذكر امر معين في تقريرنا في حال كان للإفصاح تأثيرات سلبية يتوقع منها ان تفوق منفعتها المصلحة العامة بشكل معقول .

## تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية تتفق مع القوائم المالية الموحدة ونوصي الهيئة العامة للمساهمين بالمصادقة عليها.

ديلويت أند توش (الشرق الاوسط) – الأردن

عمان – المملكة الاردنية الهاشمية

٢٧ شباط ٢٠١٨

كريم بهاء النابلسي  
إجازة رقم (١١١١). توش (الشرق الاوسط)





بنك القاهرة عمان  
قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

دينار	دينار	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
٢٢٥,٤١٠,٦٦٧	٥١٩,١٩٣,٢٧٠	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	١٥٣,٤١٨,٥٥١	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٩٤,٤٩٤,٩٠٣	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٥,٨٢٢,٥٨٤	٢٢,٢٧٥,٢٢٠	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣١,٥٠٢,٢٩٣	٣٢,٧٨٩,٩٠٢	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٣٥٦,٢٧٩,١٤٨	١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	٩	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٣٣٦,٢٢٣,٢٩٥	٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	١٠	موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي
١٣,٤٧٦,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠	١١	موجودات مالية مرهونة
٤٢,٣٣٣,٢١٤	٤١,٣٩٣,٨٢١	١٢	متلكات ومعدات بالصافي
١٠,٠٤٩,٠٣٣	٩,٩٤٥,٣٢٤	١٣	موجودات غير ملموسة بالصافي
٦,٢٧٠,٣٥٩	٥,٧٤٣,٠٠٦	١٩	موجودات ضريبية مؤجلة
٣٦,٤١٩,٣٢٠	٤٧,٢٠٢,٨٠٣	١٤	موجودات أخرى
<u>٢,٤٩١,١٨٣,٢٣٣</u>	<u>٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧</u>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤	٤٤٧,٢٨٩,٦٧٨	أ/١٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦	ب/١٥	ودائع عملاء
٨١,٤٧٦,٨٤٧	٥١,٢٦٧,٧١٧	١٦	تأمينات نقدية
٩٢,١٦٥,٠٩٧	١١٤,٩٠٦,٤٤٨	١٧	أموال مقترضة
١٥,٠٠٠,٥٧٣	١٧,١٦٨,٤٠٦	١٨	مخصصات متنوعة
٢٠,٨٩٢,٨٩٨	١٧,٣٢١,٤٦١	١٩	مخصص ضريبة الدخل
٢,٠٤٩,٧٨٢	٧٧٠,٠٦٨	١٩	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٥,٨٨٤,٦٨٢	٤٨,٧٠٥,١٦٣	٢٠	مطلوبات أخرى
<u>٢,١٥٣,٨٧٣,٢٢١</u>	<u>٢,٤٤٧,٢٩٣,٧٨٧</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية -</b>
			<b>حقوق مساهمي البنك</b>
١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٢١	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٦٥,٨٣٦,٠٧٥	٦٩,٩٥٥,٢٠٣	٢٢	الاحتياطي القانوني
١٣,٩٨٢,٠٠٢	١٦,٥٩٧,٠٨١	٢٢	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٦,٨١٦,٩١٦	٧,٧٥٦,٩٩٧	٢٢	احتياطي تقلبات دورية
(١٠,٣٤٧,٤٨٤)	(٩,٠٠٥,٣٦٤)	٢٣	احتياطي القيمة العادلة بالصافي
٧٠,١٨٤,٥٣٠	٧١,٢٧٩,٧٦٠	٢٤	أرباح مدورة
<u>٣٢٦,٤٧٢,٠٣٩</u>	<u>٣٣٦,٥٨٣,٦٧٧</u>		<b>مجموع حقوق الملكية مساهمي البنك</b>
<u>١٠,٨٣٧,٩٧٣</u>	<u>١٠,٤٦٩,٢٨٣</u>		<b>حقوق غير المسيطرين</b>
<u>٣٣٧,٣١٠,٠١٢</u>	<u>٣٤٧,٠٥٢,٩٦٠</u>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<u>٢,٤٩١,١٨٣,٢٣٣</u>	<u>٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧</u>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

## قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاحات	
دينار	دينار		
١٢٩,٢٦٤,٣٦٤	١٤٣,٠٤٨,٢٩١	٢٦	الفوائد الدائنة
٣٢,٦٧٠,٤٢٩	٥٠,١٩٩,١٩٥	٢٧	الفوائد المدينة
٩٦,٥٩٣,٩٣٥	٩٢,٨٤٩,٠٩٦		صافي إيرادات الفوائد
٢٠,١٣٠,٤١٠	٢٠,٠٥٩,٨٨٦	٢٨	صافي إيرادات العمولات
١١٦,٧٢٤,٣٤٥	١١٢,٩٠٨,٩٨٢		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
<b>الإيرادات من غير الفوائد والعمولات</b>			
٣,٢٧٧,٢٨١	٣,٨٢٦,٧١٧	٢٩	أرباح عملات أجنبية
(٧٣٧,٩٤١)	٩٩,٣٩٦	٣٠	أرباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,١١٧,٢١٧	١,١٠٦,٠٤٦	٣١ و ٨	توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٧٥,٨٠٨	-		أرباح بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٧,٤٧٢,٦٦٤	٨,٠٣٠,٧٤٨	٣٢	إيرادات أخرى
١٢٨,١٢٩,٣٧٤	١٢٥,٩٧١,٨٨٩		إجمالي الدخل
٣٨,٨٥٤,٩١٣	٤٠,١٥٠,٤١٠	٣٣	نفقات الموظفين
٨,٠٠٩,٥٩٨	٩,١٧٦,٠٩٩	١٢ و ١٣	استهلاكات وإطفاءات
٢٥,٩٠٧,٧٧٧	٢٨,٩٢٩,٢٨٩	٣٤	مصاريف أخرى
٣,٢١٣,٤٨٠	٣,٧٩٢,٥٤٦	٩	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	١٤	(المسترد من) مخصص تدني موجودات مستملكة
٢,٢٢٠,٠٤٩	٣,٠٢٨,٣٤١	١٨	مخصصات متنوعة
٧٨,٢٠٥,٨١٧	٨٤,٠٧٦,٦٨٥		إجمالي المصروفات
٤٩,٩٢٣,٥٥٧	٤١,٨٩٥,٢٠٤		الربح قبل الضرائب
١٥,١٨٩,٦٧٨	١١,٩٢٧,٤٢٤	١٩	ضريبة الدخل
٣٤,٧٣٣,٨٧٩	٢٩,٩٦٧,٧٨٠		الربح للسنة
<b>ويعود إلى:</b>			
٣٥,٠٥٦,٠٠٣	٣٠,٣٣٦,٤٧٠		مساهمي البنك
(٣٢٢,١٢٤)	(٣٦٨,٦٩٠)		حقوق غير المسيطرين
٣٤,٧٣٣,٨٧٩	٢٩,٩٦٧,٧٨٠		الربح للسنة
فلس / دينار	فلس / دينار	٣٥	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة (مساهمي البنك)
٠/١٩٥	٠/١٦٩		

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.



## بنك القاهرة عمان

## قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٤,٧٣٣,٨٧٩	٢٩,٩٦٧,٧٨٠	الربح للسنة
		يضاف: بنود الدخل الشامل الآخر بعد الضريبة والتي لن يتم تحويلها إلى الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة
(١١,٧٩٧)	١,٣٩٥,٢٥٣	التغير في احتياطي القيمة العادلة. بالصافي
<u>٣٤,٧٢٢,٠٨٢</u>	<u>٣١,٣٦٣,٠٣٣</u>	مجموع الدخل الشامل للسنة
		الدخل الشامل للسنة العائد إلى:
٣٥,٠٤٤,٢٠٦	٣١,٧٣١,٧٢٣	مساهمي البنك
(٣٢٢,١٢٤)	(٣٦٨,٦٩٠)	حقوق غير المسيطرين
<u>٣٤,٧٢٢,٠٨٢</u>	<u>٣١,٣٦٣,٠٣٣</u>	مجموع الدخل الشامل للسنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

## قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

إجمالي حقوق الملكية	حقوق غير المسيطرين	مجموع حقوق مساهمي البنك	الاحتياطيات					رأس المال المكتتب به والمدفوع
			الأرباح المدورة	احتياطي القيمة العادلة	التقلبات دورية	مخاطر مصرفية عامة*	قانوني	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٣٧,٣١٠,٠١٢	١٠,٨٣٧,٩٧٣	٣٢٦,٤٧٢,٠٣٩	٧٠,١٨٤,٥٣٠	(١٠,٣٤٧,٤٨٤)	٦,٨١٦,٩١٦	١٣,٩٨٢,٠٠٢	٦٥,٨٣٦,٠٧٥	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠
الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٧								
٣١,٣٦٣,٠٣٣	(٣٦٨,٦٩٠)	٣١,٧٣١,٧٢٣	٣٠,٣٣٦,٤٧٠	١,٣٩٥,٢٥٣	-	-	-	-
مجموع الدخل الشامل للفترة								
-	-	-	(٧,٦٧٤,٢٨٨)	-	٩٤٠,٠٨١	٢,٦١٥,٠٧٩	٤,١١٩,١٢٨	-
المحول إلى الاحتياطيات								
(٢٠,٠٨٥)	-	(٢٠,٠٨٥)	(٢٠,٠٨٥)	-	-	-	-	-
مصاريف زيادة رأس المال								
-	-	-	٥٣,١٣٣	(٥٣,١٣٣)	-	-	-	-
الربح الناتج من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر								
(٢١,٦٠٠,٠٠٠)	-	(٢١,٦٠٠,٠٠٠)	(٢١,٦٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-
أرباح نقدية موزعة**								
٣٤٧,٠٥٢,٩٦٠	١٠,٤٦٩,٢٨٣	٣٣٦,٥٨٣,٦٧٧	٧١,٢٧٩,٧٦٠	(٩,٠٠٥,٣٦٤)	٧,٧٥٦,٩٩٧	١٦,٥٩٧,٠٨١	٦٩,٩٥٥,٢٠٣	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠
الرصيد في نهاية السنة ٢٠١٦								
٣٠٧,٥٧٧,٩٧٩	-	٣٠٧,٥٧٧,٩٧٩	٧٤,٩٣٤,٨١٣	(٦,٩١٧,١٠٥)	٥,٩٠٢,٠٤٩	١٢,٦٧٠,٠٠٠	٦٠,٩٨٨,٢٢٢	١٦٠,٠٠٠,٠٠٠
الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٦								
٣٤,٧٢٢,٠٨٢	(٣٢٢,١٢٤)	٣٥,٠٤٤,٢٠٦	٣٥,٠٥٦,٠٠٣	(١١,٧٩٧)	-	-	-	-
مجموع الدخل الشامل للسنة								
(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-
الأرباح الموزعة								
-	-	-	٣,٤١٨,٥٨٢	(٣,٤١٨,٥٨٢)	-	-	-	-
الربح الناتج من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر								
-	-	-	(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
الزيادة في رأس المال								
(١٥٠,١٤٦)	-	(١٥٠,١٤٦)	(١٥٠,١٤٦)	-	-	-	-	-
مصاريف زيادة رأس المال								
-	-	-	(٧,٠٧٤,٧٢٢)	-	٩١٤,٨٦٧	١,٣١٢,٠٠٢	٤,٨٤٧,٨٥٣	-
المحول إلى الاحتياطيات								
١١,١٦٠,٠٩٧	١١,١٦٠,٠٩٧	-	-	-	-	-	-	-
حصة غير المسيطرين من تأسيس شركة تابعة								
٣٣٧,٣١٠,٠١٢	١٠,٨٣٧,٩٧٣	٣٢٦,٤٧٢,٠٣٩	٧٠,١٨٤,٥٣٠	(١٠,٣٤٧,٤٨٤)	٦,٨١٦,٩١٦	١٣,٩٨٢,٠٠٢	٦٥,٨٣٦,٠٧٥	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠
الرصيد في نهاية السنة ٢٠١٧								

\* يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة والرصيد الدائن لاحتياطي تقييم الموجودات المالية إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.  
\*\* بموجب اجتماع الهيئة العامة العادي والمنعقد بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٧ تقرر توزيع ما مقداره ١٢٪ من رأس مال البنك نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٢١,٦٠٠,٠٠٠ دينار (مقابل ١٠٪ من رأس مال البنك نقداً على المساهمين أي ما يعادل ١٦,٠٠٠,٠٠٠ دينار بموجب اجتماع الهيئة العامة العادي المنعقد بتاريخ ١٧ نيسان ٢٠١٦).

- بلغ رصيد الأرباح المدورة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ الذي لا يمكن التصرف به والناتج عن أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مبلغ ١٤,٢٣٥,٧٠٨ دينار.  
- تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٥,٧٤٣,٠٠٦ دينار رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة وبناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها.  
- لا يمكن التصرف بمبلغ (٩,٠٠٥,٣٦٤) دينار ويمثل الرصيد السالب للموجودات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية.  
- بلغ الربح القابل للتوزيع ٤٢,٢٩٥,٦٨٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

## قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

دينار	دينار	إيضاحات
		<b>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:</b>
٤٩,٩٢٣,٥٥٧	٤١,٨٩٥,٢٠٤	الربح للفترة قبل الضرائب
		<b>تعديلات:</b>
٨,٠٠٩,٥٩٨	٩,١٧٦,٠٩٩	١٢ و ١٣ استهلاكات وإطفاءات
٣,٢١٣,٤٨٠	٣,٧٩٢,٥٤٦	٩ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	(المسترد من) مخصص تدني موجودات مستملكة
٢,٢٢٠,٠٤٩	٣,٠٢٨,٣٤١	١٨ مخصصات متنوعة
٢,٦٢٤,٧٨٠	١,٧٩١,٨٢٤	٣٠ خسائر تقييم الموجودات المالية في القيمة العادلة من قائمة الدخل
(٢,٤٧٧)	٤,٨٧٢	٣٢ خسائر (أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
(١٥٠,٠٤٤)	(٩٢,٩٤٢)	٣٢ (أرباح) بيع موجودات مستملكة
(٣,٠٦٧,٨٩٥)	(٣,٦٣٣,٧٦٣)	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٦٢,٧٧١,٠٤٨	٥٤,٩٦٢,١٨١	<b>التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات</b>
(٧٧٩,٩٠٠)	(١,١٣٤,٤٠٠)	أرصدة مقيدة السحب لدى البنوك المركزية
٣٩,٦٥٦,٩١٦	(٢٠,٩٥١,٨٣٥)	(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(٢٧٥,٤٧٨)	١,٧٥٥,٥٤٠	النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٢١٥,٢٥٢,٤٤٧)	(١٨٥,٤٥٠,١٤٧)	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
٩,٦٢٥,٢٨٠	(٩,٦٩٠,٥٤١)	(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
١٢,٤١٨,١٨٠	٥٢,٥١٨,٢٩١	الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(٢٢,٥٦٩,٨٧٦)	٢٠٢,٤١٨,٥٩٨	الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
(٤,٩٨٧,٧٩٣)	(٣٠,٢٠٩,١٣٠)	(النقص) في التأمينات النقدية
(٢,٦٢٨,٩٨٥)	١٢,٨٢٠,٤٨١	الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
(١٢٢,٠٢٣,٠٥٥)	٧٧,٠٣٩,٠٣٨	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل
(٢٠,١٠٤,٠٧٥)	(١٦,٤٦٨,٢١٥)	١٩ ضريبة الدخل المدفوعة
(٧٨٩,٤٤٠)	(٨٦٠,٥٠٨)	١٨ مخصصات متنوعة مدفوعة
(١٤٢,٩١٦,٥٧٠)	٥٩,٧١٠,٣١٥	<b>صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:</b>
(١,٩٩٤,٢٢٦)	(٣١٨,٤٦٨)	(شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٧,٨٨٦,٠٨٨	٦٤٣,١٠٥	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٩٧,٨٠٧,١٨٣)	(١٢٧,٧٨٤,٧٥٠)	(شراء) موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
٢٠١,٧١٢,٥٣٢	١٤٧,٥٣٠,٨٤٧	استحقاقات وبيع موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
(١٧,١٠٠,٢٢٠)	(٤,٩٩٥,٥١٦)	(شراء) ممتلكات ومعدات
١٢,٥٣٩	٧,٦٢٩	بيع ممتلكات ومعدات - بالصافي
(٢,٦٢١,٩٥٣)	(٣,١٤٩,٩٨٢)	(شراء) موجودات غير ملموسة
(٩,٩١٢,٤٢٣)	١١,٩٣٢,٨١٥	<b>صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية</b>
		<b>التدفقات النقدية من عمليات التمويل:</b>
٥٣,٤٨٩,٦٢٣	٤٤,٦٧٩,١٤٦	الزيادة في الأموال المقترضة
(٦٨,٥٦٢,٨٦٦)	(٢١,٩٣٧,٧٩٥)	تسديد الأموال المقترضة
(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	(٢١,٦٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
(١٥٠,١٤٦)	(٢٠,٠٨٥)	مصاريف زيادة رأس المال
١١,١٦٠,٠٩٧	-	اكتتاب غير المسيطرين في الشركات التابعة
(٢٠,٠٦٣,٢٩٢)	١,١٢١,٢٦٦	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٣,٠٦٧,٨٩٥	٣,٦٣٣,٧١٣	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(١٦٩,٨٢٤,٣٩٠)	٧٦,٣٩٨,٢٠٩	<b>صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه</b>
٣٩٧,٧٩٦,٩٩٥	٢٢٧,٩٧٢,٦٠٥	<b>النقد وما في حكمه في بداية السنة</b>
٢٢٧,٩٧٢,٦٠٥	٣٠٤,٣٧٠,٨١٤	٣٦ <b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

## ١ - معلومات عامة

تأسس بنك القاهرة عمان خلال عام ١٩٦٠ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق أوضاعه وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها ٨٩ وخارجها في فلسطين وعددها ٢١ وفي البحرين وعددها فرع واحد ومن خلال الشركات التابعة له.

إن أسهم البنك مدرجة ويتم التداول بها في سوق عمان المالي.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١١ شباط ٢٠١٨ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

## ٢ - أهم السياسات المحاسبية

## أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة والتعليمات النافذة في البلدان التي يعمل بها البنك وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الوظيفية للبنك.

## أسس توحيد القوائم المالية الموحدة

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على الحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها. ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك. إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

الشركات التابعة التي يسيطر عليها البنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

اسم الشركة	رأس المال المدفوع (دينار)	نسبة الملكية %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الشركة الوطنية للخدمات المالية	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية وإدارة استثمارات	الأردن	١٩٩٢
الشركة الوطنية للأوراق المالية	١,٦٠٠,٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية	فلسطين	١٩٩٥
شركة تملك للتأجير التمويلي	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	تأجير تمويلي	الأردن	٢٠١٣
مصرف الصفا	٥٣,١٧٥,٠٠٠	٧٩	بنك إسلامي	فلسطين	٢٠١٦
شركة ثمار للخدمات الاستثمارية *	٧٠,٩٠٠	١٠٠	استثمارات	فلسطين	٢٠١٦

إن أهم المعلومات المالية للشركات التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ هي كما يلي

اسم الشركة	الشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق)		الشركة الوطنية للأوراق المالية	
	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
مجموع الموجودات	٢٠,٣١٣,٨٧١	١٧,١٠٤,٩٠٣	٢,٢٠١,٦٩٤	٢,٢٥٥,٣١٧
مجموع المطلوبات	٨,٥٥٠,٢٥٤	٦,٣٥٤,٢٠٠	٦٥٨,٤٠٧	٥٤٨,٢٣٠
صافي الموجودات	١١,٧٦٣,٦١٧	١٠,٧٥٠,٧٠٣	١,٥٤٣,٢٨٧	١,٧٠٧,٠٨٧
	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	
	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
مجموع الإيرادات	١,٨٨٣,٠٠٣	٣,٣٩٣,٠٨٩	١٥٤,٨٨٣	١٧٤,٨٩٠
مجموع المصروفات	٦٧٧,٦٢٥	١,٠٠٧,٠١٠	٣١٨,٦٨٣	٣٢٧,٨٠٢

	شركة تملك للتأجير التمويلي		مصرف الصفا	
	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
مجموع الموجودات	٢٨,٥٥٠,٨٥٤	١٦,٣٥٢,٤٨٩	٩٠,٤٥٥,٠٨١	٦١,٧١٠,٢٩٠
مجموع المطلوبات	٢٢,٩١٧,٩٢٤	١٤,٩٩٨,١٤٠	٤٠,٥٧١,٦٣٢	١٠,٠٧٠,١٢٧
صافي الموجودات	٥,٦٣٢,٩٣٠	١,٣٥٤,٣٤٩	٤٩,٨٨٣,٤٤٩	٥١,٦٤٠,١٦٣
	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	
	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
مجموع الإيرادات	١,٣٨٩,٨٨٨	٨١٩,٩٢٥	١,٦٣٦,٩٨١	٥٩,٢١٦
مجموع المصروفات	٩٩٦,٩٠٦	٣٨٢,٤٢٦	٣,٣٩٣,٦٩٥	١,٥٩٤,٠٥٣

\* إن شركة ثمار للخدمات الاستثمارية ملوكة بالكامل من قبل الشركة التابعة الشركة الوطنية للأوراق المالية. يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ ملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة. ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة.

## معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدراء التنفيذيين وصانعو القرار الرئيسيين لدى البنك.

- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

## موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

- تمثل هذه الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.

- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة/ الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيماً على أو لحساب الفائدة، وتنزيل أية مخصصات ناجمة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

- يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي.

- لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم قيد نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل في بند مُستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص).

## موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أسهم وسندات الشركات لأغراض المتاجرة. وإن الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.

- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل.

- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

## موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.

- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.

- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.

- يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل في بند مستقل.

- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

## القيمة العادلة

- إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات/ بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية. في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تدأول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية. وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها. يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة. ويتم إطفاء الخصم العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة/ المدفوعة في قائمة الدخل.

## التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة. وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني. يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية لأدوات الدين في قائمة الدخل.

## التسهيلات الائتمانية المباشرة

- التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو معدلة منحها البنك في الأساس أو أجرى اقتناؤها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة.
- تظهر التسهيلات الائتمانية المباشرة بالكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة والفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني وبموجب تعليمات البنك المركزي الأردني وتعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم قيد قيمة المخصص في قائمة الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية المباشرة غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني أو وفقاً لتعليمات السلطات الرقابية التي في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أيهما أشد.
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي إلى قائمة الدخل. ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات الأخرى.
- يتم إدراج التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة الخاصة بها والمغطاة بمخصصات بالكامل خارج قائمة المركز المالي. وذلك وفقاً لقرارات مجلس الإدارة بذلك الخصوص.



## الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها. ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

٪	
٢	مباني
١٥-٩	معدات وأجهزة وأثاث
١٥	وسائط نقل
٢٠	أجهزة الحاسب الآلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات.

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها.

## المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

## مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة بواقع شهر عن كل سنة خدمة للموظفين غير المشمولين بأحكام قانون الضمان الاجتماعي.  
- يتم قيد التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها. ويتم قيد المخصص للالتزامات المترتبة على البنك لقاء تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل.

## ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.  
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.  
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.  
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.  
- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.  
- يقوم البنك باحتساب الضريبة المؤجلة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢).

## حسابات مدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة ولا تعتبر من موجودات البنك. ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.  
يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل.

## التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسديد المطلوبات في نفس الوقت.

## المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

### مشتقات مالية للتحوط:

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

#### - التحوط للقيمة العادلة: هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط خوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.

في حال انطباق شروط خوط المحفظة الفعال يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

#### - التحوط للتدفقات النقدية: هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.

في حال انطباق شروط خوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لبيان الدخل في الفترة التي يؤثر بها إجراء التحوط على قائمة الدخل.

#### - التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية:

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.

- التحوط التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في بيان الدخل في نفس الفترة.

## مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكّر طريقة التقييم، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

## عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في البيانات المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي وتظهر ضمن بند الموجودات المالية المرهونة، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤوّل للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصرف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في البيانات المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤوّل للبنك حال حدوثها، وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

## الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى كضمانات لفترة تعاقدية محدودة، ولا يمكن التصرف بها دون موافقة الطرفين وتشمل الموجودات المتضمنة في عقود إدارة الشراء، يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

## تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحقيقها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

## تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

### الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل. ويعد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

يتم احتساب مخصص لقاء العقارات المستملكة لقاء ديون والتي مضى على استملاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات وفقاً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ٤٠٧٦/١/١٠ تاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤. في ضوء دخول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (IFRS) وما قد يترتب على ذلك من أثر مباشر على القوائم المالية الموحدة للبنك فقد تقرر وقف العمل بمضمون التعميم المشار إليه أعلاه لسنة ٢٠١٨ فقط على أن يتم استكمال بناء المخصصات المطلوبة مقابل العقارات اعتباراً من العام ٢٠١٩ وفقاً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ١٦٦٠٧/١/١٠ تاريخ ١٧ كانون الأول ٢٠١٧.

### الموجودات غير الملموسة

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة حاسوب وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٠٪.

### العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات/ المصاريف في قائمة الدخل.

### النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية. وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

## ٣ - استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة المبينة بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الأسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينه بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشدداً بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.
- يتم إثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات إثبات خسارة التدني ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري. كما تم اعتباراً من بداية العام ٢٠١٥ احتساب مخصص تدريجي لقيمة العقارات المستملكة لقاء ديون والتي مضى على استهلاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات استناداً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ٤٠٧٦/١/١٠ تاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤. في ضوء دخول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (IFRS) وما قد يترتب على ذلك من أثر مباشر على القوائم المالية الموحدة للبنك فقد تقرر وقف العمل بمضمون التعميم المشار إليه أعلاه لسنة ٢٠١٨ فقط على أن يتم استكمال بناء المخصصات المطلوبة مقابل العقارات اعتباراً من العام ٢٠١٩ وفقاً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ١٦٦٠٧/١/١٠ تاريخ ١٧ كانون الأول ٢٠١٧.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل. ويتم أخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحد.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك (إذا وجدت الحاجة لذلك) اعتماداً على دراسة قانونية معقدة من قبل مستشاري البنك القانونيين والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل. ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن أرباح الفترة الحالية. والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن الفترات السابقة عن المخصص المقطوع في حالة الوصول إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها بما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام.
- وبرأي إدارة البنك إن التقديرات المتبعة ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة.

## ٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦٤,٢٤٧,٧٣٩	٧٨,٦٨٥,٠٢٧	نقد في الخزينة
-	-	أرصدة لدى بنوك مركزية:
٧١,٢٤٣,٣٦٦	١٢١,٠٩١,٧٩١	حسابات جارية وخت الطلب
٨,٢٢٤,٤٠٠	١٤٣,٣٥٨,٨٠٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٨١,٦٩٥,١٦٢	٩٣,٠٥٧,٦٥٢	متطلبات الاحتياطي النقدي
-	٨٣,٠٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع
<u>٢٢٥,٤١٠,١٦٧</u>	<u>٥١٩,١٩٣,٢٧٠</u>	المجموع

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب مبلغ ٩,٣٥٨,٨٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٨,٢٢٤,٤٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦)
- بالإضافة إلى رصيد الاحتياطي النقدي كما هو مبين أعلاه.
- لا يوجد أرصدة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر.

## ٥- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		الجموع	
	٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار
حسابات جارية وحت الطلب	٨٩٦,٥٥٦	٨٦٤,٩٢٣	٣٦,٩٠٧,٣٣٢	١٧,٥٧٠,٣٣٠	٣٧,٨٠٣,٨٨٨	١٨,٤٣٥,٢٥٣
ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل	٢٤٩,٢٦٧,٦١٥	٦٩,٨٨٧,١٠٠	٤٦,٧٨٢,٧٤٩	٦٥,٠٩٦,١٩٨	٢٩٦,٠٥٠,٣٦٤	١٣٤,٩٨٣,٢٩٨
المجموع	٢٥٠,١٦٤,١٧١	٧٠,٧٥٢,٠٢٣	٨٣,٦٩٠,٠٨١	٨٢,٦٦٦,٥٢٨	٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	١٥٣,٤١٨,٥٥١

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد فوائدها ١٨,٤٣٥,٢٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ٣٧,٨٠٣,٨٨٨ دينار كما في ١٣ كانون الأول ٢٠١٦.

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

## ٦- إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	٣١ كانون الأول	
	٢٠١٦ دينار	٢٠١٧ دينار
إيداعات تستحق خلال فترة أكثر من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	١٢,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٤٥,٠٠٠
أكثر من ٦ أشهر إلى ٩ أشهر	٢٤,١٩٩,٩٨٤	٣٤,٤٣٨,٣٥٣
أكثر من ٩ أشهر إلى ١٢ شهر	١٤,١٨٠,٠٠٠	-
أكثر من سنة	٢٢,٦٦٣,٠٨٤	٥٦,٥١١,٥٥٠
المجموع	٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٩٤,٤٩٤,٩٠٣

- لا يوجد إيداعات مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

## ٧- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	٢٠١٦	٢٠١٧
	دينار	دينار
أسهم شركات	٢٣,٩٦٣,٣٤٤	٢٢,٢٧٥,٢٢٠
صناديق استثمارية	١,٨٥٩,٢٤٠	-
المجموع	٢٥,٨٢٢,٥٨٤	٢٢,٢٧٥,٢٢٠

\* يمثل هذا البند الصندوق الاستثماري في ملكة البحرين المدار من قبل الشركة الوطنية للخدمات المالية (شركة تابعة لملوكة بالكامل) لصالح حاملين الوحدات الاستثمارية بالصندوق. تمت الموافقة على تصفية الصندوق الاستثماري في ملكة البحرين بتاريخ ٢٢ أيار ٢٠١٧ من قبل مصرف البحرين المركزي.

## ٨- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار	
		<b>موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية</b>
٢٩,٥٩٦,١٦١	٣٠,٣٥٦,٣٤٠	أسهم متوفر لها أسعار سوقية
٢٩,٥٩٦,١٦١	٣٠,٣٥٦,٣٤٠	مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
		<b>موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية</b>
١,٩٠٦,١٣٢	٢,٤٣٣,٥٦٢	أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية *
١,٩٠٦,١٣٢	٢,٤٣٣,٥٦٢	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية
٣١,٥٠٢,٢٩٣	٣٢,٧٨٩,٩٠٢	مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الاستثمارات على ١,١٠٦,٠٤٦ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (١,١١٧,٢١٧ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

\* يتم احتساب القيمة العادلة للاستثمارات غير المدرجة وفقاً لأحدث معلومات مالية متوفرة للشركة المستثمر بها.

## ٩- تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار	
		<b>الأفراد (التجزئة)</b>
٨,٢٢١,٣٥٤	١٤,٧٢٨,٧١٢	حسابات جارية مدينة
٦٣٢,٩١٧,٨٥٦	٦٦٩,٥٤٧,٧١٢	قروض وكمبيالات*
١٠,٠٧٠,٥٣٠	١٢,١٠٥,٧٥٧	بطاقات الائتمان
٦,١٠٩,٧٦٢	٦,٤١٤,١٧٤	أخرى
١٧١,٥١٢,٥١٤	٢٠٠,٩٨٥,٠٧٠	<b>القروض العقارية</b>
		<b>الشركات الكبرى</b>
٩٩,٣٧٨,٦٠٦	٨٩,٥٨٣,٢٤٣	حسابات جارية مدينة
٢٠٣,٩٠١,٦٨٤	٢٦١,٦٥٤,٢٩٧	قروض وكمبيالات*
		<b>منشآت صغيرة ومتوسطة:</b>
١٣,٧٥٥,٢٦١	١٨,٠٥٢,١٩٠	حسابات جارية مدينة
٥٢,٢٦٦,٥٣٥	٩٥,٩٨٧,٧٢٠	قروض وكمبيالات*
٢١٦,٦١٥,٣٠٧	٢٢٨,٠٧١,٠٩١	<b>الحكومة والقطاع العام</b>
١,٤١٤,٧٤٩,٤٠٩	١,٥٩٧,١٢٩,٩٦٦	<b>المجموع</b>
(١٠,٧٩٤,٩٢٥)	(١٠,٥٣٠,١٨٧)	ينزل: الفوائد معلقة
(٤٧,٦٧٥,٣٣٦)	(٤٨,٦٦٣,٠٣٠)	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١,٣٥٦,٢٧٩,١٤٨	١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	<b>صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة</b>

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٥,١٢٠,٦٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥,٢٥١,٤٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٧١,١٥٠,٧٢٥ دينار أي ما نسبته ٤,٤٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥٩,٣٢٨,٩٠٥ دينار أي ما نسبته ٤,١٩٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٠,٦٦٢,٢٨١ دينار أي ما نسبته ٣,٨٢٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٤٨,٧٠١,٤٦٤ دينار أي ما نسبته ٣,٤٧٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٩٠,٦٣٧,٧٨٤ دينار أي ما نسبته ٥,٦٨٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (١٠٢,١٤٣,٢١٢ دينار أي ما نسبته ٧,٢٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع العام في فلسطين ٦٣,٦٦٩,٦٩٩ دينار أي ما نسبته ٣,٩٩٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥٥,٢٣٢,٢٦٨ دينار أي ما نسبته ٣,٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

### مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	قروض عقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠١٧					
٤٧,٦٧٥,٣٣٦	٧,٢٤١,٠٣٩	٨,٨٩٨,٢٠١	١,٩٩٢,١٩٠	٢٩,٥٤٣,٩٠٦	الرصيد في بداية السنة
٣,٧٩٢,٥٤٦	(١,٦١٥,٥٢٠)	(٣٨٧,٩٢٧)	٢٦٨,٤٥٧	٥,٥٢٧,٥٣٦	المقتطع من الإيرادات خلال السنة
(٢,٩٨٣,٦٦٩)	(٥,٤٠٦)	(١,٠١٩,٢٩٢)	-	(١,٩٥٨,٩٧١)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
<u>١٧٨,٨١٧</u>	<u>٢٨,٩٥٠</u>	<u>٤٥,٨٥٢</u>	<u>٢٢,١٠٠</u>	<u>٨١,٩١٥</u>	فروقات تقييم
<u>٤٨,٦٦٣,٠٣٠</u>	<u>٥,٦٤٩,٠٦٣</u>	<u>٧,٥٣٦,٨٣٤</u>	<u>٢,٢٨٢,٧٤٧</u>	<u>٣٣,١٩٤,٣٨٦</u>	الرصيد في نهاية السنة
المخصص على أساس العميل:					
٤٢,٧٦٧,٤٧٥	٥,٥٣٠,٣٣٨	٧,٤٨٨,٨٢٥	٢,٢٤٣,٦٤٠	٢٧,٥٠٤,٦٧٢	التسهيلات غير العاملة
١,٤٧٧,٩٥٧	١١٨,٧٢٥	٤٨,٠٠٩	٣٩,١٠٧	١,٢٧٢,١١٦	التسهيلات تحت المراقبة
<u>٤,٤١٧,٥٩٨</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٤,٤١٧,٥٩٨</u>	المخصص على أساس المحافظة للتسهيلات غير العاملة
<u>٤٨,٦٦٣,٠٣٠</u>	<u>٥,٦٤٩,٠٦٣</u>	<u>٧,٥٣٦,٨٣٤</u>	<u>٢,٢٨٢,٧٤٧</u>	<u>٣٣,١٩٤,٣٨٦</u>	الرصيد في نهاية السنة
٢٠١٦					
٤٦,٢٩٩,٤٤٦	٧,١٥٩,٢٩٣	٥,٨٦٣,٦٩٠	٢,١٥٤,٧٠٠	٣١,١٢١,٧٦٣	الرصيد في بداية السنة
٣,٢١٣,٤٨٠	١٠٦,٨٠٧	٣,٠٣١,٣٨٢	(١٦٢,٥١٠)	٢٣٧,٨٠١	المقتطع من الإيرادات خلال السنة
(١,٨٦١,٦٥٥)	(٢٧,٨٧٢)	-	-	(١,٨٣٣,٧٨٣)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
<u>٢٤,٠٦٥</u>	<u>٢,٨١١</u>	<u>٣,١٢٩</u>	<u>-</u>	<u>١٨,١٢٥</u>	فروقات تقييم
<u>٤٧,٦٧٥,٣٣٦</u>	<u>٧,٢٤١,٠٣٩</u>	<u>٨,٨٩٨,٢٠١</u>	<u>١,٩٩٢,١٩٠</u>	<u>٢٩,٥٤٣,٩٠٦</u>	الرصيد في نهاية السنة
المخصص على أساس العميل:					
٤١,٠٥٥,٠٩٣	٧,٢٠٥,٣٣٦	٨,٦٠٥,٦٧٨	١,٩٥٢,٧٦١	٢٣,٢٩١,٣١٨	التسهيلات غير العاملة
١,٢٦١,٠٣٣	٣٥,٧٠٣	٢٩٢,٥٢٣	٣٩,٤٢٩	٨٩٣,٣٧٨	التسهيلات تحت المراقبة
<u>٥,٣٥٩,٢١٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٥,٣٥٩,٢١٠</u>	المخصص على أساس المحافظة للتسهيلات غير العاملة
<u>٤٧,٦٧٥,٣٣٦</u>	<u>٧,٢٤١,٠٣٩</u>	<u>٨,٨٩٨,٢٠١</u>	<u>١,٩٩٢,١٩٠</u>	<u>٢٩,٥٤٣,٩٠٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ٨,٨٤٦,٠٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ٧,١٢٢,٦٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

## الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الأفراد	قروض عقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٧				
١,٤١٣,٠٩٨	١٠١,٠١٢	٧,٣٣٢,٩٩١	١,٩٤٧,٨٢٤	١٠,٧٩٤,٩٢٥
الرصيد في بداية السنة				
٤٢٣,٦٦٨	٨٤,٥٧٢	٨٢٦,١٧٠	(٦٠,٥٠٧)	١,٢٧٣,٩٠٣
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة				
(١٦٦,٥١٥)	(١٥,٠٦٩)	(١٣٧,٢٩٢)	(٥٨٢,٦٠٦)	(٩٠١,٤٨٢)
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات				
(١٦,٠٩٠)	-	(٦٠٠,٧٢٤)	(٢٠,٣٤٥)	(٦٣٧,١٥٩)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها				
١,٦٥٤,١٦١	١٧٠,٥١٥	٧,٤٢١,١٤٥	١,٢٨٤,٣٦٦	١٠,٥٣٠,١٨٧
الرصيد في نهاية السنة				
٢٠١٦				
١,٠٨٠,٠٨٨	٣٨,٤٧٠	٧,٣٨٣,٨٣٨	١,٧٦٤,٤٩٦	١٠,٢٦٦,٨٩٢
الرصيد في بداية السنة				
٥١٢,٥٧٧	٦٢,٥٤٢	٩٧,١٠٥	٢٣٢,٨٧٥	٩٠٥,٠٩٩
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة				
(٨٤,٢٠٨)	-	(١٩٤,٦٩١)	(٥٦,٥٥٩)	(٣٣٥,٤٥٨)
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات				
(٩٥,٣٥٩)	-	٤٦,٧٣٩	٧,٠١٢	(٤١,٦٠٨)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها				
١,٤١٣,٠٩٨	١٠١,٠١٢	٧,٣٣٢,٩٩١	١,٩٤٧,٨٢٤	١٠,٧٩٤,٩٢٥
الرصيد في نهاية السنة				

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

القطاع الاقتصادي	داخل المملكة	خارج المملكة	٢٠١٧	٢٠١٦
٣١ كانون الأول				
مالي	٢٢,٠٧١,٩٤٠	-	٢٢,٠٧١,٩٤٠	١٤,٠٩٦,٨٣٩
صناعي	٣٥,٣٢٩,١٤٦	٢٢,٨١١,٥٢٥	٥٨,١٤٠,٦٧١	٣٣,٥٨٥,١٠٢
تجارة	١٨٣,٤١٩,٣٧٨	١٣٤,٥٤١,٧٦٨	٣١٧,٩٦١,١٤٦	٢٥٧,٤٦٩,٣٢١
عقارات	١٩٣,٥٦٨,٢٠٨	٧٠,٧١٤,٢٤٩	٢٦٤,٢٨٢,٤٥٧	٢٢٨,٧٣٢,٢٢٨
زراعة	٣,٧٥٥,٣٩١	٢٧١,٦٩٠	٤,٠٢٧,٠٨١	٦,٩٣١,١١٠
أسهم	٥,٧٦٨,٩٥٩	٤٢٤,٤٤٠	٦,١٩٣,٣٩٩	٧,١٨٢,٧٣٧
أفراد	٥٩٢,٦٧٥,٤٩٧	١٠٣,٧٠٦,٦٨٤	٦٩٦,٣٨٢,١٨١	٦٥٠,١٣٦,٧٦٥
حكومة وقطاع عام	١٦٤,٤٠١,٣٩٢	٦٣,٦٦٩,٦٩٩	٢٢٨,٠٧١,٠٩١	٢١٦,٦١٥,٣٠٧
	١,٢٠٠,٩٨٩,٩١١	٣٩٦,١٤٠,٠٥٥	١,٥٩٧,١٢٩,٩٦٦	١,٤١٤,٧٤٩,٤٠٩



## ١٠ - موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
<b>موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية:</b>		
١,٦٣٠,٠٦٨	٣,٩٢١,٢١٠	سندات خزينة حكومية أجنبية
١٧,٥٥٩,٥٥٠	١٧,٢٧٢,٩٩٢	سندات وأسناد قرض شركات
<u>١٩,١٨٩,٦١٨</u>	<u>٢١,١٩٤,٢٠٢</u>	مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
<b>موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية:</b>		
١٢,٨٨٧,١٢٤	٥٩,٨١٩,٢٥٦	أذونات خزينة أردنية
٢٦٠,٣٧٣,٤٥٣	٢١٣,٣٦٠,٤٠٦	سندات خزينة حكومية
٢,٦٠٣,٢٥٠	٦٥٦,٧٣٤	سندات مالية حكومية أو بكفالتها
٤١,٣١١,٦٥٠	٣٠,٢٨٣,٦٠٠	سندات وأسناد قرض شركات
(١٤١,٨٠٠)	-	يطرح مخصص التدني
<u>٣١٧,٠٣٣,٦٧٧</u>	<u>٣٠٤,١٦٩,٩٩٦</u>	موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية
<u>٣٣٦,٢٢٣,٢٩٥</u>	<u>٣٢٥,٣٦٤,١٩٨</u>	مجموع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
<b>تحليل السندات وأذونات الخزينة:</b>		
٣٣٥,٣٣٧,٠٤٥	٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	ذات عائد ثابت
٨٨٦,٢٥٠	-	ذات عائد متغير
<u>٣٣٦,٢٢٣,٢٩٥</u>	<u>٣٢٥,٣٦٤,١٩٨</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٤١,٨٠٠	١٤١,٨٠٠	رصيد بداية السنة
-	-	الإضافات
-	(١٤١,٨٠٠)	الإطفاء خلال السنة
<u>١٤١,٨٠٠</u>	<u>-</u>	رصيد نهاية السنة

## (١١) موجودات مالية مرهونة

٢٠١٦		٢٠١٧		
المطلوبات المالية المرتبطة بها	الموجودات المالية المرهونة	المطلوبات المالية المرتبطة بها	الموجودات المالية المرهونة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
<u>١٣,٤٧٦,٠٠٠</u>	<u>١٣,٤٧٦,٠٠٠</u>	<u>٤,٥٨٩,٠٠٠</u>	<u>٤,٥٨٩,٠٠٠</u>	موجودات مالية بالكلفة المطفأة

تتم رهن تلك السندات مقابل الأموال المقترضة من البنك المركزي الأردني مقابل سلف تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة والتمويل الصناعي.

## ١٢ - ممتلكات ومعدات - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	مشاريع قيد التنفيذ	أجهزة الحاسب الآلي	وسائط نقل	معدات وأجهزة وأثاث	مباني	أراضي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
- ٢٠١٧							
التكلفة:							
٩٩,٦٤٢,٥٠٧	١,٧١٨,٦٩٥	٣٠,٠٧٨,٨٩٧	١,٦٨٦,٧٤٨	٤١,٨٤٨,٣٨١	٢٢,١٦٥,٧٤٤	٢,١٤٤,٠٤٢	الرصيد في بداية السنة
٤,٩٩٥,٥١٦	١,٥٣٢,٩٨٠	١,٨٤٣,٠٨٢	١٤٩,٣٩٢	١,٠٣٤,٩١٤	٤٣٥,١٤٨	-	إضافات
-	(١,١٣٥,٤٧٠)	١,٠٠٣,١٧٢	-	١٣٢,٢٩٨	-	-	التحويلات
(٩٩٧,١٦٣)	-	(٥٦١,٣٥٩)	-	(٤٣٥,٨٠٤)	-	-	استبعادات
<u>١٠٣,٦٤٠,٨٦٠</u>	<u>٢,١١٦,٢٠٥</u>	<u>٣٢,٣١٣,٧٩٢</u>	<u>١,٨٣٦,١٤٠</u>	<u>٤٢,٥٧٩,٧٨٩</u>	<u>٢٢,٦٠٠,٨٩٢</u>	<u>٢,١٤٤,٠٤٢</u>	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم:							
٥٧,٣٠٩,٢٩٣	-	٢٢,٨١٨,٣١٤	١,١١٣,٥٢٧	٢٩,٣٧٢,٦٧٣	٤,٠٠٤,٧٧٩	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
٥,٩٢٢,٤٠٨	-	٢,٥٠٩,١٤١	١٦٢,٤٨١	٢,٨١٥,٨٠٩	٤٣٤,٩٧٧	-	استهلاك السنة
(٩٨٤,٦٦٢)	-	(٥٦٠,٢٧٨)	-	(٤٢٤,٣٨٤)	-	-	استبعادات
<u>٦٢,٢٤٧,٠٣٩</u>	<u>-</u>	<u>٢٤,٧١٧,١٧٧</u>	<u>١,٢٧٦,٠٠٨</u>	<u>٣١,٧٦٤,٠٩٨</u>	<u>٤,٤٣٩,٧٥٦</u>	<u>-</u>	الرصيد في نهاية السنة
<u>٤١,٣٩٣,٨٢١</u>	<u>٢,١١٦,٢٠٥</u>	<u>٧,٥٩٦,٦١٥</u>	<u>٥٦٠,١٣٢</u>	<u>١٠,٨١٥,٦٩١</u>	<u>١٨,١٦١,١٣٦</u>	<u>٢,١٤٤,٠٤٢</u>	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة
- ٢٠١٦							
التكلفة:							
٨٣,٢٣٤,٧١٦	٨٨٩,٤٠٨	٢٦,٦٣١,٣٩٣	١,٤٨٧,٧٤٨	٣٩,٠٧٤,٨٠٨	١٣,٨٧٦,٤٨٠	١,٢٧٤,٨٧٩	الرصيد في بداية السنة
١٧,٠٩٨,٨٨٨	١,٣٨٣,١٤٧	٣,٦٧٤,٤٧٧	١٩٩,٠٠٠	٢,٦٨٣,٨٣٧	٨,٢٨٩,٢٦٤	٨٦٩,١٦٣	إضافات
-	(٥٥٣,٨٦٠)	١٩٩,٠٦٨	-	٣٥٤,٧٩٢	-	-	التحويلات
(٦٩١,٠٩٧)	-	(٤٢٦,٠٤١)	-	(٢٦٥,٠٥٦)	-	-	استبعادات
<u>٩٩,٦٤٢,٥٠٧</u>	<u>١,٧١٨,٦٩٥</u>	<u>٣٠,٠٧٨,٨٩٧</u>	<u>١,٦٨٦,٧٤٨</u>	<u>٤١,٨٤٨,٣٨١</u>	<u>٢٢,١٦٥,٧٤٤</u>	<u>٢,١٤٤,٠٤٢</u>	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم:							
٥٢,٧٤٦,١٩١	-	٢١,٠٦٥,٠٣٣	٩٤٥,٨٠٩	٢٧,٠٦٨,٨٣٩	٣,٦٦٦,٥١٠	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
٥,٢٤٤,١٣٧	-	٢,١٧٨,٥٢٨	١٦٧,٧١٨	٢,٥٥٩,٦٢٢	٣٣٨,٢٦٩	-	استهلاك السنة
(٦٨١,٠٣٥)	-	(٤٢٥,٢٤٧)	-	(٢٥٥,٧٨٨)	-	-	استبعادات
<u>٥٧,٣٠٩,٢٩٣</u>	<u>-</u>	<u>٢٢,٨١٨,٣١٤</u>	<u>١,١١٣,٥٢٧</u>	<u>٢٩,٣٧٢,٦٧٣</u>	<u>٤,٠٠٤,٧٧٩</u>	<u>-</u>	الرصيد في نهاية السنة
<u>٤٢,٣٣٣,٢١٤</u>	<u>١,٧١٨,٦٩٥</u>	<u>٧,٢٦٠,٥٨٣</u>	<u>٥٧٣,٢٢١</u>	<u>١٢,٤٧٥,٧٠٨</u>	<u>١٨,١٦٠,٩٦٥</u>	<u>٢,١٤٤,٠٤٢</u>	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

تتضمن الممتلكات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ ممتلكات ومعدات مستهلكة بالكامل بمبلغ ٣٨,٣٣٦,٠٨٠ دينار ومبلغ ٣٦,٣٩٨,٥٢٥ دينار على التوالي. وما زالت تستخدم من قبل البنك.

تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع حَت التنفيذ مبلغ ١,٢٩١,٣١٤ دينار ومبلغ ٣,٥٩٩,٦٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ على التوالي.

## ١٣ - موجودات غير ملموسة - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أنظمة حاسوب وبرامج		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٠,١٩١,٢٠٩	١٠,٠٤٩,٠٣٣	رصيد بداية السنة
٢,٦٢٣,٢٨٥	٣,١٤٩,٩٨٢	إضافات
(٢,٧٦٥,٤٦١)	(٣,٢٥٣,٦٩١)	الإطفاء للسنة
<u>١٠,٠٤٩,٠٣٣</u>	<u>٩,٩٤٥,٣٢٤</u>	رصيد نهاية السنة

## ١٤ - موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٠,٨٠٣,٣٠١	١٠,٥٨٣,٧٢٣	إيرادات مستحقة غير مقبوضة
٧,٢٣٧,٣٢٣	٧,٤٧٨,٨٢٩	مصروفات مدفوعة مقدماً
١١,٨٤٩,٣٨٤	١٢,٨١٨,٩٦٨	موجودات آلت ملكيتها للبنك - بالصافي*
٨٠٧,٠٢٨	٢,٥١٧,٣٢٤	الذمم المدينة - بالصافي
٢,٦٨٣,٦٦٠	١٠,٦٦٢,١٢٤	شيكات المقاصة
٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	صندوق ضمان التسوية
١٤٤,٤٨٦	-	تسوية مركز الإيداع
٤٩٩,٨٢٠	٥٧٠,٢٠١	تأمينات قابلة للاسترداد
١,٧٦٥,٤٣١	١,٩٩٩,٤٠١	تأمينات لدى الفيزا الدولية
٦٠٤,٢٨٧	٥٤٧,٢٣٣	أخرى
<u>٣٦,٤١٩,٣٢٠</u>	<u>٤٧,٢٠٢,٨٠٣</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون هالكة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٣,٣٢٨,١٦٣	١٤,٩٠٣,٢٨٤	رصيد بداية السنة
١,٨٦٩,٨٠٢	٥٧٥,٦٠١	إضافات
(٢٩٤,٦٨١)	(٦٠٦,٠١٧)	استبعادات
١٤,٩٠٣,٢٨٤	١٤,٨٧٢,٨٦٨	المجموع
(٦٦٨,٩١٥)	(٨٦١,٦١٩)	تدني موجودات مستملكة
(٢,٣٨٤,٩٨٥)	(١,١٩٢,٢٨١)	تدني موجودات مستملكة بموجب تعليمات البنك المركزي
<u>١١,٨٤٩,٣٨٤</u>	<u>١٢,٨١٨,٩٦٨</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على تدني موجودات مستملكة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣,٠٥٣,٩٠٠	٣,٠٥٣,٩٠٠	رصيد بداية السنة
-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	المسترد إلى إيرادات
<u>٣,٠٥٣,٩٠٠</u>	<u>٢,٠٥٣,٩٠٠</u>	رصيد نهاية السنة

- بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني، يتوجب بيع المباني والأراضي التي آلت ملكيتها للبنك وفاء الديون مستحقة على العملاء خلال سنتين من تاريخ استملاكها. وللبنك المركزي في حالات استثنائية أن يمدد هذه المدة كحد أقصى ٤ سنوات وبموجب تعميم البنك المركزي الأردني ٤٠٧٦/١/١٠ بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤ وتعميم البنك المركزي الأردني ٧٠٩٦/١/١٠ بتاريخ ٨ حزيران ٢٠١٤. بدء البنك باحتساب مخصص تدريجي لقاء العقارات المستملكة لقاء الديون والتي قد مضى على استملاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات. في ضوء دخول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (IFRS) وما قد يترتب على ذلك من أثر مباشر على القوائم المالية الموحدة للبنك فقد تقرر وقف العمل بمضمون التعميم المشار إليه أعلاه لسنة ٢٠١٨ فقط على أن يتم استكمال بناء المخصصات المطلوبة مقابل العقارات اعتباراً من العام ٢٠١٩ وفقاً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ١٦٦٠٧/١/١٠ تاريخ ١٧ كانون الأول ٢٠١٧.

## ١٥/أ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		خارج الملكية		داخل الملكية		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٧,٠٩٠,٠٣٩	٤٣,٢٤٩,٨٣٠	٨,٦٧٦,٨٩٩	٤,٩٣٥,٠٤٦	١٨,٤١٣,١٤٠	٣٨,٣١٤,٧٨٤	حسابات جارية وحت الطلب
٢٩٥,٩٧٧,٨٧٥	٣١٥,٦٣٢,٣٧٧	١٧٤,٣٠٣,٣٢١	١٤٩,٣٨٣,٥٦١	١٢١,٦٧٤,٥٥٤	١٦٦,٢٤٨,٨١٦	ودائع لأجل تستحق خلال فترة أقل من ٣ أشهر
-	٤٠٧,٤٧١	-	-	-	٤٠٧,٤٧١	ودائع لأجل تستحق خلال فترة أقل من ٣-٦ أشهر
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	ودائع لأجل تستحق خلال فترة أقل من ٦-٩ أشهر
٢٥,٨٨٩,١٨٠	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	-	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٨٨٩,١٨٠	٤٣,٠٠٠,٠٠٠	ودائع تستحق خلال فترة أكثر من سنة
٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤	٤٤٧,٢٨٩,٦٧٨	١٨٢,٩٨٠,٢٢٠	١٨٤,٣١٨,٦٠٧	١٧٥,٩٧٦,٨٧٤	٢٦٢,٩٧١,٠٧١	المجموع

## ١٥/ب - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	الحكومة والقطاع العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
-	-	-	-	-	٢٠١٧
٤٤٦,٦٥٠,٩٢٢	٦١,٧٠٣,٩١١	٤٤,٩٩٢,٨٢٢	٨٥,٥٧٩,٢٨٣	٢٥٤,٣٧٤,٩٠٦	حسابات جارية وحت الطلب
٤٦٤,٥٨٨,٩٩٧	٩٤,٧٦٠	٣,٤٨١,٣٦٤	٣,٦٦٣,٧٧٤	٤٥٧,٣٤٩,٠٩٩	ودائع توفير
٨٣٨,٥٥٤,٠٢٧	١٩٩,٨٧٠,٣٢٨	٢٢,١٨١,٠٩١	٢٦٢,٦٠٠,٦٦٨	٣٥٣,٩٠١,٩٤٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٧٠,٩٠٠	-	-	-	٧٠,٩٠٠	شهادات إيداع
١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦	٢٦١,٦٦٨,٩٩٩	٧٠,٦٥٥,٢٧٧	٣٥١,٨٤٣,٧٢٥	١,٠٦٥,٦٩٦,٨٤٥	المجموع
-	-	-	-	-	٢٠١٦
٤٧٤,١٦٣,٧٢٣	٦٥,٣٧٨,٦٨١	٣٥,٠٠٠,٠٨١	١٢٢,٣٠٣,٩٩٦	٢٥١,٤٨٠,٩٦٥	حسابات جارية وحت الطلب
٣٩١,٠١٥,٠٧١	٢٥,٧٩٧	٢,٨٢٨,٦٣١	١,٥٣٨,٦٧٦	٣٨٦,٦٢١,٩٦٧	ودائع توفير
٦٨٢,٢٦٧,٤٥٤	٢٥٧,٩١٣,٢٨٤	٢٠,٠٣٤,٤٦٧	١٠٦,٣٩٩,٣٣٨	٢٩٧,٩٢٠,٣٦٥	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	٣٢٣,٣١٧,٧٦٢	٥٧,٨٦٣,١٧٩	٢٣٠,٢٤٢,٠١٠	٩٣٦,٠٢٣,٢٩٧	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٢٤٤,٢١٦,٠٥٦ دينار أي ما نسبته ١٣,٩٦٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٩٤,٣٤٩,٤١٦ دينار أي ما نسبته ١٩,٠٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- لا يوجد ودائع محجوزة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٦٤١,٦٥٤,٣٢٠ دينار أي ما نسبته ٣٦,٦٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٦٦١,٤٧١,١٣٧ دينار أي ما نسبته ٤٢,٧٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ٣٨,٢٤٠,٦٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٣٨,٦٢٤,٥١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

## ١٦- تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦١,٥١٣,٢٨٨	٢٨,٩٢٢,٦٤٥	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٣,٢٩٤,٣٤١	١٣,٦٦٩,١٠٠	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
٣,٦٤٥,٢٠٥	٤,٥٧٥,٣٦٥	تأمينات التعامل بالهامش
٣,٠٢٤,٠١٣	٤,١٠٠,٦٠٧	تأمينات أخرى
<u>٨١,٤٧٦,٨٤٧</u>	<u>٥١,٢٦٧,٧١٧</u>	المجموع

## ١٧- أموال مقترضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الاقتراض	الضمانات	تاريخ الاستحقاق	دورية استحقاق الأقساط	عدد الأقساط الكلية المتبقية	المبلغ دينار	
٢٠١٧						
٪٤,٨٩٥-٪٤,٨٤٥	لا يوجد	٢٠٣٤	دفعة واحدة	١	١٥,٥٩٨,٠٠٠	اقترض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لآ وراء البحار OPIC
٪٣,٣٥٨	لا يوجد	٢٠٢٥	نصف سنوية	١٥	٢,٦٥٨,٧٥٠	اقترض من وكالة التنمية الفرنسية
٪٢,٧	لا يوجد	٢٠٢٨	نصف سنوية	١٠	٩,٥٠٠,٠٠٠	اقترض من البنك المركزي الأردني*
٪١ - ٪٢	سندات حكومة	٢٠٢٦ - ٢٠١٨	دفعة واحدة لكل قرض	١٤٠	٢٨,١٨٦,٨٤٠	اقترض من البنك المركزي الأردني**
٪٢,٥	لا يوجد	٢٠٢٨	نصف سنوية	١٣	٢,٢٣٢,٠٤٢	اقترض من البنك المركزي الأردني*
٪٣,٢٥	لا يوجد	٢٠٢٠	نصف سنوية	٥	٥,٠٦٤,٢٨٦	اقترض من بنك الإعمار الأوروبي
٪٢,٨	لا يوجد	٢٠٣١	نصف سنوية	٢٠	٤,١٠٠,٠٠٠	اقترض من البنك المركزي الأردني*
٪٤,٤	لا يوجد	٢٠١٩	دفعة واحدة	١	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري***
٪٥,٨	لا يوجد	٢٠٢٠	دفعة واحدة	١	٥,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري***
٪٣	لا يوجد	٢٠٣٩	نصف سنوية	٣٤	١,٤٣٤,٥٢٨	اقترض من البنك المركزي الأردني
٪٤,٨	لا يوجد	٢٠٢١	نصف سنوية	٧	٧,٠٨٠,٠٠٠	اقترض من بنك الإعمار الأوروبي
٪٦	لا يوجد	٢٠٢١	ربع سنوية	٦	٢,٠٠٠,٠٠٠	بنك الاخاد
٪٦,٧٥	لا يوجد	٢٠٢١	شهري	٤٤	٩٧٧,٧٧٨	بنك سوسيتيه جنرال
-	لا يوجد	لا يوجد	-	١	١,٠٧٤,٢٢٤	اقترض من شركة الأسواق المالية العالمية FMI
					<u>١١٤,٩٠٦,٤٤٨</u>	
٢٠١٦						
٪٤,٨٩٥-٪٤,٨٤٥	لا يوجد	٢٠٣٤	دفعة واحدة	١	١٥,٥٩٨,٠٠٠	اقترض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لآ وراء البحار OPIC
٪٣,٣٥٨	لا يوجد	٢٠٢٥	نصف سنوية	١٧	٣,٠١٣,٢٥٠	اقترض من وكالة التنمية الفرنسية
٪٢,٥	لا يوجد	٢٠٢٨	نصف سنوية	١٠	٩,٥٠٠,٠٠٠	اقترض من البنك المركزي الأردني
٪٢,٥-٪١	سندات حكومية	٢٠٢٢ - ٢٠١٧	دفعة واحدة لكل قرض	٧١	١٩,٣٨٩,٦٢٣	اقترض من البنك المركزي الأردني
٪٢,٥	لا يوجد	٢٠٢٨	نصف سنوية	١٤	٢,٤٠٠,٠٠٠	اقترض من البنك المركزي الأردني
٪٣,٢٥-٪١,٧٥	لا يوجد	٢٠٢٠	نصف سنوية	٧	٧,٠٩٠,٠٠٠	اقترض من بنك الإعمار الأوروبي
٪٢,٣٩	لا يوجد	٢٠٣١	نصف سنوية	٢٠	٤,١٠٠,٠٠٠	اقترض من البنك المركزي الأردني
٪٤,٤	لا يوجد	٢٠١٩	دفعة واحدة	١	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
-	لا يوجد	لا يوجد	-	١	١,٠٧٤,٢٢٤	اقترض من شركة الأسواق المالية العالمية FMI
					<u>٩٢,١٦٥,٠٩٧</u>	

\* تم إعادة إقراض المبالغ المقترضة من البنك المركزي الأردني لقطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة بمعدل فائدة ٨,٥٪. كما يبدأ تسديد هذا الاقتراض للبنك المركزي بعد خمس سنوات من تاريخ المنح.

\*\* تم إعادة إقراض المبالغ المقترضة من البنك المركزي الأردني لأغراض التمويل الصناعي والطاقة والزراعة والسياحة بمعدل فائدة ٤,٥٪.

\*\*\* بلغت القروض السكنية المعاد تمويلها من الأموال المقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري ٢٩,٥٧٨,٥١٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ بمعدل فائدة ٧,١٪.

## ١٨ - مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة	المكون خلال الفترة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده للإيرادات	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
- ٢٠١٧				
٤,٤٢١,٩٣١	-	(١٣٤,٤٢٨)	-	٤,٢٨٧,٥٠٣
٨,٤٣٦,٥٩٩	١,٣٤٩,٩٥٨	(٧٢٦,٠٨٠)	(٤٠٠,٦١٧)	٨,٦٥٩,٨٦٠
٢,١٤٢,٠٤٣	٢,٠٧٩,٠٠٠	-	-	٤,٢٢١,٠٤٣
١٥,٠٠٠,٥٧٣	٣,٤٢٨,٩٥٨	(٨٦٠,٥٠٨)	(٤٠٠,٦١٧)	١٧,١٦٨,٤٠٦
- ٢٠١٦				
٥,٤٩٦,٠١٦	-	(٣٤,٥٨٥)	(١,٠٣٩,٥٠٠)	٤,٤٢١,٩٣١
٨,٠١٠,٩٠٥	١,١٨٠,٥٤٩	(٧٥٤,٨٥٥)	-	٨,٤٣٦,٥٩٩
١٣,٠٤٣	٢,٠٧٩,٠٠٠	-	-	٢,١٤٢,٠٤٣
١٣,٥٦٩,٩٦٤	٣,٢٥٩,٥٤٩	(٧٨٩,٤٤٠)	(١,٠٣٩,٥٠٠)	١٥,٠٠٠,٥٧٣

## ١٩ - ضريبة الدخل

## أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار
٢٣,٥٩٩,٢٦٦	٢٠,٨٩٢,٨٩٨
(٢٠,١٠٤,٠٧٥)	(١٦,٤٦٨,٢١٥)
١٥,٥٥٩,٦٢٦	١٢,٨٩٦,٧٧٨
١,٨٣٨,٠٨١	-
٢٠,٨٩٢,٨٩٨	١٧,٣٢١,٤٦١

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار
١٥,٥٥٩,٦٢٦	١٢,٨٩٦,٧٧٨
-	(٩٦٤,٤١٣)
(٣٦٩,٩٤٨)	(٤,٩٤١)
١٥,١٨٩,٦٧٨	١١,٩٢٧,٤٢٤

- نسبة ضريبة الدخل القانونية للبنوك في الأردن تبلغ ٣٥٪ وتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك شركات وفروع فيها بين صفر و ٣١٪. تخضع البنوك في فلسطين لضريبة دخل بنسبة ١٥٪ وضريبة مضافة بنسبة ١٦٪.

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٥ لفروع البنك في الأردن ولم يتم مراجعة حسابات عام ٢٠١٦ لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.

- تم إجراء تسوية نهائية لفروع البنك في فلسطين حتى نهاية العام ٢٠١٦.

- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٩ للشركة الوطنية للخدمات المالية. كما قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة للأعوام ٢٠١٠ و ٢٠١١. حيث قامت بتقدير الضريبة المستحقة عن هذه السنوات بمبلغ ٣١٨,٦٤٤ دينار عن المبالغ المدفوعة. تم الاعتراض عليه من قبل الشركة لدى المحاكم المختصة حيث صدر قرار عن محكمة البداية خلال حزيران ٢٠١٦ بإلغاء قرار المطالبة واعتباره باطلاً وإعادته للدائرة لتصويب الإجراءات. تم تأييد هذا القرار في مرحلة الاستئناف خلال تشرين الأول ٢٠١٦. وبناءً على قرار المحكمة قامت دائرة ضريبة الدخل بإعادة إصدار إشعارات بنفس المبالغ وقامت الشركة بالاعتراض وصدر قرار الاعتراض بعدم الموافقة خلال حزيران ٢٠١٧. وعليه تم الاعتراض أمام المحاكم المختصة خلال تموز ٢٠١٧ وما زالت منظورة أمام المحاكم. علماً أن المدة القانونية المتاحة لتصويب الإجراءات القانونية قد انقضت بمرور مدة ٤ سنوات على تقديم الكشوف للسنتين محل البحث. قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة للأعوام ٢٠١٢، ٢٠١٣ و ٢٠١٤ حيث قامت بتقدير الضريبة المستحقة عن هذه السنوات بمبلغ ١,٢٢٢,٨٠٧ دينار تزيد عن المبالغ المدفوعة. تم الاعتراض عليه من قبل الشركة لدى المحاكم المختصة والقضية ما زالت منظورة أمام محكمة البداية. لم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة للعام ٢٠١٥ و ٢٠١٦ حتى تاريخ إعداد القوائم المالية.

- تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للأوراق المالية (فلسطين) حتى نهاية العام ٢٠١٥ ولم يتم مراجعة حسابات الشركة لعام ٢٠١٦ من قبل دائرة ضريبة الدخل لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.

- قامت شركة تملك بالتوصل لتسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٥. وقامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠١٦ ودفع الضرائب المستحقة ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتدقيق هذا الكشف لغاية تاريخ إعداد هذه القوائم المالية.

في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

#### ب- موجودات ومطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٧						
٢٠١٦	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ		رصيد بداية السنة	الحسابات المشمولة
			المضافة	المحيرة		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
<b>موجودات ضريبية مؤجلة</b>						
١,٥١٩,٤٤٧	١,١٤٨,١٤٥	٣,٤٦٥,٦٠٣	٥٨٩,٢٣٨	(١,٤٦٤,٩١٣)	٤,٣٤١,٢٧٨	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
-	٣٣,٥٩٣	١٣٩,٩٧١	١٣٩,٩٧١	-	-	فوائد معلقة
٩١,٠٠٠	٥٦,٠٠٠	١٦٠,٠٠٠	-	(١٠٠,٠٠٠)	٢٦٠,٠٠٠	مصاريغ غير مقبولة ضريبياً لفروقات زمنية
٣٨٠,٩٣٥	١,١٠٨,٥٨٥	٣,١٦٧,٣٨٥	٢,٠٧٩,٠٠٠	-	١,٠٨٨,٣٨٥	مخصصات مختلفة
٩٦٢,٥٠٠	٦١٢,٥٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	٢,٧٥٠,٠٠٠	مخصص تدني موجودات مستملكة
٣,٣١٦,٤٧٧	٢,٧٨٤,١٨٣	١٤,٢١٤,٠٢٠	٧٢٧,٣٦٩	(٢,٣١٨,١٥٤)	١٥,٨٠٤,٨٠٥	خسائر غير متحققة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٦,٢٧٠,٣٥٩	٥,٧٤٣,٠٠٦	٢٢,٨٩٦,٩٧٩	٣,٥٣٥,٥٧٨	(٤,٨٨٣,٠٦٧)	٢٤,٢٤٤,٤٦٨	
<b>مطلوبات ضريبية مؤجلة</b>						
٥٤٠,٢٨٣	٢٢٤,٩٨٢	٢,٦٤٩,٤٥٦	٣٤٠,٢١١	(٣٧١,٨٨٢)	٢,٦٨١,١٢٧	أرباح غير متحققة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥٦٧,٠٢٧	٥٤٥,٠٨٦	٥,٤٥٠,٨٦٢	-	(٢١٤,١٤٦)	٥,٦٦٥,٠٠٨	
٩٤٢,٤٧٢	-	-	-	(٢,٦٩٢,٧٧٨)	٢,٦٩٢,٧٧٨	أرباح غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (تطبيق مبكر معيار ٩)
٢,٠٤٩,٧٨٢	٧٧٠,٠٦٨	٨,١٠٠,٣١٨	٣٤٠,٢١١	(٣,٢٧٨,٨٠٦)	١١,٠٣٨,٩١٣	فروقات الاستهلاك



إن الحركة على حساب الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

٢٠١٦		٢٠١٧		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢,١٤٩,٢٩٣	٤,٢٦٥,٧٦٢	٢,٠٤٩,٧٨٢	٦,٢٧٠,٣٥٩	الرصيد في بداية السنة
١٤,٦٤٤	٢,١٥١,٥٥٦	١٦١,٢١٦	١,١٥٧,٢٤٠	المضاف
(١١٤,١٥٥)	(١٤٦,٩٥٩)	(١,٤٤٠,٩٣٠)	(١,٦٨٤,٥٩٣)	المستبعد
<u>٢,٠٤٩,٧٨٢</u>	<u>٦,٢٧٠,٣٥٩</u>	<u>٧٧٠,٠٦٨</u>	<u>٥,٧٤٣,٠٠٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤٩,٩٢٣,٥٥٧	٤١,٨٩٥,٢٠٤	الربح المحاسبي
(٧,٧٧٥,٧٣٣)	(١١,١٤٩,٣١١)	أرباح غير خاضعة للضريبة
<u>٥,٨٠٦,٠٧٣</u>	<u>٨,٨٣٣,١٤٠</u>	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
<u>٤٧,٩٥٣,٨٩٧</u>	<u>٣٩,٥٧٩,٠٣٣</u>	الربح الضريبي
<u>٣٠,٤٪</u>	<u>٣٢,٦٪</u>	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

تم احتساب الضرائب المؤجلة بموجب النسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام بالمنافع الضريبية أو تحقيق الموجودات/المطلوبات الضريبية المؤجلة. حيث تم استخدام نسبة ٣٥٪ و ١٠٪ للاستثمارات الخارجية في الأردن. وذلك وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٣٤) لعام ٢٠١٤ الساري المفعول في ١ كانون الثاني ٢٠١٥ و ٢٠٪ في فروع فلسطين للموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة.

## ٢٠ - مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤,٢٤٦,٤٦٦	٨,٥٤٤,٦٢٤	فوائد مستحقة غير مدفوعة
١,٠٢٣,٧٨٠	٤٦١,٦٤٤	إيرادات مقبوضة مقدماً
٢,٨٩٨,١٤١	٥,٩٨٩,١٩٧	ذمم دائنة
٦,٦١٦,٦٧٤	٩,٥٥١,٠٢٢	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
١٣,٨٨٠,٨٧٤	١٥,٤٨٠,٩٨٤	أمانات مؤقتة
٤,٤٢٠,٠٤٣	٥,٣٥٨,٠٢٢	شيكات وسحوبات برسوم الدفع
<u>٢,٧٩٨,٧٠٤</u>	<u>٣,٣١٩,٦٧٠</u>	أخرى
<u>٣٥,٨٨٤,٦٨٢</u>	<u>٤٨,٧٠٥,١٦٣</u>	

## ٢١- رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ١٨٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزعة على ١٨٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

أقرت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٧ توزيع أرباح بنسبة ١٢٪ من القيمة الاسمية للسهم الواحد.

## ٢٢- الاحتياطات

## الاحتياطي القانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

## احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

## احتياطي التقلبات الدورية -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله في الأرباح السنوية الصافية لفروع فلسطين بنسبة ١٥٪ ويستمر الاقتطاع السنوي حتى يصبح رصيد الاحتياطي ٢٠٪ من رأس مال فروع فلسطين وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

إن الاحتياطات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	المبلغ دينار	طبيعة التقييد
قانوني	٦٩,٩٥٥,٢٠٣	قانون البنوك وقانون الشركات
مخاطر مصرفية عامة	١٦,٥٩٧,٠٨١	تعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية
التقلبات الدورية	٧,٧٥٦,٩٩٧	تعليمات سلطة النقد الفلسطينية

## ٢٣- احتياطي القيمة العادلة، بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
الرصيد في بداية السنة	(١٠,٣٤٧,٤٨٤)	(٦,٩١٧,١٠٥)
أرباح (خسائر) غير متحققة	١,٦١٢,٢٤٦	(١٩٤,٢١٩)
(أرباح) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر منقولة للأرباح المدورة نتيجة البيع	(٥٣,١٣٣)	(٣,٤١٨,٥٨٢)
موجودات ضريبية مؤجلة	(٥٣٢,٢٩٤)	٨٢,٩١١
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٣١٥,٣٠١	٩٩,٥١١
الرصيد في نهاية السنة	(٩,٠٠٥,٣٦٤)	(١٠,٣٤٧,٤٨٤)

- يظهر احتياطي القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل الموجودات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٢,٧٨٤,١٨٣ دينار والمطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٢٢٤,٩٨٢ دينار.

## ٢٤ - الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٧٤,٩٣٤,٨١٣	٧٠,١٨٤,٥٣٠	الرصيد في بداية السنة
٣٥,٠٥٦,٠٠٣	٣٠,٣٣٦,٤٧٠	أرباح السنة
(٤,٨٤٧,٨٥٣)	(٤,١١٩,١٢٨)	المحول إلى الاحتياطي القانوني
(١,٣١٢,٠٠٢)	(٢,٦١٥,٠٧٩)	المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٩١٤,٨١٧)	(٩٤٠,٠٨١)	المحول إلى احتياطي التقلبات الدورية
(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	أرباح موزعة كأرباح
(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	(٢١,٦٠٠,٠٠٠)	أرباح نقدية موزعة على المساهمين
(١٥٠,١٤٦)	(٢٠,٠٨٥)	مصاريف زيادة رأس المال
٣,٤١٨,٥٨٢	٥٣,١٣٣	المحول نتيجة بيع موجودات مالية مقومة من خلال الدخل الشامل الآخر
<u>٧٠,١٨٤,٥٣٠</u>	<u>٧١,٢٧٩,٧٦٠</u>	الرصيد في نهاية السنة

- يشمل رصيد الأرباح المدورة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ١٤,٢٣٥,٧٠٨ دينار يمثل رصيد أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) وبموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع.
- تتضمن الأرباح المدورة موجودات ضريبية مؤجلة مبلغ ٥,٧٤٣,٠٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل ١,٢٧٠,٣٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وبناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها.
- لا يمكن التصرف بمبلغ ٩,٠٠٥,٣٦٤ دينار ويمثل التغير السالب للموجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية.

## ٢٥ - أرباح مقترح توزيعها

قام مجلس الإدارة بالتوصية للهيئة العامة للبنك في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١١ شباط ٢٠١٨ بالموافقة على توزيع أرباح على المساهمين للعام الحالي بنسبة ١٢٪ أو ما يعادل ٢١,٦٠٠,٠٠٠ دينار.

## ٢٦ - الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
		للأفراد (التجزئة)
١,٥٥٠,٥٩٦	١,٤٨٣,٥٢٩	حسابات جارية مدينة
٥٨,٢٢٥,٤٠٦	٦٣,٢٥٦,٠٦٧	قروض وكمبيالات
٢,٢٦٦,٩٦٣	٢,٤٦٨,٠١٥	بطاقات الائتمان
٢٩٧,٩٨٩	٢٥٧,٧٠٧	حسابات هامش الوساطة
١٠,٩٥١,٦٨١	١٣,٢٥٢,٢٢٤	القروض العقارية
		الشركات
		الشركات الكبرى
		حسابات جارية مدينة
٥,٤٣٢,٧٦٤	٥,٨٩٩,٥٦٠	قروض وكمبيالات
١٠,١٠٥,٧٩٢	١٦,٢٨٠,٣٧٢	منشآت صغيرة ومتوسطة
		حسابات جارية مدينة
١,١٥٤,٢٢١	١,١٨٧,٤٥٦	قروض وكمبيالات
٣,٠٠٧,٣٦٣	٣,٧١٨,٥٢٧	الحكومة والقطاع العام
٨,٩٥٨,١٢٢	١٠,٧٢٧,٢٦٥	أرصدة لدى بنوك مركزية
٣٥٣,٨١٣	٧,٥٦٥,٨٤١	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢,٩٣١,٦٣٨	٦,٢٦٣,١٠٤	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٤,٠٢٨,٠١٦	١٠,٦٨٨,٦٢٤	
<u>١٢٩,٢٦٤,٣٦٤</u>	<u>١٤٣,٠٤٨,٢٩١</u>	المجموع

## ٢٧ - الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤,٩٣٦,٧٣٢	٩,٦٦٠,٨٦٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء:
٨٨٣,٤٠٢	١,٦٦٢,٤٥٥	حسابات جارية وحت الطلب
١,٣٨٩,٠٨٠	٣,٠٠٣,١٩٤	ودائع توفير
١٨,٨١٧,٨٦٦	٢٧,٨٦٤,٧١٦	ودائع لأجل وخاضعة للإشعار
-	١,٧٥٨	شهادات إيداع
١,٣٠٣,٧٦٤	٨٠١,٢٩٤	تأمينات نقدية
١,٩٧٢,٥٢٢	٣,٧٠٢,٦٨٦	أموال مقترضة
٣,٣٦٧,٠٦٣	٣,٥٠٢,٢٢٣	رسوم ضمان الودائع
<u>٣٢,٦٧٠,٤٢٩</u>	<u>٥٠,١٩٩,١٩٥</u>	المجموع

## ٢٨ - صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦,٥٢٠,٤٧٠	٦,٤٢٥,٣٥٨	عمولات تسهيلات مباشرة
١,٦١٤,١٨٨	١,٤٣١,٣٧٢	عمولات تسهيلات غير مباشرة
١٢,٠٠٦,٤٧٠	١٢,٢١٣,٥٤٤	عمولات أخرى
(١٠,٧١٨)	(١٠,٣٨٨)	ينزل: عمولات مدينة
<u>٢٠,١٣٠,٤١٠</u>	<u>٢٠,٠٥٩,٨٨٦</u>	صافي إيرادات العمولات

## ٢٩ - أرباح عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٠٩,٣٨٦	١٩٢,٩٥٤	ناجحة عن التداول / التعامل
<u>٣,٠٦٧,٨٩٥</u>	<u>٣,٦٣٣,٧٦٣</u>	ناجحة عن التقييم
<u>٣,٢٧٧,٢٨١</u>	<u>٣,٨٢٦,٧١٧</u>	المجموع

## ٣٠ - (خسائر) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مجموع	عوائد توزيعات أسهم	(خسائر) غير متحققة	أرباح (خسائر) مُتحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				٢٠١٧ -
١١٤,٧٤٢	١,٨٧٩,٧٦٦	(١,٧٩١,٨٢٤)	٢٦,٨٠٠	أسهم شركات
(١٥,٣٤٦)	-	-	(١٥,٣٤٦)	صناديق استثمارية
<u>٩٩,٣٩٦</u>	<u>١,٨٧٩,٧٦٦</u>	<u>(١,٧٩١,٨٢٤)</u>	<u>١١,٤٥٤</u>	المجموع
				٢٠١٦ -
(٥٤٢,٩٧٦)	٢,٠٢٨,٧٦٩	(٢,٤٢٥,٧١١)	(١٤٦,٠٣٤)	أسهم شركات
٤,١٠٤	-	-	٤,١٠٤	سندات
(١٩٩,٠٦٩)	-	(١٩٩,٠٦٩)	-	صناديق استثمارية
<u>(٧٣٧,٩٤١)</u>	<u>٢,٠٢٨,٧٦٩</u>	<u>(٢,٦٢٤,٧٨٠)</u>	<u>(١٤١,٩٣٠)</u>	المجموع

## ٣١- توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١,١١٧,٢١٧	١,١٠٦,٠٤٦	عوائد توزيعات أسهم الشركات

## ٣٢- إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٣٥,٤٥٨	٩٠١,٤٨٢	فوائد معلقة حولت للإيرادات
١٠٨,٤٠٩	١٢٤,٥٧٩	إيجارات الصناديق الحديدية
١٠٦,٢٣٩	١٠٣,٨٩٤	دفاتر الشيكات المباعة
١,١٢٣,٥٩٣	١,٠٦٩,٧٨٥	ديون معدومة مستردة
٤,٦٨٧,٥٣١	٥,٠١٦,٦٨٥	إيرادات البطاقات
٢,٤٧٧	(٤,٨٧٢)	(خسائر) أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١٥٠,٠٤٤	٩٢,٩٤٢	أرباح بيع موجودات مستملكة
٢,٧٧٠	٢,٩٦٧	إيراد إيجارات الأبنية
٧٨٠,٩٧٧	٤٢٩,٤٣١	عمولات الوساطة
١٧٥,١٦٦	٢٩٣,٨٥٥	أخرى
٧,٤٧٢,٦٦٤	٨,٠٣٠,٧٤٨	المجموع

## ٣٣- نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٢,٤٦٣,٨٦١	٣٣,٨٩١,٩٩٠	رواتب ومنافع وعلوات الموظفين
٢,٥٧١,٧١٦	٢,٧٠٠,١٩٨	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
٤٧٢,٨٠٠	٤٧٧,٦٨٦	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٦٣٤,٨٥٠	٢٤٠,٥٨٩	تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٢,١٨٠,٥٩٩	٢,١٦٠,٥٨٠	نفقات طبية
٣١٣,٦٥٦	٣٧٩,٩٣٦	تدريب الموظفين
٦٧,٥٢٧	١٦١,٣٥٧	ملابس موظفين
١٤٩,٩٠٤	١٣٨,٠٧٤	نفقات موظفين أخرى
٣٨,٨٥٤,٩١٣	٤٠,١٥٠,٤١٠	المجموع

## ٣٤ - مصاريف أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣,٦١٥,٣١٤	٣,٨٧٨,١٠١	الإيجارات
١,٧٥٨,١٩٨	١,٨٣٤,١٧٦	الصيانة والتنظيف
٢,٤٣٨,٦٣٢	٢,٥٦٤,٥٩٩	كهرباء ومياه وتدفئة
١,٤٤٦,١٩٤	١,٠٢٥,٧٥١	رسوم وضرائب حكومية
٧٠٦,٢٨٧	٥٨٨,٢٠٢	الأدوات الكتابية والمطبوعات
٦٥١,٦٥٧	٧٤٢,١٤٥	التبرعات والإعانات
١,٠٣٩,٢٠٤	١,١٦٠,٦٢٤	مصاريف التأمين
٩٣٨,٤٥٩	٧١١,٦٥٧	الاشتراكات
٤٧٨,٠٨٧	٥٤٠,١٩١	الاتصالات
٤٥٩,٣٢٩	٣٩٧,٠٣٨	رسوم ومصاريف قضايا
١,٠٤٤,٧٥١	١,٠٦٢,٩١٦	أتعاب مهنية
٤٤٦,٨٦٣	٥٧٩,٥٢٨	أجور نقل النقود والبريد
٢,٥٥٣,٧٩١	٣,٦٤١,٤٨٩	مصاريف الدعاية والإعلان
١,٣٣٨,٢١٦	١,٩٨٠,١٢٠	مصاريف البطاقات
٧٣٣,١٢٨	٧٧٨,٩٩٩	مصاريف ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٤,٥١٧,٩٨٧	٥,٩٤٤,٣٣٦	مصاريف أجهزة الحاسوب والأنظمة الآلية
٨٥٢,٠٦٨	٦٧١,٤٦٦	مصاريف سفر وانتقال
٢٠٦,٦٩٩	١٢٦,٢٦٣	خدمات استشارية
٦٨٢,٩١٣	٧٠١,٦٨٨	المصاريف الأخرى
<u>٢٥,٩٠٧,٧٧٧</u>	<u>٢٨,٩٢٩,٢٨٩</u>	المجموع

## ٣٥ - حصة السهم من ربح السنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٥,٠٥٦,٠٠٣	٣٠,٣٣٦,٤٧٠	ربح السنة العائد لمساهمي البنك (دينار)
١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)*
فلس / دينار	فلس / دينار	
٠/١٩٥	٠/١٦٩	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من الربح للسنة - (مساهمي البنك)

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح السنة حيث لم يتم البنك بإصدار أي أدوات مالية قابلة للتحويل إلى أسهم والتي سيكون لها تأثير على حصة السهم من ربح السنة.

## ٣٦- النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٢٥,٤١٠,٦٦٧	٥١٩,١٩٣,٢٧٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	١٥٣,٤١٨,٥٥١	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٣٢٣,٠٦٧,٩١٤	٣٥٨,٨٨٢,٢٠٧	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
٨,٢٢٤,٤٠٠	٩,٣٥٨,٨٠٠	أرصدة مقيدة السحب
<u>٢٢٧,٩٧٢,٦٠٥</u>	<u>٣٠٤,٣٧٠,٨١٤</u>	المجموع

## ٣٧- مشتقات أدوات مالية

إن تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

أجل القيمة الاعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق						
أكثر من ثلاث سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٣-١٢ شهر	خلال ٣ أشهر	مجموع المبالغ الاعتبارية (الاسمية)	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
- ٢٠١٧						
-	-	-	-	-	-	-
عقود مقايضة أسعار الفائدة						
- ٢٠١٦						
-	-	-	١٨٢,١٧٣	١٨٢,١٧٣	-	-
عقود مقايضة أسعار الفائدة						

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.



## ٣٨ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية %	رأسمال الشركات	
		٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار
الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية	١٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠
الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخاصة	١٠٠	١,٦٠٠,٠٠٠	١,٦٠٠,٠٠٠
شركة تملك للتأجير التمويلي	١٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
مصرف الصفا	٧٩	٥٣,١٧٥,٠٠٠	٥٣,١٧٥,٠٠٠
شركة ثمار للخدمات الاستثمارية	١٠٠	٧٠,٩٠٠	٧٠,٩٠٠

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع	الجهات ذات العلاقة				بنود داخل قائمة المركز المالي
	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار	أخرى* دينار	الإدارة التنفيذية العليا دينار	
٧٨,٥٧١,٠٧٠	٤٩,٢٨٨,٨٨٤	٢٢,٢٧٩,١١١	٤,٩٥٢,٢٢٥	٢٢,٠٥٧,٥٤٨	تسهيلات مباشرة
٣٧,٤٢٣,٨٥٩	٣٢,٢٧٣,٤٢٧	١١,٦١٤,٦١٥	٢,٣٨٣,٥٨٥	١٨,٢٧٥,٢٢٧	ودائع لدى البنك
٣٥,٨٢٢,٤٦٦	٨٨٧,٢٩٩	٤١,٤١٦	٦٤,٦٣٦	٧٨١,٢٤٧	التأمينات النقدية
٢,٨٣٨,٥٠١	٣,٣٩٠,٧٣٤	٤١٤,٦٣١	-	٢,٩٧٦,١٠٣	بنود خارج قائمة المركز المالي تسهيلات غير مباشرة
٤,٤٧٣,١٩٤	٦,٥٥٣,٣٥٨	٢,١٩٥,٣٣٩	٢,٠١٣,١٨٣	٢,٣٤٤,٨٣٦	بنود قائمة الدخل فوائد وعمولات دائنة
١,٥١٣,٨٤٣	٨٧٩,٣١٠	١١٥,٨٨٦	٢٣,٠٢٨	٧٤٠,٣٩٦	فوائد وعمولات مدينة

\* تشمل الجهات الأخرى باقي موظفي البنك والأقارب حتى الدرجة الثالثة.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٩,٥٪.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ٤٪ إلى ٤,٧٥٪.

- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٥,٥٪.

- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالعملة الأجنبية بين صفر٪ إلى ٣,٥٪.

بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه ٢,٣٠٤,٩٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢,٣٧٤,٨٠٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

## ٣٩ - إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المختلفة من خلال سياسة شاملة لتحديد وإدارة المخاطر يتم من خلالها تحديد الأدوار الخاصة بكل الأطراف المعنية التي تعنى بتطبيق هذه السياسة وهي مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه مثل لجنة المخاطر، لجنة الاستئثار ولجنة التدقيق. بالإضافة إلى إدارته التنفيذية واللجان المنبثقة عنها مثل لجنة الموجودات والمطلوبات، لجنة تطوير إجراءات العمل، لجان التسهيلات بالإضافة إلى دوائر أخرى متخصصة مثل إدارة المخاطر وإدارة التدقيق. هذا وتعتبر كافة دوائر وفروع البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلاءم ونظام الرقابة الداخلية.

إن عملية إدارة المخاطر لدى البنك تشتمل على أنشطة التعرف على، قياس، تقييم وإدارة المخاطر سواء كانت المخاطر المالية أو غير المالية التي يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته أو على أهدافه وبما يضمن تحقيق العائد الأمثل مقابل المخاطر المأخوذة.

إن الإطار العام لإدارة المخاطر لدى البنك يسير وفق منهجية وأسس رئيسية منسجمة مع حجم نشاطاته وتركزها وطبيعة عملياته وتعليمات السلطات الرقابية بالإضافة إلى مراعاة أفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص. وتمثل مجموعة المبادئ بما يلي:

١- مسؤولية مجلس الإدارة عن إدارة المخاطر. حيث تقوم لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة وبشكل دوري بمراجعة سياسات واستراتيجيات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك ومن ضمنها حدود درجة المخاطر المقبولة.

٢- مسؤولية مجلس الإدارة وتمثلها لجنة المخاطر في تطوير عملية التقييم الداخلي لرأس المال وتحليل المتطلبات الحالية والمستقبلية لرأس المال وبما يتناسب مع هيكل مخاطر البنك والأهداف الاستراتيجية واتخاذ الإجراءات المتعلقة بالخصوص. بالإضافة إلى مسؤوليتها في ضمان وجود نظام جيد لتقييم أنواع المخاطر التي يواجهها البنك وتطوير النظام لربط هذه المخاطر بمستوى رأس المال المطلوب لتغطيتها.

٣- مسؤولية مجلس الإدارة في المصادقة على سياسات البنك المعدة من قبل إدارة البنك التنفيذية.

٤- تقوم إدارة المخاطر - وهي دائرة مستقلة عن أنشطة العمل لدى البنك- برفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام وتقوم بتحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات بالإضافة إلى تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر ورفع التقارير بالمخاطر ومنظومة المخاطر في البنك. وتقوم أيضاً بإدارة وتطبيق منهجية عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال ICAAP لدى بنك القاهرة عمان بطريقة كافية وشاملة تناسب وهيكل المخاطر التي يواجهها البنك وتطبيق أية متطلبات تتعلق بلجنة بازل.

٥- دائرة التدقيق الداخلي والتي تقدم تأكيداً مستقلاً عن التزام وحدات العمل بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر لدى البنك.

٦- تعتبر عملية إدارة المخاطر مسؤولية كل وحدة وكل موظف في البنك بحسب المخاطر القائمة ضمن مهامها.

هذا ويتعرض البنك لمجموعة من المخاطر نورد منها المخاطر الرئيسية التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- مخاطر التشغيل
- مخاطر الامتثال

## مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم التزام أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع وتطوير السياسات المختلفة التي تحدد وتعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان بالإضافة إلى تحديد سقفوف لمبالغ التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ومجموع التسهيلات الائتمانية لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى الحصول على ضمانات مناسبة.

إن الإطار العام لإدارة مخاطر الائتمان في البنك يتمثل بالمحاور الآتية:

## السياسات الائتمانية:

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان من خلال ما يحدده مجلس الإدارة سنوياً في سياساته الائتمانية المختلفة من سقف وشروط مختلفة والتي يتم جديدها سنوياً تبعاً للمتغيرات ونتائج التحليل والدراسات وموافقته مجلس الإدارة. حيث تتضمن هذه السياسات بشكل عام أسس ومبادئ المنح في البنك. تحدد الصلاحيات، الضمانات، إدارة مراقبة الائتمان. الإطار العام لإدارة المخاطر الائتمانية. كما تتضمن أيضاً نسب واضحة للحدود القصوى للائتمان الممنوح لأي عميل و/أو مجموعة عملاء ذوي الصلة إضافة إلى توزيع الائتمان بحسب المناطق الجغرافية والقطاعات الاقتصادية المختلفة. هذا ويعتبر البنك أن تنوع المحافظ هو من الأركان الأساسية للتخفيف من المخاطر الائتمانية.

## التصنيف الائتماني للعملاء:

تطوراً لإدارة مخاطر الائتمان لدى البنك يتم تصنيف المخاطر الائتمانية داخلياً وبحيث يشمل على تصنيف مخاطر العملاء بحسب ملائمتهم المالية وقدرتهم على السداد. بالإضافة إلى تقييم نوعية وجودة التسهيلات الممنوحة للعملاء بحسب حركة نشاط الحساب وانتظام السداد لأصل المبلغ والفوائد. كما يتم تصنيف الضمانات بحسب نوعها ونسب تغطيتها لمخاطر التسهيلات الممنوحة و/أو القائمة. هذا ويتم دورياً مراقبة محفظة البنك وتوزيعاتها بحسب التصنيفات.

## أساليب تخفيف المخاطر:

يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة وشروطها. بحيث يتم قبول الضمانات الجيدة والقابلة للتسييل بالقيمة والوقت المناسب في حال حاجة البنك لذلك. مع مراعاة عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل. كذلك يقوم البنك باتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء المخصصات الإضافية وذلك كأحد أساليب تخفيف المخاطر تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاضها يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتعزيز النقص الحاصل.

## إدارة عملية منح الائتمان:

يتم اعتماد مبدأ فصل الوظائف المتعلقة بإدارة المخاطر في البنك تماشياً مع أفضل الممارسات بهذا الخصوص مع توضيح حدود وصلاحيات ومسؤوليات كل من هذه الوظائف حيث يتم فصل قرار الائتمان عن التنفيذ بما يضمن تحقيق رقابة على عمليات منح الائتمان. يتم التأكد من الحصول على الموافقات الإدارية للتسهيلات الموافق على منحها والالتزام بجدول الصلاحيات بحسب حجم الائتمان والضمانات الموضوعه إزاءه وتبليغ الموافقات وتنفيذ الصرف بعد التأكد من استكمال استيفاء العقود والضمانات للشروط المطلوبة لتطبيق مبدأ فصل المهام. يتم العمل على التوثيق القانوني الصحيح للعقود والمستندات المتعلقة بالتسهيلات وضمانات البنك والتحقق من استكمالها للشروط الائتمانية الموافق عليها والشروط القانونية بما يحفظ حقوق البنك وذلك قبل تنفيذ وصرف التسهيلات.

## صيانة ومتابعة الائتمان

يتم مراقبة تطور وأداء محافظ التسهيلات المختلفة دورياً بهدف التأكد من أنها ضمن حدود المخاطر المقبولة وسقوف القطاعات الاقتصادية المحددة من قبل مجلس إدارة البنك ولغايات تحديد المؤثرات الأولية لارتفاع المخاطر فيها. يتم دورياً الاطلاع على أوضاع الحسابات المصنفة غير عاملة ومدى الحاجة لاقتطاع أية مخصصات إضافية مقابلها. هناك دوائر مستقلة ومتخصصة من مهامها البت في الائتمان غير المنتظم وتولي مهمة إدارة وخصيل التسهيلات الائتمانية غير المنتظمة. هذا وقد خصص البنك عدة دوائر رقابية تقوم بمراقبة ومتابعة الائتمان ورفع التقارير بأية مؤثرات إنذار مبكر بهدف المتابعة والتصويب.

## ١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى):

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		بنود داخل قائمة المركز المالي
١٦١,١٦٢,٩٢٨	٤٤٠,٥٠٨,٢٤٣	أرصدة لدى بنوك مركزية
٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	١٥٣,٤١٨,٥٥١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٩٤,٤٩٤,٩٠٣	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية:
٦٢٦,٣٦٢,٤٩٨	٦٦٧,٩٤٧,٨٠٨	للأفراد
١٦٩,٤١٩,٣١٢	١٩٨,٥٣١,٨٠٨	القروض العقارية
٢٨٧,٠٤٩,٠٩٨	٣٣٦,٢٧٩,٥٦١	الشركات الكبرى
٥٦,٨٣٢,٩٣٣	١٠٧,١٠٦,٤٨١	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
٢١٦,٦١٥,٣٠٧	٢٢٨,٠٧١,٠٩١	للحكومة والقطاع العام
٣٣٦,٢٢٣,٢٩٥	٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	موجودات مالية بالكلفة المطفأة بالصافي
١٣,٤٧٦,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠	موجودات مالية مرهونة
١٦,٢٢٨,٥٠٦	٢٥,٧٨٧,٥٧٢	الموجودات الأخرى
<u>٢,٢٩٠,٧١٧,١٩٧</u>	<u>٢,٥٨٢,٠٩٩,٢١٦</u>	إجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي
		بنود خارج قائمة المركز المالي
٣٢,٠٩٢,٢٣٠	٤٩,٨٦١,١٣٤	اعتمادات
١,٥٦٣,٨٩٨	٩٤٩,٣٠٥	قبولات
٤٥,٧٣٨,٧٣٠	٥١,١٥٠,٦٧٠	كفالات
٩٢,١٦٩,٧٥٧	١١٦,٦٤٨,١٨٧	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>١٧١,٥٦٤,٦١٥</u>	<u>٢١٨,٦٠٩,٢٩٦</u>	إجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي
<u>٢,٤٦٢,٣٣١,٨١٢</u>	<u>٢,٨٠٠,٧٠٨,٥١٢</u>	إجمالي بنود داخل وخارج قائمة المركز المالي

- الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ دون أخذ الضمانات أو مخففات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.  
- بالنسبة لبنود الموجودات داخل قائمة المركز المالي فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في قائمة المركز المالي.

- إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي:

- الرهونات العقارية.
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم والسندات.
- الكفالات البنكية.
- الضمان النقدي.
- كفالة الحكومة.

وتقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة إلى أن البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري.

## ٢- تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة وقطاع العام	البنوك والمؤسسات المصرفية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٧ -						
٤,٨٣٧,١٢٢	٧٧٠,٢٤٣	١٠,٤٤١,٧٩٩	٥,٨١٨,٣٧٧	٨٠٠,١١٤,٢١٣	-	٨٢١,٩٨١,٧٥٤
٦٥٧,٧٠٣,٤٨١	١٩١,٢٥٧,٢٥٢	٣١٨,٣٣٧,٩٠٧	٩٩,٧٤٩,٣٦٧	١٥٤,٦٠١,٧٢١	٣٠٥,١٠٨,٥٨١	١,٧٢٦,٧٥٨,٣٠٩
منها مستحقة **						
٨٧٥,٣٨٩	١٥١,٦٥٣	١,٩٦٨,١٩٠	٩٠٠,٣٦٧	-	-	٣,٨٩٥,٥٩٩
١٩٥,٠٩٧	١٥,٤٢٣	٢,٥٤٤,٢٨٢	٧١,٧١١	-	-	٢,٨٢٦,٥١٣
٨,٧٦٢,٩١٨	٣,٠٧١,٦٥٢	٧,٣٨٩,٣٠٤	٢,١٧٧,٧٧١	-	-	٢١,٤٠١,٦٤٥
غير عاملة:						
٧,٤٤٦,٦٠٢	١,١٨٧,٨٨١	٣,٤٠٠,٩١٠	٤٩١,٥١٤	-	-	١٢,٥٢٦,٩٠٧
٣,٥٧٦,٩٥٥	١,٧٠٨,٣٨٧	١,٥٦١,٨٣٨	٢,٨٢٢,٩٥٤	-	-	٩,٦٧٠,١٣٤
٢٣,٦٨٩,٣١٥	٣,٣٦٠,٣٣٥	١٥,٢٥١,٥٦٨	٦,٦٥٢,٤٦٦	-	-	٤٨,٩٥٣,٦٨٤
٧٠٦,٠١٦,٣٩٣	٢٠١,٣٥٥,٧٥٠	٣٥٦,٣٨٣,٣٢٦	١١٧,٧١٢,٤٤٩	٩٥٤,٧١٥,٩٣٤	٣٠٥,١٠٨,٥٨١	٢,٦٤١,٢٩٢,٤٣٣
١,٦٥٤,١٦١	١٧٠,٥١٥	٧,٤٢١,١٤٥	١,٢٨٤,٣٦٦	-	-	١٠,٥٣٠,١٨٧
٣٣,١٩٤,٣٨٦	٢,٢٨٢,٧٤٧	٧,٥٣٦,٨٣٤	٥,٦٤٩,٠٦٣	-	-	٤٨,٦٦٣,٠٣٠
٦٧١,١٦٧,٨٤٦	١٩٨,٩٠٢,٤٨٨	٣٤١,٤٢٥,٣٤٧	١١٠,٧٧٩,٠٢٠	٩٥٤,٧١٥,٩٣٤	٣٠٥,١٠٨,٥٨١	٢,٥٨٢,٠٩٩,٢١٦
٢٠١٦ -						
٣,٢٨٣,٣٥٧	٦٤٧,٤٣٤	٤٥,٤٤٨,٥٤٧	٤,٤١٢,٥٠٥	٥٤٣,٦٦٤,٧٧٢	-	٥٩٧,٤٥٦,٦١٥
٦٢٢,١٢٠,٧٣٣	١٦٣,٧٣١,٠٠١	٢٣٦,١٨٩,٤٨٦	٤٨,٧٩٢,٤٦٣	١٣٠,٩٣٤,٠٠٧	٤٦٦,٥٦٧,٥٠٧	١,٦٦٨,٣٣٥,١٩٧
منها مستحقة **						
٩١٦,٨٥٢	٣٢٠,٥٣٣	٢,٤٧٢,٧٩٥	١,١٠٣,٩٠٠	-	-	٤,٨١٤,٠٨٠
١٢٠,٧٤٥	١٣,١٥٨	٢,٢٥٢,٦٩٠	٣٤,٢٠٣	-	-	٢,٤٢٠,٧٩٦
٦,٧٣٦,٨٩٣	٣,٢٨٨,١٨٨	١٢,٠٤٩,٣٥٤	٢,٠٤٢,٣٠٦	-	-	٢٤,١١٦,٧٤١
غير عاملة:						
٣,٠٩٠,٠٨٠	٦٧٧,١٠٢	-	١٧١,٥٣١	-	-	٣,٩٣٨,٧١٣
٥,٤٥٤,٣٤٧	٧٥٩,٣٨٣	٧٧٣,١٤٠	١,٥٩٦,٨١٧	-	-	٨,٥٨٣,٦٨٧
١٨,٦٨٩,٠٧٠	٢,٧٥١,٢٨٢	١٥,٢٧٧,٥٠٠	١٠,٠٨٨,٦٥٣	-	-	٤٦,٨٠٦,٥٠٥
٦٥٩,٣٧٤,٤٨٠	١٧١,٨٥٤,٣٩٠	٣٠٩,٧٣٨,٠٢٧	٦٧,١٠٤,٢٧٥	٦٧٤,٥٩٨,٧٧٩	٤٦٦,٥٦٧,٥٠٧	٢,٣٤٩,٢٣٧,٤٥٨
١,٤١٣,٠٩٨	١٠١,٠١٢	٧,٣٣٢,٩٩١	١,٩٤٧,٨٢٤	-	-	١٠,٧٩٤,٩٢٥
٢٩,٥٤٣,٩٠٦	١,٩٩٢,١٩٠	٨,٨٩٨,٢٠١	٧,٢٤١,٠٣٩	-	-	٤٧,٦٧٥,٣٣٦
٦٢٨,٤١٧,٤٧٦	١٦٩,٧٦١,١٨٨	٢٩٣,٥٠٦,٨٣٥	٥٧,٩١٥,٤١٢	٦٧٤,٥٩٨,٧٧٩	٤٦٦,٥٦٧,٥٠٧	٢,٢٩٠,٧٦٧,١٩٧

تشمل التعرضات الائتمانية التسهيلات، الأرصدة وإيداعات لدى البنوك، سندات، أذونات خزينة وأي موجودات لها تعرضات ائتمانية. \*يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق إذا تجاوز السقف.

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
- ٢٠١٧					
٤,٨٣٧,١٢٢	٧٧٠,٢٤٣	١٠,٤٤١,٧٩٩	٥,٨١٨,٣٧٧	٢,٠٠٥,٦٠٨	٢٣,٨٧٣,١٤٩
٤١,٢٣٦,٤٦٥	٢٠٤,٦٨٩,٥٩٨	١٣٨,٤٧١,٢٢٩	٤٤,٦٢٥,٢٢٤	-	٤٢٩,٠٢٢,٥١٦
٢٦٢,٨٠٧	٢,٨٩٧,٧٨٨	-	١,١٤٨,٠٦٦	-	٤,٣٠٨,٦٦١
غير عاملة:					
١١٥,٦٧٥	٨٧١,٨٤٥	٥,٦٥٢,٤٨٥	١٦,٤٩٦	-	٦,٦٥٦,٥٠١
٨٨,٧٤٣	٢,٠٦٢,٢٧٤	-	١,٥٤٥,٤٥٠	-	٣,٦٩٦,٤٦٧
٣٣٠,٨٨٨	٣,٦٣٦,١٤٢	٤,٣٥٠,٢٨٢	٥,٦٣٠,٥٨٧	-	١٣,٩٤٧,٨٩٩
٤٦,٨٧١,٧٠٠	٢١٤,٩٢٧,٨٩٠	١٥٨,٩١٥,٧٩٥	٥٨,٧٨٤,٢٠٠	٢,٠٠٥,٦٠٨	٤٨١,٥٠٥,١٩٣
منها:					
٤,٨٣٧,١٢٢	٧٧٠,٢٤٣	١٠,٤٤١,٧٩٩	٥,٨١٨,٣٧٧	٢,٠٠٥,٦٠٨	٢٣,٨٧٣,١٤٩
-	-	٧٠,٩٠٠	-	-	٧٠,٩٠٠
١٤,٨٥٢,٧٧٠	٢١٣,٣٢٤,٢١٨	١١٧,٢٢٥,٣٦٥	٤٥,٥٥١,٥٥٣	-	٣٩٠,٩٥٣,٩٠٦
٦,٠٤٩,٦٦٢	-	٦١٧,٢٠٣	١,٣٩٨,٧٨٢	-	٨,٠٦٥,٦٤٧
١٣,٠٨٣,٥٦٧	١٥,٨٠٧	١٩,٢٦٢,٣٠٩	٣٢٠,٠٨٧	-	٣٢,٦٨١,٧٧٠
٨,٠٤٨,٥٧٩	٨١٧,٦٢٢	١١,٢٩٨,٢١٩	٥,٦٩٥,٤٠٢	-	٢٥,٨٥٩,٨٢٢
٤٦,٨٧١,٧٠٠	٢١٤,٩٢٧,٨٩٠	١٥٨,٩١٥,٧٩٥	٥٨,٧٨٤,٢٠٠	٢,٠٠٥,٦٠٨	٤٨١,٥٠٥,١٩٣
- ٢٠١٦					
٣,٢٨٣,٣٥٧	٦٤٧,٤٣٤	٤٥,٨٠٤,٤٣٦	٤,٤١٢,٥٠٥	-	٥٤,١٤٧,٧٣٢
٣٦,٨٦٠,٣٩٣	١٦٥,٩٥٨,٣٥٧	٧٢,١٦٣,٨٨٧	٢٠,٣٠١,٧٧٨	-	٢٩٥,٢٨٤,٤١٥
٣٥٥,٨٩٨	٢,٩٤٥,٠٨٢	٨,٥٨٩,٧١٣	١,٤١٦,٢٣٠	-	١٣,٣٠٦,٩٢٣
غير عاملة:					
٧٥,١٣٥	٦٦٠,٧٥٢	-	١,٢٢٥,٣٧٥	-	١,٩٦١,٢٦٢
١٤٥,٤٠٢	٨٠٧,٨٠٩	-	٢٩٧,٩٨٥	-	١,٢٥١,١٩٦
١٣٥,٣٥٠	٢,٥٣٥,٤٧٧	٣,٥١٨,٧٥٨	٨,١٦٩,٣٥٠	-	١٤,٣٥٨,٩٣٥
٤٠,٨٥٥,٥٣٥	١٧٣,٥٥٤,٩١١	١٣٠,٠٧٦,٧٩٤	٣٥,٨٢٣,٢٢٣	-	٣٨٠,٣١٠,٤٦٣
منها:					
٣,٢٨٣,٣٥٧	٦٤٧,٤٣٤	٤٥,٨٠٤,٤٣٦	٤,٤١٢,٥٠٥	-	٥٤,١٤٧,٧٣٢
-	-	٧٠,٩٠٠	-	-	٧٠,٩٠٠
٩,٩٩٧,٧٤١	١٧٢,٨٤٤,٣٠٢	٦١,٢٢١,٥٨٤	٢٣,٥٨٥,٦٠٨	-	٢٦٧,٦٤٩,٢٣٥
٥,٨٧٠,٩٢٣	-	٣٥١,٢٤٦	٩٨٢,٤٦٣	-	٧,٢٠٤,٦٣٢
٦,٨٧٥,٧٨٧	-	٤,٩٨٢,٧٦٣	٢,٧٠٨,٦٨٤	-	١٤,٥٦٧,٢٣٤
١٤,٨٢٧,٧٢٧	٦٣,١٧٥	١٧,٦٤٥,٨٦٥	٤,١٣٣,٩٦٣	-	٣٦,٦٧٠,٧٣٠
٤٠,٨٥٥,٥٣٥	١٧٣,٥٥٤,٩١١	١٣٠,٠٧٦,٧٩٤	٣٥,٨٢٣,٢٢٣	-	٣٨٠,٣١٠,٤٦٣

**الديون المجدولة:**

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدول أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة. وقد بلغت قيمتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ٧,٩٧٦,٩٩٢ دينار مقابل ٥,٨٤٠,٥٤٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

يمثل رصيد الديون المجدولة الديون التي تم جدولتها سواء ما زالت مصنفة تحت المراقبة أو حولت إلى عاملة.

**الديون المعاد هيكلتها:**

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح... إلخ. وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة. وقد بلغت قيمتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ١٩,٠٥٣,٨٨٧ دينار مقابل ١٢,٩٨٠,٥٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

**٣- سندات وأسناد وأذونات خزينة**

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات والأخرى حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	ضمن الموجودات بالكلفة المطفأة والموجودات المالية المرهونة دينار
Baa1	Moody's	٧١٤,٠٥٨
BAA3	Moody's	١٧٧,٣٣٤
غير مصنف		٤٦,١٦٥,٢٠٠
حكومية		٢٨٢,٣٩٦,٦٠٦
الإجمالي		٣٢٩,٩٥٣,١٩٨

## ٤- التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

المجموع	دول أخرى	أمريكا	آسيا	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٤٠,٥٠٨,٢٤٣	-	-	-	-	٦٤,٢٠٩,٨٢٣	٣٧٦,٢٩٨,٤٢٠	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٥٣,٤١٨,٥٥١	-	١٤,٢١٠,٦٣٢	٨١٥,٤٣٠	١٩,٨٦١,٠٠٤	٤٧,٧٧٩,٤٦٢	٧٠,٧٥٢,٠٢٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٤,٤٩٤,٩٠٣	-	-	-	-	١١,٤٧١,٨٠٣	٨٣,٠٢٣,١٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	-	-	-	-	-	-	التسهيلات الائتمانية:
٦٦٧,٩٤٧,٨٠٨	-	-	-	-	٩٩,٢٠٥,٠٥٣	٥٦٨,٧٤٢,٧٥٥	للأفراد
١٩٨,٥٣١,٨٠٨	-	-	-	-	٥٠,٧٥٠,٠٧٨	١٤٧,٧٨١,٧٣٠	القروض العقارية
٣٣٦,٢٧٩,٥٦١	-	-	-	-	١١٢,٥١٧,٦٤٨	٢٢٣,٧٦١,٩١٣	الشركات الكبرى
١٠٧,١٠٦,٤٨١	-	-	-	-	٤٣,٧٢٨,٧٠٠	٦٣,٣٧٧,٧٨١	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
٢٢٨,٠٧١,٠٩١	-	-	-	-	٦٣,٦٦٩,٦٩٩	١٦٤,٤٠١,٣٩٢	للحكومة والقطاع العام
							<b>سندات وأسناد وأذونات:</b>
٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	-	-	-	١,٠٣٥,٠٤٥	١٨,٤٥٠,٢٧٨	٣٠٥,٨٧٨,٨٧٥	ضمن الموجودات المالية بالكلفة المطفأة
٤,٥٨٩,٠٠٠	-	-	-	-	-	٤,٥٨٩,٠٠٠	موجودات مالية مرهونة
٢٥,٧٨٧,٥٧٢	-	-	-	٢,٠٠٥,٨٥٢	٦,٥٤٣,٣٨٥	١٧,٢٣٨,٣٣٥	الموجودات الأخرى
٢,٥٨٢,٠٩٩,٢١٦	-	١٤,٢١٠,٦٣٢	٨١٥,٤٣٠	٢٢,٩٠١,٩٠١	٥١٨,٣٢٥,٩٢٩	٢,٠٢٥,٨٤٥,٣٢٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٧
٢,٢٩٠,٧٦٧,١٩٧	-	٢,٨٧٤,٠٦٥	٨١١,٨٠٣	٢٣,٨٤١,٢٠٩	٤١٢,٧٣٨,٥٥٤	١,٨٥٠,٥٠١,٥٦٦	٣١ كانون الأول ٢٠١٦

## ٥- التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

إجمالي	حكومة وقطاع عام	أفراد	أسهم	زراعة	عقارات	جّارة	صناعة	مالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٤٠,٥٠٨,٢٤٣	٤٤٠,٥٠٨,٢٤٣	-	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٥٣,٤١٨,٥٥١	-	-	-	-	-	-	-	١٥٣,٤١٨,٥٥١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٤,٤٩٤,٩٠٣	-	-	-	-	-	-	-	٩٤,٤٩٤,٩٠٣	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	٢٢٨,٠٧١,٠٩١	٦٦٧,٩٤٧,٨٠٨	٣,٥٥٠,١٣٠	٣,٦٣٠,٥٢٤	٢٦١,٥٠٩,٣٦٥	٢٩٤,٤١٥,١٤٠	٥٦,٧٤٠,٧٥١	٢٢,٠٧١,٩٤٠	التسهيلات الائتمانية
									<b>سندات وأسناد وأذونات:</b>
٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	٢٧٧,٨٠٧,٦٠٦	-	-	-	-	١٦,٢٣٩,٣١١	-	٣١,٣١٧,٢٨١	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٤,٥٨٩,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية مرهونة
٢٥,٧٨٧,٥٧٢	٣,٧٣٩,٩٩٤	٣,٢٢٠,٠٣٨	-	١١٤,٦٠٨	٣٧٠,٦٨٠	١١,٤٢٧,٣٠٨,٩	٣,١٠٩,٠٣٧	٣,٨٠٥,٩٠٦	الموجودات الأخرى
٢,٥٨٢,٠٩٩,٢١٦	٩٥٤,٧١٥,٩٣٤	٦٧١,١٦٧,٨٤٦	٣,٥٥٠,١٣٠	٣,٧٤٥,١٣٢	٢٦١,٨٨٠,٠٤٥	٣٢٢,٠٨١,٧٦٠	٥٩,٨٤٩,٧٨٨	٣٠٥,١٠٨,٥٨١	٣١ كانون الأول ٢٠١٧
٢,٢٩٠,٧٦٧,١٩٧	٦٧٤,٥٩٨,٧٧٩	٦٢٤,٥٨٢,٦٠٥	٥,٠٦٢,٨٧١	٦,٥٨٩,٣٥٦	٢٢٦,٥٣٧,١٠٣	٢٥٥,٨٥٦,١٢٢	٣٠,٩٧٢,٨٥٤	٤٦٦,٥٦٧,٥٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦

\* يشمل القطاع الاقتصادي للعقارات القروض الممنوحة للشركات الكبرى وقروض الإسكان.



## تطوير نظام لقياس وإدارة المخاطر الائتمانية

ويتم من خلال الاطلاع المستمر على افضل الممارسات فى إدارة المخاطر الائتمانية والمتعلقة تحديداً فى قياس المخاطر وتقدير رأس المال المطلوب مقابلها تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والمتعلقة بتطبيق معيار بازل III.

## مخاطر السوق:

هي المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار العملات وأسعار الأسهم. وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم. ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية. وتتضمن مخاطر السوق وأسعار الفائدة ومخاطر أسعار الصرف ومخاطر التغير في أسعار الأسهم.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة أساليب منها تحليل الحساسية واختبار الفرضيات Stress Testing إضافة إلى حدود وقف سقف الخسائر Stoploss Limits.

## مخاطر أسعار الفائدة:

تتجمل مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على أرباح البنك أو على قيمة الأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

ترجع لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات فجوات حساسية أسعار الفائدة من خلال اجتماعاتها الدورية ويتم دراسة مدى تأثير ربحية البنك في ضوء الفجوات القائمة بأية تغيرات في أسعار الفائدة.

## إدارة مخاطر أسعار الفائدة

يسعى البنك للحصول على تمويل طويل الأجل لمقابلة استثماراته طويلة الأجل بأسعار فائدة ثابتة قدر الإمكان لمواجهة أية تغيرات على أسعار فوائد مصادر الأموال كما يستخدم البنك أدوات التحوط مثل مبادلات أسعار الفوائد للحد من الآثار السلبية.

## فيما يلي تحليل حساسية أسعار الفائدة:

العملة	التغير (زيادة) بسعر الفائدة	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير (نقص) بسعر الفائدة	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)
	نقطة مئوية	دينار	نقطة مئوية	دينار
٢٠١٧				
دولار أمريكي	١٠٠	(٧٤٨,٧٧٢)	١٠٠	٧٤٨,٧٧٢
يورو	١٠٠	(٧٨٨,٧٧٠)	١٠٠	٧٨٨,٧٧٠
جنيه إسترليني	١٠٠	٣٢,١٣١	١٠٠	(٣٢,١٣١)
ين ياباني	١٠٠	(٢٢)	١٠٠	٢٢
عملات أخرى	١٠٠	٢٣٥,٨٧٧	١٠٠	(٢٣٥,٨٧٧)
٢٠١٦				
دولار أمريكي	١٠٠	(٧٠٧,١٨٨)	١٠٠	٧٠٧,١٨٨
يورو	١٠٠	(٣٩٦,٨٨٢)	١٠٠	٣٩٦,٨٨٢
جنيه إسترليني	١٠٠	(١٥,٧٨٩)	١٠٠	١٥,٧٨٩
ين ياباني	١٠٠	(٧,٥٨٣)	١٠٠	٧,٥٨٣
عملات أخرى	١٠٠	١٨٠,٧٨٠	١٠٠	(١٨٠,٧٨٠)

## فجوة إعادة تسعير الفائدة

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر واحد	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٧													
الموجودات													
٥١٩,١٩٣,٢٧٠	٢٩٢,٨٣٤,٤٧٠	-	-	-	-	-	٢٢٦,٣٥٨,٨٠٠	-	-	-	-	-	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٥٣,٤١٨,٥٥١	١٨,٤٣٥,٢٥٣	-	-	-	-	-	١٣٤,٩٨٣,٢٩٨	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٤,٤٩٤,٩٠٣	-	-	٥٦,٥١١,٥٥٠	١٨,٠٠٠,٠٠١	١٩,٩٨٣,٣٥٢	-	-	-	-	-	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢,٢٧٥,٢٢٠	٢٢,٢٧٥,٢٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	-	١٧٣,٠٦٣,٣٧١	١١٤,٧٠٤,٦٠٠	٣٥,٦١٠,٠٩٢	٣٠٧,٣٩١,٦٠٤	٢٤٠,٥٧٣,١٠٣	٦٦٦,٥٩٣,٩٧٩	-	-	-	-	-	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣٢,٧٨٩,٩٠٢	٣٢,٧٨٩,٩٠٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	-	٩٤,٢٥٢,١٥٦	٩٥,٩٥٨,٤٥٩	٦٣,١٩٦,١٠٢	٢٦,٣١٨,٤١٩	٣٢,١٧٤,٤١٧	١٣,٤٦٤,٦٤٥	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٤,٥٨٩,٠٠٠	-	٣,٨٦٩,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	٥٢٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية مرهونة
٤١,٣٩٣,٨٢١	٤١,٣٩٣,٨٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات
٩,٩٤٥,٣٢٤	٩,٩٤٥,٣٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
٤٧,٢٠٢,٨٠٣	٤٧,٢٠٢,٨٠٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
٥,٧٤٣,٠٠٦	٥,٧٤٣,٠٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧	٤٧٠,٦١٩,٧٩٩	٢٧١,١٨٤,٥٢٧	٢٦٧,٣٧٤,٦٠٩	١١٧,٣٢٦,١٩٥	٣٥٣,٦٩٣,٣٧٥	٢٧٢,٧٤٧,٥٢٠	١,٠٤١,٤٠٠,٧٢٢	-	-	-	-	-	مجموع الموجودات
المطلوبات													
٤٤٧,٢٨٩,١٧٨	٣٠,٩٤٨,٢٣٥	-	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٤٧,٠٥٤,٨٢٦	٢٨١,٢٨٦,١١٧	-	-	-	-	-	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦	٦٣١,٤٤٦,١٧٣	١,٢٣٧,٥٤٨	٧٦,٥٣٤,٢٠١	١٥١,١٠٩,٧٤٠	١٨٨,٥٨٢,٧١٢	١٩٨,٦٠٨,٧٢٣	٥٠٢,٣٤٥,٧٤٩	-	-	-	-	-	ودائع عملاء
٥١,٢١٧,٧١٧	١٨,٠٧١,٨٣٣	٤,٨٠٤,٠٩١	١٠,٣١٨,٢٩٦	٦,٧١٧,٩١٢	٤,٩٩٥,٥٩٥	٣,٨٥٤,٤٨٥	٢,٤٥٥,٥٠٥	-	-	-	-	-	تأمينات نقدية
١١٤,٩٠٦,٤٤٨	١,٠٧٤,٢٢٤	٥٨,٨٤٨,٠٧٤	٥١,٩٥١,٩٠٢	١,٠٧٤,٧٤٤	١,٥٩٨,٣٩٥	٣٢٣,٣٨٢	٣٥,٧٢٧	-	-	-	-	-	أموال مقترضة
١٧,١٦٨,٤٠٦	١٧,١٦٨,٤٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
١٧,٣٢١,٤٦١	١٧,٣٢١,٤٦١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
٧٧٠,٠٦٨	٧٧٠,٠٦٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٤٨,٧٠٥,١٦٣	٤٨,٧٠٥,١٦٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
٢,٤٤٧,٢٩٣,٧٨٧	٧٦٥,٥٠٥,٥٦٣	٦٤,٨٨٩,٧١٣	٢١١,٨٠٤,٣٩٩	١٧٣,٩٥٢,٣٩٦	١٩٥,١٧٦,٧٠٢	٢٤٩,٨٤١,٤١٦	٧٨٦,١٢٣,٥٩٨	-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات
٣٤٧,٠٥٢,٩٦٠	(٢٩٤,٨٨٥,٧٦٤)	٢٠٦,٢٩٤,٨١٤	٥٥,٥٧٠,٢١٠	(٥٦,٦٢٦,٢٠١)	١٥٨,٥١٦,١٧٣	٢٢,٩٠٦,١٠٤	٢٥٥,٢٧٧,١٢٤	-	-	-	-	-	فجوة إعادة تسعير الفائدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٦													
٢,٤٩١,١٨٣,٢٣٣	٤٠٧,٣٨٦,٩٥٨	١٧٠,٩٩٤,١٤٠	٢٢٢,٠٨٣,٢٦٤	١٢٢,٩٥٠,٧٢٣	٣١٧,٧٦٧,٧١٤	٢٨٧,٠٠٤,٤٠٨	٩٦٢,٩٩٦,٠٢٦	-	-	-	-	-	مجموع الموجودات
٢,١٥٣,٨٧٣,٢٢١	٧٧٧,٩٧٩,٧٤٤	٦١,١٧٧,٨٥١	١٣٧,١١٣,٩٣٧	٧٠,٠٩٨,٦٨٠	١٠٧,٩٢٦,٣٨٩	٢٥٦,٩٥٩,٣٣٧	٧٤٢,٦١٧,٢٨٣	-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات
٣٣٧,٣١٠,٠١٢	(٣٧٠,٥٩٢,٧٨٦)	١٠٩,٨١٦,٢٨٩	٨٤,٩٦٩,٣٢٧	٥٢,٨٥٢,٠٤٣	٢٠٩,٨٤١,٣٢٥	٣٠,٠٤٥,٠٧١	٢٢٠,٣٧٨,٧٤٣	-	-	-	-	-	فجوة إعادة تسعير الفائدة

## مخاطر العملات:

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك. يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبولة أخذ مراكز بها ويقوم بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً. يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول. كما يتم اتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

فيما يلي جدول يبين أثر التغير الممكن المعقول في صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل. مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١٦			٢٠١٧		
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر الصرف	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر الصرف
دينار	دينار	%	دينار	دينار	%
-	(٢,١٥٤)	١+	-	(١,٦٨٧)	١+
-	(١,٢٦٣)	١+	-	(١,٨٠٤)	١+
-	-	١+	-	(٣)	١+
-	٢٠٨,٢٥٢	١+	-	١٥١,٤٧٣	١+

في حال هنالك تغير سلبي في سعر الفائدة يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

## التركز في مخاطر العملات الأجنبية

الإجمالي	أخرى	يور	بن ياباني	جنه إسترليني	دولار أمريكي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٧					
الموجودات					
١٨٧,١٨١,٤٤٣	٤٧,٠٨٣,٥٩٨	٩٤,٠٠٨,٤٩٤	-	٥٦٠,٤٥٩	٤٥,٥٢٨,٨٩٢
١٢٢,٢٠١,٧٣٤	٢٠,٩٢٧,٨٨٣	٢,٢٣٥,٩٦٣	-	٨,٣٥٢,٤٧٠	٩٠,٦٨٥,٤١٨
٢٠,٥٦٨,١٠٠	-	١٧,٠٢٣,١٠٠	-	-	٣,٥٤٥,٠٠٠
٤١٥,٠٢٠	٤,٢٤٦	-	-	-	٤١٠,٧٧٤
٣٥٦,٩١٨,١١٤	١٨٤,٥٤٠,٢٩٩	٣٢٨,٦١٢	٢,١٨٩	-	١٧٢,٠٤٧,٠١٤
١١,٣١٣,٨٠٢	١٠,٣٢٨,٦١١	٤٠,٢٦٠	-	-	٩٤٤,٩٣١
٧٧,٠٨٥,٩٩٨	٢,٨٠٤,١١٤	-	-	-	٧٤,٢٨١,٨٨٤
٥١٤,٢٨٣	-	-	-	-	٥١٤,٢٨٣
٧,٠٢٠,٩٨٤	١٦٥,٧٠١	-	-	-	٦,٨٥٥,٢٨٣
١٤,٨١٠,٧٩٣	٦,٢٠٦,١٤٨	٥٥,٨٩٦	-	٥,٠٩٤	٨,٥٤٣,٦٥٥
٧٩٨,٠٣٠,٢٧١	٢٧٢,٠٦٠,٦٠٠	١١٣,٦٩٢,٣٢٥	٢,١٨٩	٨,٩١٨,٠٢٣	٤٠٣,٣٥٧,١٣٤
المطلوبات					
٣١٢,٩٥٢,٥٥٧	٢٨,٨٤٩,١٧٩	٨٩,٦٢٠,٧٩٢	-	٣,٨٣٢,٣٠٠	١٩٠,٦٥٠,٢٨٦
٤٩٨,٣٠٣,٦٨١	١٩٠,٧٢١,٥٥٥	٢١,٥٢٩,١٠٨	٢,١٨٩	٤,٩١٣,١٣٦	٢٨١,١٣٧,٦٩٣
١٩,٠٥٧,٥٩٤	٢,٩٢٥,١٦٤	٣,١٢١,٩٧٥	-	٢٦,٥٠٧	١٢,٩٨٣,٩٤٨
١٩,٣٣٠,٩٧٤	-	-	-	-	١٩,٣٣٠,٩٧٤
(١,٦٤٢,٦٥٧)	-	-	-	-	(١,٦٤٢,٦٥٧)
٩,٧٥٥,٧١٠	١,٧٨٩,٢٨١	١٩٢,٣٧٩	-	١٦٠,٢٢٥	٧,٦١٣,٢٨٥
٨٥٧,٧٥٧,٣١٩	٢٢٤,٢٨٥,١٧٩	١١٤,٤٦٤,٢٥٤	٢,١٨٩	٨,٩٣٢,١٦٨	٥١٠,٠٧٣,٥٢٩
(٥٩,٧٢٧,٠٤٨)	٤٧,٧٧٥,٤٢١	(٧٧١,٩٢٩)	-	(١٤,١٤٥)	(١٠٦,٧١٦,٣٩٥)
٨٥,٨٨٠,٣٧٢	٧,٨٨١,٣٠٨	٢١,٩١٤,٤٥٧	٣٩٠,١٥٢	٤٠٣,١٠٦	٥٥,٢٩١,٣٤٩
٣١ كانون الأول ٢٠١٦					
٦٦٣,٠٢٨,٣١٦	٢٠٤,٧٩٠,٦٩٨	٦٣,٥٣٩,٠٨٩	٧٦١,٧٧٥	١٠,٦٠٤,٨٣٧	٣٨٣,٣٣١,٩١٧
٧١٣,١٤١,٩١١	١٩٢,٣٠٧,٧١٣	٦٤,٢١٨,٠٢٥	٧٦١,٨١٨	١٠,٧٣١,١٧٥	٤٤٥,١٢٣,١٨٠
(٥٠,١١٣,٥٩٥)	١٢,٤٨٢,٩٨٥	(٦٧٨,٩٣٦)	(٤٣)	(١٢٦,٣٣٨)	(٦١,٧٩١,٢٦٣)
٥٧,٣٧٩,٩١٦	٩,١٦٧,٧٣٩	١١,٥٨٥,٠٣٦	٤٥١,٤٠٣	٦١,٨٠٧	٣٦,١١٣,٩٣١

## مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية.

٢٠١٦			٢٠١٧			المؤشر
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر	
دينار	دينار	%	دينار	دينار	%	
٤٥٤,١٥٨	٤٩,١٩٧	٥+	٤٩٥,٠٤٤	٤٥,٧٠٦	٥+	بورصة عمان
٢٠٩,٦٣٣	٧٢٥,٩٨٨	٥+	١٩٢,٥٧٤	٩٢٤,١٥٧	٥+	بورصة فلسطين
-	-	٥+	-	١٠,٢٩٠	٥+	بورصة نيويورك
-	٩١,٦٤١	٥+	-	١,٧٦٠	٥+	أسواق أخرى

في حال كان هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوٍ للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

## مخاطر السيولة

تنشأ مخاطر السيولة عن عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر. هذا ويعتمد البنك المبادئ التالية لإدارة مخاطر السيولة.

## تنويع مصادر التمويل

تسعى إدارة البنك إلى تنويع مصادر التمويل وعدم حصول تركيز في مصادر التمويل فبالإضافة إلى قاعدة رأس المال وودائع العملاء. يقوم البنك بالاقتراض من المؤسسات والبنوك المحلية والأجنبية الأمر الذي من شأنه توفير مصادر تمويل بأسعار وأجال مناسبة.

كما يتم وضع خطة لتوفير السيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan. والتي تعمل على توفير الأطر الأساسية لإدارة السيولة في البنك وخصوصاً في أوقات الأزمات والحفاظ عليها من التدهور. تحديد آلية فعالة لتوفير السيولة للبنك ومعالجة حالات النقص في السيولة أثناء أوقات الأزمات وضمن الكلف المعقولة والحفاظ على حقوق كل من المودعين والمقرضين وحقوق الملكية. ويتم مراجعة وتحديث خطة الطوارئ المتعلقة بمخاطر السيولة من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات.

## تحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها

يقوم البنك بدراسة سيولة موجوداته ومطلوباته وأهم نسب السيولة المتعلقة بالخصوص إضافة إلى أي تغيرات حدثت على موجوداته ومطلوباته بشكل يومي. ويسعى البنك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمواءمة بين استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبة الفجوات مع تلك المحددة بسياسة البنك.

## قياس وإدارة مخاطر السوق تبعاً لمتطلبات معيار بازل II ومقررات بازل III

استناداً لأفضل الممارسات في إدارة مخاطر السوق ومخاطر السيولة يقوم البنك باتباع سياسة إدارة هذه المخاطر والمعتمدة من قبل مجلس إدارته وذلك من خلال الاعتماد على عدة منهجيات وأساليب ونماذج لقياس وتقييم ومراقبة هذه المخاطر بصورة مستمرة. بالإضافة إلى تقدير رأس المال المطلوب مقابل مخاطر السوق وغيرها تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والمتعلقة بتطبيق معيار بازل II. والأخذ بالاعتبار أهم التقنيات والممارسات المطروحة ضمن مقررات بازل III.

## الاحتياطات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية

يحتفظ البنك باحتياطي نقدي إلزامي لدى سلطات الرقابة المصرفية و يبلغ ٩٣,٠٥٧,٦٥٢ دينار.

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية:

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر واحد	دينار
٤٥١,٣٥٨,١٣٣	-	-	٧٦,٠٢٧,٤٣١	١٥,٣١١,٠٣٧	-	٤٧,٢٩٨,٧٥٦	٣١٢,٧٢٠,٩٠٩	٢٠١٧
١,٧٦٢,١٢٣,٦٤٨	-	١,٢٣٧,٥٤٨	٢٠٢,٣٥٢,٤٦٣	٢٢٦,٠١٨,٤٧١	٢٨٠,٦٠٣,١٠٥	٣٠٨,١١٧,٨٩١	٧٤٣,٧٩٤,١٧٠	المطلوبات
٥١,٩١٨,٥٨٢	-	٥,٠٧٨,٤٩٨	١٧,٣٢٣,٤٩٠	١١,٧٢٣,٥٤٢	٨,٠٠١,٤٨٩	٦,٠٠٣,٤٤٥	٣,٧٨٨,١١٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٧,٦٦٦,٩٧٢	١,٠٧٤,٢٢٤	٧٧,٦٠٤,٠٦٨	٥٥,٩٠٣,٠٨٣	١,٠٨٣,٤٠٤	١,٦١٨,٦٤٤	٣٥٧,٨٠٨	٣٥,٧٤١	ودائع عملاء
١٧,٣٦٨,٤٠٦	-	٣,٧٦٢,٩٢٤	٨,٣١٧,٨٣٩	٢,٨٦٠,٦٥٨	١,٦٤٠,٦٢٢	٤٥٠,٩٦٥	٣٣٥,٣٩٨	تأمينات نقدية
١٧,٣٢١,٤٦١	-	-	١,٤٥٠,٩٥٤	٣,٦٧٠,١٥٣	١٠,١٠٠,٣٥٤	-	٢,١٠٠,٠٠٠	أموال مقترضة
٧٧٠,٠٦٨	٥٤٦,٩٠٤	-	٢٢٣,١٦٤	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
٤٨,٧٠٥,١٦١	-	١,٨٥٨,٧٥٧	٢,٣٥٩,٢٧٠	٢,١٩٨,٦٢٢	٧,٩٨٤,٠٨٣	٨,٢٦٦,٢٠٤	٢٦,٠٣٨,٢٢٥	مخصص ضريبة الدخل
٢,٤٨٧,٢٤٢,٤٣١	١,٦٢١,١٢٨	٨٩,٥٤١,٧٩٥	٣٦٣,٩٥٧,١٩٤	٢٦٢,٨٦٥,٨٨٧	٣٠٩,٩٤٨,٢٩٧	٣٧٠,٤٩٥,٠٦٩	١,٠٨٨,٨١٢,٥٦١	مطلوبات ضريبة مؤجلة
٢,٧٩٣,١٢٦,٠٣٨	٤٧٥,٦٢٨,١٣٨	٢٧١,١٨٤,٥٢٧	٢٦٧,٣٧٤,٦٠٩	١١٧,٣٢٦,١٩٥	٣٥٣,٧٩٧,١٧٦	٢٧٢,٧٤٧,٥٢٠	١,٠٣٥,٥٦٧,٣٧٣	مطلوبات أخرى
								مجموع المطلوبات
								مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

٢٠١٦

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر واحد	دينار
٣٦٠,١٨٩,١٢٦	-	-	١٨,٩٨٥,٨٧٢	١٧,٦٥٨,٤٢٥	١٠,٠٦٩,٤٥٣	٣٤,٨٤٥,٦٢٨	٢٧٨,٦٢٩,٧٤٨	٢٠١٦
١,٥٥١,٤٤٠,٦٧٠	-	-	١٨٥,٤٨٥,٤٢٦	١٢٣,٧١٥,٤٨٣	١٨٥,٠٦٥,٧٢٥	٣١٩,١٦٠,٩٥١	٧٣٨,٠١٣,٠٨٥	المطلوبات
٨٣,٨٩٠,٠٠٥	-	٣٣,٥٨٢,٢٠٥	٢٢,١٧٧,٧٤٢	١١,٦٠٤,٥٥٣	٦,٨٧٩,٣٨٠	٤,٤٨٠,٣٥٢	٥,١٦٥,٧٧٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٥,٢٢١,٧٦٥	-	٥٤,٧١٩,٠٤٧	٤٣,٧٤٢,١١٧	١,٣٢١,٩٦٤	٩٧١,٧٩٥	١٣,٢٩٣,٢٧٨	١,١٢٣,٥٦٤	ودائع عملاء
١٥,٠٠٠,٥٧٣	-	٣,٤٦٥,٢٥٨	٧,٩٢٣,١٤٩	١,٩٦١,٦١٥	٥٣٥,٥٩٣	٦٣١,٨٥٢	٤٨٣,١٠٦	تأمينات نقدية
٢٠,٨٩٢,٨٩٨	-	-	١,٩٨٣,٩٩٨	٧,٠٥٨,٩٠٠	٨,٢٠٠,٠٠٠	-	٣,٦٥٠,٠٠٠	أموال مقترضة
٢,٠٤٩,٧٨٢	١,٥١٢,٠٨٠	-	٥٣٧,٧٠٢	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
٣٥,٨٨٤,٦٨٢	٤٦٢,٦٠٨	١,٢٤٩,٠٦٥	١,٤١٦,٠٩٢	٢,٦٣٩,٥٧٦	٤,٦٣١,٥٣٢	٧,٣٥٥,٣٣٦	١٨,١٣٠,٤٧٣	مخصص ضريبة الدخل
٢,١٨٤,٥٦٩,٥٠١	١,٩٧٤,٦٨٨	٩٣,٠٦٥,٥٧٥	٢٨٢,٢٥٢,٠٩٨	١٦٥,٩٦٠,٥١٦	٢١٦,٣٥٣,٤٧٨	٣٧٩,٧١٧,٣٩٧	١,٠٤٥,١٩٥,٧٤٩	مطلوبات ضريبة مؤجلة
٢,٤٩١,١٨١,٨٤١	٤٠٧,٣٨١,٩٦٨	١٧٠,٩٩٤,١٤٠	٢٢٢,٠٨٣,٦٦٤	١٢٢,٩٥٠,١٠٠	٣١٧,٧١٧,٢٤٧	٢٨٧,٠٠٤,٠٩٦	٩١٢,٩٩٦,٠٦٦	مطلوبات أخرى
								مجموع المطلوبات
								مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ البيانات المالية:

المشتقات المالية التي يتم تسويتها بالصافي (على أساس التفاضل) وتشمل عقود مقايضة أسعار الفائدة:

المجموع	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من شهر إلى ٣ شهور	حتى شهر واحد	دينار
-	-	-	-	-	-	٣١ كانون الأول ٢٠١٧
-	-	-	-	-	-	مشتقات مالية:
-	-	-	-	-	-	- مشتقات الفوائد
						٣١ كانون الأول ٢٠١٦
١٨٢,١٧٣	-	-	-	١٨٢,١٧٣	-	مشتقات مالية:
١٨٢,١٧٣	-	-	-	١٨٢,١٧٣	-	- مشتقات الفوائد

## ثالثاً: بنود خارج قائمة المركز المالي:

لغاية سنة	من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
- ٢٠١٧			
٥٠,٨١٠,٤٣٩	-	-	٥٠,٨١٠,٤٣٩
الاعتمادات الصادرة والقبولات			
٥١,١٥٠,٦٧٠	-	-	٥١,١٥٠,٦٧٠
الكفالات			
١١٦,٦٤٨,١٨٧	-	-	١١٦,٦٤٨,١٨٧
السقوف غير المستغلة			
٢١٨,٦٠٩,٢٩٦	-	-	٢١٨,٦٠٩,٢٩٦
المجموع			
- ٢٠١٦			
٣٣,٦٥٦,١٢٨	-	-	٣٣,٦٥٦,١٢٨
الاعتمادات الصادرة والقبولات			
٤٥,٧٣٨,٧٣٠	-	-	٤٥,٧٣٨,٧٣٠
الكفالات			
٩٢,١١٩,٧٥٧	-	-	٩٢,١١٩,٧٥٧
السقوف غير المستغلة			
١٧١,٥٦٤,٦١٥	-	-	١٧١,٥٦٤,٦١٥
المجموع			

## مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل على أنها مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاءة أو خلل في العمليات الداخلية. الأشخاص. الأنظمة أو تلك التي قد تنشأ نتيجة أحداث خارجية.

## إطار عمل إدارة مخاطر التشغيل:

إن إدارة مخاطر التشغيل مسؤولة كل موظف وعلى كافة المستويات في البنك من خلال التطبيق السليم للإجراءات الداخلية التي من شأنها حجب تلك المخاطر التي يتم التعرض لها خلال العمليات اليومية.

وللحرص والاهتمام من قبل إدارة البنك في تطوير أنظمة الضبط والرقابة بشكل مستمر. يتم تنفيذ الإطار العام لإدارة مخاطر التشغيل من قبل كادر متخصص يهدف إلى تسهيل ودعم كافة إدارات البنك للقيام بمهامهم في إدارة تلك المخاطر.

يقوم البنك بتطبيق عدة منهجيات لقياس مخاطر التشغيل تهدف للتعرف على المخاطر التي قد يتعرض لها البنك وتقييمها وذلك لغايات اتخاذ الإجراءات الرقابية المناسبة والتي من شأنها تسهيل عملية اتخاذ القرار في حجب تلك المخاطر. من أهمها التقييم الذاتي للمخاطر والإجراءات الرقابية. جمع ومراجعة بيانات الخسائر الفعلية والمحتملة الناتجة عن العمليات المستمرة. مراقبة ومتابعة مؤشرات الخطر الرئيسية لتطوير الرقابة وتجنب حدوث خسائر في المستقبل.

## مخاطر الامتثال

بموجب تعليمات البنك المركزي ومماشياً مع التوجهات والمستجدات العالمية ومقررات لجنة بازل ويهدف ضمان امتثال البنك وسياساته وإجراءاته الداخلية لكافة القوانين والتعليمات النافذة والمعايير المصرفية الدولية والممارسات المصرفية السليمة والأمانة الصادرة عن الجهات الرقابية والرقابية الرسمية المختصة دولياً ومحلياً تعتبر سياسة الامتثال ومكافحة غسل الأموال المعتمدة من مجلس الإدارة جزءاً مكملاً لدليل تعليمات مكافحة غسل الأموال. إضافة إلى ذلك تم إعادة هيكلة إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال لتشمل دائرتين: دائرة مراقبة الامتثال ودائرة مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وذلك لمراقبة امتثال البنك للقوانين والتعليمات والممارسات الجيدة الصادرة عن الجهات الرقابية والرسمية المختصة من خلال برامج رقابية معدة جيداً وإجراءات داخلية مبنية على أساس المبدأ المستند للمخاطر.

الأهداف الرئيسية لدائرة الامتثال تشمل ما يلي:

- تحديد وتقييم وإدارة مخاطر الامتثال.
- إعداد وإتاحة ملفات القوانين والتعليمات النافذة التي تحكم طبيعة ونشاط الإدارات والدوائر المختلفة على موقع البنك الداخلي وتحديثها بشكل منتظم بكافة المستجدات الرقابية والقانونية.
- تقديم النصح والإرشاد للإدارة التنفيذية لإدارة مخاطر الامتثال.
- تقديم النصح والإرشاد إلى إدارة البنك حول القوانين والأنظمة والمعايير المطبقة وأي تعديلات تطرأ عليها.
- مراقبة مخاطر الامتثال من خلال قاعدة بيانات القوانين والتعليمات والتي تتضمن كافة القوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية والرسومية والمحدثة بانتظام بما يتناسب وآخر المستجدات الرقابية والقانونية الواجب الالتزام بها.
- مراجعة وتقييم كافة الخدمات والمنتجات المصرفية الجديدة والقائمة والإجراءات والسياسات البنكية الداخلية لضمان امتثالها للقوانين والتعليمات النافذة.
- رفع التقارير للجنة الامتثال مباشرة والمشكلة من قبل مجلس الإدارة فيما يتعلق بنطاق ومدى امتثال البنك وفروعه الخارجية وشركاته التابعة.

أما فيما يتعلق بمكافحة غسل الأموال فقد تم تشكيل دائرة مكافحة غسل أموال مستقلة تم توظيفها ضمن إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال. إن الإدارة تستقطب موظفين مؤهلين ومدربين على أعلى المستويات مستخدمين أنظمة وبرامج مكافحة غسل الأموال مؤتمتة لممارسة مهامها بما يتناسب والسياسات والإجراءات المعتمدة من مجلس الإدارة وبما يتناسب وقانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب رقم ٧٠٠٢/٢٠١٤ وتعديلاته وتعليمات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب الصادرة عن البنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات المصرفية العالمية بهذا الصدد لتخفيف وتجنب المخاطر المتضمنة بهذه العمليات والتي تهدف إلى تحديد الإجراءات المطبقة ولتناسبة على العمليات المالية وتطبيق إجراءات العناية الواجبة لتحديد العملاء الحاليين والمحتملين ولفهم أوضاعهم القانونية والشخصية والمستفيد الحقيقي النهائي والمراقبة والمراجعة المستمرة لتلك العمليات خلال فترة العلاقة المصرفية.

#### الأهداف الرئيسية لدائرة مكافحة غسل الأموال تتمثل فيما يلي:

- التأكد من التزام البنك بسياسات وإجراءات العمل الخاصة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب المقررة رسمياً.
- التأكد من التزام البنك بالقوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرسمية.
- منع وحماية اسم وسمعة البنك من الارتباط في عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- منع استخدام خدمات ومنتجات البنك في عمليات غسل أموال وتمويل الإرهاب.
- المساهمة في الجهود المحلية والدولية لمكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- حماية البنك وموظفيه من التعرض لمخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب والتي قد تؤدي إلى خسائر مالية جسيمة أو عقوبات رقابية وقانونية أو مسؤولية قانونية أو جنائية أو إدارية.

## ٤٠- التحليل القطاعي

أ. معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات

المجموع		أخرى	الخزينة والاستثمارات	المؤسسات	الأفراد	
٢٠١٦	٢٠١٧					
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٦٠,٧٩٩,٨٠٣	١٧٦,١٧١,٠٨٤	٢,٢٤٠,٤٣٠	٣٠,٠٧١,٧٠٩	٤٢,٢٥٦,٩٣٠	١٠١,٦٠٢,٠١٥	إجمالي الإيرادات
٣,٢١٣,٤٨٠	٣,٧٩٢,٥٤٦	-	-	(٢,٠٠٣,٤٤٧)	٥,٧٩٥,٩٩٣	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية (المسترد) من مخصص
-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	تدني موجودات مستملكة
١,٠٣٩,٥٠٠	١,٦٧٨,٣٨٣	-	٢,٠٧٩,٠٠٠	-	(٤٠٠,٦١٧)	مخصصات متنوعة
١٢٤,٩١٥,٨٩٤	١٢١,٥٠٠,٩٦٠	٣,٢٤٠,٤٣٠	١٣,٥٨٢,٧٧٠	٢٩,٣٠٨,٣٤٧	٧٥,٣٦٩,٤١٣	نتائج أعمال القطاع
٧٤,٩٩٢,٣٣٧	٧٩,٦٠٥,٧٥٦	-	-	-	-	مصارييف غير موزعة
٤٩,٩٢٣,٥٥٧	٤١,٨٩٥,٢٠٤	-	-	-	-	الربح قبل الضرائب
١٥,١٨٩,٦٧٨	١١,٩٢٧,٤٢٤	-	-	-	-	ضريبة الدخل
٣٤,٧٣٣,٨٧٩	٢٩,٩٦٧,٧٨٠	-	-	-	-	ربح السنة
معلومات أخرى						
٢,٤٩١,١٨٣,٢٣٣	٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧	٩٨,٥٤١,٩٤٨	١,١٥٧,٨٦٨,٠٥٠	٦٧١,٦٠٦,٠٦٢	٨٦٦,٣٣٠,٦٨٧	إجمالي موجودات القطاع
٢,١٥٣,٨٧٣,٢٢١	٢,٤٤٧,٢٩٣,٧٨٧	٨٣,١٩٥,٠٣٠	٧٢٨,١٤٦,٨٧٢	٧١٤,٩٨٥,٧٦٧	٩٢٠,٩٦٦,١١٨	إجمالي مطلوبات القطاع
١٩,٧٢٢,١٧٣	٨,١٤٥,٤٩٨	-	-	-	-	مصارييف رأسمالية
٨,٠٠٩,٥٩٨	٩,١٧٦,٠٩٩	-	-	-	-	الاستهلاكات والإطفاءات

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

## معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات في فلسطين

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصارييفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع	خارج المملكة		داخل المملكة			
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٦٠,٧٩٩,٨٠٣	١٧٦,١٧١,٠٨٤	٢٨,٢٨٠,٠٩٠	٣٨,٨٧٢,٣٢٨	١٣٢,٥١٩,٧١٣	١٣٧,٢٩٨,٧٥٦	إجمالي الإيرادات
٢,٤٩١,١٨٣,٢٣٣	٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧	٥٣٩,٣٢٨,٢٤٢	٦٧٤,٢٢٣,٣٢٨	١,٩٥١,٨٥٤,٩٩١	٢,١٢٠,١٢٣,٤١٩	مجموع الموجودات
١٩,٧٢٢,١٧٣	٨,١٤٥,٤٩٨	١١,٢٧٦,٣٧٧	٣,٩٥١,٢٨٥	٨,٤٤٥,٧٩٦	٤,١٩٤,٢١٣	المصروفات الرأسمالية



## ٤١ - إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأسمال مناسب لمواجهة المخاطر التي تلازم أنشطته المختلفة. يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسب الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الأردني.

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني رقم (٢٠١٠/٥٢) يكون الحد الأدنى لرأس المال المدفوع للبنوك الأردنية ١٠٠ مليون دينار قبل نهاية عام ٢٠١١. كما تنص تعليمات البنك المركزي الأردني أن يكون الحد الأدنى لنسبة الرفع المالي (٪٤).

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني يجب أن لا تقل نسبة كفاية رأس المال عن ١٤,١٢٥٪.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يقيم البنك بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

## وصف لما يتم اعتباره كرأس مال

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني. يتكون رأس المال التنظيمي من رأس المال لحملة الأسهم العادية والذي يشمل رأس المال المدفوع. علاوة الإصدار. الاحتياطيات المعلنة. الأرباح المدورة. حقوق الأقلية المسموح الاعتراف بها وبنود الدخل الشامل الأخرى مطروحاً الأرباح المقترح توزيعها. الشهرة. كلفة أسهم الخزينة والنقص في المخصصات المطلوبة. الموجودات الضريبية المؤجلة التي تخص الديون غير العاملة إضافة إلى أي مبالغ قد تطلب القوانين حظر التصرف بها. البند الثاني من رأس المال التنظيمي هو رأس المال الإضافي والذي يشمل كل من السندات طويلة الأجل القابلة للتحويل إلى أسهم. الأسهم الممتازة غير متراكمة الفوائد وحقوق الأقلية المسموح الاعتراف بها. البند الثالث من رأس المال التنظيمي هو رأس المال المساعد (الشريحة الثانية من رأس المال) والذي يستخدم لمواجهة مخاطر السوق. يطرح من رأس المال التنظيمي مساهمات البنك في رؤوس أموال البنوك والاستثمارات في الشركات المالية التابعة إذا لم يتم دمجها كما يطرح منه مساهمات البنك في شركات التأمين وبكامل قيمة المساهمة بالإضافة إلى مبلغ التجاوز في الاستثمارات في الشركات الأخرى التي تتجاوز نسبته ١٠٪ من رأسمال البنك المكتتب به وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

قام البنك المركزي الأردني بتاريخ ٣١ تشرين الثاني ٢٠١٦ بإصدار تعليمات كفاية رأس المال وفقاً لمعايير بازل III وإلغاء العمل بتعليمات كفاية رأس المال التنظيمي وفقاً لمعايير بازل II.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل. وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال وفقاً لمعيار بازل III:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		حقوق حملة الأسهم العادية
١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٤٨,٥٨٤,٥٣٠	٤٩,٦٧٩,٧٦٠	الأرباح المدورة بعد طرح قيمة التوزيعات المتوقعة
(١٠,٣٤٧,٤٨٤)	(٩,٠٠٥,٣٦٤)	التغير المتراكم في القيمة العادلة بالكامل
٦٥,٨٣٦,٠٧٥	٦٩,٩٥٥,٢٠٣	الاحتياطي القانوني
٦,٨١٦,٩١٦	٧,٧٥٦,٩٩٧	احتياطيات أخرى موافق عليها من البنك المركزي
٦٩٧,٣٩١	١,٥٨٠,١٩١	حقوق الأقلية المسموح بالاعتراف بها
<u>٢٩١,٥٨٧,٤٢٨</u>	<u>٢٩٩,٩٦٦,٧٨٧</u>	إجمالي رأس المال الأساسي للأسهم العادية
		التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس المال)
١٠,٠٤٦,٨٩١	٩,٩٤٥,٣٢٤	الموجودات غير الملموسة
٥,٤٦١,٠٧٣	٤,٩٦٤,٢١٣	الموجودات الضريبية المؤجلة الواجب طرحها
<u>٢٧٦,٠٧٩,٤٦٤</u>	<u>٢٨٥,٠٥٧,٢٥٠</u>	صافي حقوق حملة الأسهم العادية
		رأس المال الإضافي
		حقوق الأقلية المسموح بالاعتراف بها
		صافي رأس المال الأساسي (الشريحة الأولى من رأس المال Tier 1)
		الشريحة الثانية من رأس المال Tier 2
١٣,٩٨٢,٠٠٢	١٦,٥٩٧,٠٨١	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٣٩,٤٧٨	٣١٦,٠٣٨	حقوق الأقلية المسموح بالاعتراف بها
<u>١٤,١٢١,٤٨٠</u>	<u>١٦,٩١٣,١١٩</u>	إجمالي رأس المال الشريحة الثانية
		التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس المال)
		الاستثمارات في رؤوس أموال الشركات التابعة غير الموحدة حساباتها مع حسابات البنك
<u>١٤,١٢١,٤٨٠</u>	<u>١٦,٩١٣,١١٩</u>	صافي رأس المال الشريحة الثانية
<u>٢٩٠,٢٠٠,٩٤٤</u>	<u>٣٠١,٩٧٠,٣٦٩</u>	رأس المال التنظيمي
<u>١,٧٦١,٥٨٦,٢٤١</u>	<u>٢,٠٠٧,٥١٥,٣٧٣</u>	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪١٦,٤٧	٪١٥,٠٤	نسبة كفاية رأس المال (%)
٪١٥,٦٧	٪١٤,٢٠	نسبة رأس المال الأساسي (%)
٪٠,٨٠	٪٠,٨٤	نسبة رأس المال المساند (%)

## ٤٢- تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها

٢٠١٧	لغاية سنة دينار	أكثر من سنة دينار	المجموع دينار
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٥١٩,١٩٣,٢٧٠	-	٥١٩,١٩٣,٢٧٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٥٣,٤١٨,٥٥١	-	١٥٣,٤١٨,٥٥١
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٧,٩٨٣,٣٥٣	٥٦,٥١١,٥٥٠	٩٤,٤٩٤,٩٠٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٢,٢٧٥,٢٢٠	-	٢٢,٢٧٥,٢٢٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	٣٢,٧٨٩,٩٠٢	٣٢,٧٨٩,٩٠٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٤٣١,٥٥٤,٠٦٧	١,١٠٦,٣٨٢,٦٨٢	١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	١٣٥,٦٧٣,٥٨٣	١٨٩,٦٩٠,٦١٥	٣٢٥,٣٦٤,١٩٨
موجودات مالية مرهونة	٥٢٠,٠٠٠	٤,٠٦٩,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠
ممتلكات ومعدات	٣,٧٠١,٣٧٠	٣٧,٦٩٢,٤٥١	٤١,٣٩٣,٨٢١
موجودات غير ملموسة	٦,٤١٩,١٦٩	٣,٥٢٦,١٥٥	٩,٩٤٥,٣٢٤
موجودات ضريبية مؤجلة	٨٧٥,٠١٠	٤,٨٦٧,٩٩٦	٥,٧٤٣,٠٠٦
موجودات أخرى	٢٥,٣٧١,٨٠١	٢١,٨٣١,٠٠٢	٤٧,٢٠٢,٨٠٣
مجموع الموجودات	١,٣٣٦,٩٨٥,٣٩٤	١,٤٥٧,٣٦١,٣٥٣	٢,٧٩٤,٣٤٦,٧٤٧
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٧٤,٢٨٩,٦٧٨	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	٤٤٧,٢٨٩,٦٧٨
ودائع عملاء	١,٥٣٢,٢٧٠,٦٣١	٢١٧,٥٩٤,٢١٥	١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦
تأمينات نقدية	٢٩,٣٨١,٥٤٧	٢١,٨٨٦,١٧٠	٥١,٢٦٧,٧١٧
أموال مقترضة	٣,٢١١,٩٣٣	١١١,٦٩٤,٥١٥	١١٤,٩٠٦,٤٤٨
مخصصات متنوعة	٥,٢٨٧,٦٤٣	١١,٨٨٠,٧٦٣	١٧,١٦٨,٤٠٦
مطلوبات أخرى	٤٤,٤٨٧,١٣٦	٤,٢١٨,٠٢٧	٤٨,٧٠٥,١٦٣
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٥٤٦,٩٠٤	٢٢٣,١٦٤	٧٧٠,٠٦٨
مخصص ضريبة الدخل	١٥,٨٧٠,٥٠٧	١,٤٥٠,٩٥٤	١٧,٣٢١,٤٦١
مجموع المطلوبات	٢,٠٠٥,٣٤٥,٩٧٩	٤٤١,٩٤٧,٨٠٨	٢,٤٤٧,٢٩٣,٧٨٧
الصافي	(٦٦٨,٣٦٠,٥٨٥)	١,٠١٥,٤١٣,٥٤٥	٣٤٧,٠٥٢,٩٦٠

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	٢٠١٦
دينار	دينار	دينار	
الموجودات:			
٢٢٥,٤١٠,٦٦٧	-	٢٢٥,٤١٠,٦٦٧	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	-	٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٢٢,٦٦٢,٩٨٠	٥٠,٨٨٠,٠٨٨	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٥,٨٢٢,٥٨٤	-	٢٥,٨٢٢,٥٨٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣١,٥٠٢,٢٩٣	٣١,٥٠٢,٢٩٣	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٣٥٦,٢٧٩,١٤٨	٩٨٢,٢٢٦,٨٥٧	٣٧٤,٠٥٢,٢٩١	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣٣٦,٢٢٣,٢٩٥	١٨٩,١١٦,٧١٦	١٤٧,١٠٦,٥٧٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٣,٤٧٦,٠٠٠	١٣,٤٧٦,٠٠٠	-	موجودات مالية مرهونة
٤٢,٣٣٣,٢١٤	٣٨,٦٧٩,١٢٤	٣,٦٥٤,٠٩٠	ممتلكات ومعدات
١٠,٠٤٩,٠٣٣	٣,٨٤٩,٥٩٩	٦,١٩٩,٤٣٤	موجودات غير ملموسة
٦,٢٧٠,٣٥٩	٥,٥٧٠,٣٥٩	٧٠٠,٠٠٠	موجودات ضريبية مؤجلة
<u>٣٦,٤١٩,٣٢٠</u>	<u>٢٠,٤٦١,٤٢٨</u>	<u>١٥,٩٥٧,٨٩٢</u>	موجودات أخرى
<u>٢,٤٩١,١٨٣,٢٣٣</u>	<u>١,٣٠٧,٥٤٥,٣٥٦</u>	<u>١,١٨٣,٦٣٧,٨٧٧</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات:			
٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤	١٨,٤٧٢,٦٨٠	٣٤٠,٤٨٤,٤١٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	١٩٩,٤٦٨,٤٤١	١,٣٤٧,٩٧٧,٨٠٧	ودائع عملاء
٨١,٤٧٦,٨٤٧	٥٣,٥٥٩,٩٤٧	٢٧,٩١٦,٩٠٠	تأمينات نقدية
٩٢,١٦٥,٠٩٧	٧٥,٥٠١,٤٦١	١٦,٦٦٣,٦٣٦	أموال مقترضة
١٥,٠٠٠,٥٧٣	١١,٣٨٨,٤٠٧	٣,٦١٢,١٦٦	مخصصات متنوعة
٢٠,٨٩٢,٨٩٨	١,٩٨٣,٩٩٨	١٨,٩٠٨,٩٠٠	مخصص ضريبة الدخل
٢,٠٤٩,٧٨٢	٥٣٧,٧٠٢	١,٥١٢,٠٨٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة
<u>٣٥,٨٨٤,٦٨٢</u>	<u>٢,٦٦٥,١٥٧</u>	<u>٣٣,٢١٩,٥٢٥</u>	مطلوبات أخرى
<u>٢,١٥٣,٨٧٣,٢٢١</u>	<u>٣٦٣,٥٧٧,٧٩٣</u>	<u>١,٧٩٠,٢٩٥,٤٢٨</u>	مجموع المطلوبات
<u>٣٣٧,٣١٠,٠١٢</u>	<u>٩٤٣,٩٦٧,٥٦٣</u>	<u>(١٠٦,٦٥٧,٥٥١)</u>	الصافي

## ٤٣- حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة مبلغ ٤٥٤,٠٦٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ١,٣٦٠,٦٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ولا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في البيانات المالية.

## ٤٤- ارتباطات والتزامات محتملة

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		اعتمادات:
		صادرة
٣٢,٠٩٢,٢٣٠	٤٩,٨٦١,١٣٤	
		قيولات
١,٥٦٣,٨٩٨	٩٤٩,٣٠٥	
		كفالات
		دفع
١٦,٢٨٥,٩٩٥	١٨,٢٠٦,٨٩١	
		حسن تنفيذ
١٨,٠١٥,٠٦٣	١٦,٥٩٥,٩٤٨	
		أخرى
١١,٤٣٧,١٧٢	١٦,٣٤٧,٨٣١	
		سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٩٢,١٦٩,٧٥٧	١١٦,٦٤٨,١٨٧	
<u>١٧١,٥٦٤,٦١٥</u>	<u>٢١٨,٦٠٩,٢٩٦</u>	

ب- التزامات تعاقدية:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		عقود شراء ممتلكات ومعدات
<u>٣,٥٩٩,٦٣٨</u>	<u>١,٥٩٥,٦٠٧</u>	

\* تبلغ قيمة الإيجارات السنوية لمبنى البنك الرئيسي والفروع ٣,٨٧٨,١٠١ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٣,٦١٥,٣١٤ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

## ٤٥- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٤٤,٣٢١,٠١٠ دينار و ٤٣,٨٥٧,٧٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٤,٢٨٧,٥٠٣ دينار و ٤,٤٢١,٩٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ على التوالي.

وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أي التزامات لقاء هذه القضايا بما يزيد عن المخصص المسجل لمواجهة تلك القضايا.

## ٤٦- تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية الموحدة:

تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية والتي أصبحت سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٧ في إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك.

## التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢):

"ضرائب الدخل" المتعلقة بالاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عن الخسائر غير المحققة

قام البنك بتطبيق هذه التعديلات لأول مرة خلال السنة الحالية. وتوضح التعديلات كيف ينبغي للبنك تقييم ما إذا كان سيكون هناك أرباح مستقبلية خاضعة للضريبة كافية والذي يمكن للبنك الاستفادة منها لتخفيض الفروقات الزمنية المؤقتة عند عكسها. لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة.

## تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) - "قائمة التدفقات النقدية" - مبادرة الإفصاح

طبق البنك هذه التعديلات لأول مرة خلال السنة الحالية. تتطلب هذه التعديلات من البنك إضافة الإيضاحات التي تمكن مستخدمي القوائم المالية الموحدة من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية، والتي تشمل التغيرات النقدية وغير النقدية.

### التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٤ - ٢٠١٦ - التي تشمل التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢)

طبق البنك التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) المشمولة بالتحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٤ - ٢٠١٦ لأول مرة خلال السنة الحالية. إن التعديلات الأخرى المشمولة في هذه التحسينات السنوية غير سارية المفعول بعد ولم يقيم البنك بتطبيقها مبكراً، وكما يرد في الإيضاح (٤٦ - ب).

يشير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) إلى أنه لا يتعين على البنك تقديم معلومات مالية عن الحصص في الشركات التابعة أو الحليفة أو المشاريع المشتركة المصنفة (أو المدرجة ضمن مجموعة استبعاد مصنفة) كمحتفظ بها بهدف البيع، وتوضح التعديلات أن هذه هي الميزة الوحيدة من متطلبات الإفصاح للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) لهذه الحصص.

لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للبنك حيث لم يصنف أي من حصص البنك في هذه المنشآت أو ضمن مجموعة استبعاد مصنفة كمحتفظ بها بهدف البيع.

### ب - معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم يطبق البنك المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة لكن غير سارية المفعول بعد

#### التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٤ - ٢٠١٦

تشمل التحسينات تعديلات على كل من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) وهي سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨.

#### التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٥ - ٢٠١٧

تشمل التحسينات تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٣) و(١١) ومعايير المحاسبة الدولية رقم (١٢) و(٢٣) وهي سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

#### تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢٢): "المعاملات بالعملية الأجنبية والدفعات المقدمة".

يتعلق هذا التفسير بالمعاملات التي تتم بالعملية الأجنبية أو أجزاء من تلك المعاملات حيثما يكون هنالك:

- وجود مقابل بالعملية الأجنبية أو مسعر بالعملية الأجنبية؛
- تعترف المنشأة بالموجودات المدفوعة مقدماً أو بمطلوبات الإيرادات المؤجلة المتعلقة بذلك المقابل في موعد يسبق الاعتراف بالموجودات أو الإيرادات أو المصاريف ذات الصلة؛
- وإن الموجودات المدفوعة مقدماً أو بمطلوبات الإيرادات المؤجلة غير نقدية.

إن هذا التفسير ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨.

#### تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٢٣) عدم التيقن حول معالجة ضريبة الدخل:

يوضح التفسير تحديد الربح الخاضع للضريبة (الخسارة الضريبية)، والأساس الضريبية، والخسائر الضريبية غير المستخدمة، والمنافع الضريبية غير المستخدمة، ومعدلات الضريبة عندما يكون هناك عدم يقن بشأن معالجة ضريبة الدخل بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) وهي تتناول على وجه التحديد:

- ما إذا كانت المعالجة الضريبية يجب أن تعتبر بشكل إجمالي؛
- افتراضات تتعلق بإجراءات فحص السلطات الضريبية؛
- تحديد الربح الخاضع للضريبة (الخسارة الضريبية)، والأساس الضريبية، والخسائر الضريبية غير المستخدمة، والإعفاءات الضريبية غير المستخدمة، ومعدلات الضريبة؛
- وأثر التغيرات في الوقائع والظروف.

إن هذا التفسير ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

**التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٢) "الدفع على أساس السهم"**

تتعلق هذه التعديلات بتصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس السهم وهي سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨.

**التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤): "عقود التأمين"**

تتعلق هذه التعديلات بالفرق ما بين تاريخ سريان كل من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) والمعيار الجديد لعقود التأمين وهي سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٨.

**التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠): "الاستثمارات العقارية"**

تم تعديل الفقرة رقم (٥٧) لتنص على أنه يجب على المنشأة تحويل العقار من أو إلى الاستثمارات العقارية فقط عندما يتوفر دليل على تغير في الاستخدام. يحدث تغير الاستخدام عندما يتوافق أو لا يتوافق العقار مع تعريف الاستثمارات العقارية. لا يشكل التغير في نوايا الإدارة حول استخدام العقار بحد ذاته دليلاً على حدوث تغير في الاستخدام. وقد تم تعديل الفقرة لتنص على أن قائمة الأمثلة الواردة فيها غير شاملة.

إن هذه التعديلات سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨.

**تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الاستثمار في المنشآت الحليفة والمشاريع المشتركة"**

تتعلق هذه التعديلات بالخصص طويلة الأجل في المنشآت الحليفة والمشاريع المشتركة. وتوضح هذه التعديلات أن المنشأة تقوم بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" للخصص طويلة الأجل في منشأة حليفة أو مشروع مشترك والتي تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في المنشأة الحليفة أو المشروع المشترك في حال لم تطبق طريقة حقوق الملكية بشأنها.

إن هذه التعديلات سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) "عقود الإيجار"**

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) كيف يمكن لمعد التقارير بالاعتراف بعقود الإيجار وقياسها وعرضها والإفصاح عنها. كما يوفر المعيار نموذجاً محاسبياً منفرداً للمستأجرين يتطلب من المستأجر الاعتراف بالموجودات والمطلوبات لجميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو كان الأصل ذو قيمة منخفضة. ويواصل المؤجرون تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار تشغيلية أو تمويلية. حيث لم يتغير منهج المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) حول محاسبة المؤجر تغيراً كبيراً عن سابقه معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧).

سيطبق البنك هذا المعيار اعتباراً من تاريخ سريانه كما أن إدارة البنك بصدد تقييم أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) على القوائم المالية الموحدة.

**المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" (النسخ المعدلة للأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤)**

صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) في تشرين الثاني ٢٠٠٩ وطرح متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية.

ولاحقاً تم تعديل المعيار في تشرين الأول ٢٠١٠ ليشمل متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها. كما تم تعديل المعيار في تشرين الثاني ٢٠١٣ ليتضمن متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط العام. وصدرت نسخة معدلة من المعيار في تموز ٢٠١٤ لتتضمن: (أ) متطلبات التدني للموجودات المالية، و(ب) تعديلات محدودة على متطلبات التصنيف والقياس من خلال طرح فئة قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين البسيطة. تحتوي النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على المتطلبات المحاسبية للأدوات المالية وحلت محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الاعتراف والقياس. وتتضمن النسخة الجديدة من المعيار المتطلبات التالية:

**التصنيف والقياس:**

تصنف الموجودات المالية بناءً على نموذج الأعمال وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية. وقدمت نسخة ٢٠١٤ تصنيف جديد لبعض أدوات الدين حيث يمكن تصنيفها ضمن "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر". وتصنف المطلوبات المالية تصنيفاً مماثلاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) إلا أن هنالك اختلافات بالمتطلبات المطبقة على قياس مخاطر الائتمان المتعلقة بالمنشأة.

## التدني:

قدمت نسخة ٢٠١٤ نموذج "الخسارة الائتمانية المتوقعة" لقياس خسارة تدني الموجودات المالية، وعليه أصبح من غير الضروري زيادة المخاطر الائتمانية قبل الاعتراف بخسارة الائتمان .

## محاسبة التحوط:

قدمت نسخة ٢٠١٤ نموذجاً جديداً لمحاسبة التحوط صمم ليكون أكثر ملاءمة مع كيفية قيام المنشأة بإدارة المخاطر عند التعرض لمخاطر التحوط المالي وغير المالي.

## إلغاء الاعتراف:

تم اتباع متطلبات إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية كما هي واردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩).

قام البنك بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) (المرحلة الأولى) الصادرة في العام ٢٠٠٩ والمتعلقة بتصنيف وقياس الموجودات المالية، سيطبق البنك النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) اعتباراً من تاريخ سريانه بأثر رجعي وتعترف بالأثر التراكمي للتطبيق مبدئياً كتعديل على الرصيد الافتتاحي للأرباح المدورة كما في أول كانون الثاني ٢٠١٨.

قامت إدارة البنك بتحليل أثر التغييرات لهذا المعيار وقد بلغت المخصصات المتوقع قيدها كما في أول كانون الثاني ٢٠١٨ حوالي ٤,٢ مليون دينار علماً أن كامل المخصصات المتوقعة وفقاً لمعيار المحاسبة رقم (٩) هي حوالي ٥٤,٥ مليون دينار . يستند هذا التقييم إلى المعلومات المتاحة حالياً ويخضع للتغييرات التي قد تطرأ عندما يقوم البنك بإصدار القوائم المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ والتي ستضمن آثار تطبيق المعيار اعتباراً من تاريخ سريانه.

## التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية"

تتعلق هذه التعديلات بمزايا الدفع مقدماً مع التعويض السلبي، حيث تم تعديل المتطلبات الحالية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) فيما يتعلق بحقوق إنهاء الخدمة وذلك للسماح بالقياس بالتكلفة المطفأة (أو بناءً على نموذج الأعمال، بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر) حتى في حالة مدفوعات التعويضات السلبية.

إن هذه التعديلات سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

## المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) "الإيرادات من العقود مع العملاء"

صدر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) في أيار ٢٠١٤ الذي وضع نموذجاً شاملاً للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة عن الإيرادات الناتجة من العقود مع العملاء. وسيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) محل إرشادات حقوق الإيرادات الحالية بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) "الإيرادات" ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) "عقود الإنشاء" والتفسيرات ذات الصلة عندما يصبح ساري المفعول.

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) هو أنه يجب على المنشأة الاعتراف بالإيرادات لتوضيح نقل السلع أو الخدمات الموعودة للعميل بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. وعلى وجه التحديد، يقدم المعيار منهجاً من خمس خطوات لإثبات الإيرادات:

- الخطوة ١: تحديد العقد (العقود) المبرمة مع العميل.

- الخطوة ٢: تحديد التزامات الأداء في العقد.

- الخطوة ٣: تحديد سعر البيع.

- الخطوة ٤: تخصيص سعر للبيع لالتزامات الأداء في العقد.

- الخطوة ٥: الاعتراف بالإيراد عندما تستوفي (أو لدى استيفاء) المنشأة التزام الأداء.

بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥)، تعترف المنشأة عندما (أو لدى) الوفاء بالتزام الأداء، أي عندما حوّل "السيطرة" على السلع أو الخدمات التي يقوم عليها التزام الأداء المحدد إلى العميل. وقد أضيفت إرشادات أكثر إلزاماً في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) للتعامل مع سيناريوهات محددة. وعلاوة على ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) إفصاحات شاملة.

يمكن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) بأثر رجعي، وذلك بتعديل أرقام المقارنة وتعديل الأرباح المدورة في بداية أقرب فترة مقارنة. - وبدلاً من ذلك، يمكن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) اعتباراً من تاريخ تقديم الطلب، وذلك عن طريق تعديل الأرباح المدورة في سنة التقرير (منهج الأثر التراكمي).



يعتزم البنك تطبيق المعيار باستخدام طريقة الأثر التراكمي. مما يعني أن البنك سوف يعترف بالأثر التراكمي للتطبيق لهذا المعيار كتسوية للرصيد الافتتاحي للأرباح المدورة لفترة التقرير السنوية التي تتضمن تاريخ التطبيق المبدئي. إن البنك بصدد تحليل أثر التغيرات وسيتم الإفصاح عن أثره في القوائم المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ والتي تتضمن آثار تطبيقه اعتباراً من تاريخ السريان.

### التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) "الإيرادات من العقود مع العملاء"

تتعلق هذه التعديلات بتوضيح ثلاثة جوانب من المعيار (حديد التزامات الأداء، واعتبارات الموكل مقابل الوكيل، والترخيص) وبعض الإعفاءات الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

إن هذه التعديلات سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨. **تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) "الأدوات المالية: الإفصاحات"** تتعلق هذه التعديلات بالإفصاحات حول التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

إن هذه التعديلات سارية المفعول عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) لأول مرة. **المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) "الأدوات المالية - الإفصاحات"** تتعلق هذه التعديلات بالإفصاحات الإضافية لمحاسبة التحوط (والتعديلات اللاحقة) الناتجة عن إدخال فصل محاسبة التحوط في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

إن هذه التعديلات سارية المفعول عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) لأول مرة. **المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) "عقود التأمين"** يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الحالية للوفاء، ويوفر منهج قياس وعرض أكثر اتساقاً لجميع عقود التأمين. وتهدف هذه المتطلبات إلى تحقيق هدف المحاسبة المتسقة القائمة على المبادئ لعقود التأمين. ويحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) "عقود التأمين" اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٢١.

### تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) "القوائم المالية الموحدة" ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الاستثمارات في المنشآت الخليفة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)"

تتعلق هذه التعديلات بمعاملة بيع أو مساهمة الموجودات من المستثمر في المنشأة الخليفة أو المشروع المشترك. تم تأجيل تاريخ السريان إلى أجل غير مسمى. وما يزال التطبيق مسموحاً به.

تتوقع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في القوائم المالية الموحدة للبنك عندما تكون قابلة للتطبيق واعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة باستثناء المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٩) و(١٥) و(١٦) وكما هو موضح في الفقرات السابقة. قد لا يكون لها أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للبنك في فترة التطبيق الأولى.

تتوقع الإدارة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في القوائم المالية الموحدة للبنك للفترة المالية التي تبدأ في الأول من كانون الثاني ٢٠١٨ واعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) في القوائم المالية الموحدة للبنك للفترة السنوية التي تبدأ في الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

## ٤٧ - مستويات القيمة العادلة

أ - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك المحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية. والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة).

العلاقة بين المدخلات الهامة	مدخلات هامة	طريقة التقييم	مستوى القيمة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	إيضاح
غير الملموسة والقيمة العادلة	غير ملموسة	والمدخلات المستخدمة	العادلة	٢٠١٦	٢٠١٧	
				دينار	دينار	
لا ينطبق	لا ينطبق	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	المستوى الأول	٢٥,٨٢٢,٥٨٤	٢٢,٢٧٥,٢٢٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أسهم شركات
				٢٥,٨٢٢,٥٨٤	٢٢,٢٧٥,٢٢٠	المجموع
						موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
لا ينطبق	لا ينطبق	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	المستوى الأول	٢٩,٥٩٦,١٦١	٣٠,٣٥٦,٣٤٠	أسهم متوفر لها أسعار سوقية
لا ينطبق	لا ينطبق	مقارنتها بالقيمة السوقية لأداة مالية مثابته	المستوى الثاني	١,٩٠٦,١٣٢	٢,٤٣٣,٥٦٢	أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية
				٣١,٥٠٢,٢٩٣	٣٢,٧٨٩,٩٠٢	المجموع
				٥٧,٣٢٤,٨٧٧	٥٥,٠٦٥,١٢٢	إجمالي الموجودات المالية بالقيمة العادلة

ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك غير محددة القيمة العادلة بشكل مستمر:

باستثناء ما يرد في الجدول أدناه إننا نعتقد أن القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية للبنك تقارب قيمتها العادلة وذلك لأن إدارة البنك تعتقد أن القيمة الدفترية للبنود المبينة أدناه تعادل القيمة العادلة لها تقريباً وذلك يعود إما لاستحقاقها قصير الأجل أو أن أسعار الفائدة لها يعاد تسعيرها خلال العام.

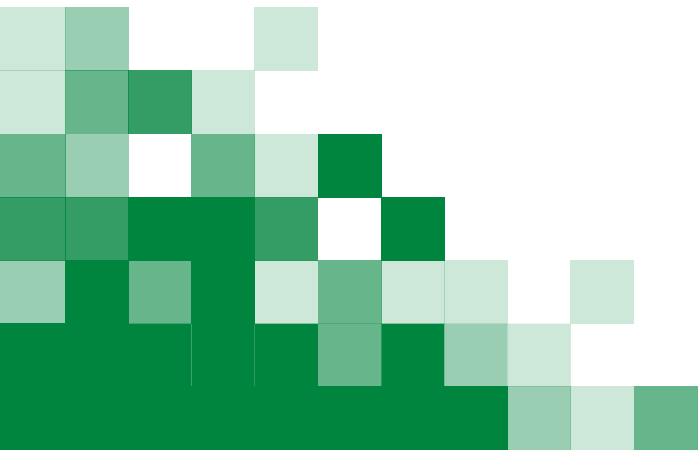
مستوى القيمة	٢٠١٦		٢٠١٧		القيمة الدفترية دينار
	القيمة العادلة دينار	القيمة الدفترية دينار	القيمة العادلة دينار	القيمة الدفترية دينار	
موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة					
المستوى الثاني	١٦١,١٦٢,٩٢٨	١٦١,١٦٢,٩٢٨	٤٤٠,٥٠٨,٢٤٣	٤٤٠,٥٠٨,٢٤٣	أرصدة لدى بنوك مركزية
المستوى الثاني	٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	٣٣٣,٨٥٤,٢٥٢	١٥٣,٤١٨,٥٥١	١٥٣,٤١٨,٥٥١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
المستوى الثاني	٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٧٣,٥٤٣,٠٦٨	٩٤,٤٩٤,٩٠٣	٩٤,٤٩٤,٩٠٣	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
المستوى الثاني	١,٣٥٦,٢٧٩,١٤٨	١,٣٥٦,٢٧٩,١٤٨	١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	١,٥٣٧,٩٣٦,٧٤٩	قروض وكمبيالات وأخرى
المستوى الأول والثاني	٣٣٦,٢٢٣,٢٩٥	٣٣٦,٢٢٣,٢٩٥	٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	٣٢٥,٣٦٤,١٩٨	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
المستوى الثاني	١٣,٤٧٦,٠٠٠	١٣,٤٧٦,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠	٤,٥٨٩,٠٠٠	موجودات مالية مرهونة
	<u>٢,٢٧٤,٥٣٨,٦٩١</u>	<u>٢,٢٧٤,٥٣٨,٦٩١</u>	<u>٢,٥٥٦,٣١١,٦٤٤</u>	<u>٢,٥٥٦,٣١١,٦٤٤</u>	مجموع موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة
مطلوبات مالية غير محددة القيمة العادلة					
المستوى الثاني	٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤	٣٥٨,٩٥٧,٠٩٤	٤٤٧,٢٨٩,٦٧٨	٤٤٧,٢٨٩,٦٧٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
المستوى الثاني	١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	١,٥٤٧,٤٤٦,٢٤٨	١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦	١,٧٤٩,٨٦٤,٨٤٦	ودائع عملاء
المستوى الثاني	٨١,٤٧٦,٨٤٧	٨١,٤٧٦,٨٤٧	٥١,٢٦٧,٧١٧	٥١,٢٦٧,٧١٧	تأمينات نقدية
المستوى الثاني	٩٢,١٦٥,٠٩٧	٩٢,١٦٥,٠٩٧	١١٤,٩٠٦,٤٤٨	١١٤,٩٠٦,٤٤٨	أموال مقترضة
	<u>٢,٠٨٠,٠٤٥,٢٨٦</u>	<u>٢,٠٨٠,٠٤٥,٢٨٦</u>	<u>٢,٣٦٣,٣٢٨,٦٨٩</u>	<u>٢,٣٦٣,٣٢٨,٦٨٩</u>	مجموع المطلوبات المالية غير محددة القيمة العادلة

للبنود المبينة أعلاه قد تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمستوى الثاني والثالث وفقاً لنماذج تسعير متفق عليها والتي تعكس مخاطر الائتمان لدى الأطراف التي يتم التعامل معها.

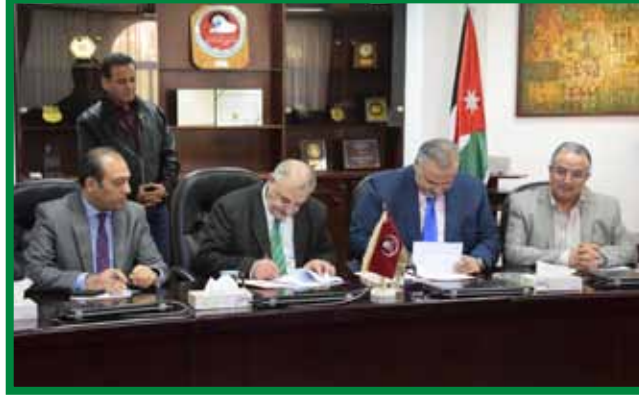
دليل  
الحاكمة  
المؤسسية

2  
0  
1  
7

التقرير السنوي



# اتفاقيات بنك القاهرة عمان ٢٠١٧



اتفاقية البطاقات الجامعية الذكية مع الجامعة الهاشمية



مركز توزيع البطاقات الذكية في جامعة اليرموك



اتفاقية شركة حلول Jomopay

## ١ - مقدمة

## ١.١ نبذة تاريخية

قام بنك القاهرة عمان "البنك" بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠١٤ باعتماد دليل الحاكمية المؤسسية للبنك وتم نشره على موقع البنك الإلكتروني وأيضاً في التقرير السنوي الذي يصدر عنه ليتمكن المساهمين وأصحاب المصالح من قراءته ومعرفة مدى التزام البنك بتطبيق ما جاء فيه وقد تم لاحقاً إجراء بعض التعديلات عليه بموجب تعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي والتعديلات سارية المفعول ليتماشى ذلك مع أفضل الممارسات الرائدة في هذا المجال. حيث قام بتحديد مهام ومسؤوليات وواجبات أعضاء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه وكذلك عن الإدارة التنفيذية آخذاً بالاعتبار حماية حقوق المساهمين وأصحاب المصالح وتحديد طبيعة العلاقات فيما بينهم.

كما قام البنك بإعداد واعتماد دليل حاكمية تكنولوجيا المعلومات والنشر على موقع البنك الإلكتروني.

## ١.٢ الحاكمية المؤسسية

١.٢.١ تعرف الحاكمية المؤسسية حسب تعليمات البنك المركزي الأردني أنها النظام الذي يوجه ويدار به البنك والذي يهدف إلى تحديد الأهداف المؤسسية للبنك وتحقيقها. وإدارة عمليات البنك بشكل آمن. وحماية مصالح المودعين. والالتزام بالمسؤولية الواجبة تجاه المساهمين وأصحاب المصالح الآخرين. والتزام البنك بالتشريعات وسياسات البنك الداخلية.

١.٢.٢ وقد أصدر البنك المركزي الأردني تعليمات الحاكمية المؤسسية للبنوك والتي تضمنت المواضيع الرئيسية التالية:

١. دليل الحاكمية ونشره.

٢. تشكيل مجلس الإدارة واجتماعاته ومهامه ومسؤولياته.

٣. حدود المسؤولية والمساءلة.

٤. لجان المجلس.

٥. ملاءمة أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية العليا.

٦. تقييم أداء الإداريين.

٧. المكافآت المالية للإداريين.

٨. تعارض في المصالح.

٩. التدقيق الداخلي والخارجي.

١٠. إدارة المخاطر.

١١. إدارة الامتثال.

١٢. حقوق أصحاب المصالح.

١٣. الإفصاح والشفافية.

## ١.٣ أهداف الدليل

١.٣.١ يهدف دليل الحاكمية المؤسسية (الدليل) لتوثيق إطار الحاكمية المؤسسية للبنك وذلك من أجل تحقيق أعلى معايير الحاكمية المؤسسية استناداً إلى الممارسات الرائدة المناسبة والقوانين واللوائح المعمول بها.

يتناول هذا الدليل الطريقة التي يقوم بها إطار الحاكمية المؤسسية للبنك بتوجيه ومراقبة ضمان الالتزام والامتثال للتعليمات الصادرة عن البنك المركزي فيما يتعلق بالحاكمة المؤسسية. ووفقاً لذلك. يتناول هذا الدليل ما يلي:

١.٣.٢ الهيكل التنظيمي للبنك.

١.٣.٣ أدوار ومسؤوليات مجلس الإدارة. الإدارة التنفيذية والموظفين.

١.٣.٤ دور لجان مجلس الإدارة (المطلوب تشكيلها استناداً إلى ما ورد في تعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني) وهي لجنة التدقيق. لجنة إدارة المخاطر. لجنة الترشيح والمكافآت. لجنة الحاكمية المؤسسية وأية لجان أخرى يتم تشكيلها من قبل المجلس.

١.٣.٥ تفويض صلاحيات مجلس الإدارة إلى المدير العام والإدارة التنفيذية.

١.٣.٦ علاقة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية مع مساهمي البنك. والوسائل التي تمكن المساهمين من ممارسة حقوقهم.

١.٣.٧ سياسات وآليات البنك للحد من ومعالجة والتعامل مع حالات تضارب المصالح.

١.٣.٨ التزامات الإفصاح الملقاة على عاتق البنك. سواء التزاماته بالإفصاح المستمر للبنك المركزي الأردني أو أي جهات رقابية أخرى.

١.٣.٩ نظام الرقابة الداخلية للبنك بما في ذلك القواعد المتعلقة باختيار وتعيين مدققي الحسابات الخارجيين. والتي أعدت لضمان أداء البنك وإعداد التقارير المالية يتم توجيهها وإدارتها بشكل صحيح.

١,٣,١٠ الإطار العام لإدارة المخاطر والامتثال.

١,٣,١١ السياسات العامة للعلاقات مع أصحاب المصالح.

١,٣,١٢ إن إطار الحاكمة المؤسسية لدى البنك يخضع لأنظمة ومتطلبات البنك المركزي الأردني والقوانين والتشريعات النافذة ذات الصلة. وبالتالي فإن السياسات في هذا الدليل يجب أن تُقرأ بالاقتران مع تعليمات البنك المركزي الأردني والتعديلات والتحديثات التي تطرأ عليها فيما يتعلق بهذا الشأن.

#### ١,٤ الإطار القانوني

١,٤,١ يلتزم البنك بضمان الامتثال والتقيّد التام بتعليمات البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بالحاكمة المؤسسية. بالإضافة إلى تطبيق الممارسات الرائدة المناسبة في هذا المجال بما لا يخالف تعليمات البنك المركزي الأردني.

١,٤,٢ بالإضافة إلى كافة التعليمات والقواعد السارية والملزّمة على البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وكافة البلدان التي يتواجد بها البنك.

١,٤,٣ تطبق تعليمات البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بالحاكمة المؤسسية وفي حال كان هنالك تعارض مع أية تعليمات أخرى سيتم توضيح وبيان ذلك التعارض والحصول على موافقة البنك المركزي الأردني لمعالجته.

#### ١,٥ التعريفات

١,٥,١ بالاستناد إلى تعليمات البنك المركزي الأردني النافذة، فيما يلي التعريفات ذات الصلة:

الاختصار	التعريف
المجلس	مجلس إدارة البنك.
الحاكمة المؤسسية	النظام الذي يوجه ويدار به البنك، والذي يهدف إلى تحديد الأهداف المؤسسية للبنك وتحقيقها، وإدارة عمليات البنك بشكل آمن، وحماية مصالح المودعين، والالتزام بالمسؤوليات الواجبه تجاه المساهمين وأصحاب المصالح الآخرين، والتزام البنك بالتشريعات وسياسات البنك الداخلية.
العضو التنفيذي	عضو مجلس الإدارة الذي يشارك بمقابل في إدارة العمل اليومي للبنك.
الإدارة التنفيذية العليا	تشمل مدير عام البنك أو المدير الإقليمي ونائب المدير العام أو نائب المدير الإقليمي ومساعد المدير العام أو مساعد المدير الإقليمي والمدير المالي ومدير العمليات ومدير إدارة المخاطر ومدير التدقيق الداخلي ومدير الخزينة (الاستثمار) ومدير الامتثال، بالإضافة لأي موظف لديه سلطة تنفيذية في البنك موازية لأي من سلطات أي من المذكورين سابقاً ويرتبط وظيفياً مباشرةً بالمدير العام.
العضو المستقل	عضو المجلس الذي لا يخضع لأي تأثيرات تحد من قدرته على اتخاذ قرارات موضوعية لصالح البنك والذي تتوفر فيه الشروط المبينة في المادة (٥) من هذا الدليل.
الملاءمة	توفر متطلبات معينة في أعضاء مجلس إدارة البنك وإدارته التنفيذية العليا.
أصحاب المصالح	أي ذي مصلحة في البنك مثل المودعين أو المساهمين أو الموظفين أو الدائنين أو العملاء أو الجهات الرقابية المعنية.
المساهم الرئيسي	الشخص الذي يملك نسبة (٥٪) أو أكثر من رأسمال البنك بشكل مباشر أو غير مباشر.

## ٢- الهيكل التنظيمي وعلاقات الحاكمة المؤسسية

## ٢.١ الهيكل التنظيمي

- ٢.١.١ على مجلس الإدارة اعتماد الهيكل التنظيمي الذي يتناسب مع طبيعة وأنشطة البنك ويضمن وجود إجراءات تنظيمية كافية لتنفيذ الاستراتيجية المعتمدة من قبله. والذي يبين التسلسل الإداري واللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية. كما قام المجلس بالتأكد من وجود:
- تعريف الأهداف المحددة لكل وحدة.
  - تحديد المهام والمسؤوليات الوظيفية لجميع إدارات ودوائر البنك.
  - تحديد الصلاحيات وخطوط الاتصال لجميع الوظائف في المستويات الإدارية المختلفة وذلك من أجل تحقيق الرقابة / السيطرة الفعالة والفصل بين الواجبات.
  - اعتماد وصف وظيفي لجميع المستويات الوظيفية كما ورد في الهيكل التنظيمي المعتمد. بما في ذلك تحديد المؤهلات والخبرات المطلوبة لشغل تلك المناصب.
- ٢.١.٢ يسعى مجلس الإدارة للتأكد من الالتزام بالهيكل التنظيمي والتأكد بشكل مستمر من شمولية مستويات الرقابة التالية:
- مجلس الإدارة.
  - وجود إدارات منفصلة للمخاطر، الامتثال والتدقيق والتي لا تمارس أعمال تنفيذية.
  - وجود الوحدات / الموظفين الغير مشاركين في العمليات اليومية للبنك (مثل موظفي الرقابة على الائتمان و Middle Office).
- ٢.١.٣ على مستوى البنك، على مجلس الإدارة الالتزام بالأمور التالية:
- اعتماد الاستراتيجيات والسياسات العامة والهيكل الإدارية للبنك والمجموعة ككل. وكذلك اعتماد دليل الحاكمة المؤسسية على مستوى المجموعة تماشياً مع تعليمات البنك المركزي الأردني لتطبيقه على كامل المجموعة وضمان أن تكون سياسات الشركات التابعة للبنك متماشية مع هذه التعليمات. أخذاً بعين الاعتبار التعليمات التي تصدرها البنوك المركزية أو الجهات الرقابية للدول التي تتواجد بها المجموعة والتي تنطبق على البنك والمجموعة ككل بما لا يخالف تعليمات البنك المركزي الأردني.
  - الإحاطة بهيكل البنك وخصوصاً الهياكل المعقدة من خلال معرفة الروابط والعلاقات بين البنك والمجموعة ككل ومدى كفاية الحاكمة المؤسسية كجزء من المجموعة مع الموازنة بين استراتيجيات وسياسات الحاكمة المؤسسية للبنك وتعليمات البنك المركزي الأردني وأية تعليمات يصدرها البنك المركزي أو الجهات الرقابية الأخرى ذات العلاقة وفي حال وجود تعارض يجب أخذ موافقة البنك المركزي المسبقة لمعالجة ذلك.



## ٣- مجلس الإدارة

## ٣,١ المهام والمسؤوليات

مهام ومسؤوليات المجلس تتضمن:

- ٣,١,١ اعتماد دليل الحاكمية المؤسسية للبنك والمجموعة.
- ٣,١,٢ الإشراف على الإدارة التنفيذية العليا ومتابعة أدائها، والتأكد من سلامة الأوضاع المالية للبنك ومن الملاحة المالية، وعليه قام المجلس باعتماد سياسات وإجراءات مناسبة للإشراف والرقابة على أداء البنك.
- ٣,١,٣ تحديد الأهداف الاستراتيجية للبنك، وتوجيه الإدارة التنفيذية لإعداد استراتيجية لتحقيق هذه الأهداف واعتماد هذه الاستراتيجية، وكذلك اعتماد خطط عمل تتماشى مع هذه الاستراتيجية.
- ٣,١,٤ اعتماد سياسة لمراقبة ومراجعة أداء الإدارة التنفيذية عن طريق وضع مؤشرات أداء رئيسية (KPIs) لتحديد وقياس ورصد الأداء والتقدم نحو تحقيق الأهداف المؤسسية.
- ٣,١,٥ التأكد من توفر سياسات وخطط وإجراءات عمل لدى البنك شاملة لكافة أنشطته تتماشى مع التشريعات ذات العلاقة، وأنه قد تم تعميمها على كافة المستويات الإدارية، وأنه يتم مراجعتها بانتظام.
- ٣,١,٦ تحديد القيم المؤسسية للبنك، ورسم خطوط واضحة للمسئولية والمسائلة لكافة أنشطة البنك، وترسيخ ثقافة عالية للمعايير الأخلاقية والنزاهة والسلوك المهني لإداري البنك.
- ٣,١,٧ يتحمل المجلس مسؤولية سلامة كافة عمليات البنك بما فيها أوضاعه المالية ومسؤولية تنفيذ متطلبات البنك المركزي وكذلك متطلبات الجهات الرقابية والتنظيمية الأخرى المتعلقة بعمل البنك، ومراعاة أصحاب المصالح، وأن البنك يدار ضمن إطار التشريعات والسياسات الداخلية للبنك، وأن الرقابة الفعالة متوفرة باستمرار على أنشطة البنك بما في ذلك أنشطة البنك المسندة لجهات خارجية (Outsourced).
- ٣,١,٨ تعيين كل من المدير العام رئيس إدارة التدقيق ورئيس إدارة المخاطر ورئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وقبول استقالاتهم أو إنهاء خدماتهم بناءً على توصية اللجنة المختصة وعلى أن يتم الحصول على عدم مانعة البنك المركزي الأردني على استقالة أو إنهاء خدمات أي منهم، وللبنك المركزي استدعاء أي إداري في البنك للتحقق من أسباب الاستقالة أو إنهاء الخدمات.
- ٣,١,٩ اعتماد أنظمة ضبط ورقابة داخلية للبنك ومراجعتها سنوياً والتأكد من قيام المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بمراجعة هيكل هذه الأنظمة مرة واحدة على الأقل سنوياً وعلى المجلس تضمين التقرير السنوي للبنك بما يؤكد كفاية هذه الأنظمة.
- ٣,١,١٠ ضمان استقلالية مدقق الحسابات الخارجي بداية واستمراراً.
- ٣,١,١١ اعتماد استراتيجية لإدارة المخاطر ومراقبة تنفيذها، بحيث تتضمن مستوى المخاطر المقبولة وضمان عدم تعريض البنك لمخاطر مرتفعة، وأن يكون المجلس ملم ببيئة العمل التشغيلية للبنك والمخاطر المرتبطة بها وأن يتأكد من وجود أدوات وبنية تحتية لإدارة المخاطر في البنك قادرة على تحديد وقياس وضبط ومراقبة كافة أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك.
- ٣,١,١٢ ضمان وجود نظم معلومات إدارية (MIS) كافية وموثوق بها تغطي كافة أنشطة البنك.
- ٣,١,١٣ التحقق من أن السياسة الائتمانية للبنك تتضمن تقييم نوعية الحاكمية المؤسسية لعملاء البنك من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة، بحيث يتم تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة تبعاً لممارستهم لمجال الحاكمية.
- ٣,١,١٤ التأكد من أن البنك يتبنى مبادرات اجتماعية مناسبة في مجال حماية البيئة والصحة والتعليم، ومراعاة تقديم التمويل للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم بأسعار وأجال مناسبة.
- ٣,١,١٥ اتخاذ الإجراءات الكفيلة بإيجاد فصل واضح بين سلطات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة من جهة والإدارة التنفيذية من جهة أخرى بهدف تعزيز الحاكمية المؤسسية السليمة، وعليه إيجاد آليات مناسبة للحد من تأثيرات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة، وذلك من خلال الآتي على سبيل المثال لا الحصر:
  - أن لا يشغل أي من المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة أي وظيفة في الإدارة التنفيذية العليا.
  - أن تستمد الإدارة التنفيذية العليا سلطتها من المجلس وحده، والعمل في إطار التفويض الممنوح لها من قبله.
  - ٣,١,١٦ وجود لجان منبثقة عن مجلس الإدارة لا يعفي المجلس ككل من مسؤولياته.
  - ٣,١,١٧ على المجلس وضع واعتماد ميثاق مجلس الإدارة تماشياً مع متطلبات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني، وعلى أن يتضمن الميثاق ما يلي:
    - حدود المساءلة
    - المهام والواجبات
    - مهام ومسؤوليات رئيس المجلس
    - مهام ومسؤوليات أمين سر مجلس الإدارة
    - تكوين مجلس الإدارة

- شروط الترشح والانتخاب
  - الاجتماعات والنصاب القانوني
  - السلطات والصلاحيات
  - السريّة، تعارض المصالح والإفصاح
- ٣,١,١٨ قيام المجلس بتشكيل ستة لجان مستمرة أو دائمة هي: لجنة التدقيق، لجنة إدارة المخاطر والامتثال، لجنة الحاكمية المؤسسية ولجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات ولجنة التسهيلات، كما قام المجلس بتشكيل لجان أخرى هي: لجنة الاستراتيجية، لجنة الاستثمارات والعقارات، جميع هذه اللجان يجب أن تبتثق عن مجلس الإدارة ويجب أن تعمل وفقاً لميثاق عمل كل منها بحيث يتم اعتماد كل ميثاق من قبل مجلس الإدارة.
- ٣,١,١٩ يجوز للمجلس تشكيل لجان أخرى تساعده في القيام بمهامه، كما يجوز للمجلس أن يفوض بعضاً من صلاحياته إلى واحدة أو أكثر من تلك اللجان. إن تفويض بعض صلاحيات المجلس لتلك اللجان لا يلغي المسؤولية المشتركة الواقعة على جميع أعضاء المجلس. كما أن للمجلس الحق في استعادة وسحب تلك الصلاحيات في أي وقت.

### ٣,٢ تشكيل المجلس

- ٣,٢,١ يتألف مجلس إدارة البنك حالياً من ١٢ عضواً استناداً إلى النظام الأساسي وتكون مدة العضوية ٤ سنوات.
- ٣,٢,٢ جميع أعضاء مجلس الإدارة غير تنفيذيين من بينهم أربعة أعضاء مستقلين.

### ٣,٣ مهام ومسؤوليات أمين سر المجلس

- ٣,٣,١ حضور جميع اجتماعات المجلس وتدوين كافة المداولات والاقتراحات والاعتراضات والتحفظات وكيفية التصويت على مشروعات قرارات المجلس.
- ٣,٣,٢ حديد مواعيد اجتماعات المجلس وذلك بالتنسيق مع رئيس المجلس.
- ٣,٣,٣ التأكد من توقيع أعضاء مجلس الإدارة على محاضر الاجتماعات والقرارات.
- ٣,٣,٤ متابعة تنفيذ القرارات المتخذة من مجلس الإدارة ومتابعة بحث أي مواضيع تم إرجاء طرحها في اجتماع سابق.
- ٣,٣,٥ حفظ سجلات ووثائق اجتماعات مجلس الإدارة.
- ٣,٣,٦ اتخاذ الإجراءات اللازمة للتأكد من أن مشاريع القرارات المنوي إصدارها عن المجلس تتوافق مع التشريعات.
- ٣,٣,٧ التحضير لاجتماعات الهيئة العامة والتعاون مع اللجان المنبثقة عن المجلس.
- ٣,٣,٨ تزويد البنك المركزي بإقرارات الملازمة التي يتم توقيعها من قبل أعضاء المجلس.

### ٣,٤ المؤهلات وترشيحات الأعضاء

- ٣,٤,١ على مجلس الإدارة اعتماد سياسة الترشيحات والملاءمة لأعضائه وأعضاء الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين والتي تتضمن المعايير والمتطلبات والشروط الواجب توافرها في العضو المرشح والمعين استناداً لتعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني النافذة وقوانين الجهات الرقابية المعمول بها.

## ٤- لجان مجلس الإدارة

### ٤,١ أهداف لجان المجلس

- ٤,١,١ المساعدة على تسليط الضوء على القضايا والمسائل المهمة التي تواجه البنك بطريقة أكثر سهولة وملاءمة.
- ٤,١,٢ الاستغلال الأمثل للكفاءات والمؤهلات لأعضاء المجلس من خلال مشاركتهم في اللجان التي تنسجم طبيعتها أعمالها مع هذه المؤهلات.
- ٤,١,٣ تسهيل وتعزيز خطوط الاتصال الفعال ما بين الإدارات المعنية والمجلس من خلال اللجنة المعنية.

### ٤,٢ المبادئ المشتركة للجان المجلس

- ٤,٢,١ لكل لجنة صلاحيات وسلطات واضحة ومستقلة، ولكن كافة اللجان تتقاسم مبادئ عامة ومشاركة تلخص كما يلي:
- العضوية والتشكيل: لكل لجنة حد أدنى لعدد أعضائها استناداً إلى تعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني.
  - النصاب: يعتبر الاجتماع منعقداً بحضور أغلبية الأعضاء بمن فيهم رئيس اللجنة أو نائبه في حال غيابه، باستثناء لجنة التسهيلات يكون النصاب بحضور أربعة أعضاء على الأقل
  - الاجتماعات: تجتمع اللجان بشكل دوري، يتم تحديد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات الخاصة باللجان الدائمة استناداً إلى تعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني.

- محاضر الاجتماعات: يتم توثيق محاضر الاجتماعات من قبل أمين سر اللجنة المعنية.
- التصويت: تؤخذ قرارات اللجنة بأكثرية الأعضاء الحاضرين وفي حال تساوي الأصوات فإن رئيس اللجنة يرجح الرأي الغالب. باستثناء لجنة التسهيلات التي تتخذ قراراتنا بأغلبية عدد أعضائها بغض النظر عن عدد الحاضرين منهم.
- الصلاحيات والسلطات: تمارس اللجان سلطاتها وصلاحياتها وفقاً لميثاق كل منها.
- تقديم التقارير لمجلس الإدارة: تقوم كل لجنة بإعداد ورفع التقارير إلى مجلس الإدارة بصورة منتظمة حول الأنشطة والصلاحيات التي تقوم بها.
- التقييم السنوي: تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت بتقييم أداء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة. ومدى التزامهم بمواثيق العمل الخاصة بكل منها على أساس سنوي.
- على كل لجنة مراجعة ميثاق أو دليل أو تعليمات العمل كل ٣ سنوات أو كلما دعت الضرورة لذلك ورفع تقرير بأي تعديلات مقترحة للمجلس للاعتماد.
- يحظر على أي عضو في المجلس أن يكون رئيساً لأكثر من لجنة من اللجان التالية (الحاكمة المؤسسية والامتثال. التدقيق. الترشيحات والمكافآت. إدارة المخاطر) كما ويحظر عليه أن يكون رئيساً لأكثر من لجتين من كافة اللجان المنبثقة عن المجلس.

### ٤,٣ اللجان الحالية المنبثقة عن مجلس الإدارة

#### ٤,٣,١ لجنة التدقيق:

- مع مراعاة ما ورد في قانون البنوك ساري المفعول يجب أن يكون غالبية أعضاء اللجنة بمن فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين وأن لا يكون رئيس اللجنة هو رئيس المجلس أو رئيس لأي لجنة أخرى منبثقة عن المجلس.
- يجب أن يكون جميع أعضاء اللجنة حاصلين على مؤهلات علمية ويتمتعون بخبرة عملية مناسبة في مجالات المحاسبة أو المالية أو أي من التخصصات أو المجالات المشابهة ذات العلاقة بأعمال البنك.
- يجب أن تتوفر لدى اللجنة صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية ولها الحق في استدعاء أي إداري لحضور اجتماعاتها على أن يكون على ذلك في ميثاقها.
- تقوم اللجنة بالاجتماع مع المدقق الخارجي والداخلي ومسؤول الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة بدون حضور أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا.
- لا يجوز دمج أعمال أي لجنة أخرى من أعمال هذه اللجنة.
- تكون اللجنة مسؤولة عن مراجعة الأمور التالية:
  - على لجنة التدقيق التحقق من تدوير موظفي التدقيق الداخلي على تدقيق أنشطة البنك كل ٣ سنوات كحد أعلى.
  - على لجنة التدقيق التحقق من عدم تكليف موظفي التدقيق الداخلي بأية مهام تنفيذية.
  - على لجنة التدقيق التحقق من إخضاع كافة أنشطة البنك للتدقيق بما فيها المسندة لجهات خارجية.
  - على المجلس التحقق من أن دائرة التدقيق الداخلي خاضعة للإشراف المباشر من لجنة التدقيق وأنها ترفع تقاريرها مباشرة إلى رئيس لجنة التدقيق.
  - على لجنة التدقيق تقييم أداء مدير وموظفي التدقيق الداخلي وتحديد مكافآتهم.
  - نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك.
  - القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهري على البيانات المالية للبنك.
  - أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.
- توصي اللجنة للمجلس بخصوص تعيين المدقق الخارجي وإنهاء أعماله وأتعابه وأي شروط تتعلق بالتعاقد معه. بالإضافة إلى تقييم استقلاليته سنوياً.
- تكون أيضاً مسؤولة عن مراجعة ومراقبة إجراءات الإبلاغ السري عن أي أخطاء في التقارير المالية وأي أمور أخرى وضمن وجود الترتيبات اللازمة للتحقيق المستقل والتأكد من متابعة نتائج التحقيق ومعالجتها بموضوعية.

#### ٤,٣,٢ لجنة إدارة المخاطر والامتثال:

- تشكل اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل من المجلس على أن يكون من بينهم عضو مستقل ويجوز أن يشارك في عضويتها أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا.
- تكون اللجنة مسؤولة عن عدة أمور أهمها:
  - مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك.
  - مراجعة استراتيجية إدارة المخاطر قبل اعتمادها من المجلس.
  - التحقق من توائم المخاطر الفعلية للبنك ومستوى المخاطر المقبولة (قابلية المخاطر) المعتمدة في مجلس الإدارة.
  - مواكبة التطورات التي تؤثر على إدارة المخاطر في البنك ورفع تقارير دورية عنها للمجلس.
  - تهيئة الظروف المناسبة التي تضمن التعرف على المخاطر ذات الأثر الجوهري وأي أنشطة يقوم بها البنك يمكن أن تعرضه لمخاطر أكبر من مستوى المخاطر المقبولة ورفع تقارير بذلك للمجلس ومتابعة معالجتها.
  - التأكد من توفر السياسات وإطار عمل إدارة الامتثال والبرامج والأدوات اللازمة لذلك. مع مراجعتها بشكل دوري للتأكد من فعاليتها وتعديلها إذا لزم الأمر.
  - مناقشة تقارير الامتثال ومكافحة غسل الأموال.
  - استلام ومتابعة تقارير الامتثال وتقارير الرقابة الداخلية التي تتعلق بإدارة الامتثال.

## ٤,٣,٤ لجنة الترشيحات والمكافآت:

- تشكل هذه اللجنة على الأقل من ثلاثة أعضاء بحيث يكون غالبية أعضاء اللجنة بمن فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين.
- تكون اللجنة مسؤولة عن عدة أمور أهمها:
- تحديد الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى عضوية المجلس بناءً على قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين.
- ترشيح الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين.
- التأكد من حضور أعضاء مجلس الإدارة ورش عمل وندوات في المواضيع المصرفية وبالأخص إدارة المخاطر والحاكمة المؤسسية وآخر تطورات العمل المصرفي.
- التأكد من صفة الاستقلالية للأعضاء المستقلين ومراجعة ذلك سنوياً.
- تقييم أداء مجلس الإدارة والمدير العام من خلال معايير تقييم موضوعية.
- التأكد من وجود سياسة منح مكافآت لإداري البنك ومراجعتها بشكل دوري وتطبيق هذه السياسة كما توصى بتحديد رواتب المدير العام وباقي الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين ومكافآتهم وامتيازاتهم الأخرى.
- توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة على البنك لأعضاء المجلس عند الطلب والتأكد من إطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.

## ٤,٣,٤ لجنة الحاكمية المؤسسية:

- تتكون هذه اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل بحيث يكون غالبية أعضاء اللجنة من الأعضاء المستقلين وعلى أن تضم رئيس المجلس.
- تتولى اللجنة التوجيه والإشراف على إعداد دليل الحاكمية المؤسسية وتحديثه ومراقبة تطبيقه وتقوم برفع توصياتها بأية مقترحات أو تعديلات لمجلس الإدارة.

## ٤,٣,٥ لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات:

- تتكون هذه اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل ويفضل أن تضم في عضويتها أشخاص من ذوي الخبرة أو المعرفة الاستراتيجية في تكنولوجيا المعلومات بحيث تتولى هذه اللجنة المهام التالية:

١. اعتماد الأهداف الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والهيكل التنظيمية المناسبة بما في ذلك اللجان التوجيهية على مستوى الإدارة التنفيذية العليا وعلى وجه الخصوص (اللجنة التوجيهية لتكنولوجيا المعلومات) وبما يضمن تحقيق وتلبية الأهداف الاستراتيجية للبنك وتحقيق أفضل قيمة مضافة من مشاريع واستثمارات موارد تكنولوجيا المعلومات. واستخدام الأدوات والمعايير اللازمة لمراقبة والتأكد من مدى تحقق ذلك. مثل استخدام نظام بطاقات الأداء المتوازن لتكنولوجيا المعلومات (IT Balanced Scorecards) واحتساب معدل العائد على الاستثمار (Return On Investment) (ROI). وقياس أثر المساهمة في زيادة الكفاءة المالية والتشغيلية.

٢. اعتماد الإطار العام لإدارة وضبط ومراقبة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات يحاكي أفضل الممارسات الدولية المقبولة بهذا الخصوص وعلى وجه التحديد (COBIT) (Objectives for information and related Technology Control). يتوافق ويلبي تحقيق أهداف ومتطلبات تعليمات حاكمية وإدارة المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها من خلال تحقيق الأهداف المؤسسية الواردة المبينة في التعليمات المذكورة بشكل مستدام. وتحقيق مصفوفة أهداف المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها. ويغطي عمليات حاكمية تكنولوجيا المعلومات.

٣. اعتماد مصفوفة الأهداف المؤسسية الواردة في المرفق رقم (١) من تعليمات حاكمية وإدارة المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها. وأهداف المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها الواردة في المرفق رقم (٢) واعتبار معطياتها حداً أدنى. وتوصيف الأهداف الفرعية اللازمة لتحقيقها.

٤. اعتماد مصفوفة للمسؤوليات (RACI Chart) تجاه العمليات الرئيسية لحاكمية تكنولوجيا المعلومات في المرفق رقم (٣) والعمليات الفرعية المنبثقة عنها من حيث: الجهة أو الجهات أو الشخص أو الأطراف المسؤولة بشكل أولي (Responsible). وتلك المسؤولة بشكل نهائي (Accountable). وتلك المستشارة (Consulted). وتلك التي يتم إطلاعها (Informed) تجاه كافة العمليات في المرفق المذكور مسترشدين بمعيار (Enabling Processes COBIT 5) بهذا الخصوص.

٥. التأكد من وجود إطار عام لإدارة مخاطر تكنولوجيا المعلومات يتوافق ويتكامل مع الإطار العام الكلي لإدارة المخاطر في البنك وبحيث يأخذ بعين الاعتبار ويلبي كافة عمليات حاكمية تكنولوجيا المعلومات الواردة في المرفق رقم (٣).

٦. اعتماد موازنة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات بما يتوافق والأهداف الاستراتيجية للبنك.

٧. الإشراف العام والإطلاع على سير عمليات وموارد مشاريع تكنولوجيا المعلومات للتأكد من كفاءتها ومساهمتها الفاعلة في تحقيق متطلبات وأعمال البنك.

٨. الإطلاع على تقارير التدقيق لتكنولوجيا المعلومات واتخاذ ما يلزم من إجراءات لمعالجة الانحرافات.

٩. التوصية للمجلس باتخاذ الإجراءات اللازمة لتصحيح أية انحرافات.

**٤,٣,٦ لجنة التسهيلات:**

اللجنة من خمسة أعضاء على الأقل ويجوز أن يكون أحد أعضائها مستقلاً على أن لا يكون عضواً في لجنة التدقيق كما يجوز أن يشارك أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا في اجتماعات اللجنة لعرض توصياتهم. ويجوز بموجب قرار من مجلس الإدارة تفويض بعض أو جميع صلاحيات هذه اللجنة في تعديل شروط أو هيكلية التسهيلات للجنة الإدارة التنفيذية مع ضرورة إطلاع لجنة التسهيلات على ما تم اتخاذه من قرارات ضمن هذه الصلاحيات.

- تكون اللجنة مسؤولة عن عدة أمور أهمها:

١. النظر في التسهيلات التي تتجاوز صلاحية أعلى لجنة في الإدارة التنفيذية.
٢. نحصر صلاحياتها باتخاذ القرار المناسب بخصوص التسهيلات التي تم التوصية بالموافقة عليها من قبل لجنة الإدارة التنفيذية.
٣. أن ترفع إلى المجلس بشكل دوري تفاصيل التسهيلات التي تمت الموافقة عليها من قبلها.

**٤,٣,٧ لجنة الاستراتيجية:**

يتم تشكيل اللجنة بموجب قرار من مجلس الإدارة بحيث تقوم اللجنة بمساعدة المجلس لوضع الأهداف الاستراتيجية ومساعدة الإدارة التنفيذية في تصميم الاستراتيجية وإصدار التوصيات للمجلس للمصادقة عليها.

**٤,٣,٨ لجنة الاستثمارات والعقارات:**

يتم تشكيل اللجنة بموجب قرار من مجلس الإدارة بحيث تقوم اللجنة بمساعدة المجلس بوضع السياسة الاستثمارية في البنك ودراسة الفرص الاستثمارية الجديدة والموافقة عليها ضمن صلاحياتها أو التوصية للمجلس للموافقة.

وتكون اللجنة مسؤولة عن دراسة الموافقة على توصيات بيع العقارات المملوكة للبنك.

**٥- الملائمة، التقييم والمكافآت****٥,١ ملاءمة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين**

٥,١,١ يجب أن يتمتع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين بالنزاهة والخبرة والمؤهلات المطلوبة والقدرة على أداء واجباتهم وتكريس الوقت لعمل البنك وتوفير شروط الملائمة للمواقع التي يشغلونها وعلى عضو مجلس الإدارة تخصيص الوقت الكافي للاطلاع بمهامه.

٥,١,٢ إن لجنة الترشيحات والمكافآت مسؤولة عن ضمان ملاءمة وتلبية كل من أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين لمتطلبات النزاهة والخبرة والمؤهلات والقدرة اللازمة لقيامهم بالمهام والمسؤوليات المطلوبة بالتوافق مع تعليمات الحاكمية المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني والأنظمة والتعليمات الأخرى المعمول بها والسياسات الداخلية المعتمدة بهذا الخصوص.

شروط ملاءمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:

- ١- أن لا يقل عمره عن ٢٥ سنة.
- ٢- أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة أو مديراً عاماً له أو مديراً إقليمياً أو موظفاً فيه ما لم يكن البنك الآخر تابعاً لذلك البنك.
- ٣- أن لا يكون محامياً أو مستشاراً قانونياً أو مدقق حسابات للبنك.
- ٤- أن يكون حاصلاً على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى سواء في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة، ويجوز للجنة الترشيحات والمكافآت النظر في إضافة تخصصات أخرى إن اقترنت بخبرة لها علاقة بأعمال البنوك.
- ٥- أن لا يكون موظفاً في الحكومة أو أي مؤسسة رسمية عامة ما لم يكن ممثلاً عنها.
- ٦- أن لا يكون عضواً في مجالس إدارة أكثر من خمس شركات مساهمة عامة داخل المملكة سواء بصفته الشخصية في بعضها أو بصفته ممثلاً لشخص اعتباري.
- ٧- أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنوك أو المالية أو المجالات المشابهة لا تقل عن خمس سنوات.

شروط استقلالية أعضاء مجلس الإدارة:

- ١- أن لا يكون قد كان عضواً تنفيذياً في المجلس خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابه.
- ٢- أن لا يكون قد عمل موظفاً في البنك أو في أي من الشركات التابعة له خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابه.
- ٣- أن لا تربطه بأي من أعضاء المجلس الآخرين أو بأي عضو من أعضاء مجالس إدارات الشركات التابعة للبنك أو بأحد المساهمين الرئيسيين في البنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
- ٤- أن لا تربطه بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك أو بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركات التابعة للبنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
- ٥- أن لا يكون شريكاً أو موظفاً لدى المدقق الخارجي للبنك وأن لا يكون قد كان شريكاً أو موظفاً خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ انتخابه عضواً في المجلس وأن لا تربطه بالشريك المسؤول عن عملية التدقيق صلة قرابة من الدرجة الأولى.

- ٦- أن لا يكون مساهماً رئيسياً في البنك أو مثلاً لمساهم رئيسي أو حليفاً لمساهم رئيسي في البنك أو تشكل مساهمته مع مساهمة حليف مقدار مساهمة مساهم رئيسي أو مساهماً رئيسياً في إحدى الشركات التابعة للبنك أو مساهماً رئيسياً في المجموعة المالكة للبنك.
- ٧- أن لا يكون قد شغل عضوية مجلس إدارة البنك أو إحدى شركاته التابعة أو عضو هيئة مديريين فيها لأكثر من ثماني سنوات متصلة.
- ٨- أن لا يكون حاصلًا هو أو أي شركة هو عضو في مجلس إدارتها أو مالكاً لها أو مساهماً رئيسياً فيها على ائتمان من البنك تزيد نسبته على (٥٪) من رأسمال البنك المكتتب به وأن لا يكون ضامناً لائتمان من البنك تزيد قيمته عن ذات النسبة.
- ٩- أن يكون من ذوي المؤهلات أو الخبرات المالية أو المصرفية العالية.
- شروط ملاءمة المدير العام وأعضاء الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين:
- ١- أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة ما لم يكن البنك الآخر تابعاً للبنك.
- ٢- أن يكون متفرغاً لإدارة أعمال البنك.
- ٣- أن يكون حاصلًا على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة التي لها علاقة بعمل البنك باستثناء موظفي الإدارة الرئيسيين فيجب أن يتوفر فيه شروط ومتطلبات الوظيفة المعتمدة في البنك وفقاً للوصف الوظيفي ومؤهلاتها.
- ٤- أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنوك أو أعمال ذات صلة لا تقل عن خمس سنوات باستثناء منصب المدير العام أو المدير الإقليمي الذي يجب أن لا تقل خبرته في مجال أعمال البنوك عن عشر سنوات وباستثناء موظفي الإدارة الرئيسيين الذي يجب أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال إدارته أو أعمال ذات صلة لا تقل عن خمس سنوات.
- ٥- يجب الحصول على عدم مانعة البنك المركزي الأردني قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا بموجب تعليمات الحوكمة المؤسسية سارية المفعول.
- ٥.١.٣ على لجنة الترشيحات والمكافآت إيجاد منهجية واضحة للتحقق من تخصيص عضو مجلس الإدارة الوقت الكافي للاطلاع بمهامه كعضو بما فيها مدى تعدد ارتباط العضو بعضوية مجالس إدارة أخرى/ هيئات/ منديات.
- ٥.١.٤ يجب الحصول على موافقة مجلس الإدارة عن تعيين أو قبول استقالة أو إنهاء خدمات أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين.
- ٥.١.٥ على مجلس الإدارة اعتماد سياسة الترشيحات والملاءمة والتي يتم العمل بها ويتم تحديثها كل ٣ سنوات أو كلما ادعت الحاجة لذلك وذلك لضمان الالتزام والامتثال لمتطلبات البنك المركزي وكافة تعليمات الجهات الرقابية المعمول بها ذات الصلة.
- ٥.١.٦ على مجلس الإدارة اعتماد خطة شاملة للإحلال الوظيفي وتحديث بشكل مستمر.

## ٥.٢ تقييم الأداء

- ٥.٢.١ على مجلس الإدارة اعتماد إطار عام لتقييم أداء كل من مجلس الإدارة وأعضائه بشكل مستقل ويشمل هذا الإطار:
- وضع أهداف محددة وتحديد دور المجلس في تحقيق هذه الأهداف بشكل يمكن قياسه.
  - تحديد مؤشرات الأداء الرئيسية (KPIs) لتقييم أداء المجلس.
  - منهجية التواصل بين مجلس الإدارة والمساهمين ودورية هذا التواصل.
  - دورية الاجتماعات بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا.
  - دور العضو في اجتماعات مجلس الإدارة. بالإضافة إلى مقارنة أدائه بأداء الأعضاء الآخرين ويجب الحصول على التغذية الراجعة من العضو المعني وذلك بهدف تحسين عملية التقييم.
- ٥.٢.٢ تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت سنوياً بتقييم عمل المجلس ككل وأعضائه وكافة لجان المجلس وإعلام البنك المركزي بنتائج هذا التقييم.
- ٥.٢.٣ يقوم مجلس الإدارة باعتماد تقييم أداء المدير العام سنوياً وفق نظام تقييم معتمد والمعد على أساس مؤشرات الأداء الرئيسية (KPIs). وبحيث تتضمن معايير تقييم أداء المدير العام كل من الأداء المالي والإداري للبنك ومدى تحقيق استراتيجيات وخطط عمل البنك في الأجل المتوسط والطويل وإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم.
- ٥.٢.٤ تبني مجلس الإدارة نظام لقياس أداء إداري البنك من غير أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام بناءً على مؤشرات قياس أداء معتمدة ويشمل هذا النظام على الآتي:
- أن يعطى وزن ترجيحي مناسب لقياس أداء الالتزام بإطار عمل إدارة المخاطر وتقييم مدى الالتزام بإجراءات الرقابة الداخلية ومتطلبات الجهات الرقابية.
  - أن لا يكون إجمالي الدخل أو الربح هو العنصر الوحيد لتقييم الأداء حيث ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار المخاطر الرئيسية المتعلقة بالعمليات الأساسية ورضا العميل وغيرها من العناصر القابلة للتطبيق.
  - عدم استغلال النفوذ وتجنب تضارب المصالح.

## ٥.٣ القواعد العامة للمكافآت المالية

- ٥.٣.١ لدى البنك سياسات وإجراءات مستقلة تتصف بالموضوعية والشفافية لمنح المكافآت لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا وموظفي الإدارة الرئيسيين وذلك استناداً إلى نظام التقييم المعتمد. يتم تطبيق هذه السياسة من خلال لجنة الترشيحات والمكافآت.
- ٥.٣.٢ الهدف من سياسة المكافآت المالية يتضمن:
- المحافظة على الإداريين ذوي الكفاءات والمهارات والخبرات اللازمة واستقطابهم وتحفيزهم والارتقاء بأدائهم.
  - تأخذ بالاعتبار المخاطر ووضع السيولة والأرباح وتوقيتها بشكل لا يؤثر على ملاءة وسمعة البنك.



- عدم إسناد عنصر منح المكافأة فقط على أداء السنة الحالية بل أن يستند أيضاً على أدائه في المدى المتوسط والطويل (من ثلاث إلى خمس) سنوات.
- تحديد شكل المكافآت وفقاً لسياسة منح المكافآت المعتمدة وبما يتوافق مع التعليمات.
- التعبير عن أهداف البنك وقيمه واستراتيجيته.
- إمكانية تأجيل دفع نسبة معقولة من المكافآت بحيث يتم تحديد هذه النسبة وفترة التأجيل على أساس طبيعة العمل ومخاطره ونشاطات الإداري المعني.
- عدم منح مكافآت مالية لإداري الدوائر الرقابية (إدارة المخاطر والتدقيق والامتثال ومكافحة غسل الأموال) اعتماداً على نتائج أعمال الدوائر التي يراقبونها.

## ٦- تفويض الصلاحيات للإدارة التنفيذية

### ٦,١ تفويض الصلاحيات للمدير العام

- ٦,١,١ على المجلس تحديد الصلاحيات القانونية والمالية والإدارية للمدير العام والإدارة التنفيذية بالقدر الذي يمكنهم من ممارسة أعمالهم بكفاءة وبشكل فعال وذلك من خلال قيام المدير العام والإدارة التنفيذية برفع التوصيات اللازمة إلى المجلس بخصوص جدول الصلاحيات والذي يتضمن الصلاحيات القانونية والمالية والإدارية لهم وأن يتم اعتماد الجدول من قبل مجلس الإدارة.
- ٦,١,٢ كما على المجلس تحديد العمليات المصرفية التي تتطلب موافقته على أن يراعى عدم التوسع في ذلك بما يخل بالدور الرقابي للمجلس وأن لا يمنح صلاحيات تنفيذية بما فيها صلاحيات منح الائتمان لعضو من أعضاء المجلس منفرداً بما في ذلك رئيس المجلس وذلك من خلال جدول الصلاحيات المعتمد من المجلس.

## ٧- حقوق المساهمين

### ٧,١ حقوق المساهمين

يراعي البنك ضمان حقوق المساهمين بناءً على تعليمات البنك المركزي وتعليمات الجهات الرقابية كما يلي:

- ٧,١,١ التأكد من تمتع المساهمين بجميع حقوقهم المتعلقة في الحصول على نصيبهم من الأرباح المخصصة للتوزيع. حضور اجتماعات الهيئة العامة. المشاركة الفعالة في المداولات. التصويت على قرارات الهيئة العامة. الحصول على البيانات والتقارير المالية للبنك. وممارسة جميع الحقوق المنصوص عليها بالإجراءات التنظيمية الممنوحة للمساهمين.
- ٧,١,٢ تشجيع المساهمين على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة والتصويت شخصياً أو من خلال تفويض أشخاص آخرين لحضور اجتماعات الهيئة العامة بالنيابة عنه كما تنص القوانين وتعليمات الجهات الرقابية.
- ٧,١,٣ التأكد من تضمين التقرير السنوي للبنك وتقاريره الربعية إفصاحات تتيح للمساهمين الحاليين أو المحتملين الاطلاع على نتائج العمليات والوضع المالي للبنك.
- ٧,١,٤ التأكد من إعداد تقرير بنتائج اجتماع الهيئة العامة على أن يشتمل على الملاحظات والأسئلة التي تم طرحها من قبل المساهمين على الإدارة التنفيذية والردود عليها بالإضافة إلى نتائج التصويت.
- ٧,١,٥ التأكد من أن وحدة علاقات المساهمين تقوم بتحديث الموقع الإلكتروني للبنك بشكل دوري وأن الموقع يشمل كافة المعلومات والبيانات وقرارات الهيئة العامة والتقارير التي تخص المساهمين.
- ٧,١,٦ تعتبر وحدة علاقات المساهمين في البنك مسؤولة عن تلقي شكاوى المساهمين من خلال الاتصال المباشر مع المساهمين أو من خلال الموقع الإلكتروني للبنك.
- ٧,١,٧ تقوم وحدة علاقات المساهمين بتوجيه شكاوى المساهمين إلى الإدارة التنفيذية للرد عليها. تخضع الردود حول شكاوى المساهمين لإشراف وموافقة الإدارة التنفيذية مع الأخذ بعين الاعتبار سرية المعلومات.

## ٨- تعارض المصالح وميثاق السلوك المهني

### ٨,١ السياسات العامة

- ٨,١,١ على مجلس الإدارة اعتماد سياسات تنظم حالات تعارض المصالح التي قد تنشأ نتيجة الأعمال اليومية والإفصاح عن أي تعارض في المصالح.
- ٨,١,٢ يعمل البنك على التأكد من أنه لا يوجد مصلحة (مباشرة أو غير مباشرة) لدى أعضاء مجلس الإدارة في الأعمال والعقود التي يتم تنفيذها لحساب البنك. ويقوم أعضاء مجلس الإدارة بإبلاغ المجلس في حال وجود مصلحة شخصية له في الأعمال والعقود التي يتم تنفيذها لحساب البنك. كما يتم توثيق ذلك في محضر الاجتماع. لا يجوز لعضو مجلس الإدارة الذي له مصلحة شخصية في أعمال وعقود البنك أن يحضر ويشارك في التصويت على أي قرارات بهذا الشأن كما تنص القوانين.
- ٨,١,٣ يتحقق مجلس الإدارة من التزام أعضاء الإدارة التنفيذية بالسياسات المعتمدة.

٨,١,٤ على مجلس الإدارة اعتماد ميثاق للسلوك المهني وتعميمه على جميع الإداريين وبحيث يتضمن ما يلي:

- المعلومات الداخلية (استخدام المعلومات الداخلية من قبل إداريي البنك لمصالحهم الخاصة).
- القواعد والإجراءات التفصيلية للتعامل مع الأطراف ذات العلاقة.
- الحالات التي قد ينشأ عنها تعارض في المصالح.
- ٨,١,٥ على مجلس الإدارة اعتماد سياسة خاصة بالإبلاغ عن حالات تعارض المصالح، والتي تتيح للموظفين الحرية في الإبلاغ بطريقة سرية عن الممارسات والأنشطة غير المسموحة أو المخالفة للقوانين والتعليمات من خلال وسائل الإبلاغ المعتمدة.

## ٩- تعاملات الأطراف ذات العلاقة

### ٩,١ السياسات العامة لتعاملات الأطراف ذات العلاقة

- ٩,١,١ على مجلس الإدارة اعتماد سياسات تنظم التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة لضمان حماية مصالح البنك ولتجنب تعارض المصالح.
- ٩,١,٢ تعاملات الأطراف ذات العلاقة هي أية تعاملات أو صفقات أو معاملات يكون البنك طرفاً فيها ويكون للطرف ذات العلاقة مصلحة شخصية مباشرة أو غير مباشرة.
- ٩,١,٣ يعرف قانون البنوك رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته الأطراف ذو الصلة كالتالي: هم شخصان، أو أكثر، يشكلان مخاطرة مصرفية واحدة بسبب سيطرة أحدهما على الآخر أو تملك أحدهما ما لا يقل عن (٤٠٪) من رأسمال الشخص الآخر أو نظراً لتبادلتهما تقديم الضمانات فيما بينهما أو لأن سداد قروضهما من مصدر واحد أو لأن افتراضهما كان لمشروع واحد أو ما شابه ذلك من الحالات، ولمقاصد هذا القانون يعتبر ذو الصلة شخصاً واحداً.
- ٩,١,٤ حسب تعليمات التركزات الائتمانية رقم ٢٠٠١/٩ الصادرة عن البنك المركزي يعتبر الأطراف ذو العلاقة هم:
  - إذا كان لأي منهما (الشخص أو البنك) مصلحة مؤثرة في الآخر بشكل مباشر أو غير مباشر وتعتبر الشركة التابعة للبنك من الأطراف ذوي العلاقة.
  - إذا كان الشخص إدارياً في البنك أو له مصلحة عمل مشتركة مع إداري فيه.
  - إذا كان الشخص زوجاً إداري في البنك أو كان قريباً لذلك الإداري أو لزوجته حتى الدرجة الثالثة أو كانت له مصلحة عمل مشتركة مع أي منهم.
- ٩,١,٥ يقوم البنك بوضع وتعريف الآليات المتعلقة بعلاقاته مع العملاء والموردين مع ضمان معاملة معلوماتهم وبياناتهم كمعلومات سرية.
- ٩,١,٦ يحتفظ البنك بسجلات لمعاملات الأطراف ذات العلاقة مع ضرورة إخضاع هذه المعاملات لمستوى مناسب من التدقيق بحيث تقوم الدوائر الرقابية في البنك بالتأكد من أن التعاملات مع ذوي العلاقة قد تمت وفق السياسة والإجراءات المعتمدة وعلى لجنة التدقيق القيام بمراجعة جميع تعاملات ذوي العلاقة ومراقبتها وإطلاع المجلس على هذه التعاملات.
- ٩,١,٧ على المجلس اعتماد ضوابط لحركة انتقال المعلومات بين مختلف الإدارات تمنع الاستغلال للمنفعة الشخصية.
- ٩,١,٨ يتم الإفصاح عن تعاملات الأطراف ذات العلاقة استناداً إلى متطلبات الإفصاح وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والبنك المركزي، وأية متطلبات جهات رقابية ورسمية محلية أخرى في الأردن أو في البلدان التي يتواجد بها البنك أو المجموعة.
- ٩,١,٩ على عضو مجلس الإدارة تغليب مصلحة البنك في كل التعاملات التي تتم مع أي شركة أخرى له مصلحة شخصية فيها، وعدم أخذ فرص العمل التجاري الخاصة بالبنك لمصلحته الخاصة، وأن يتجنب تعارض المصالح والإفصاح للمجلس بشكل تفصيلي عن أي تعارض في المصالح في حال وجوده مع الالتزام بعدم الحضور أو المشاركة بالقرار المتخذ بالاجتماع الذي يتم فيه تداول مثل هذا الموضوع، وأن يدون هذا الإفصاح في محضر اجتماع المجلس.

## ١٠- متطلبات الإفصاح

### ١٠,١ الإفصاح والشفافية

- ١٠,١,١ على مجلس الإدارة اعتماد سياسات للإفصاح عن المعلومات المالية وغير المالية والتي تساعد المساهمين وأصحاب المصالح على متابعة أعمال وعمليات والنتائج المالية للبنك.
- ١٠,١,٢ يتضمن الموقع الإلكتروني للبنك كافة المعلومات والبيانات التي يجب الإفصاح عنها حسب متطلبات وتعليمات الإفصاح الصادرة عن الجهات الرقابية المعمول بها، كما يقوم مجلس الإدارة واللجان الأخرى ذات الصلة بالإشراف على مدى امتثال الإدارة التنفيذية بذلك.
- ١٠,١,٣ تتضمن سياسة الإفصاح والشفافية لدى البنك على ما يلي:
  - عملية مراجعة/ التدقيق على المعلومات التي يراد الإفصاح والكشف عنها للتأكد من دقتها وصحتها قبل نشرها.
  - آلية التعامل مع المعلومات الداخلية وضمان أن لا يتم إساءة استخدام تلك المعلومات قبل الإفصاح عنها.
  - عملية إعداد التقارير الرقابية لمراقبة عدم الامتثال لسياسة الإفصاح من قبل الموظفين/ الجهات المسؤولة والإجراءات الواجب اتباعها في حال اكتشاف أية مخالفات.
  - عملية تقييم وقياس المخاطر التي قد تنجم عن الإفصاح بما في ذلك الإفصاح عن معلومات غير دقيقة، غير كاملة أو غير قانونية.
- ١٠,١,٤ يكون مجلس الإدارة مسؤولاً عن ضمان سلامة ودقة المعلومات التي يتم كشفها والإفصاح عنها، وضمان الالتزام بسياسة البنك المعتمدة بهذا الخصوص، ويتم القيام بمراجعة وتحديث السياسة بشكل دوري.



١٠,١,٥ يتضمن التقرير السنوي كحد أدنى ما يلي:

- نص يفيد أن المجلس مسؤول عن دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في ذلك التقرير وعن كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وشمولية التقرير السنوي لكافة متطلبات الإفصاح الصادرة عن الجهات الرقابية المعمول بها.
- ملخص للهيكل التنظيمي للبنك.
- ملخص لمهام ومسؤوليات لجان المجلس وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجان.
- المعلومات التي تهم أصحاب المصالح المبينة في دليل الحاكمية المؤسسية للبنك ومدى التزامه بتطبيق ما جاء بالدليل.
- معلومات عن كل عضو من أعضاء المجلس من حيث مؤهلاته وخبراته ومقدار مساهمته في رأسمال البنك وفيما إذا كان مستقلاً أم لا وعضويته في لجان المجلس وتاريخ تعيينه وأي عضويات يشغلها في مجالس إدارات شركات أخرى والمكافآت بكافة أشكالها التي حصل عليها من البنك وذلك عن السنة المنصرمة وكذلك القروض الممنوحة له من البنك وأية عمليات أخرى تمت بين البنك والعضو أو الأطراف ذوي العلاقة به.
- معلومات عن إدارة المخاطر تشمل هيكلها وطبيعتها وعملياتها والتطورات التي طرأت عليها.
- عدد مرات اجتماع مجلس الإدارة ولجانه وعدد مرات حضور كل عضو في هذه الاجتماعات.
- أسماء كل من أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية العليا المستقيلين خلال العام.
- ملخص عن سياسة منح المكافآت لدى البنك مع الإفصاح عن كافة أشكال مكافآت أعضاء المجلس كل على حدا والمكافآت بكافة أشكالها التي منحت للإدارة التنفيذية العليا كل على حدا وذلك عن السنة المنصرمة.
- أسماء المساهمين الذين يملكون نسبة ١٪ أو أكثر من رأسمال البنك مع تحديد المستفيد النهائي لهذه المساهمات أو أي جزء منها وتوضيح إن كان أي من هذه المساهمات مرهونة كلياً أو جزئياً.
- إقرارات من كافة أعضاء المجلس بأن العضو لم يحصل على أية منافع من خلال عمله في البنك ولم يفصح عنها سواء كانت تلك المنافع مادية أم عينية وسواء كانت له شخصياً أو لأي من ذوي العلاقة به وذلك عن السنة المنصرمة.

## ١١ - أنظمة ضبط ورقابة داخلية

١١,١,١ تساهم أنظمة الضبط والرقابة الداخلية بدور رئيسي في ضمان قدرة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية على تحقيق أهداف البنك. وحماية مصالح المساهمين وأصحاب المصالح والتقليل من المخاطر الرئيسية مثل الاحتيال. الأنشطة والأعمال غير المشروعة. والبيانات المالية التي لا تعكس الوضع المالي الحقيقي للبنك.

١١,١,٢ يتبنى البنك أنظمة ضبط ورقابة داخلية ويقوم مجلس الإدارة بالتأكد من مراجعة المدقق الداخلي والمدقق الخارجي لهيكل هذه الأنظمة بشكل سنوي. ١١,١,٣ يضمن مجلس الإدارة تطبيق أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من خلال سياسات موثقة تغطي جميع العمليات المصرفية وتوزيعها وتعميمها على جميع المستويات الإدارية لمراجعتها على أساس دوري لضمان تحديثها وشموليتها. وتقوم عدة جهات بالتأكد من فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وهي:

### ١١,٢ التدقيق الداخلي

١١,٢,١ لدى البنك إدارة تدقيق داخلي تقوم برفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق. ١١,٢,٢ على المجلس اتخاذ الإجراءات اللازمة لتعزيز فعالية التدقيق الداخلي من إعطاء الأهمية اللازمة لعملية التدقيق وترسيخ ذلك في البنك ومتابعة تصويب ملاحظات التدقيق.

١١,٢,٣ على المجلس ضمان وتعزيز استقلالية المدققين الداخليين وإعطائهم مكانة مناسبة في السلم الوظيفي للبنك وضمان أن يكونوا مؤهلين للقيام بواجباتهم بما في ذلك حق وصولهم إلى جميع السجلات والمعلومات والاتصال بأي موظف داخل البنك بحيث يمكنهم من أداء المهام الموكلة إليهم وإعداد تقاريرهم دون أي تدخل خارجي بما لا يتعارض مع أية قوانين و/أو تعليمات ذات علاقة.

١١,٢,٤ تقوم لجنة التدقيق بتوفير العدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة للقيام بأنشطة التدقيق الداخلي.

١١,٢,٥ تعتبر المهام أدناه من المهام التي يقوم بها التدقيق الداخلي:

- مراجعة الأمور المالية والإدارية. مراجعة الالتزام بدليل الحاكمية المؤسسية. مراجعة صحة وشمولية اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing) وبما يتوافق مع المنهجية المعتمدة من المجلس.
- التحقق من توفر أنظمة ضبط ورقابة داخلية كافية لأنشطة البنك والمجموعة ككل.
- التحقق من الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير الدولية وتعليمات الجهات الرقابية المعمول بها.
- تقييم المخاطر كجزء من عملية التخطيط لأنشطة التدقيق الداخلي.
- التحقق من دقة الإجراءات المتبعة فيما يتعلق بعملية التقييم الداخلي لدى كفاية رأس المال (ICAAP).

## ١١,٣ التدقيق الخارجي

١١,٣,١ يقوم مجلس الإدارة بترشيح مدقق الحسابات الخارجي بناءً على توصية لجنة التدقيق، ويتم تعيينهم بقرار من الهيئة العامة للبنك. كما يجب أن يكون المدقق الخارجي مستقلاً عن البنك ومجلس إدارته.

١١,٣,٢ يقوم مجلس الإدارة بضممان تدوير منتظم للمدقق الخارجي بين مكاتب التدقيق وشركاتها التابعة أو الحليفة أو المرتبطة بها بأي شكل من الأشكال كل سبع سنوات كحد أعلى وذلك من تاريخ الانتخاب وحتسب عند بدء التطبيق اعتباراً من العام ٢٠١٠. كما تكون السنة الأولى (عند التدوير) للمكتب الجديد بشكل مشترك (Joint) مع المكتب القديم.

١١,٣,٣ لا يجوز إعادة انتخاب المكتب القديم مرة أخرى قبل مرور سنتين على الأقل من تاريخ آخر انتخاب له بالبنك بخلاف مهمة التدقيق المشتركة.

١١,٣,٤ يقوم مجلس الإدارة بضممان اتخاذ الخطوات المناسبة لحل أي نقاط ضعف في نظام الرقابة الداخلي والتي تم تحديدها والإشارة إليها من قبل المدقق الخارجي.

## ١١,٤ إدارة المخاطر

١١,٤,١ لدى البنك إدارة المخاطر تقوم برفع تقارير للجنة المخاطر والإدارة التنفيذية العليا.

١١,٤,٢ يقوم المجلس بضممان استقلالية إدارة المخاطر والتأكد من توفر الكوادر البشرية اللازمة للقيام بالأنشطة ذات الصلة ومنحها الصلاحيات اللازمة لتمكينها من الحصول على المعلومات من دوائر البنك الأخرى والتعاون مع اللجان الأخرى للقيام بمهامها.

١١,٤,٣ على المجلس التحقق من معالجة التجاوزات على مستويات المخاطر المقبولة بما في ذلك مساهلة الإدارة التنفيذية العليا المعنية بشأن هذه التجاوزات.

١١,٤,٤ على المجلس اعتماد وثيقة المخاطر المقبولة للبنك.

١١,٤,٥ على المجلس اعتماد منهجية التقييم الذاتي لكفاية رأسمال البنك وبحيث تكون هذه المنهجية شاملة وفعالة وقادرة على تحديد جميع المخاطر التي من الممكن أن يواجهها البنك وتأخذ بالاعتبار خطة البنك الاستراتيجية وخطة رأس المال ومراجعة هذه المنهجية بصورة دورية والتحقق من تطبيقها والتأكد من احتفاظ البنك برأس مال كافٍ لمقابلة جميع أنواع المخاطر التي يواجهها.

١١,٤,٦ على المجلس وقبل الموافقة على أي توسع في أنشطة البنك الأخذ بعين الاعتبار المخاطر المترتبة على ذلك وقدرات ومؤهلات موظفي دائرة إدارة المخاطر.

١١,٤,٧ على المجلس التأكد من أن إدارة المخاطر تقوم بإجراء اختبار الأوضاع الضاغطة بشكل دوري وأن يكون له دور رئيسي في اعتماد الفرضيات والسيناريوهات المستخدمة ومناقشة نتائج الاختبارات واعتماد الإجراءات الواجب اتخاذها بناءً على هذه النتائج.

١١,٤,٨ تعتبر المهام أدناه من المهام التي تقوم بها إدارة المخاطر:

- التأكد من أن البنك يعمل ضمن حدود المخاطر المقبولة.
- إجراء اختبارات الأوضاع الضاغطة بشكل دوري.
- تعريف مستويات المخاطر المقبولة، بالإضافة إلى استراتيجية وسياسة مخاطر البنك على أن يتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.
- ضمان امتثال البنك لمستويات المخاطر المقبولة والمعتمدة من خلال رفع تقارير للمجلس من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر الفعلية بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة ومعالجة الانحرافات السلبية.
- ضمان الموازنة والتوافق بين آليات قياس المخاطر ونظام المعلومات.
- مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك قبل اعتماده من المجلس.
- وضع وتطوير الطرق والأساليب لتحديد، الإشراف، فحص ومراقبة جميع أنواع المخاطر.
- دراسة وتحليل كافة أنواع المخاطر المحتملة على البنك.
- تقديم التوصيات للجنة المخاطر عن تعرض البنك للمخاطر وتسجيل حالات الاستثناءات من سياسة المخاطر.
- توفير المعلومات اللازمة حول مخاطر البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح.
- تنفيذ استراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.

## ١١,٥ إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال

١١,٥,١ لدى البنك إدارة امتثال ومكافحة غسل الأموال وتقوم برفع تقاريرها مباشرة إلى لجنة الحاكمية المؤسسية والامتثال مع إرسال نسخة إلى المدير العام.

١١,٥,٢ يقوم المجلس بضممان استقلالية إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وضممان توفر كوادر بشرية كافية ومدربة.

١١,٥,٣ يقوم المجلس باعتماد سياسة لضممان امتثال البنك لجميع التشريعات ذات العلاقة ومراجعة هذه السياسة بشكل دوري والتحقق من تطبيقها.

١١,٥,٤ على المجلس اعتماد مهام ومسؤوليات إدارة الامتثال.

١١,٥,٥ يجري تدوين وتوثيق سياسات الامتثال ومكافحة غسل الأموال المعتمدة من قبل المجلس في دليل منفصل بحيث تغطي جميع جوانب الامتثال لضممان

الالتزام بالقوانين والتعليمات والمعايير الدولية المعمول بها.

## ١٢ - حقوق أصحاب المصالح

### ١٢,١ مقدمة

١٢,١,١ أصحاب المصالح هم الأطراف ذي مصلحة في البنك مثل المودعين أو المساهمين أو الموظفين أو الدائنين أو العملاء أو الجهات الرقابية.  
١٢,١,٢ يلتزم مجلس الإدارة بأعلى المعايير الأخلاقية فيما يتعلق بالتعامل مع أصحاب المصالح. وينبع ذلك من رغبة البنك بالمحافظة على ثقة وإيمان أصحاب المصالح بالبنك والتزامه تجاههم بحيث يقوم المجلس بتوفير آلية محددة لضمان التواصل مع أصحاب المصالح وذلك من خلال الإفصاح وتوفير معلومات ذات دلالة حول أنشطة البنك لأصحاب المصالح من خلال الآتي:

- اجتماعات الهيئة العامة.
- التقرير السنوي.
- تقارير ربع سنوية تحتوي على معلومات مالية بالإضافة إلى تقرير حول تداول أسهم البنك ووضعه المالي خلال السنة.
- الموقع الإلكتروني للبنك.
- قسم علاقات المساهمين.

### ١٢,٢ المساهمين

١٢,٢,١ يلتزم البنك بخلق وإيجاد قيمة مستدامة للمساهمين. كما يهدف إلى توفير عوائد مالية والتصرف والقيام بالأنشطة التي من شأنها أن تعظم مصلحة المساهمين.

### ١٢,٣ الموردين ومزودي الخدمات

١٢,٣,١ يلتزم البنك بالتعامل مع الموردين ومزودي الخدمات بأمانة ومصداقية. ويسعى لبناء والحفاظ على علاقات جيدة مع الموردين ومقدمي الخدمات. كما يكفل سرية المعلومات المتعلقة بهم.

### ١٢,٤ الموظفين

١٢,٤,١ يلتزم البنك بمعاملة الموظفين بكرامة وتوفير وإتاحة فرص عمل متساوية لجميع العاملين فيما يتعلق بممارسات التوظيف. بما في ذلك التعيين. المكافآت. التطور المهني والترقيات.  
١٢,٤,٢ تأمين وتوفير ظروف عمل آمنة وصحية واحترام حقوق الإنسان.

### ١٢,٥ المجتمع

١٢,٥,١ يلتزم البنك بالمساهمة في نوعية الحياة بشكل عام في المجتمعات التي يعمل فيها. وذلك من خلال استخدام الموارد بطريقة مسؤولة للحفاظ على البيئة. يقوم مجلس الإدارة بالتأكد على قيام البنك بتقديم المساعدة من خلال الأنشطة الخيرية والخدمة المجتمعية المدنية وغيرها وذلك للوفاء بمسؤولياته الاجتماعية.

### ١٢,٦ العملاء

١٢,٦,١ يلتزم البنك بمعاملة جميع عملائه بعدالة وشفافية وعلى قدم المساواة دون تغليب مصلحة بعضهم على البعض الآخر أو منح بعضهم شروط تفضيلية إلا وفق أسس ومعايير تجارية ومصرفية محض وفق القوانين والتعليمات ذات الصلة.

**يلتزم البنك بكافة بنود دليل الحاكمية المؤسسية**

# تقرير الحوكمة

# 2017

التقرير السنوي



إن بنك القاهرة عمان هو من البنوك الرائدة في تطبيق مفاهيم الحوكمة الرشيدة للشركات حيث أنه ومنذ العديد من السنوات قام بتشكيل اللجان الدائمة المنبثقة عن مجلس الإدارة مثل لجنة التدقيق، لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة الحاكمية المؤسسية، لجنة إدارة المخاطر والامتثال، لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات، بالإضافة إلى تشكيل عدد من اللجان مثل لجنة التسهيلات، لجنة الاستراتيجيات، لجنة الاستثمارات والعقارات وذلك بهدف مساعدة مجلس الإدارة على القيام بالأعمال والمهام المناطة به كما تم إعداد السياسات والإجراءات والأنظمة وفقاً لمتطلبات وتعليمات الجهات الرقابية والرسمية ذات العلاقة.

## المعلومات والتفاصيل المتعلقة بأعضاء مجلس الإدارة

اسم العضو	اسم ممثل العضو في حال كان العضو شخص اعتباري	تنفيذي / غير تنفيذي	مستقل / غير مستقل	العضوية في مجالس إدارة الشركات المساهمة العامة
يزيد عدنان مصطفى المفتي	-	-	-	شركة زارا للاستثمار القابضة. شركة الشرق الأوسط للتأمين. شركة الإقبال للاستثمار. الشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق للاستثمار). مصرف الصفا-فلسطين. شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو).
المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر	-	غير تنفيذي	غير مستقل	شركة الاتصالات الفلسطينية شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية
خالد صبيح طاهر المصري	-	غير تنفيذي	غير مستقل	شركة الفنادق والسياحة الأردنية شركة زارا للاستثمار القابضة شركة الحمة المعدنية الأردنية
بنك مصر	محمد محمود الأتربي	غير تنفيذي	غير مستقل	بنك مصر لبنان اتحاد بنوك مصر اتحاد المصارف العربية شركة إيچوث الهيئة العامة للاستثمار - مصر جامعة عين شمس شركة المقاولون العرب المعهد المصرفي - البنك المركزي المصري
حسن علي حسين أبو الراغب	-	غير تنفيذي	مستقل	الشركة الأولى للتأمين
ياسين خليل محمد ياسين التلهوني	-	غير تنفيذي	غير مستقل	شركة زارا للاستثمار القابضة شركة الفنادق والسياحة الأردنية شركة الكهرباء الأردنية شركة الحمة المعدنية الأردنية
عرفان خليل اياس	-	غير تنفيذي	مستقل	فيرست ناشونال بنك - لبنان
سهى باسيل اندراوس عناب	-	غير تنفيذي	مستقل	المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
الشركة العربية للتمويل والتجارة	غسان إبراهيم فارس عقيل	غير تنفيذي	غير مستقل	شركة التأمين العربية التعاونية
طارق مفلح محمد عقل	-	غير تنفيذي	مستقل	مصرف الصفا في فلسطين
شريف مهدي حسني الصيفي	-	غير تنفيذي	غير مستقل	-
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	رانية موسى فهد الأعرج	غير تنفيذي	غير مستقل	-

\* لا يوجد أعضاء مستقيلين خلال عام ٢٠١٧

## اسم ضابط ارتباط الحوكمة في البنك

- ضابط ارتباط الحوكمة في البنك/ السيد أنطون فكتور أنطون سابيل / رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال

## أسماء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

- ١- لجنة الحاكمة المؤسسية
- ٢- لجنة التدقيق
- ٣- لجنة الترشيحات والمكافآت
- ٤- لجنة الاستراتيجيات
- ٥- لجنة إدارة المخاطر والامتثال
- ٦- لجنة الاستثمارات والعقارات
- ٧- لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات
- ٨- لجنة التسهيلات

## أسماء أعضاء لجنة التدقيق ومؤهلاتهم وخبراتهم المالية والمحاسبية.

العضو	المؤهلات	الخبرات
السيد عرفان خليل اياس رئيس اللجنة/ مستقل	- ماجستير محاسبة. - بكالوريوس محاسبة.	- رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لشركة بليير - لبنان. - مدرس جامعي في جامعة رفيق الحريري.
السيدة سهى باسيل عناب نائب الرئيس/ مستقل	- بكالوريوس إدارة أعمال	• خبرة تزيد عن ٣٠ عاماً في مجال التدقيق في لبنان والسعودية كان آخرها كشريك في أرنست ويونغ
السيد غسان إبراهيم عقيل عضو	- ماجستير إدارة - بكالوريوس محاسبة CPA	- مستشار مالي وإداري/ الشركة المثالية للاستشارات من عام ٢٠٠٧ ولغاية ٢٠١٦. • خبرة في العمل المصرفي أكثر من ٢٦ عاماً حيث شغلت عدة مناصب أهمها: - نائب المدير العام لبنك سوسيتيه جنرال-الأردن من عام ٢٠٠٣ وحتى ٢٠٠٧. - مساعد مدير عام لبنك القاهرة عمان من عام ١٩٩٢ وحتى ٢٠٠٣. - نائب رئيس مقيم في سيتي بنك الأردن من عام ١٩٨١ وحتى ١٩٩٢.

\* عقدت لجنة التدقيق (٦) اجتماعات خلال عام ٢٠١٧

\*\* اجتمعت لجنة التدقيق مع مدقق الحسابات الخارجي للبنك مرة واحدة خلال عام ٢٠١٧

## المناصب التنفيذية في البنك وأسماء الأشخاص الذين يشغلونها

الاسم	المناصب
كمال غريب عبدالرحيم البكري	المدير العام
خالد محمود عبدالله قاسم	نائب المدير العام للعمليات والخدمات المساندة
رنا سامي جادالله الصنعا	نائب المدير العام لخدمات الائتمان والخزينة
نزار تيسير صالح محمد	نائب المدير العام للخدمات والمنتجات المصرفية
ريم يونس محمد العسعس	رئيس إدارة الخزينة والاستثمارات
جان شوكت محمود يدج زكريا	رئيس إدارة العمليات
يوسف عبدالفتاح سليمان أبو الهيجاء	رئيس إدارة المخاطر
أنطون فكتور أنطون ساببلا	رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال
مرغريت مهيب عيسى مخامرة	رئيس إدارة التدقيق الداخلي
فؤاد يونس عبدالطيف صالح	رئيس الإدارة المالية وشؤون المساهمين

## اسم رئيس وأعضاء كل من لجنة الحاكمية المؤسسية، لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة إدارة المخاطر والامتثال

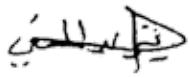
السيد طارق عقل / رئيس اللجنة / مستقل السيد حسن أبو الراغب / نائب الرئيس / مستقل السيد يزيد المفتي / عضو	لجنة الحاكمية المؤسسية
السيدة سهى عناب / رئيس اللجنة / مستقل السيد حسن أبو الراغب / نائب الرئيس / مستقل السيد خالد المصري / عضو	لجنة الترشيحات والمكافآت
السيد يزيد المفتي / رئيس اللجنة السيد محمد الأتري / نائب الرئيس السيد طارق عقل / عضو / مستقل السيدة سهى عناب / عضو / مستقل السيدة رانية الأعرج / عضو	لجنة إدارة المخاطر والامتثال



يوضح الجدول التالي عدد اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه، بالإضافة إلى عدد الاجتماعات التي حضرها كل عضو خلال العام:

إجمالي عدد الاجتماعات المنعقدة خلال العام ٢٠١٧	مجلس الإدارة	لجنة التسهيلات	لجنة التدقيق	لجنة الحوكمة المؤسسية	لجنة الترشيحات والمكافآت	لجنة إدارة المخاطر والامتثال	لجنة الاستثمارات والعقارات	لجنة الاستراتيجية	لجنة حوكمة تكنولوجيا المعلومات
٦	١٦	٦	٣	٦	٥	٣	٣	٢	
السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي	(٦)٦	(١٦)١٦	(٣)٣		(٥)٥		(٢)٢	(٣)٣	
المرحوم الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر	(٦)٤	(١٦)١٥			(٣)٣				
السيد خالد صبيح طاهر المصري	(٦)٦		(١)٦				(٣)١		(٢)٢
السيد محمد محمود أحمد الأتربي	(٦)٦				(٥)٥				
السيد ياسين خليل محمد التلهوني	(٦)٢				(٣)٠				
السيد عرفان خليل كامل اياس	(٦)٦	(١)٦							
السيد غسان إبراهيم فارس عقيل	(٦)٥	(١)٤						(٣)٣	
السيد حسن علي حسين أبو الراغب	(٦)٥	(٣)٢	(١)٦						
السيد شريف مهدي حسني الصيفي	(٦)٦	(١٦)١٦					(٣)٣		
السيدة سهى باسيل اندراوس عناب	(٦)٦	(١)٦	(١)٦		(٥)٥		(٣)٣		
السيد طارق مفلح محمد عقل	(٦)٦	(١٦)١٢	(٣)٣		(٥)٥		(٣)٣	(٢)٢	
السيدة رانية موسى فهد الأعرج	(٤)٤	(١٦)١٥			(٥)٤				(٢)١
السيد عماد خالد محمد الحرارنه	(٢)٢								

الأرقام بين أقواس تمثل عدد اجتماعات المجلس/ اللجنة التي عقدت خلال فترة تمثيل العضو.



يزيد عدنان المفتي

رئيس مجلس الإدارة

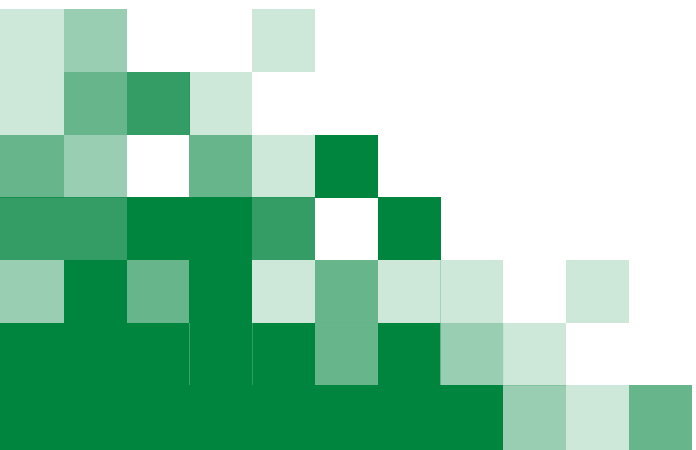
- إن بنك القاهرة عمان يؤكد التزامه بتطبيق الأحكام والبنود الواردة في دليل الحوكمة المؤسسية المعتمد من قبل مجلس الإدارة والمنشور أيضاً على موقعه الإلكتروني.

- إن بنك القاهرة عمان قد قام باعتماد ونشر دليل الحوكمة وإدارة تكنولوجيا المعلومات على موقعه الإلكتروني وذلك استناداً لتعليمات البنك المركزي الأردني وأنه يؤكد التزامه بتطبيق الدليل والبنود الواردة فيه.

فروع  
ومكاتب  
البنك

2  
0  
1  
7

التقرير السنوي



# غالييري بنك القاهرة عمان ٢٠١٧



سمبوزيوم بنك القاهرة عمان - الدورة الثالثة



تشكيلون شباب 7x7



معرض مقتنيات وزارة الثقافة الصينية

## فروع ومكاتب البنك

## الإدارة العامة

عدد الموظفين ٧٢٨ موظف  
شارع عرار، وادي صقربة  
هاتف: ٠٦-٥٠٠٧٧٠٠  
فاكس: ٠٦-٥٠٠٧١٠٠  
ص.ب ٩٥٠٦٦١، عمان ١١١٩٥، الأردن

## الفروع

## ١. فرع أبو علندا

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤١٦٢٨٥٧  
فاكس: ٠٦-٤١٦٤٨٠١  
ص.ب ١٥٣، عمان ١١٥٩٢، الأردن

## ٢. فرع أبو نصير

عدد الموظفين ١٠ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥١٠٥٧١٩  
فاكس: ٠٦-٥١٠٥١١٦  
ص.ب ٢٤٥٩، عمان ١١٩٤١، الأردن

## ٣. فرع إربد

عدد الموظفين ١٤ موظف  
هاتف: ٠٢-٧٢٧٣٣٩٠  
فاكس: ٠٦-٧٢٧٩٢٠٧  
ص.ب ٣٣٦، إربد ٢١١١٠، الأردن

## ٤. فرع أسواق السلام

عدد الموظفين ٩ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٨٥٩٠٤٥  
فاكس: ٠٦-٥٨٥٧٦٣١  
ص.ب ١٤٠٢٨٥، عمان ١١٨١٤، الأردن

## ٥. فرع أم أذينة

عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٥٣٤٣٧١  
فاكس: ٠٦-٥٥٣٤٣٢٥  
فاكس: ٠٦-٥٥٣٤٢٩٠  
ص.ب ١٧٦٣٤، عمان ١١١٩٥، الأردن

## ٦. فرع البقعة

عدد الموظفين ٩ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤٧٢٨١٩٠  
فاكس: ٠٦-٤٧٢٦٨١٠  
ص.ب ١٢١٥، عمان ١٩٣٨١، الأردن

## ٧. فرع بافيليون مول

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٠٠٦١١١  
فاكس: ٠٦-٤٣٩٣٥٢٥  
ص.ب ٢٥١١٠، عمان ١٢٣٧، الأردن

## ٨. فرع بني كنانة

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٢-٧٥٨٥١٩١  
فاكس: ٠٢-٧٥٨٥٢١١  
ص.ب ١٠٩، إربد ٢١١٢٩، الأردن

## ٩. فرع بيادر وادي السير

عدد الموظفين ٢٢ موظف  
هاتف: ٠٦-٦٥٨٥٩٩٠  
فاكس: ٠٦-٥٨١٤٩٣٣  
ص.ب ١٤٠٢٨٥، عمان ١١٨١٤، الأردن

## ١٠. فرع الجامعة الأردنية

عدد الموظفين ٢٢ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٣٤٢٢٢٥  
فاكس: ٠٦-٥٣٣٢٢٧٨  
ص.ب ١٣١٤٦، عمان ١١٩٤٢، الأردن

## ١١. فرع جامعة آل البيت

عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٢-٦٢٣١٨٥٦  
فاكس: ٠٦-٦٢٣٤٦٥٥  
ص.ب ١٣٠٠٦٦، المفرق ٢٥١١٣، الأردن

## ١٢. فرع الجامعة الألمانية الأردنية

عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤٢٥٠٥٢٥  
فاكس: ٠٦-٤٢٥٠٥٤٥  
ص.ب ٤٤٠، مادبا ١٧١١٠، الأردن

## ١٣. فرع جامعة الحسين بن طلال

عدد الموظفين ١٢ موظف  
هاتف: ٠٣-٢١٣٥٠٧١  
فاكس: ٠٣-٢١٣٤٩٨٥  
ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن

## ١٤. فرع جامعة العلوم

والتكنولوجيا  
عدد الموظفين ١٤ موظف  
هاتف: ٠٢-٧٠٩٥٧١٣  
فاكس: ٠٢-٧٠٩٥١٦٨  
ص.ب ٣٠٣٠، إربد ٢٢١١٠، الأردن

## ١٥. فرع جامعة فيلادلفيا

عدد الموظفين ٥ موظفين  
هاتف: ٠٢-١٣٧٤٦٠٤  
فاكس: ٠٢-٦٣٧٤٦٠٥  
ص.ب ١، جرش ١٩٣٩٢، الأردن

## ١٦. فرع جامعة مؤتة

عدد الموظفين ١٤ موظف  
هاتف: ٠٣-٧٢٣٠١٨٢  
فاكس: ٠٣-٧٢٣٠١٨١  
ص.ب ٨٨، مؤتة ٦١٧١٠، الأردن

## ١٧. فرع جامعة اليرموك

عدد الموظفين ١٨ موظف  
هاتف: ٠٢-٧٢٧٠١٨١  
فاكس: ٠٢-٧٢٧٠١٨٠  
ص.ب ٣٣٦، إربد ٢١١١٠، الأردن

## ١٨. فرع جبل الحسين

عدد الموظفين ١٢ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٦٠٤٩٧٤  
فاكس: ٠٦-٥٦٠٥٦٣٢  
ص.ب ٨١٣٦، عمان ١١١٢١، الأردن

## ١٩. فرع جبل عمان

عدد الموظفين ١٣ موظف  
هاتف: ٠٦-٤٦٢٥٢٢٨  
فاكس: ٠٦-٤٦١٨٥٠٤  
ص.ب ٢٠١٨، عمان ١١١٨١، الأردن

## ٢٠. فرع جبل اللوييدة

عدد الموظفين ١٠ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤٦٢٨١٠٤  
فاكس: ٠٦-٤٦٣٧٤٣٨  
ص.ب ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن

## ٢١. فرع جرش

عدد الموظفين ١٥ موظف  
هاتف: ٠٢-٦٣٤١٨٦٨  
فاكس: ٠٢-٦٣٤١٨٧٠  
ص.ب ٩٦، جرش، الأردن

## ٢٢. فرع الرابية

عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٥٢٤٢١٦  
فاكس: ٠٦-٥٥٢٤٢٦٧  
ص.ب ١٧٩١٥، عمان ١١١٩٥، الأردن

## ٢٣. فرع الرصيفة

عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٥-٣٧٥١٨٢٢  
فاكس: ٠٥-٣٧٤٢٢٧٥  
ص.ب ٤١، الرصيفة ١٣٧١٠، الأردن

## ٢٤. فرع الرصيفة/ الجبل الشمالي

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٥-٣٧٥٥٧٨٥  
فاكس: ٠٥-٣٧٥٥٧٩٦  
ص.ب ١٢٠٢٢٥، الرصيفة ١٣٧١٢، الأردن

## ٢٥. فرع الرمثا

عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٢-٧٣٨٤١٢٦  
فاكس: ٠٢-٧٣٨٤١٢٨  
ص.ب ٥٢٦، الرمثا ٢١٤١٠، الأردن

## ٢٦. فرع زارا مول

عدد الموظفين ١٨ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٠٠٦٢٢٠  
فاكس: ٠٦-٤٦١٨٣٥٤  
ص.ب ١٧٨٦٨، عمان ١١١٩٥، الأردن

## ٢٧. فرع الزرقاء

عدد الموظفين ١٢ موظف  
هاتف: ٠٥-٣٩٨٢٧٢٩  
فاكس: ٠٥-٣٩٣١٤٢٤  
ص.ب ٣٩، الزرقاء ١٣١١٠، الأردن

## ٢٨. فرع الزرقاء الجديدة

عدد الموظفين ١٨ موظف  
هاتف: ٠٥-٣٨٦٤١١٨  
فاكس: ٠٥-٣٨٦٤١٢٠  
ص.ب ١٢٢٩١، الزرقاء ١٣١١٢، الأردن

## ٢٩. فرع الزرقاء/ شارع بغداد

عدد الموظفين ١١ موظف  
هاتف: ٠٥-٣٩٣١٩٨٠  
فاكس: ٠٥-٣٩٣١٩٨٨  
ص.ب ١٥٠٧٤٦، الزرقاء ١٣١١٥، الأردن

## ٣٠. فرع الزرقاء/ شارع الجيش

عدد الموظفين ١٥ موظف  
هاتف: ٠٥-٣٩٦٨٠١٣  
فاكس: ٠٥-٣٩٦٨٠٣٣  
ص.ب ١٥١١٨٠، الزرقاء ١٣١١٥، الأردن

- ٣١. فرع السلط**  
عدد الموظفين ١٨ موظف  
هاتف: ٠٥-٣٥٥٠٦٣١  
فاكس: ٠٥-٣٥٥٦٧١٥  
ص.ب ١١٠١، السلط ١٩١١٠، الأردن
- ٣٢. فرع السلط / ش. الملك عبدالله الثاني**  
عدد الموظفين ١١ موظف  
هاتف: ٠٥-٣٥٠٠١٧٣  
فاكس: ٠٥-٣٥٠٠١٧٣  
ص.ب ٢١٤، اللقاء ١٩٣٢٨، الأردن
- ٣٣. فرع سيتي مول**  
عدد الموظفين ١٣ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٨٢٠٠٢٨  
فاكس: ٠٦-٥٨٤٧٢٦٦  
ص.ب ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن
- ٣٤. فرع شارع الحرية**  
عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤٢٠٥٩٢٣  
فاكس: ٠٦-٤٢٠١٩٦٢  
ص.ب ٥١٥، عمان ١١٦٢٣، الأردن
- ٣٥. فرع شارع حكما**  
عدد الموظفين ١١ موظف  
هاتف: ٠٢-٧٤٠٨٣٧٧  
فاكس: ٠٢-٧٤١٢٥٤٥  
ص.ب ٣٣٦، إربد ٢١١١٠، الأردن
- ٣٦. فرع إربد/ شارع عمر المختار**  
عدد الموظفين ١٤ موظف  
هاتف: ٠٢-٧٢٥٠٩٥٠  
فاكس: ٠٢-٧٢٥٠٩٥٤  
ص.ب ١٥٠٠٢، إربد ٢١١٤١، الأردن
- ٣٧. فرع خلد**  
عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٣٣٥٢١٠  
فاكس: ٠٦-٥٣٣٥١٥٩  
ص.ب ١٤٠٣٥٠، عمان ١١٨١٤، الأردن
- ٣٨. فرع شارع المدينة المنورة**  
عدد الموظفين ١٤ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٥٦٠٢٨٥  
فاكس: ٠٦-٥٥٣٧٩٥٧  
ص.ب ١٣٠١، عمان ١١٩٥٣، الأردن
- ٣٩. فرع شارع مكة**  
عدد الموظفين ١٠ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٥٢٢٨٥٠  
فاكس: ٠٦-٥٥٢٢٨٥٢  
ص.ب ١١٧٢، عمان ١١٨٢١، الأردن
- ٤٠. فرع الشميساني**  
عدد الموظفين ١٣ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٦٨٥٠٧٤  
فاكس: ٠٦-٥٦٨٧٧٢١  
ص.ب ٩٦٢٢٩٧، عمان ١١١٩٦، الأردن
- ٤١. فرع الصوفية**  
عدد الموظفين ١٣ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٨٦٥٨٠٨  
فاكس: ٠٦-٥٨٦٣١٤٠  
ص.ب ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن
- ٤٢. فرع صويلح**  
عدد الموظفين ١٧ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٣٣٢٥٨٥  
فاكس: ٠٦-٥٣٣٢٤٨٥  
ص.ب ٣١٦، عمان ١١٩١٠، الأردن
- ٤٣. فرع ضاحية الياسمين**  
عدد الموظفين ١٠ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤٢٠١٧٤٨  
فاكس: ٠٦-٤٢٠١٤٥٩  
ص.ب ٣٨٩٧١، عمان ١١٥٩٣، الأردن
- ٤٤. فرع طبربور**  
عدد الموظفين ٩ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٠٥٤١٧٠  
فاكس: ٠٦-٥٠٥٣٩١٦  
ص.ب ٢٧٣، عمان ١١٩٤٧، الأردن
- ٤٥. فرع الطفيلة**  
عدد الموظفين ٩ موظفين  
هاتف: ٠٣-٢٢٥٠٧٥٦  
فاكس: ٠٣-٢٢٥٠٧٥٤  
ص.ب ٢٨، عمان ١١١٤١، الأردن
- ٤٦. فرع العبدلي**  
عدد الموظفين ١٠ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٦٥٠٨٥٣  
فاكس: ٠٦-٥٦٠٢٤٢٠  
ص.ب ٩٢٨٥٠٧، عمان ١١١٩٠، الأردن
- ٤٧. فرع عبدون**  
عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٩٢٠١٣١  
فاكس: ٠٦-٥٩٢٠١٤١  
ص.ب ٨٥١٤٥٥، عمان ١١١٨٥، الأردن
- ٤٨. فرع عجلون**  
عدد الموظفين ١٤ موظف  
هاتف: ٠٢-٦٤٢٢٨٩٥  
فاكس: ٠٢-٦٤٢٢٨٩٧  
ص.ب ٥٥، عمان ٢٦٨١٠، الأردن
- ٤٩. فرع العقبة/ ش. الحمامات التونسية**  
عدد الموظفين ١١ موظف  
هاتف: ٠٣-٢٠١٨٤٥١  
فاكس: ٠٣-٢٠١٨٤٥٦  
ص.ب ١١٧٧، العقبة ٧٧١١٠، الأردن
- ٥٠. فرع الكرك/ الثانية**  
عدد الموظفين ١٦ موظف  
هاتف: ٠٣-٢٣٨٧١٢٧  
فاكس: ٠٣-٢٣٨٧١٢٦  
ص.ب ٦، الكرك ١١١٥١، الأردن
- ٥١. فرع العقبة/ ش. اليرموك**  
عدد الموظفين ١٢ موظف  
هاتف: ٠٣-٢٠١٥٥٣٣  
فاكس: ٠٣-٢٠١٥٥٥٠  
ص.ب ١١٦٦، العقبة ٧٧١١٠، الأردن
- ٥٢. فرع عمان**  
عدد الموظفين ١٥ موظف  
هاتف: ٠٦-٤٦٥٨٤٢٨  
فاكس: ٠٦-٤٦٣٩٣٢٨  
ص.ب ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن
- ٥٣. فرع غور الصافي**  
عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٣-٢٣٠٠٤٣٧  
فاكس: ٠٣-٢٣٠٠٤٣٨  
ص.ب ٥٧، الكرك، الأردن
- ٥٤. فرع الفحيص**  
عدد الموظفين ٨ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٣٧٣٠٦١  
فاكس: ٠٦-٥٣٧٣٠٦٤  
ص.ب ١٨٠، الفحيص ١٩١٥٢، الأردن
- ٥٥. فرع فندق الماريوت**  
عدد الموظفين ٥ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٥٦٠١٤٩  
فاكس: ٠٦-٥٦٢٣١٦١  
ص.ب ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن
- ٥٦. فرع قصر العدل**  
عدد الموظفين ٧ موظفين  
هاتف: ٠٦-٥٦٧٧٢٨٦  
فاكس: ٠٦-٥٦٧٧٢٨٧  
ص.ب ٩٥٠٦٦١، عمان ١١١٩٥، الأردن
- ٥٧. فرع القويسمة**  
عدد الموظفين ١٨ موظف  
هاتف: ٠٦-٤٧٧١٣٣٣  
فاكس: ٠٦-٤٧٥١٧٣٧  
ص.ب ٣٨٩٧١، عمان ١١٥٩٣، الأردن
- ٥٨. فرع مادبا**  
عدد الموظفين ١٢ موظف  
هاتف: ٠٥-٣٢٥٣٤٧١  
فاكس: ٠٥-٣٢٥٣٤٦٥  
ص.ب ٥٨٥، مادبا ١٧١١٠، الأردن
- ٥٩. فرع ماركا**  
عدد الموظفين ١٠ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤٨٩٦٠٤٤  
فاكس: ٠٦-٤٨٩٦٠٤٢  
ص.ب ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن
- ٦٠. فرع المحطة**  
عدد الموظفين ١٠ موظفين  
هاتف: ٠٦-٤٦٥١٣٢٦  
فاكس: ٠٦-٤٦٥١٩٩١  
ص.ب ٦١٨٠، عمان ١١١١٨، الأردن
- ٦١. فرع مجمع السفريات/ إربد**  
عدد الموظفين ١٧ موظف  
هاتف: ٠٢-٧٢٤٩٨١٥  
فاكس: ٠٢-٧٢٥٠٧١٥  
ص.ب ٣٧٥٧، إربد ٢١١١٠، الأردن
- ٦٢. فرع مرج الحمام**  
عدد الموظفين ١١ موظف  
هاتف: ٠٦-٥٧١٢٣٨٣  
فاكس: ٠٦-٥٧١١٨٩٥  
ص.ب ٣٠، مرج الحمام ١١٧٣٢، الأردن

## ٧٠. فرع النزهة

عدد الموظفين ٨ موظفين

هاتف: ٠٦-٥٦٢٦٢٢٠

فاكس: ٠٦-٥٦٢٦٢٣٥

ص.ب ٨٠٨٠، إربد ١١١٢١، الأردن

## ٧١. فرع الهاشمي الشمالي

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٦-٥٠٥٥٣٩٠

فاكس: ٠٦-٥٠٥٥٤٠١

ص.ب ٢٣١١٠٦، عمان ١١١٢٣، الأردن

## ٧٢. فرع وادي صقرة

عدد الموظفين ١٦ موظف

هاتف: ٠٦-٥٠٠٦٠٠٠

فاكس: ٠٦-٥٠٠٧١٢٤

ص.ب ٩٥٠٦٦١، عمان ١١١٩٥، الأردن

## ٧٣. فرع الوحدات

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٦-٤٧٧١١٧٣

فاكس: ٠٦-٤٧٥٣٣٨٨

ص.ب ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن

## ٧٤. فرع الجامعة الهاشمية

عدد الموظفين ٧ موظفين

هاتف: ٥٣٨٢٦٦٧٧

فاكس: ٥٣٨٢٦٦٨٨

ص.ب ٣٣٠١١١، الزرقاء ١٣١٣٣، الأردن

## ٦٣. فرع مستشفى

الأمير حمزة

عدد الموظفين ٥ موظفين

هاتف: ٠٦-٥٠٥٥٢٢٦

فاكس: ٠٦-٥٠٥٥٢٠٤

ص.ب ١٠٤٧، عمان ١١٩٤٧، الأردن

## ٦٤. فرع مستشفى

الجامعة الأردنية

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٦-٥٥١٤٠٧٢

فاكس: ٠٦-٥٣٣٢٤٨

ص.ب ١٣٠٤٦، عمان ١١٩٤٢، الأردن

## ٦٥. فرع مستشفى الملك

عبدالله المؤسس الجامعي

عدد الموظفين ٧ موظفين

هاتف: ٠٢-٧٠٩٥٧٢٣

فاكس: ٠٢-٧٠٩٥٧٢٥

ص.ب ٣٣٦، إربد ٢١١١٠، الأردن

## ٦٦. فرع معدي

عدد الموظفين ١٢ موظف

هاتف: ٠٥-٣٥٧٠٠٣٠

فاكس: ٠٥-٣٥٧١٩٠٤

ص.ب ٢٧، معدي ١٨٢٦١، الأردن

## ٦٧. فرع المفرق

عدد الموظفين ١٦ موظف

هاتف: ٠٢-٦٢٣٥٥١٦

فاكس: ٠٢-٦٢٣٥٥١٨

ص.ب ١٣٠٨، المفرق ٢٥١١٠، الأردن

## ٦٨. فرع المفرق/

شارع الأمير حسن بن طلال

عدد الموظفين ٧ موظفين

هاتف: ٠٢-٦٢٣٠٥٥٥

فاكس: ٠٢-٦٢٣٠٥٥٦

ص.ب ٢٥١١٠، المفرق ١٢٣٧، الأردن

## ٦٩. فرع ميدان

الملك عبدالله/ إربد

عدد الموظفين ١١ موظف

هاتف: ٠٢-٧٢٤٠٠٧١

فاكس: ٠٢-٧٢٤٠٠٦٩

ص.ب ٢٠٦٦، إربد ٢١١١٠، الأردن

## المكاتب

## ١. مكتب جمرک عمان

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: ٠٦-٤٧٠٥٤٤٧

فاكس: ٠٦-٤٧٠٥٤٧٥

ص.ب ٣٨٩٧١، عمان ١١٥٩٣، الأردن

## ٢. مكتب جرش

عدد الموظفين ٤ موظفين

هاتف: ٠٢-٦٣٥٤٠١٠

فاكس: ٠٢-٦٣٥٤٠١٢

ص.ب ٩٥٠٦٦١، عمان ١١١٩٥، الأردن

## ٣. مكتب الشونة الجنوبية

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: ٠٥-٣٥٨١٣٢٢

فاكس: ٠٥-٣٥٨١٣٢١

ص.ب ٢٧، معدي ١٨٢٦١، الأردن

## ٤. مكتب الطلبة/ الجامعة الأردنية

عدد الموظفين ٤ موظفين

هاتف: ٠٦-٥٣٤٢٢٢٥

فاكس: ٠٦-٥٣٤١٥٩٤

ص.ب ١٣١٤٦، عمان ١١٩٤٢، الأردن

## ٥. مكتب محطة الركاب/ العقبة

عدد الموظفين ٢ موظف

هاتف: ٠٣-٢٠١٩١١٧

فاكس: ٠٣-٢٠١٥٥٥٠

ص.ب ١١٦٦، العقبة ٧٧١١٠، الأردن

## ٦. مكتب طلبة جامعة اليرموك

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٢-٧٢٧٠١٨١

فاكس: ٠٢-٧٢٧٠١٨٠

ص.ب ٣٣٦، إربد ٢١١١٠، الأردن

## ٧. مكتب طلبة جامعة العلوم

والتكنولوجيا

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: ٠٢-٧٠٩٥٧١٣

فاكس: ٠٢-٧٠٩٥١٦٨

ص.ب ٣٠٣٠، إربد ٢٢١١٠، الأردن

## ٨. مكتب فرع الجامعة الأردنية/

العقبة

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: ٠٣-٢٠٥٨٠٢٧

فاكس: ٠٣-٢٠٥٨٠٢٩

ص.ب ١١٧٧، العقبة ٧٧١١٠، الأردن

## ٩. مكتب كوزمو

عدد الموظفين ٥ موظفين

هاتف: ٠٦-٥٨٢١٦٣٤

فاكس: ٠٦-٥٨٥٣٤٨٠

ص.ب ١٤٠٢٨٥، عمان ١١٨١٤، الأردن

## ١٠. مكتب المنطقة الحرة/ الزرقاء

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: ٠٥-٣٨٢٦٧٠٠

فاكس: ٠٥-٣٨٢٦٠٧٠

ص.ب ١٢٢٩١، الزرقاء ١٣١١٢، الأردن

## ١١. مكتب الشوبك

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: ٠٣-٢١٦٥٤٧٦

فاكس: ٠٣-٢١٦٥٤٧٧

ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن

## ١٢. مكتب الشونة الشمالية

عدد الموظفين ٤ موظفين

هاتف: ٠٢-٦٥٨٠٨١٦

فاكس: ٠٢-٦٥٨٠٨١٨

ص.ب ٣٧٥٧، إربد ٢١١١٠، الأردن

## ١٣. مكتب دير أبي سعيد

عدد الموظفين ٥ موظفين

هاتف: ٠٢-٦٥٢٢١٩٠

فاكس: ٠٢-٦٥٢٢١٩٥

ص.ب ٥٥، إربد ٢١٨١٠، الأردن

## ١٤. مكتب معان/ المدينة

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: ٠٣-٢١٣٦٥٩٠

فاكس: ٠٣-٢١٣٦٥٩٤

ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن

## ١٥. مكتب وادي موسى

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: ٠٣-٢١٥٤٩٧٥

فاكس: ٠٣-٢١٥٤٩٧٤

ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن



## المراكز الاستشارية والتسويقية

### مركز استشاري إربد

هاتف: ٠٢-٧٢٥٧٥٢٧

فاكس: ٠٢-٧٢٥٧٥٣٠

ص.ب ٦٦١، عمان ١١١٩٥، الأردن

## فروع فلسطين

### الإدارة الإقليمية

عدد الموظفين ٢٤٠ موظف

هاتف: ٠٢-٢٩٧٧٣٠٠

فاكس: ٠٢-٢٩٥٢٧٦٣

للماصيون-رام الله-ص.ب ١٨٧٠

### فرع الماصيون - رام الله

عدد الموظفين ١٨ موظف

هاتف: ٠٢-٢٩٧٧٠٩٠

فاكس: ٠٢-٢٩٧٩٧٥٥

شارع المعاهد-رام الله-ص.ب ٢٤١٩

### فرع نابلس

عدد الموظفين ٢٨ موظف

هاتف: ٠٩-٢٣٩٣٠٠١

فاكس: ٠٩-٢٣٨١٥٩٠

مركز المدينة-الدوار الرئيسي-ص.ب ٥٠

### فرع الأهلية - رام الله

عدد الموظفين ١٩ موظف

هاتف: ٠٢-٢٩٨٣٥٠٠

فاكس: ٠٢-٢٩٥٥٤٣٧

### فرع شارع الإرسال - رام الله

عدد الموظفين ١٢ موظف

هاتف: ٠٢-٢٩٤٨١٠٠

فاكس: ٠٢-٢٩٥١٤٣٣

شارع الإرسال-البيرة-ص.ب ٤٣٤٣

### فرع طولكرم

عدد الموظفين ٢٢ موظف

هاتف: ٠٩-٢٦٨٨١٤٠

فاكس: ٠٩-٢٦٧٢٧٧٣

شارع المستشفى-ص.ب ١١٠

### فرع باب الزقاق - بيت لحم

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٢-٢٧٥٦٩٠٠

فاكس: ٠٢-٢٧٤٤٩٧٤

شارع القدس-الخليل بيت لحم-ص.ب ٧٠٩

### فرع قلقيلية

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٩-٢٩٤١١١٤/٥

فاكس: ٠٩-٢٩٤١١١٩

شارع البلدية-مقابل سوق عثمان

التجاري-ص.ب ٤٣

### فرع أريحا

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٢-٢٣٢٣٦٢٧/٩

فاكس: ٠٢-٢٣٢١٩٨٢

شارع عين السلطان-أريحا-ص.ب ٥٥

### فرع شارع فيصل - نابلس

عدد الموظفين ١٦ موظف

هاتف: ٠٩-٢٣٨٣٢٥٠/١

فاكس: ٠٩-٢٣٨٣٢٥٦

شارع فيصل - نابلس-ص.ب ١٥٥٩

### فرع وادي التفاح - الخليل

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٢-٢٢٢٥٣٥٣

فاكس: ٠٢-٢٢٢٥٣٥٨

دوار المنارة - الخليل-ص.ب ٦٥٥

### فرع خان يونس

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٨-٢٠٥٤٠٧٤

فاكس: ٠٨-٢٠٥٤٠٨٤

خان يونس البلد-برج الجبور-ص.ب ١٥٨

### فرع السرايا - غزة

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٨-٢٨٢٤٩٥٠/١

فاكس: ٠٨-٢٨٢٤٨٣٠

شارع عمر المختار-مدينة غزة-ص.ب ١٦٧

### فرع دير البلح

عدد الموظفين ٧ موظفين

هاتف: ٠٨-٢٥٣١٢٢٠

فاكس: ٠٨-٢٥٣٩٩٤٧

شارع الشهداء-ص.ب ٦٠٠٧

### فرع رفح

عدد الموظفين ١٠ موظفين

هاتف: ٠٨-٢١٣٦٢٥١

فاكس: ٠٨-٢١٣٦٢٥٠

شارع أبو بكر-ص.ب ٨٢٠٥

### فرع الرمال - غزة

عدد الموظفين ١٢ موظف

هاتف: ٠٨-٢٨٢١٠٧٧

فاكس: ٠٨-٢٨٢١٠٨٨

شارع عمر المختار مقابل الجندي

المجهول-ص.ب ٥٣٥٠

### فرع ساحة المهدي - بيت لحم

عدد الموظفين ١٠ موظفين

هاتف: ٠٢-٢٧٥٧٧٧٠

فاكس: ٠٢-٢٧٥٧٧٢٢

ساحة المهدي-بيت لحم-ص.ب ٦٠١

### فرع عين سارة - الخليل

عدد الموظفين ٩ موظفين

هاتف: ٠٢-٢٢١٦٨٠١

فاكس: ٠٢-٢٢٢١١٤٠

شارع الحرس-عين سارة-ص.ب ٦٦٣

### مكتب جامعة النجاح

عدد الموظفين ٥ موظفين

هاتف: ٠٩-٢٣٤٣٥٥٠

فاكس: ٠٢-٢٩٧٧١٦٧

الحرم الجديد - رفديا-ص.ب ٤٩٩

### مكتب شارع أبو بكر - جنين

عدد الموظفين ١٥ موظف

هاتف: ٠٤-٢٥٠٥٢٧٠

فاكس: ٠٤-٢٥٠٣١١٠

شارع أبو بكر-جنين-ص.ب ٦٧

## فرع ملكة البحرين

عدد الموظفين ٣ موظفين

هاتف: +٩٧٣١٦٦٦١٠٠٠

فاكس: +٩٧٣١٦٦٦١٠٠١

النامة-ملكة البحرين

ص.ب ٩٢٥١٠٢، عمان ١١١١٠، الأردن

## الشركات التابعة

### مصرف الصفا

هاتف: +٩٧٠٢٢٩٤١٣٣٣

فاكس: +٩٧٠٢٢٩٥٧٩٧٥

ص.ب ١٣١٣، رام الله، فلسطين

### الشركة الوطنية للأوراق المالية

هاتف: +٩٧٠٢ ٢٩٨ ٠٤٢٠

فاكس: +٩٧٠٢ ٢٩٨ ٧٢٧٧

ص.ب ١٩٨٣، رام الله، فلسطين

### شركة تملك للتأجير التمويلي

هاتف: +٩٦٢ (٦) ٥٥٠ ٦٦٥١

فاكس: +٩٦٢ (٦) ٥٢٠ ١٧٧٢

ص.ب ٩٤١٧١٥، عمان ١١١٩٤، الأردن

### الشركة الوطنية للخدمات

#### المالية - أوراق للاستثمار

هاتف: +٩٦٢ (٦) ٥٥٠ ٣٨٠٠

فاكس: +٩٦٢ (٦) ٥٥٠ ٣٨٠٢

[www.cab.jo](http://www.cab.jo)



بنك القاهرة عمان  
Cairo Amman Bank

2  
0  
1  
7

التقرير  
السنوي